



## Tartalom

## II Nem jogalkotási aktusok

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

- ★ A Tanács (EU) 2022/2417 határozata (2022. július 26.) az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti áru fuvarozásról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről ..... 1

## RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2022/2418 végrehajtási rendelete (2022. december 9.) a 333/2007/EK rendeletnek az élelmiszerekben előforduló nyomelemek és élelmiszer-feldolgozás során keletkező szennyező anyagok mennyiségének ellenőrzése céljából végzett vizsgálati módszerek tekintetében történő módosításáról <sup>(1)</sup> ..... 4
- ★ Az Európai Központi Bank (EU) 2022/2419 rendelete (2022. december 6.) a kötelező tartalékképzési követelmények alkalmazásáról szóló (EU) 2021/378 rendelet módosításáról (EKB/2021/1) (EKB/2022/43) ..... 7

## HATÁROZATOK

- ★ A Bizottság (EU) 2022/2420 végrehajtási határozata (2022. december 1.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatban alkalmazandó vészhelyzeti intézkedésekről szóló (EU) 2021/641 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (az értesítés a C(2022) 8991. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ..... 9
- ★ A Bizottság (EU) 2022/2421 határozata (2022. december 5.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Görögország által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról (az értesítés a C(2022) 8733. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ... 96

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ A Bizottság (EU) 2022/2422 határozata (2022. december 5.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Ciprus által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról (az értesítés a C(2022) 8719. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ... 107
- ★ A Bizottság (EU) 2022/2423 határozata (2022. december 5.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Svédország által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról (az értesítés a C(2022) 8716. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ... 116
- ★ A Bizottság (EU) 2022/2424 határozata (2022. december 5.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról (az értesítés a C(2022) 8740. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ... 126
- ★ A Bizottság (EU) 2022/2425 határozata (2022. december 5.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Málta által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról (az értesítés a C(2022) 8743. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ... 136
- ★ A Bizottság (EU) 2022/2426 határozata (2022. december 5.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Lettország által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról (az értesítés a C(2022) 8718. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ... 147
- ★ A Bizottság (EU) 2022/2427 végrehajtási határozata (2022. december 6.) az ipari kibocsátásokról szóló 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti elérhető legjobb technikákkal (BAT) kapcsolatos következtetéseknek a vegyiparban használt általános hulladékgáztisztító és -kezelő rendszerek tekintetében történő meghatározásáról (az értesítés a C(2022) 8788. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ..... 157

---

## Helyesbítések

- ★ Helyesbítés a magas energiaárak kezelését célzó vészhelyzeti beavatkozásról szóló, 2022. október 6-i (EU) 2022/1854 tanácsi rendelethez (HL L 261 I., 2022.10.7.) ..... 207

---

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

## A TANÁCS (EU) 2022/2417 HATÁROZATA

(2022. július 26.)

**az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjára.

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére <sup>(1)</sup>,

mivel:

- (1) Az (EU) 2022/1165 <sup>(2)</sup> tanácsi határozattal összhangban az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) 2022. június 29-én aláírták, figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére.
- (2) Tekintettel arra, hogy az Oroszország által Ukrajna ellen indított agresszív háború következtében a közlekedési ágazat jelentős zavarokkal néz szembe a Moldovai Köztársaságban, a Moldovai Köztársaság fuvarozóinak az Európai Unión áthaladó új közúti tranzitútvonalakat és új exportpiacokat kell találniuk.
- (3) Tekintettel arra, hogy a Közlekedési Miniszterek Európai Konferenciája keretében a Nemzetközi Közlekedési Fórum által működtetett többoldalú kvótarendszer alapján kiadott engedélyek és a Moldovai Köztársasággal kötött kétoldalú megállapodások nem teszik lehetővé a Moldovai Köztársaság közúti árufuvarozói számára a szükséges rugalmasságot ahhoz, hogy előre megtervezzék és növeljék az Unión keresztül és az Unióval folytatott tevékenységüket, alapvető fontosságú a közúti árufuvarozás liberalizációja a kétoldalú műveletek és az árutovábbítás tekintetében egyaránt.
- (4) A megállapodás aláírását, ideiglenes alkalmazását és megkötését szükségessé tevő rendkívüli és egyedi körülményekre tekintettel, illetve a Szerződésekkel összhangban helyénvaló, hogy az Unió ideiglenesen gyakorolja a Szerződések által rá ruházott vonatkozó megosztott hatáskört. Az e határozat által az Unió és a tagállamok közötti hatáskörmegosztásra gyakorolt hatásnak időben szigorúan korlátozottnak kell maradnia. Az e határozat és a megállapodás alapján az Unió által gyakorolt hatáskört ezért csak a megállapodás alkalmazásának időszakában lehet gyakorolni. Ennek megfelelően a megállapodás alkalmazásának megszűnésekor a megosztott hatáskör Unió általi gyakorlása is megszűnik. Más uniós intézkedések sérelme nélkül, és azok tiszteletben tartása mellett, az említett uniós hatáskört az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 2. cikkének (2) bekezdésével összhangban ezt követően ismét a tagállamok gyakorolják. Emlékeztetni kell továbbá arra, hogy az Európai Unióról szóló szerződéshez és az EUMSZ-hez csatolt, a megosztott hatáskörök gyakorlásáról szóló 25. jegyzőkönyvben

<sup>(1)</sup> 2022. november 10-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még tették közzé).

<sup>(2)</sup> A Tanács (EU) 2022/1165 határozata (2022. június 27.) az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 181., 2022.7.7., 1. o.).

foglaltak szerint az uniós hatáskör e határozat szerinti gyakorlásának hatálya kizárólag azokra az elemekre terjed ki, amelyekre e határozat és a megállapodás vonatkozik, és nem terjed ki a terület egészére. Az uniós hatáskör e határozat szerinti gyakorlása nem sérti az Unió és a tagállamok saját hatásköreit az említett területen bármely más harmadik országgal kötendő nemzetközi megállapodások folyamatban lévő vagy jövőbeli megtárgyalása, aláírása vagy megkötése tekintetében.

- (5) A megállapodást az Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### 1. cikk

Az Európai Unió és Moldovai Köztársaság közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodást az Unió nevében a Tanács jóváhagyja <sup>(3)</sup>.

### 2. cikk

(1) Az uniós hatáskörnek az e határozat és a megállapodás szerinti gyakorlása a megállapodás alkalmazásának időszakára korlátozódik. Más uniós intézkedések sérelme nélkül, és azok tiszteletben tartása mellett, ezen alkalmazási időszak végét követően az Unió haladéktalanul megszünteti az említett hatáskör gyakorlását, és az EUMSZ 2. cikkének (2) bekezdésével összhangban újból a tagállamok gyakorolják a hatáskörüket.

(2) Az uniós hatáskör e határozat és a megállapodás szerinti gyakorlása nem sérti a tagállamok hatáskörét a más harmadik országokkal, illetve a megállapodás alkalmazásának megszűnését követő időszakra vonatkozóan a Moldovai Köztársasággal kötendő, a közúti árufuvarozásról szóló nemzetközi megállapodások folyamatban lévő vagy jövőbeli megtárgyalása, aláírása vagy megkötése tekintetében.

(3) Az (1) bekezdésben említett uniós hatáskörgyakorlás kizárólag azokra az elemekre terjed ki, amelyekre e határozat és a megállapodás irányadó.

(4) E határozat és a megállapodás nem sérti az Uniónak és a tagállamoknak a közúti árufuvarozás területén olyan elemek tekintetében fennálló hatásköreit, amelyekre e határozat és a megállapodás nem irányadó.

### 3. cikk

A megállapodás 12. cikkében előírt értesítést az Unió nevében a Tanács elnöke teszi meg.

### 4. cikk

Az Uniót a tagállamok képviselőinek megfigyelőként történő támogatásával az Európai Bizottság képviseli a megállapodás 6. cikke által létrehozott vegyes bizottságban.

### 5. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

---

<sup>(3)</sup> A megállapodás szövegét a HL L 181., 2022.7.7-i számának 4. oldalán hirdették ki.

Kelt Brüsszelben, 2022. július 26-án.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
M. KUPKA

---

# RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2418 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2022. december 9.)

**a 333/2007/EK rendeletnek az élelmiszerekben előforduló nyomelemek és élelmiszer-feldolgozás során keletkező szennyező anyagok mennyiségének ellenőrzése céljából végzett vizsgálati módszerek tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2017. március 15-i (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) és különösen annak 34. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Bizottság 333/2007/EK rendelete <sup>(2)</sup> megállapítja az élelmiszerekben előforduló nyomelemek és élelmiszer-feldolgozás során keletkező szennyező anyagok mennyiségének hatósági ellenőrzéséhez használandó mintavételi és vizsgálati módszereket.
- (2) A rendelkezésre álló legjobb tudományos ismeretek alapján a takarmányban és az élelmiszerekben előforduló szennyező anyagokkal foglalkozó uniós referencialaboratóriumok iránymutatást <sup>(3)</sup> dolgoztak ki a kimutatási határ (LOD) és a meghatározási határ (LOQ) méréséhez a takarmányban és élelmiszerekben előforduló szennyező anyagok tekintetében. Mivel ez az iránymutatás a legkorszerűbb technológiai ismereteket tartalmazza, következtéseinek tükröződnie kell a 333/2007/EK rendeletben meghatározott, az arzén analitikai módszereire vonatkozó LOQ-követelményekben.
- (3) A 333/2007/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

A 333/2007/EK rendelet melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

<sup>(1)</sup> HL L 95., 2017.4.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság 333/2007/EK rendelete (2007. március 28.) az élelmiszerekben előforduló nyomelemek és élelmiszer-feldolgozás során keletkező szennyező anyagok mennyiségének ellenőrzése céljából végzett mintavétel és vizsgálat módszereinek megállapításáról (HL L 88., 2007.3.29., 29. o.).

<sup>(3)</sup> Wenzl, T., Haedrich, J., Schaechtele, A., Robouch, P., Stroka, J., *Guidance Document on the Estimation of LOD and LOQ for Measurements in the Field of Contaminants in Feed and Food (Iránymutatás a kimutatási határ és a meghatározási határ méréséhez a takarmányban és élelmiszerekben előforduló szennyező anyagok tekintetében)*; EUR 28099, az Európai Unió Kiadóhivatala, Luxembourg, 2016, ISBN 978-92-79-61768-3; doi:10.2787/8931.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 9-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## MELLÉKLET

A 333/2007/EK rendelet mellékletének C.3.3.1. pontjában az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) Az ólom, a kadmium, a higany, a szerves ón és a szerves arzén vizsgálati módszereire vonatkozó alkalmassági kritériumok

5. táblázat

| Paraméter                             | Kritérium  |                               |                                     |                                 |
|---------------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Alkalmazási kör                       | Az 1881/2006/EK rendeletben meghatározott élelmiszerek |                               |                                     |                                 |
| Specifikusság                         | Mátrix- vagy spektrális interferenciától mentes        |                               |                                     |                                 |
| Megismételhetőség (RSD <sub>r</sub> ) | HORRAT <sub>r</sub> 2 alatt                            |                               |                                     |                                 |
| Megismételhetőség (RSD <sub>R</sub> ) | HORRAT <sub>R</sub> 2 alatt                            |                               |                                     |                                 |
| Visszanyerés                          | A D.1.2. pont rendelkezései alkalmazandók              |                               |                                     |                                 |
| LOD                                   | = az LOQ háromtizede                                   |                               |                                     |                                 |
| LOQ                                   | Szerves ón   | ≤ 10 mg/kg                    |                                     |                                 |
|                                       | Ólom   | Felső határérték ≤ 0,02 mg/kg | 0,02 < felső határérték < 0,1 mg/kg | Felső határérték ≥ 0,1 mg/kg    |
|                                       |  | ≤ felső határérték            | ≤ felső határérték kétharmada       | ≤ felső határérték egyötöde     |
|                                       | Kadmium, higany  | Felső határérték ≤ 0,02 mg/kg | 0,02 < felső határérték < 0,1 mg/kg | Felső határérték ≥ 0,1 mg/kg    |
|                                       |  | ≤ felső határérték kétötöde   | ≤ felső határérték kétötöde         | ≤ felső határérték egyötöde     |
|                                       | Szerves arzén és összes arzén                          | Felső határérték ≤ 0,03 mg/kg | 0,03 < felső határérték < 0,1 mg/kg | Felső határérték ≥ 0,1 mg/kg    |
|                                       |  | ≤ felső határérték            | ≤ felső határérték kétharmada       | ≤ felső határérték kétharmada”. |

## AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2022/2419 RENDELETE

(2022. december 6.)

**a kötelező tartalékképzési követelmények alkalmazásáról szóló (EU) 2021/378 rendelet módosításáról (EKB/2021/1) (EKB/2022/43)**

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 19.1. cikkére,

tekintettel a kötelező tartalékok Európai Központi Bank által történő alkalmazásáról szóló, 1998. november 23-i 2531/98/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>,

mivel:

- (1) A kötelező tartalékok után eddig az Európai Központi Bank (EKB) irányadó refinanszírozási műveleteire alkalmazott kamatláb szerint fizettek kamatot. Annak érdekében, hogy a kötelező tartalék után fizetendő kamat szorosabban igazodjon a pénzügyi feltételekhez, a Kormányzótanács 2022. október 27-én úgy határozott, hogy ezt a fizetendő kamatot az eurorendszer betéti rendelkezésre állási kamatlábján (DFR) határozza meg. Az uralkodó piaci és likviditási feltételek mellett a DFR jobban tükrözi azt a kamatlábat, amelyen a pénzeszközöket pénzügyi eszközökbe lehet befektetni, ha azokat nem kötelező tartalékként tartják, valamint azt a kamatlábat, amelyen a bankok pénzeszközökhöz juthatnak a pénzügyi piacon a kötelező tartalékképzés teljesítése érdekében. A kötelező tartalékok után fizetendő kamat változása azt kívánja biztosítani, hogy az eurorendszer kötelező tartalékképzési rendszere egyrészt ne terhelje le az euroövezet bankrendszerét, másrészt ne akadályozza az erőforrások hatékony eloszlását sem. A hatékony átmenet biztosítása érdekében a kamatfizetés változását össze kell hangolni a 2022. december 21-én kezdődő tartalékperiódus kezdetével.
- (2) A jogi egyértelműség és az átláthatóság biztosítása érdekében a Kormányzótanácsnak a nem monetáris politikai betétek kamatozásának az eurorendszer szintjén történő felülvizsgálatára irányuló, 2022. február 17-i döntését követő intézkedésként helyénvaló meghatározni az eredetileg a kötelező tartalékállományban lévő azon pénzeszközök kamatfizetés tekintetében való kezelését is, amelyek később úgy tekintendők, hogy teljesítik az (EU) 2021/378 európai központi banki rendelet (EKB/2021/1) <sup>(2)</sup> 3. cikke (1) bekezdésének d) pontjában foglalt feltételeket, és így e jogi aktus értelmében kizártak az intézmény tartalékállományának köréből.
- (3) Ezt a rendeletet 2022. december 21-től kell alkalmazni.
- (4) Ezért az (EU) 2021/378 rendeletet (EKB/2021/1) ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

**Módosítás**

Az (EU) 2021/378 rendelet (EKB/2021/1) 9. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„9. cikk

**Kamatfizetés**

- (1) Az érintett NKB a tartalékszámhákon tartott kötelező tartalékok állománya után a tartalékperiódus alatt az eurorendszerbeli betéti rendelkezésre állásra alkalmazott (naptári napok számával súlyozott) átlagos kamatlábján fizet kamatot, a következő képlet alapján (az eredményt a legközelebbi centre kell kerekíteni):

<sup>(1)</sup> HL L 318., 1998.11.27., 1. o.<sup>(2)</sup> Az Európai Központi Bank (EU) 2021/378 rendelete (2021. január 22.) a kötelező tartalékképzési követelmények alkalmazásáról (EKB/2021/1) (HL L 73., 2021.3.3., 1. o.).

$$R_t = \frac{H_t \cdot n_t \cdot r_t}{100 \cdot 360}$$

$$r_t = \sum_{i=1}^{n_t} \frac{DFR_i}{n_t}$$

Ahol:

- $R_t$  = a  $t$  tartalékperiódus alatt a kötelező tartalék állománya után fizetendő kamat;  
 $H_t$  = a  $t$  tartalékperiódus alatt a kötelező tartalék átlagos napi állománya;  
 $n_t$  = a naptári napok száma a  $t$  tartalékperiódusban;  
 $r_t$  = a  $t$  tartalékperiódus alatt a kötelező tartalék állományára vonatkozó kamatláb; a kamatlábat egységesen két tizedesjegyre kell kerekíteni;  
 $i$  = a  $t$  tartalékperiódus  $i$ -edik naptári napja;  
 $DFR_i$  = a betéti rendelkezésre állás kamatlába a tartalékperiódus minden  $i$  napján.

(2) Az érintett NKB a kötelező tartalék állományára vonatkozó kamatot annak a tartalékperiódusnak a végét követő második TARGET2-munkanapon fizeti ki, amely alatt a kamat felhalmozódott.

(3) Azon, a kötelező tartalék állományában lévő pénzeszközök után, amelyek később a 3. cikk (1) bekezdésének d) pontja szerint kizárásra kerülnek a tartalékállomány köréből, az érintett NKB az (EU) 2019/671 európai központi banki iránymutatás (EKB/2019/7) (\*) szerinti nem monetáris politikai betétekre alkalmazandó szabályokkal összhangban fizet kamatot, attól az érintett NKB által meghatározott időponttól kezdődően, amikor a 3. cikk (1) bekezdésének d) pontja szerinti különös feltétel alkalmazandó.

(\*) Az Európai Központi Bank (EU) 2019/671 iránymutatása (2019. április 9.) az eszközök és források nemzeti központi bankok által történő belföldi kezelésének műveleteiről (EKB/2019/7) (HL L 113., 2019.4.29., 11. o.)”

## 2. cikk

### Záró rendelkezések

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő ötödik napon lép hatályba. Ezt a rendeletet 2022. december 21-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet a Szerződésnek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2022. december 6-án.

az EKB Kormányzótanácsa részéről  
az EKB elnöke  
Christine LAGARDE

# HATÁROZATOK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2420 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2022. december 1.)

**az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatban alkalmazandó vészhelyzeti intézkedésekről szóló (EU) 2021/641 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról**

(az értesítés a C(2022) 8991. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletre („állategészségügyi rendelet”) <sup>(1)</sup> és különösen annak 259. cikke (1) bekezdése c) pontjára,

mivel:

- (1) A magas patogenitású madárinfluenza a madarak fertőző vírusos betegsége, amely jelentősen csökkentheti a baromfitartás jövedelmezőségét, zavart okozva az Unión belüli kereskedelemben és a harmadik országokba irányuló kivitelben. A magas patogenitású madárinfluenza vírusai megfertőzhetik a vándormadarakat, amelyek azután őszi és tavaszi vándorlásuk során nagy távolságokat megtéve továbbterjesztik ezeket a vírusokat. A magas patogenitású madárinfluenza vírusainak vadon élő madarakban való előfordulása tehát folyamatosan magában hordozza azt a veszélyt, hogy a vírusok közvetlen vagy közvetett úton eljutnak a baromfit vagy fogságban tartott madarakat tartó létesítményekbe. A magas patogenitású madárinfluenza kitörésekor fennáll az a veszély, hogy a kórokozó más – baromfit vagy fogságban tartott madarakat tartó – létesítményekre is áttérjed.
- (2) Az (EU) 2016/429 rendelet új jogszabályi keretet hoz létre az állatra vagy emberre átvihető betegségek megelőzéséhez és leküzdéséhez. A magas patogenitású madárinfluenza az említett rendelet szerinti jegyzékbe foglalt betegség fogalm meghatározása alá és az ott megállapított betegségmegelőzési és járványvédelmi szabályok hatálya alá tartozik. Emellett az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> kiegészíti az (EU) 2016/429 rendeletet a bizonyos jegyzékbe foglalt betegségek megelőzésére és az e betegségekkel szembeni védekezésre vonatkozó szabályok – köztük a magas patogenitású madárinfluenzára vonatkozó járványvédelmi intézkedések – tekintetében.
- (3) Az (EU) 2016/429 rendelet keretében elfogadásra került az (EU) 2021/641 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(3)</sup>, amely a magas patogenitású madárinfluenza kitöréseivel kapcsolatos uniós szintű vészhelyzeti intézkedéseket állapít meg.
- (4) Az (EU) 2021/641 végrehajtási határozat úgy rendelkezik, hogy a magas patogenitású madárinfluenza megjelenését követően a tagállamok által az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendeletnek megfelelően kialakított védő-, felügyeleti és további, korlátozás alatt álló körzeteknek legalább a szóban forgó végrehajtási határozat mellékletében védő-, felügyeleti és további, korlátozás alatt álló körzetekként felsorolt területeket magukban kell foglalniuk.

<sup>(1)</sup> HL L 84., 2016.3.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. december 17.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos jegyzékbe foglalt betegségek megelőzésére és az e betegségekkel szembeni védekezésre vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 64. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2021/641 végrehajtási határozata (2021. április 16.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatban alkalmazandó vészhelyzeti intézkedésekről (HL L 134., 2021.4.20., 166. o.).

- (5) Az (EU) 2021/641 végrehajtási határozat mellékletét a közelmúltban az (EU) 2022/2322 bizottsági végrehajtási határozat (\*) módosította azt követően, hogy Belgiumban, Németországban, Írországon, Franciaországban, Horvátországban, Olaszországban, Magyarországon és Hollandiában a magas patogenitású madárinfluenza előfordulásait észlelték baromfiknál, illetve fogságban tartott madaraknál, amit az említett mellékletnek tükröznie kell.
- (6) Az (EU) 2022/2322 végrehajtási határozat elfogadását követően Írország, Franciaország, Olaszország, Magyarország és Hollandia arról értesítette a Bizottságot, hogy az írországi Monaghan megye, a franciaországi Bretagne, Centre-Val de Loire, Hauts-de-France, Nouvelle-Aquitaine, Occitanie és Pays de la Loire közigazgatási régiók, az olaszországi Emilia-Romagna és Lombardia régió, a magyarországi Bács-Kiskun, Békés és Csongrád-Csanád megye, valamint a hollandiai Friesland, Zuid-Holland és Limburg tartomány területén baromfit vagy fogságban tartott madarakat tartó létesítményekben a magas patogenitású madárinfluenza további kitérésait észlelte.
- (7) Írország, Franciaország, Olaszország, Magyarország és Hollandia illetékes hatóságai meghozták az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendeletben előírt szükséges járványvédelmi intézkedéseket, beleértve az e kitérés körüli védő- és felügyeleti körzetek létrehozását.
- (8) Emellett Franciaország illetékes hatósága úgy határozott, hogy az e tagállamban észlelt kitérés miatt létrehozott védő- és felügyeleti körzeteken felül további, korlátozás alatt álló körzeteket hoz létre.
- (9) Ezenkívül a betegség e megerősített kitérését Hollandiának a német határ közvetlen közelében észlelték. Ezért e két tagállam illetékes hatóságai megfelelő egyeztetést folytattak a szükséges felügyeleti körzetnek az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelettel összhangban történő létrehozása tekintetében, mivel a felügyeleti körzet áterjed Németország területére is.
- (10) Ezen túlmenően a betegség Írországon megerősített kitérését ismét az Írország és Észak-Írország közötti határ közvetlen közelében észlelték. A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) és különösen az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikkének az említett jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett (4) bekezdésével összhangban az (EU) 2016/429 rendelet és az annak alapján elfogadott bizottsági jogi aktusok a kilépésről rendelkező megállapodásban előírt átmeneti időszak végét követően Észak-Írország tekintetében továbbra is alkalmazandók az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban.
- (11) Következésképpen az (EU) 2021/641 végrehajtási határozatban meghatározott vészhelyzeti intézkedések az Egyesült Királyságban Észak-Írország vonatkozásában alkalmazandók. Ezért Írország és – Észak-Írország tekintetében – az Egyesült Királyság illetékes hatóságai megfelelő egyeztetést folytattak a szükséges védő- és felügyeleti körzeteknek az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelettel összhangban történő létrehozása tekintetében, mivel az Írországon megerősített kitéréssel kapcsolatos védő- és felügyeleti körzet áterjed Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság területére.
- (12) A Bizottság az érintett tagállamokkal és – Észak-Írország tekintetében – az Egyesült Királysággal együttműködve megvizsgálta a Németország, Írország, Franciaország, Olaszország, Magyarország, Hollandia és – Észak-Írország tekintetében – az Egyesült Királyság által hozott járványvédelmi intézkedéseket, és meggyőződött arról, hogy az érintett tagállamok és Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság illetékes hatóságai által Németországban, Írországon, Franciaországban, Olaszországban, Magyarországon, Hollandiában és – Észak-Írország tekintetében – az Egyesült Királyságban létrehozott felügyeleti körzetek határai elegendő távolságra vannak azoktól a létesítményektől, amelyekben megerősítésre kerültek a magas patogenitású madárinfluenza kitérésai.
- (13) Az Unión belüli kereskedelem szükségtelen megzavarásának megelőzése, valamint a harmadik országok által felállított indokolatlan kereskedelmi akadályok elkerülése érdekében – az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelettel összhangban – a Németország, Írország, Franciaország, Olaszország, Magyarország, Hollandia és – Észak-Írország tekintetében – az Egyesült Királyság által megfelelően létrehozott védő- és felügyeleti körzetek, valamint a Franciaország által létrehozott további, korlátozás alatt álló körzetek mielőbbi, a szóban forgó tagállamokkal és – Észak-Írország tekintetében – az Egyesült Királysággal együttműködésben való, uniós szinten történő meghatározására van szükség.

(\*) A Bizottság (EU) 2022/2322 végrehajtási határozata (2022. november 21.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitérésével kapcsolatban alkalmazandó vészhelyzeti intézkedésekről szóló (EU) 2021/641 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 307., 2022.11.28., 164. o.).

- (14) Ezért az (EU) 2021/641 végrehajtási határozat mellékletében módosítani kell a Németország, Írország, Franciaország, Magyarország, Olaszország, Hollandia és – Észak-Írország tekintetében – az Egyesült Királyság vonatkozásában felsorolt védő- és felügyeleti körzeteket, valamint a Franciaország vonatkozásában felsorolt további, korlátozás alatt álló körzeteket.
- (15) Ennek megfelelően az uniós szintű régiókba sorolás aktualizálásának érdekében az (EU) 2021/641 végrehajtási határozat mellékletét indokolt úgy módosítani, hogy az figyelembe vegye az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendeletnek megfelelően Németország, Írország, Franciaország, Olaszország, Magyarország, Hollandia és – Észak-Írország tekintetében – az Egyesült Királyság által létrehozott védő- és felügyeleti körzeteket, valamint a Franciaország által létrehozott további, korlátozás alatt álló körzeteket, továbbá az azokban alkalmazandó korlátozások időbeli hatályát.
- (16) Az (EU) 2021/641 végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (17) Tekintettel a magas patogenitású madárinfluenza terjedésével kapcsolatos uniós járványügyi helyzet sürgősségére, fontos, hogy az (EU) 2021/641 végrehajtási határozat e határozattal való módosítása a lehető leghamarabb hatályba lépjen.
- (18) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az (EU) 2021/641 végrehajtási határozat mellékletének helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 1-jén.

*a Bizottság részéről*  
Stella KYRIAKIDES  
*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

„MELLÉKLET

## A. rész

Az 1. és 2. cikkben említett védőkörzetek az érintett tagállamokban\*:

## Tagállam: Belgium

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:   | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 39. cikkének megfelelően |
|---|---|--|
| BE-HPAI(P)-2022-00010                   | Those parts of the municipalities Kasterlee, Lille, Turnhout and Vosselaar contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4,930419, lat 51,27616. | 2022.11.30.  |

## Tagállam: Dánia

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:  | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 39. cikkének megfelelően |
|---|--|--|
| DK-HPAI(P)-2022-00006                   | The parts of Slagelse municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 55,2347; E 11,3952 | 2022.12.5.   |

## Tagállam: Németország

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:  | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 39. cikkének megfelelően |
|---|--|--|
| BAYERN                                  |  |  |
| DE-HPAI(P)-2022-00088                   | <b>Landkreis Landshut</b><br>3 km um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12,469717/48,465004<br>Betroffen sind Gemeinden oder Teile der Gemeinden Aham Bodenkirchen Schalkham | 2022.12.3.   |
|   | <b>Landkreis Rottal-Inn</b><br>3 km um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12,469717/48,465004<br>Betroffen sind Teile der Gemeinde Gangkofen.                                | 2022.12.3.   |

| HESSEN   |  |             |
|--|--|-------------|
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00086                                      | <b>Landkreis Gießen</b><br>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/<br>50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinde Hungen  | 2022.11.30. |
|  | <b>Wetteraukreis</b><br>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/<br>50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Wölfersheim, Echzell<br>und Nidda   | 2022.11.30. |
| NIEDERSACHSEN  |  |             |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00089                                      | <b>Landkreis Aurich</b><br>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten<br>7.649228/53.428679<br>Betroffen sind Teile der Gemeinden Großefehn und Wiesmoor  | 2022.12.8.  |
| NORDRHEIN-WESTFALEN  |  |             |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00084                                      | <b>Oberbergischer Kreis</b><br>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.685763/<br>50.834267)<br>Betroffen sind Teile:<br>– des Oberbergischen Kreises mit der Gemeinde Morsbach   | 2022.11.29. |
| RHEINLAND-PFALZ  |  |             |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00084<br><br>DE-HPAI(NON-P)-<br>2022-01219 | <b>Kreis Altenkirchen</b><br>Union der 3 km-Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS<br>Koordinaten:<br>7.685763/50.834267<br>7.640940/50.800340<br>Betroffen sind die Stadt Wissen und die Ortsgemeinde Birken-<br>Honigsessen, jeweils ausserhalb der Ortslage Richtung Kreisgrenze<br>zu NRW sowie die Ortsgemeinden Forst und Fürthen | 2022.12.15. |
| SCHLESWIG-HOLSTEIN   |  |             |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00083                                      | <b>Kreis Rendsburg-Eckernförde</b><br>3 km Radius um Primär-Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten<br>9,799269/54,237815<br>Teile der Gemeinden Emkendorf, Bokel und Groß Vollstedt  | 2022.12.1.  |

**Tagállam: Írország**

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma            | A következőket magában foglaló terület:   | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 39. cikkének megfelelően |
|--|---|--|
| IE-HPAI(P)-2022-00001<br><br>IE-HPAI(P)-2022-00003 | That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Atartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkee (Cole), Corraghy, Creevaghy, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheramore, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore and Drumadagory, all in the Electoral Division of St. Tierney<br><br>That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Altartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkeen (Cole), Corraghy, Creevaghy, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheranure, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore, Drumadagory and Drumaddarainy, all in the Electoral Division of St. Tierney | 2022.12.13.  |

**Tagállam: Franciaország**

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma            | A következőket magában foglaló terület:  | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 39. cikkének megfelelően |
|--|--|--|
| <i>Département: Côtes-d'Armor (22)</i>             |  |  |
| FR-HPAI(P)-2022-01419<br><br>FR-HPAI(P)-2022-01425 | CALORGUEN<br>EVRAN<br>LE QUIOU<br>SAINT-ANDRE-DES-EAUX<br>SAINT-JUVAT<br>SAINT-MADEN<br>TREFUMEL<br>TREVON | 2022.12.8.   |
| <i>Département: Eure (27)</i>                      |  |  |
| FR-HPAI(NON-P)-2022-00354                          | LA HAYE-SAINT-SYLVESTRE<br>MELICOURT<br>MESNIL-ROUSSET<br>NOTRE-DAME-DU-HAMEL<br>SAINT-PIERRE-DE-CERNIERES | 2022.12.7.   |

| <i>Département: Finistère (29)</i>       |  |             |
|--|--|-------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01421                | HENVIC   | 2022.12.7.  |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01429                | TAULE  |             |
| <i>Département: Ille-et-Vilaine (35)</i> |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01418                | RANNEE à l'est de la D95 et au sud des lignes de la belle étoile   | 2022.11.30. |
| <i>Département: Indre (36)</i>           |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01412                | AIZE: Sud de D31 et route entre Moulin Bailly et Aize<br>BUXEUIL: Sud de D960<br>ROUVRES LES BOIS              | 2022.11.30. |
| <i>Département: Landes (40)</i>          |  |             |
| FR-HPAI(NON-P)-<br>2022-00391            | LEON<br>SAINT-MICHEL-ESCALUS   | 2022.12.16. |
| <i>Département: Loiret (45)</i>          |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01407                | AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS   | 2022.12.10. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01420                | BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01432                | CHAILLY-EN-GÂTINAIS  |             |
|  | CHÂTENAY   |             |
|  | COUDROY  |             |
|  | AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS   |             |
|  | BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD  |             |
|  | CHAILLY-EN-GÂTINAIS  |             |
|  | CHÂTENAY   |             |
|  | COUDROY  |             |
|  | NOYERS   |             |
|  | AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS   |             |
|  | BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD  |             |
|  | CHAILLY-EN-GÂTINAIS  |             |
|  | CHÂTENAY   |             |
|  | COUDROY  |             |
|  | NOYERS   |             |
| <i>Département: Mayenne (53)</i>         |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01418                | BRAINS-SUR-LES-MARCHES<br>FONTAINE-COUVERTE<br>LA ROUAUDIÈRE<br>SAINT-AIGNAN-SUR-ROE<br>SAINT-MICHEL-DE-LA-ROE | 2022.11.30. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01431                | ASSE-LE-BERENGER<br>EVRON<br>SAINTE-GEMMES-LE-ROBERT<br>SAINT-GEORGES-SUR-ERVE                                 | 2022.12.7.  |

| <i>Département: Morbihan (56)</i>      |  |             |
|--|--|-------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01422              | EVELLYS -Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Siviac puis à l'est de la route allant à Naizin puis au sud de la D203  | 2022.12.13. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01435              | MOREAC – Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Porh Legal puis au nord de la D181 jusqu'à Keranna puis au nord de la route allant de Keranna à Kervalo en passant par Le Petit Kerimars, Bolcalpère et le Faouët d'En Haut |             |
|  | REGUINY – Partie de la commune au sud de la D203 jusqu'à Le Pont Saint Fiacre<br>RADENAC -Partie de la commune à l'ouest de la D11   |             |
| <i>Département: Nord (59)</i>          |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01423              | NEUF-BERQUIN<br>STEENWERCK<br>ESTAIRE<br>LE DOULIEU  | 2022.12.8.  |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01434              | NEUF-BERQUIN<br>STEENWERCK<br>ESTAIRE<br>LE DOULIEU<br>AUBERS<br>HERLIES<br>ILLIES   | 2022.12.11. |
| <i>Département: Pas-de Calais (62)</i> |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01427              | ALLOUAGNE<br>BURBURE<br>CHOQUES<br>GONNEHEM<br>LABEUVRIERE<br>LAPUGNOY<br>LILLERS<br>LOZINGHEM   | 2022.12.10. |
| <i>Département: Deux – Sèvres (79)</i> |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01397              | COULONGES-SUR-L'AUTIZE<br>SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE  | 2022.11.29. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01411              | L'ABSIE<br>LE BUSSEAU<br>CHANTELOUP<br>LA CHAPELLE-SAINT-ETIENNE<br>COULONGES-SUR-L'AUTIZE<br>LARGEASSE<br>SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE<br>SAINT-PAUL-EN-GATINE<br>TRAYES<br>VERNOUX-EN-GATINE  | 2022.12.11. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01415              |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01414              |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01417              |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01430              |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01436              |  |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01428              |  |             |

| <i>Département: Somme (80)</i>                         |   |             |
|--|---|-------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01437                              | AMIENS<br>BOVES<br>CAGNY<br>DURY<br>SAINS-EN-AMIENOIS<br>SAINT-FUSCIEN  | 2022.12.12. |
| <i>Département: Tarn (81)</i>                          |   |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01433                              | ALBI<br>CARLUS<br>CASTELNAU-DE-LEVIS<br>MARSSAC-SUR-TARN<br>ROUFFIAC<br>LE SEQUESTRE<br>TERSSAC                                 | 2022.12.11. |
| <i>Département: Vendée (85)</i>                        |   |             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01397<br>FR-HPAI(P)-<br>2022-01408 | SAINT HILAIRE DES LOGES au nord de la D745<br>L'ORBRIE<br>MERVENT<br>SAINT-MICHEL-LE-CLOUCQ<br>FOUSSAIS PAYRE à l'est de la D49 | 2022.11.18. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01409                              | CHAMPAGNE-LES-MARAIS<br>LUCON<br>MOREILLES<br>PUYRAVAULT<br>SAINTE-DEMME-LA-PLAINE<br>SAINTE-RADEGONDE-DES-NOYERS               | 2022.11.18. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01410                              | BREUIL-BARRET<br>LA CHAPELLE-AUX-LYS<br>LOGE-FOUGEREUSE<br>SAINT-HILAIRE-DE-VOUST   | 2022.11.22. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01416                              | BREM-SUR-MER<br>LANDEVIEILLE<br>SAINT-JULIEN-DES-LANDES<br>VAIRE  | 2022.11.27. |

**Tagállam: Horvátország**

| A járványkitörés ADIS<br>hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:          | Az alkalmazási időszak<br>vége az (EU) 2020/687<br>felhatalmazáson alapuló<br>rendelet 39. cikkének<br>megfelelően |
|--|--|--|
| <i>Grad Zagreb</i>                         |  |  |
| HR-HPAI(P)-<br>2022-00007                  | – gradske četvrti Brezovica i Novi Zagreb- zapad | 2022.12.6.   |

| <i>Zagrebačka županija</i> |   |            |
|----------------------------|---|------------|
| HR-HPAI(P)-2022-00007      | <ul style="list-style-type: none"> <li>– općina Samobor, naselje Rakov potok;</li> <li>– općina Stupnik, naselja Donji Stupnik, Gornji Stupnik i Stupnički Obrež;</li> <li>– općina Sveta Nedjelja, naselja Kalinovica, Kerestinec, Mala Gorica i Žitarka.</li> </ul> | 2022.12.6. |

**Tagállam: Olaszország**

|   |   |  |
|---|---|--|
| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület: | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 39. cikkének megfelelően |
|---|---|--|

*Region: Veneto*

|                       |   |             |
|-----------------------|---|-------------|
| IT-HPAI(P)-2022-00033 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.211179, E11.272346        | 2022.11.29. |
| IT-HPAI(P)-2022-00034 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.221390806, E11.04331334   | 2022.12.2.  |
| IT-HPAI(P)-2022-00036 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.771464, E12.147417        | 2022.11.29. |
| IT-HPAI(P)-2022-00037 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.741660, E12.452298        | 2022.11.28. |
| IT-HPAI(P)-2022-00039 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 44.964074644, E12.282057809 | 2022.12.6.  |
| IT-HPAI(P)-2022-00040 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.233473, E11.657231        | 2022.12.1.  |
| IT-HPAI(P)-2022-00042 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.296865835, E10.878880005  | 2022.12.4.  |
| IT-HPAI(P)-2022-00043 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.504494974, E12.616275373  | 2022.12.3.  |
| IT-HPAI(P)-2022-00045 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.380764707, E11.07799142   | 2022.12.10. |

|                       |  |             |
|-----------------------|--|-------------|
| IT-HPAI(P)-2022-00047 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.966036, E12.305402       | 2022.12.13. |
| IT-HPAI(P)-2022-00048 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.393604155, E11.098068838 | 2022.12.10. |
| IT-HPAI(P)-2022-00050 | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.074265, E11.604144       | 2022.12.18. |

*Region: Lombardia*

|                       |   |             |
|-----------------------|---|-------------|
| IT-HPAI(P)-2022-00032 | The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.049383, E10.35708  | 2022.11.29. |
| IT-HPAI(P)-2022-00041 | The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.040236, E10.36325  | 2022.12.3.  |
| IT-HPAI(P)-2022-00046 | The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.033964, E10.302944 | 2022.12.16. |
| IT-HPAI(P)-2022-00051 | The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.073379, E10.367887 | 2022.12.30. |

*Region: Emilia Romagna*

|                       |  |             |
|-----------------------|--|-------------|
| IT-HPAI(P)-2022-00044 | The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.79259, E10.930896  | 2022.12.5.  |
| IT-HPAI(P)-2022-00049 | The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.873686, E11.336651 | 2022.12.11. |

*Region: Friuli Venezia Giulia*

|                       |   |             |
|-----------------------|---|-------------|
| IT-HPAI(P)-2022-00035 | The area of the parts of Friuli Venezia Giulia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.962481, E12.606420 | 2022.11.26. |
|-----------------------|---|-------------|

**Tagállam: Magyarország**

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma  | A következőket magában foglaló terület:  | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 39. cikkének megfelelően |
|--|--|--|
| <i>Bács-Kiskun megye</i>   |  |  |
| HU-HPAI(P)-2022-00211<br>HU-HPAI(P)-2022-00216<br>HU-HPAI(P)-2022-00219<br>HU-HPAI(P)-2022-00225   | Bugac, Bugacpusztaháza, Fülöpjakab, Jakabszállás és Móricgát települések települések közigazgatási területeinek a 46.67844 és 19.65301 és a 46.679183 és a 19.663134, 46.686318 és a 19.661755, valamint a 46.695600 és a 19.681280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.  | 2022.12.7.   |
| HU-HPAI(P)-2022-00212<br>HU-HPAI(P)-2022-00217<br>HU-HPAI(P)-2022-00226<br>HU-HPAI(P)-2022-00229<br>HU-HPAI(P)-2022-00230<br>HU-HPAI(P)-2022-00233-00235<br>HU-HPAI(P)-2022-00237 – 00242<br>HU-HPAI(P)-2022-00244<br>HU-HPAI(P)-2022-00247 – 00251<br>HU-HPAI(P)-2022-00256 – 00259<br>HU-HPAI(P)-2022-00262<br>HU-HPAI(P)-2022-00265 | Csólyospálos, Harkakötöny, Jászszentlászló, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát Szank és Zsana települések közigazgatási területeinek a 46.489980 és a 19.772640, a 46.544237 és a 19.741665, a 46.569793 és a 19.692088, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.517887 és a 19.678431, a 46.465166 és a 19.753716, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.491690 és a 19.689880, a 46.559267 és a 19.683815, a 46.457070 és a 19.620880, 46.511456 és a 19.726186, a 46.493138 és a 19.690420, a 46.485781 és a 19.676447, a 46.499678 és a 19.687294, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.537062 és a 19.727489, a 46.520024 és a 19.725265, a 46.532441 és a 19.644402, a 46.545107 és a 19.702540, a 46.543879 és a 19.700779, a 46.556750 és a 19.783380, a 46.460140 és a 19.480575, a 46.469155 és a 19.769960, a 46.525178 és a 19.618940, a 46.566283 és a 19.627354, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe. | 2022.12.21.  |

|                               |   |             |
|-------------------------------|---|-------------|
| HU-HPAI(P)-2022-00215         | Bócsa és Bugac, Bugacpusztaháza, Kakantyú, Orgovány és Szank települések közigazgatási területeinek a 46.627319 és a 19.536083, a 46.626416 és a 19.545777, a 46.630891 és a 19.536630, a 46.619573 és a 19.537445, a 46.622916 és a 19.537992, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.640484 és a 19.524528, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.673759 és a 19.497050, valamint a 46.618622 és a 19.536336 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe. | 2022.12.15. |
| HU-HPAI(P)-2022-00218         |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00220 – 00221 |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00223 – 00224 |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00227 – 00228 |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00231- 00232  |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00252         |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00236         | Csólyospálos és Kömpöc települések közigazgatási területeinek a 46.387300 és a 19.862000, a 46.449825 és a 19.874751, a 46.442671 és a 19.844208, a 46.442530 és a 19.847300, a 46.457047 és a 19.878295, a 46.457105 és a 19.878381, a 46.446674 és a 19.842729, a 46.432070 és a 19.844230, a 46.417660 és a 19.855820, valamint a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.   | 2022.12.21. |
| HU-HPAI(P)-2022-00243         |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00245         |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00253         |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00255         |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00260 – 00261 |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00263 – 00264 |   |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00238         | Harkakötöny, Kiskunhalas és Kiksunmajsza települések közigazgatási területeinek a 46.457070 és a 19.620880 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.  | 2022.12.13. |
| HU-HPAI(P)-2022-00246         | Kispáhi és Orgovány települések közigazgatási területeinek a 46.735284 és a 19.458263 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.   | 2022.12.15. |
| HU-HPAI(P)-2022-00254         | Bócsa, Soltvadkert és Tázlár települések közigazgatási területeinek a 46.563426 és a 19.472723 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.  | 2022.12.25. |
| HU-HPAI(P)-2022-00257         | Kiskunhalas település közigazgatási területének a 46.460140 és a 19.480575 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.  | 2022.12.18. |

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| HU-HPAI(P)-2022-00267   | Kiskunfélegyháza, Pálmonostora és Petőfiszállás települések közigazgatási területeinek a 46.633607 és a 19.891596 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.                        | 2022.12.23. |
| HU-HPAI(P)-2022-00268   | Jánoshalma és Mélykút települések közigazgatási területeinek a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.  | 2022.12.23. |
| <i>Csongrád-Csanád megye</i>  |  |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00213   | Algyő, Sándorfalva és Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.353600 és a 20.173300 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.   | 2022.12.3.  |
| HU-HPAI(P)-2022-00214<br>HU-HPAI(P)-2022-00222                          | Szentes település közigazgatási területének 46.647079 és a 20.325001, valamint a 46.664455 és a 20.294252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.                                | 2022.12.3.  |
| HU-HPAI(P)-2022-00229<br>HU-HPAI(P)-2022-00256<br>HU-HPAI(P)-2022-00265 | Csengele település közigazgatási területének a 46.494360 és a 19.781250, a 46.556750 és a 19.783380, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe. | 2022.12.21. |
| HU-HPAI(P)-2022-00266   | Bordány, Forráskút és Üllés Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.359048 és a 19.888786 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.                                     | 2022.12.21. |
| <i>Békés megye</i>  |  |             |
| HU-HPAI(P)-2022-00269   | Kaszaper és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.437833 és a 20.778503 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.  | 2022.12.22. |

**Tagállam: Hollandia**

|   |   |  |
|---|---|--|
| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:   | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 39. cikkének megfelelően |
| NL-HPAI(P)-2022-00085                   | Those parts of the municipality Nederweert contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.59, lat 51.65 | 2022.12.2.   |
| NL-HPAI(NON-P)-2022-00736               | Those parts of the municipality Woerden contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.84, lat 52.13    | 2022.12.2.   |
| NL-HPAI(P)-2022-00086                   | Those parts of the municipality Venray contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.05, lat 51.54     | 2022.12.13.  |

|                       |   |             |
|-----------------------|---|-------------|
| NL-HPAI(P)-2022-00087 | Those parts of the municipality Krimpenerwaard contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.8, lat 51.97  | 2022.12.13. |
| NL-HPAI(P)-2022-00088 | Those parts of the municipality Súdwest-Fryslân contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.47 lat 52.92 | 2022.12.14. |

**Tagállam: Ausztria**

|   |   |  |
|---|---|--|
| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:   | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 39. cikkének megfelelően |
|   | STEIERMARK  |  |
| AT-HPAI(NON-P)-2022-00021               | Bezirk Graz-Umgebung: in der Gemeinde Kumberg die Katastralgemeinden Gschwendt, Hofstätten, Kumberg und Rabnitz und in der Gemeinde Eggersdorf bei Graz die Katastralgemeinden Hart bei Eggersdorf, Haselbach und Purgstall | 2022.12.3.   |

**Egyesült Királyság (Észak-Írország)**

|   |   |  |
|---|---|--|
| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:   | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 39. cikkének megfelelően |
| IE-HPAI(P)-2022-00001                   | Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2073 and E -7,2153 | 2022.12.7.   |
| IE-HPAI(P)-2022-00003                   | Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54.2093 and E -7,2219 | 2022.12.13.  |

**B. rész**

Az 1. és 3. cikkben említett felügyeleti körzetek az érintett tagállamokban\*:

**Tagállam: Belgium**

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:  | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően |
|---|--|--|
| BE-HPAI(P)-2022-00010                   | Those parts of the municipalities Arendonk, Beerse, Geel, Herentals, Kasterlee, Lille, Merksplas, Olen, Oud-Turnhout, Ravels, Retie, Turnhout, Vorselaar and Vosselaar, extending beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4,930419, lat 51,27616. | 2022.12.9.   |
|   | Those parts of the municipalities Kasterlee, Lille, Turnhout and Vosselaar contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4,930419, lat 51,27616.  | 2022.12.1.–2022.12.9.  |
| FR-HPAI(P)-2022-01423                   | Those parts of the municipality Heuvelland contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 2,709029, lat 50,670097.  | 2022.12.15.  |

**Tagállam: Bulgária**

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:   | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően |
|---|---|--|
| <i>Region: Haskovo</i>                  |   |  |
| BG-HPAI(P)-2022-00021                   | The following village in the Haskovo municipality: Krivo pole, Koren and Momino   | 2022.11.23. – 2022.12.2.   |
|   | The following villages in the Haskovo municipality: Elena, Knizhovnik, Malevo, Manastir, Dinevo, Rodopi, Stamboliyski, Stoykovo, Podkrepa<br>The following villages in the Harmanli municipality: Slavyanovo, Bolyarski izvor<br>The following villages in Stambolovo municipality: Malak izvor, Golyam izvor, Dolno Botevo, Kralevo, Gledka, Stambolovo, Tsareva polyana, Zhalti bryag | 2022.12.2.   |

**Tagállam: Dánia**

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:   | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően |
|---|---|--|
| DK-HPAI(P)-2022-00006                   | The parts of Slagelse and Næstved municipalities beyond the area described in the protection zone and within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates<br>N 55,2347; E 11,3952 | 2022.12.14.  |
|   | The parts of Slagelse municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates<br>N 55,2347; E 11,3952   | 2022.12.6. –<br>2022.12.14.  |
| DK-HPAI(NON-P)-2022-00148               | The parts of Sønderborg municipality beyond the area described in the protection zone and within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates<br>N 54,9365; E 9,9795              | 2022.11.29.  |
|   | The parts of Sønderborg municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates<br>N 54,9365; E 9,9795  | 2022.11.21. –<br>2022.11.29.   |

**Tagállam: Németország**

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület: | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően |
|---|---|--|
|   |   |  |

## BAYERN

|                       |   |             |
|-----------------------|---|-------------|
| DE-HPAI(P)-2022-00088 | <b>Landkreis Dingolfing-Landau</b><br>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten<br>12.469717/48.465004<br>Betroffen sind Gemeinden oder Teile der Gemeinden Frontenhausen und Marklkofen.  | 2022.12.12. |
|                       | <b>Landkreis Landshut</b><br>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten<br>12.469717/48.465004<br>Betroffen sind Gemeinden oder Teile der Gemeinden Adlkofen, Aham, Bodenkirchen, Geisenhausen, Gerzen, Kröning, Schalkam, Vilsbiburg | 2022.12.12. |

|                               |  |                            |
|-------------------------------|--|----------------------------|
| DE-HPAI(NON-P)-<br>2022-01198 | <b>Landkreis Miltenberg</b><br>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten<br>9.178982/49.740677<br>Betroffen sind die Städte und Gemeinden Erlenbach a.Main,<br>Obernburg a.Main, Wörth a.Main, Elsenfeld mit den Gemarkungen<br>Schippach und Rück, Eschau, Mönchberg, Röllbach, Collenberg mit<br>der Gemarkung Reistenhausen, Bürgstadt, Miltenberg mit den<br>Gemarkungen Wenschdorf, Mainbullau und Breitendiel, Weilbach<br>mit den Gemarkungen Weckbach und Ohrenbach, Amorbach mit<br>den Gemarkungen Reichartshausen und Boxbrunn im Odenwald | 2022.12.7.                 |
|                               | <b>Landkreis Miltenberg</b><br>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten<br>9.178982/49.740677<br>Betroffen ist die Stadt Klingenberg a. Main mit den Gemarkungen<br>Trennfurt und Röllfeld sowie die Gemeinden Großheubach,<br>Kleinheubach, Rüdenu und Laudenbach  | 2022.11.28.-<br>2022.12.7. |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00088     | <b>Landkreis Mühlendorf</b><br>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten<br>12.469717/48.465004<br>Betroffen sind Teile der Gemeinde Eggkofen und der Stadt Neumarkt<br>St. Veit  | 2022.12.12.                |
|                               | <b>Landkreis Rottal-Inn</b><br>10 km um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten<br>12,469717/48,465004<br>Betroffen sind Teile der Gemeinde Gangkofen.  | 2022.12.12.                |
| HESSEN                        |  |                            |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00086     | <b>Landkreis Gießen</b><br>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten:<br>8.887042/50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Hungen,<br>Lich und Laubach.   | 2022.12.9.                 |
|                               | <b>Landkreis Gießen</b><br>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/<br>50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinde Hungen  | 2022.12.1.-2022.12.9.      |

|                               |   |                            |
|-------------------------------|---|----------------------------|
| DE-HPAI(NON-P)-<br>2022-01198 | <p><b>Landkreis Odenwald</b></p> <p>In der Gemeinde Michelstadt die Gemarkungen Vielbrunn und Weitengesäß, in der Gemarkung Würzberg das Gebiet nördlich Mangelsbach und östlich der K 45,</p> <p>in der Gemeinde Bad König die Gemarkung Bad König östlich der Verbindungsstraße zwischen Kimbacher Straße und Mainstraße und östlich des Birkertsgrabens und nördlich der L 3318, die Gemarkungen Kimbach, Momart östlich der Straße Strathweg und nördlich der Hohe Straße, in der Gemarkung Fürstengrund das Gebiet östlich des Waldrandes,</p> <p>in der Gemeinde Lützelbach die Gemarkungen Lützel-Wiebelsbach, Breitenbrunn, Haingrund und Seckmauern, in der Gemeinde Breuberg die Gemarkung Rai-Breitenbach östlich der L 3259 und der Mühlhäuser Straße bis abzweig Kreuzstarße und südlich der Kreuzstraße und deren Verlängerung nach Osten bis zur Landesgrenze.</p> | 2022.12.7.                 |
|                               | <p><b>Landkreis Odenwald</b></p> <p>In der Gemeinde Michelstadt die Gemarkung Vielbrunn östlich der Langestein-Schneise und der K 94 ab dem Abzweig zur Alten Laudnbacher Straße</p>  | 2022.11.29.-<br>2022.12.7. |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00086     | <p><b>Wetteraukreis</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Nidda, Ranstadt, Florstadt, Reichelsheim, Echzell, Wölfersheim, Bad Nauheim, Münzenberg und Rockenberg.</p>  | 2022.12.9.                 |
|                               | <p><b>Wetteraukreis</b></p> <p>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Wölfersheim, Echzell und Nidda</p>  | 2022.12.1.-2022.12.9.      |
| MECKLENBURG-VORPOMMERN        |   |                            |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00082     | <p><b>Landkreis Nordwestmecklenburg</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 10.634830/53.898535</p> <p>Betroffen ist die Gemeinde Lüdersdorf, Ortsteil Herrnburg</p>  | 2022.12.2.                 |
| NIEDERSACHSEN                 |   |                            |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00089     | <p><b>Landkreis Aurich</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.649228/53.428679</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Großefehn, Wiesmoor, Aurich, Ihlow, Wittmund, Friedeburg, Hesel, Firrel und Uplengen.</p>  | 2022.12.17.                |
|                               | <p><b>Landkreis Aurich</b></p> <p>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.649228/53.428679</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Großefehn und Wiesmoor.</p>   | 2022.12.9.-<br>2022.12.17. |

|  |   |                             |
|--|---|-----------------------------|
|  | <p><b>Landkreis Cloppenburg</b><br/> Union der 10 km- Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten:<br/> – 7.637125/52.928354<br/> – 7.636603/52.946859<br/> – 7.626829/52.927051<br/> – 7.627312/52.927022<br/> – 7.623793/52.928842<br/> – 7.621157/52.951913</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinde Saterland und der Stadt Friesoythe.</p>   | 2022.11.29.                 |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00066<br>DE-HPAI(P)-<br>2022-00071<br>DE-HPAI(P)-<br>2022-00073<br>DE-HPAI(P)-<br>2022-00074<br>DE-HPAI(P)-<br>2022-00075<br>DE-HPAI(P)-<br>2022-00078 | <p><b>Landkreis Emsland</b><br/> Union der 10 km- Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten:<br/> – 7.637125/52.928354<br/> – 7.636603/52.946859<br/> – 7.626829/52.927051<br/> – 7.627312/52.927022<br/> – 7.623793/52.928842<br/> – 7.621157/52.951913</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Börger, Bockhorst, Breddenberg, Esterwegen, Hilkenbrook, Lorup, Rastdorf, Sögel, Spahnharrenstätte, Surwold, Vrees, Werlte und Werpeloh.</p> | 2022.11.29.                 |
|  | <p><b>Landkreis Emsland</b><br/> Union der 3 km- Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten:<br/> – 7.637125/52.928354<br/> – 7.636603/52.946859<br/> – 7.626829/52.927051<br/> – 7.627312/52.927022<br/> – 7.623793/52.928842<br/> – 7.621157/52.951913</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Börger, Breddenberg, Esterwegen und Lorup.</p>  | 2022.11.21.-<br>2022.11.29. |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00079  | <p><b>Landkreis Osnabrück</b><br/> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten:<br/> 8.103891/52.330964</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Belm und Wallenhorst und der Stadt Osnabrück.</p>  | 2022.12.1.                  |
|  | <p><b>Landkreis Osnabrück</b><br/> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten:<br/> 8.103891/52.330964</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Belm, Bissendorf, Bohmte, Bramsche, Ostercappeln, Wallenhorst und der Stadt Osnabrück.</p>  | 2022.11.23.-<br>2022.12.1.  |

| NORDRHEIN-WESTFALEN       |  |                             |
|---------------------------|--|-----------------------------|
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00085 | <p><b>Kreis Kleve</b><br/>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 6.441599/51.772975)<br/>Betroffen sind Teile:<br/>– des Kreises Kleve mit der Stadt Rees</p>  | 2022.11.27. –<br>2022.12.5. |
|                           | <p><b>Kreis Kleve</b><br/>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 6.441599/51.772975)<br/>Betroffen sind Teile:<br/>– des Kreises Kleve mit den Städten Rees, Kalkar, Emmerich<br/>– des Kreises Borken mit den Städten Isselburg, Bocholt,<br/>– des Kreises Wesel mit den Städten Hamminkeln, Wesel, Xanten</p>  | 2022.12.5.                  |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00080 | <p><b>Oberbergischer Kreis</b><br/>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.710063/50.961332)<br/>Betroffen sind Teile:<br/>– des Oberbergischen Kreises mit der Gemeinde Reichshof</p>  | 2022.11.24.-<br>2022.12.2.  |
|                           | <p><b>Oberbergischer Kreis</b><br/>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.710063/50.961332)<br/>Betroffen sind Teile:<br/>– des Oberbergischen Kreises mit den Städten Wiehl, Waldbröl, Bergneustadt, Gummersbach und mit den Gemeinden Reichshof, Nümbrecht, Morsbach<br/>– des Kreises Olpe mit den Städten Drolshagen und Olpe und der Gemeinde Wenden</p> | 2022.12.2.                  |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00084 | <p><b>Oberbergischer Kreis</b><br/>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.685763/50.834267)<br/>Betroffen sind Teile:<br/>– des Oberbergischen Kreises mit der Gemeinde Morsbach</p>   | 2022.11.30. –<br>2022.12.8. |
|                           | <p><b>Oberbergischer Kreis</b><br/>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.685763/50.834267)<br/>Betroffen sind Teile:<br/>– des Oberbergischen Kreises mit den Gemeinden Morsbach, Nümbrecht, Reichshof, der Stadt Waldbröl<br/>– des Rhein-Sieg-Kreises mit der Gemeinde Windeck<br/>– des Landes Rheinland-Pfalz</p>  | 2022.12.8.                  |

|                               |  |                             |
|-------------------------------|--|-----------------------------|
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00079     | <p><b>(Ausbruch in Niedersachsen)</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 8.103891/52.330964)</p> <p>Betroffen sind Teile:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– des Kreises Steinfurt mit der Gemeinde Lotte</li> </ul>   | 2022.12.1.                  |
| DE-HPAI(NON-P)-<br>2022-01219 | <p><b>Rhein-Sieg-Kreis</b></p> <p>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.640940/50.800340)</p> <p>Betroffen sind Teile:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– des Rhein-Sieg-Kreises mit der Gemeinde Windeck,</li> <li>– des Oberbergischen Kreises mit der Stadt Waldbröhl und der Gemeinde Morsbach</li> </ul>   | 2022.11.28. –<br>2022.12.6. |
|                               | <p><b>Rhein-Sieg-Kreis</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.640940/50.800340)</p> <p>Betroffen sind Teile:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– des Rhein-Sieg-Kreises mit der Gemeinde Windeck, Ruppichteroth, Eitorf</li> <li>– des Oberbergischen Kreises mit der Stadt Waldbröhl und der Gemeinde Morsbach, Nümbrecht</li> </ul>   | 2022.12.6.                  |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00087     | <p><b>Rheinisch Bergischer Kreis</b></p> <p>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.111490/50.982802)</p> <p>Betroffen sind Teile:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– des Rheinisch Bergischen Kreises mit der Stadt Bergisch Gladbach</li> <li>– der Stadt Köln</li> </ul>   | 2022.11.26. –<br>2022.12.4. |
|                               | <p><b>Rheinisch Bergischer Kreis</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.111490/50.982802)</p> <p>Betroffen sind Teile:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– des Rheinisch Bergischen Kreises mit den Städten Bergisch Gladbach, Burscheid, Wermelskirchen, den Gemeinden Odenthal, Kürten, Overath, Rösrath</li> <li>– der Stadt Köln</li> <li>– der Stadt Leverkusen</li> </ul> | 2022.12.4.                  |
| NL-HPAI(P)-<br>2022-00086     | <p><b>(Ausbruch in den Niederlanden)</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 6.043777/51.532737)</p> <p>Betroffen sind Teile:</p> <p>des Kreises Kleve mit den Städten Kevelaer, Goch und der Gemeinde Weeze</p>  | 2022.12.22.                 |

| RHEINLAND-PFALZ  |  |                          |
|--|--|--------------------------|
| DE-HPAI(NON-P)-2022-01219<br>DE-HPAI(P)-2022-00080<br>DE-HPAI(P)-2022-00081<br>DE-HPAI(P)-2022-00084 | <b>Kreis Altenkirchen</b><br>Union der 10 km Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS-Koordinaten:<br>7.685763/50.834267<br>7.640940/50.800340<br>7.710063/50.961332<br>7.980232/50.871116<br>Betroffen sind Verbandsgemeinden Hamm, Kirchen und Wissen sowie die Stadt Herdorf, außerdem in der Verbandsgemeinde Altenkirchen-Flammersfeld die Ortsgemeinden Werkhausen, Oberirsen, Ölsen, Wölmersen, Busenhausen, Kettenhausen, Obererbach, Heupelzen, Bachenberg, Hilgenroth, Volkerzen, Racksen, Isert, Eichelhardt, Idelberg und Helmeroth | 2022.12.15.              |
| DE-HPAI(NON-P)-2022-01219  | <b>Westerwaldkreis</b><br>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS-Koordinaten: 7.640940/50.800340<br>Betroffen sind in der Gemeinde Stein-Wingert die Ortsteile Altburg und Alhausen und in der Gemeinde Mörsbach der nordwestliche Teil des Staatsforstes Hachenburg   | 2022.12.16.              |
| SCHLESWIG-HOLSTEIN   |  |                          |
| DE-HPAI(P)-2022-00082  | <b>Hansestadt Lübeck</b><br>Ausgehend im Norden von An der Bundesstr. Haus-Nr.12 die Stadtgrenze nach Osten entlang bis zur Schwartauer Landstr., Schwartauer Allee bis zu und weiter auf Bei der Lohmühle, Schönböckener Str., Steinrader Damm bis Hofland, Hofland bis zur Kieler Str., Kieler Str. nach Nordwesten bis zum Kreisverkehr, Steinrader Hauptstr. bis zur Stadtgrenze, die Stadtgrenze entlang nach Norden bis zu An der Bundesstr. Haus-Nr.12  | 2022.12.4.               |
| DE-HPAI(P)-2022-00082  | <b>Hansesatdt Lübeck</b><br>Das gesamte Stadtgebiet <b>mit Ausnahme</b> der Stadtbezirke:<br>Alt-Kücknitz/Dummersdorf/Roter Hahn; Pöppendorf; Ivendorf; Teutendorf; Alt-Travemünde/Rönnau; Brodten; Priwall;<br>Krummesse; Beidendorf; Blankensee und der südöstlich des Müggenbuschwegs gelegene Teil des Stadtbezirks Strecknitz.  | 2022.11.25. – 2022.12.4. |
| DE-HPAI(P)-2022-00082  | <b>Kreis Herzogtum Lauenburg</b><br>Betroffen sind die nördlichen 150 Meter der Gemeinde Groß Schenkenberg, Gemarkung Rothenhausen, Flur 1, Flurstück 1, Flurstück 73/2 und Flurstück 76/21 angrenzend an die Hansestadt Lübeck. In der Überwachungszone des Kreises Herzogtum Lauenburg befinden sind keine Geflügelhaltungen.  | 2022.12.4.               |

|                           |  |                             |
|---------------------------|--|-----------------------------|
|                           | <p><b>Kreis Ostholstein</b><br/>Gemeinden/Stadt: Stockelsdorf, Bad Schwartau, Teil Ratekau, Teil Scharbeutz, Teil Ahrensböök</p>   | 2022.12.4.                  |
|                           | <p><b>Kreis Ostholstein</b><br/>Gemeinden/Stadt: Stockelsdorf, Bad Schwartau, Teil Ratekau, Teil Scharbeutz, Teil Ahrensböök</p>   | 2022.11.25. –<br>2022.12.4. |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00083 | <p><b>Kreis Rendsburg-Eckernförde</b><br/>Die Überwachungszone umfasst</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– die Teile der Gemeinden Emkendorf, Bokel und Groß Vollstedt die nicht in der Schutzzone liegen</li> <li>– die Gemeinde Bredenbek südlich des Straßenzugs Kieler Straße/ Rendsburger Straße (K67)</li> <li>– die Gemeinde Bovenau südlich der Kieler Straße ausgenommen des Bereichs nördlich der gedachten Verbindungslinie zwischen der Koordinate 54.32441; 9.84070 (Einmündung Feldweg) und der Koordinate 54.32054; 9.85893 (Kreuzung Rendsburger Straße/Kronsfelde)</li> <li>– den südlich der Bundesautobahn A210 gelegenen Teil der Gemeinde Felde</li> <li>– den südlich der Landesstraße L255 gelegenen Teil der Gemeinde Schierensee</li> <li>– den westlich der Bundesautobahn A215 gelegenen Teil der Gemeinde Sören</li> <li>– den nördlich des Straßenzuges Dorfstraße/Heinkenborsteler Weg gelegenen Teil der Gemeinde Gnutz</li> <li>– den östlich des Straßenzugs Rüsterbergen-Hasenkrug-Dorfstraße gelegenen Teil der Gemeinde Schülpe bei Rendsburg</li> <li>– die Gesamtfläche der Gemeinden Achterwehr, Bargstedt, Borgdorf-Seedorf, Brammer, Dätgen, Ellerdorf, Eisendorf, Groß Vollstedt, Haßmoor, Jevestedt, Langwedel, Luhnstedt, Nortorf, Oldenhütten, Osternfeld, Osterrönfeld, Rade bei Rendsburg, Schacht-Audorf, Schülldorf, Schülpe bei Nortorf, Stafstedt, War-der, Westerrönfeld, Westensee, und der Stadt Rendsburg</li> </ul> | 2022.12.10.                 |
|                           | <p><b>Kreis Rendsburg-Eckernförde</b><br/>3 km Radius um Primär-Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 9,799269/54,237815<br/>Teile der Gemeinden Emkendorf, Bokel und Groß Vollstedt</p>  | 2022.12.2.<br>-2022.12.10.  |
| DE-HPAI(P)-<br>2022-00082 | <p><b>Kreis Segeberg</b><br/>Gemeinden Pronstorf und Strukdorf</p>   | 2022.12.4.                  |
|                           | <p><b>Kreis Stormarn</b><br/>Betroffen von der Überwachungszone ist jeweils das gesamte Gemeindegebiet der Gemeinden Heilshoop, Mönkhagen, Zarpen, Badendorf, Hamberge, Wesenberg, Heidekamp sowie Teile des Gemeindegebietes der Gemeinden Rehhorst, Reinfeld und Klein Wesenberg</p>   | 2022.12.4.                  |

**Tagállam: Írország**

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma                    | A következőket magában foglaló terület:   | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően |
|--|---|--|
| <i>Monaghan County</i>                                     |   |  |
| IE-HPAI(P)-<br>2022-00001<br><br>IE-HPAI(P)-<br>2022-00003 | <p>That part of the County of Monaghan that comprises the Electoral Divisions of Killeevan and Newbliss, the Electoral Division of Clones, except for the townlands of Derryarrit and Skeatry, the Electoral Divisions of Clones Rural, Clones Urban and St. Tierney, apart from the townlands situate in the protection zone, the townlands of Aghareagh, Closdaw, Corkish, Corlougharoe, Correvan, Drumanan, Drumacreeve, Drumary, Drumcrow, Drumgramph, Drumlina, Killyeg, Lislongfield, Tullyard, all in the Electoral Division of Drum, the Electoral Division of Drumhillagh, except for the townlands of Aghaclay, Carn, Corleck, Doosky, Drumhullagh, Drumkirk, Drumleny, Liscumaskey and Latnamard, the townlands of Annaghbrack, Brookvale, Carrowbarra, Carrowbarra Island, Coolatty, Gortmore South, Liscat, Naghill, Mullabrack, Mulladuff, Mullanacross, Skeagh, Skervan, Thornhill, all in the Electoral Division of Drumsnat, the Electoral Division of Drummully except for the townlands of Annaghraw and Clontask, the townlands of Derrins and Lurganboy, all in the Electoral Division of Killynenagh, the townlands of Aghagaw, Allagesh, Annagh, Annyeeb, Aughnahunshin, Corrinshigo, Crenlough, Drumslavog, Formoyle, Gortmore North, Graffagh, Killytur, Killydonnelly and Mulletagorry, all in the Electoral Division of Scotstown, the townlands of Cornacreeve, Cornaguillagh, Derrynahesco, Kilmore West, Lennaght and Sruveel, all in the Electoral Division of Sheskin, the townlands of Carolina, Crover, Drumaghkeel, Drumskeel, Drumgristin, Feagh, and Mullymagaraghan, all in the Electoral Division of Aghabog, and the townlands Aghnahola, Annaveagh, Annies, Carnroe, Cavanreagh, Cavany, Coolnacarte, Corraskea, Drumgarran, Drumreenagh, Dunsrim, Hilton Demense, Killyfargy, Lisarearke, Skerrick East, Lisnalee, all of the Electoral Division of Currin.</p> <p>That part of the County of Monaghan that comprises the Electoral Divisions of Killeevan and Newbliss, the Electoral Division of Clones, except for the townlands of Derryarrit and Skeatry, the Electoral Divisions of Clones Rural, Clones Urban and St. Tierney, apart from the townlands situate in the protection zone, the townlands of Aghareagh, Closdaw, Cornawall, Corkish, Corlougharoe, Correvan, Drumanan, Drumacreeve, Drumary, Drumcrow, Drumgramph, Drumlina, Killyeg, Lislea, Lislongfield, Tullyard, all in the Electoral Division of Drum, the Electoral Division of Drumhillagh, except for the townlands of Aghaclay, Corleck, Drumhullagh, Drumkirk, Drumleny, Liscumaskey and Latnamard, the townlands of Annaghbrack, Brookvale, Carnasoo, Carrowbarra, Carrowbarra Island, Coolatty, Gortmore South, Liscat, Naghill, Mullabrack, Mulladuff, Mullanacross, Mullavannog, Skeagh, Skervan, Thornhill, all in the Electoral Division of Drumsnat, the</p> | 2022.12.22.  |

|  |  |                                     |
|--|--|-------------------------------------|
|  | <p>Electoral Division of Drummully except for the townlands of Annaghraw and Clontask, the townlands of Briscarnagh, Derrins and Lurganboy, all in the Electoral Division of Killynenagh, the townlands of Aghagaw, Allagesh, Annagh, Annyeeb, Aghnahunshin, Corrinshigo, Crenlough, Drumslavog, Formoyle, Gortmore North, Graffagh, Killytur, Killydonnelly, Tirnaskea South and Mullaagorry, all in the Electoral Division of Scotstown, the townlands of Cornacreeve, Cornaguillagh, Derrynahesco, Derryallaghan, Derrynasell West, Kilmore West, Lennaght, Milligan and Sruveel, all in the Electoral Division of Sheskin, the townlands of Carolina, Crover, Drumaghakeel, Drumskeel, Drumgristin, Feagh, and Mullymagaraghan, all in the Electoral Division of Aghabog, and the townlands Aghnahola, Annaveagh, Annies, Carnroe, Cavanreagh, Cavany, Coolnacarte, Corraskea, Drumgarran, Drumreenagh, Dunsrim, Hilton Demense, Killyfargy, Lisarearke, Lisnalee and Skerrick East, all of the Electoral Division of Currin.</p>  |                                     |
|  | <p>That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Atartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkee (Cole), Corraghy, Creevaghy, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheramore, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore and Drumadagory, all in the Electoral Division of St. Tierney</p> <p>That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Altartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkeen (Cole), Corraghy, Creevaghy, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheranure, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore, Drumadagory and Drumaddarainy, all in the Electoral Division of St. Tierney</p> | <p>2022.12.14.–<br/>2022.12.22.</p> |

**Tagállam: Franciaország**

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:  | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően |
|---|--|--|
| <i>Département: Côtes-d'Armor (22)</i>  |  |  |
| FR-HPAI(P)-2022-01406                   | GOMENÉ<br>LANRELAS<br>LAURENAN<br>MERDRIGNAC<br>LE MENÉ<br>PLÉNÉE-JUGON<br>ROUILLAC<br>SEVIGNAC<br>TRÉMOREL  | 2022.12.2.   |
|   | ÉRÉAC<br>MÉRILLAC<br>MERDRIGNAC<br>LE MENÉ<br>SAINT-VRAN<br>SAINT-LAUNEUC  | 2022.11.24. –<br>2022.12.2.  |
| FR-HPAI(P)-2022-01413                   | PLERIN<br>SAINT-BRIEUC<br>PLOUFRAGAN<br>TREGUEUX<br>PLEDRAN<br>YFFINIAC<br>QUESSOY<br>POMMERET<br>LAMBALLE<br>COETMIEUX<br>ANDEL<br>MORIEUX<br>PLANGUENOAL | 2022.12.7.   |
|   | HILLION<br>LANGUEUX  | 2022.11.29. –<br>2022.12.7.  |

|  |  |                            |
|--|--|----------------------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01419<br><br>FR-HPAI(P)-<br>2022-01425 | BOBITAL<br>BRUSVILY<br>CAULNES<br>DINAN<br>EVRAN<br>GUENROC<br>GUITTE<br>LANVALLAY<br>LE HINGLE<br>LES CHAMPS-GERAUX<br>PLOUASNE<br>PLUMAUDAN<br>SAINT-CARNE<br>SAINT-JUDOCE<br>TRELIVAN<br>YVIGNAC-LA-TOUR  | 2022.12.17.                |
|  | CALORGUEN<br>EVRAN<br>LE QUIOU<br>SAINT-ANDRE-DES-EAUX<br>SAINT-JUVAT<br>SAINT-MADEN<br>TREFUMEL<br>TREVON   | 2022.12.9.–<br>2022.12.17. |
| <i>Département: Eure (27)</i>                              |  |                            |
| FR-HPAI(NON-P)-<br>2022-00354                              | MESNIL-EN-OUCHÉ (partie ouest/D49)<br>LES BOTTEREAUX<br>CHAMBLAC<br>CHAMBORD<br>LA GOULAFRIERE<br>JUIGNETTES<br>MONTREUIL-L'ARGILLE<br>SAINT-AGNAN-DE-CERNIERES<br>SAINT-DENIS-D'AUGERONS<br>SAINT-LAURENT-DU-TENCEMENT<br>LA TRINITE-DE-REVILLE<br>VERNEUSSES | 2022.12.16.                |
|  | LA HAYE-SAINT-SYLVESTRE<br>MELICOURT<br>MESNIL-ROUSSET<br>NOTRE-DAME-DU-HAMEL<br>SAINT-PIERRE-DE-CERNIERES   | 2022.12.8.–<br>2022.12.16. |

| <i>Département: Finistère (29)</i>                     |   |                            |
|--|---|----------------------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01421<br>FR-HPAI(P)-<br>2022-01429 | CARANTEC<br>GUICLAN<br>LOCQUENOLE<br>MESPAUL<br>MORLAIX<br>PLEYBER-CHRIST<br>PLOUENAN<br>PLOUEZOC'H<br>PLOUGASNOU<br>PLOUGOULM<br>PLOUVORN<br>SAINT MARTIN DES CHAMPS<br>SAINT POL DE LEON<br>SAINTE SEVE<br>SAINT THEGONNEC<br>TAULE | 2022.12.16.                |
|  | HENVIC<br>TAULE   | 2022.12.8.–<br>2022.12.16. |
| <i>Département: Ille-et-Vilaine (35)</i>               |   |                            |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01419                              | LONGAULNAY<br>TREVERIEN<br>SAINT PERN<br>PLESDER<br>SAINT THUAL<br>MEDREAC à l'est de la RD 20 et au nord de la RD 220  | 2022.12.3.                 |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01418                              | LA SELLE GUERCHAISE<br>RANNEE<br>DROUGES<br>FORGES LA FORET<br>CHELUN<br>EANCE<br>MARTIGNE-FERCHAUD   | 2022.12.9.                 |
|  | RANNEE à l'est de la D95 et au sud des lignes de la belle étoile  | 2022.11.1.-2022.12.9.      |

| <i>Département: Indre (36)</i>  |   |                             |
|---|---|-----------------------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01412   | AIZE: Nord de D31<br>BAUDRES<br>BOUGES-LE-CHATEAU<br>BRETAGNE<br>BUXEUIL: Nord de D960<br>FONTENAY<br>GUILLY<br>LA CHAPELLE-SAINT- LAURIAN<br>LANGE: Est du Nahon<br>LEVROUX: Nord D8<br>LINEZ: Ouest de A20<br>MOULINS-SUR-CEPHONS: Nord D8<br>ORVILLE: Ouest de D25<br>POULAINES<br>SAINT-FLORENTIN<br>VALENCAY: Sud-Est du Nahon<br>VICQ-SUR-NAHON: Est du Nahon | 2022.12.9.                  |
|   | AIZE: Sud de D31 et route entre Moulin Bailly et Aize<br>BUXEUIL: Sud de D960<br>ROUVRES LES BOIS   | 2022.12.1.– 2022.12.9.      |
| <i>Département: Landes (40)</i>   |   |                             |
| FR-HPAI(NON-P)-<br>2022-00391   | AZUR<br>CASTETS<br>LEON<br>LINXE<br>MAGESCQ<br>MESSANGES<br>MOLIETS-ET-MAA<br>VIELLE-SAINT-GIRONS   | 2022.12.25.                 |
|   | LEON<br>SAINT-MICHEL-ESCALUS  | 2022.12.17.<br>-2022.12.25. |
| <i>Département: Loiret (45)</i>   |   |                             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01407<br>FR-HPAI(P)-<br>2022-01420<br>FR-HPAI(P)-<br>2022-01432 | AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS<br>BELLEGARDE<br>BOUZY-LA-FORÊT<br>CHÂTENAY<br>CHEVILLON-SUR-HUILLARD<br>COUDROY<br>LA COUR-MARIGNY<br>FRÉVILLE-DU-GÂTINAIS<br>LADON<br>LORRIS<br>MÉZIÈRES-EN-GÂTINAIS<br>MONTLIARD<br>NESPLOY   | 2022.12.19.                 |

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| NOYERS                      |  |
| OUZOUER-SOUS-BELLEGARDE     |  |
| PRESNOY                     |  |
| QUIERS-SUR-BÉZONDE          |  |
| SURY-AUX-BOIS               |  |
| THIMORY                     |  |
| VIEILLES-MAISONS-SUR-JOUDRY |  |
| VILLEMOUTIERS               |  |
| AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS      |  |
| BELLEGARDE                  |  |
| BOUZY-LA-FORÊT              |  |
| CHÂTENNOY                   |  |
| CHEVILLON-SUR-HUILLARD      |  |
| COUDROY                     |  |
| LA COUR-MARIGNY             |  |
| FRÉVILLE-DU-GÂTINAIS        |  |
| LADON                       |  |
| LOMBREUIL                   |  |
| LORRIS                      |  |
| MÉZIÈRES-EN-GÂTINAIS        |  |
| MONTLIARD                   |  |
| NESPLOY                     |  |
| MONTEREAU                   |  |
| - LE MOULINET-SUR-SOLIN     |  |
| OUSSOY-EN-GÂTINAIS          |  |
| OUZOUER-SOUS-BELLEGARDE     |  |
| PRESNOY                     |  |
| QUIERS-SUR-BÉZONDE          |  |
| SAINT MAURICE SUR FRESSARD  |  |
| SURY-AUX-BOIS               |  |
| THIMORY                     |  |
| VARENNE-SUR-CHANGY          |  |
| VIEILLES-MAISONS-SUR-JOUDRY |  |
| VILLEMOUTIERS               |  |
| BELLEGARDE                  |  |
| BOUZY-LA-FORÊT              |  |
| CHÂTENNOY                   |  |
| CHEVILLON-SUR-HUILLARD      |  |
| COUDROY                     |  |
| LA COUR-MARIGNY             |  |
| FRÉVILLE-DU-GÂTINAIS        |  |
| LADON                       |  |
| LOMBREUIL                   |  |
| LORCY                       |  |
| LORRIS                      |  |
| MÉZIÈRES-EN-GÂTINAIS        |  |

|                                  |  |                                     |
|----------------------------------|--|-------------------------------------|
|                                  | <p>MONTLIARD<br/>MOULON<br/>NESPLOY<br/>MONTEREAU<br/>LE MOULINET-SUR-SOLIN<br/>OUSSOY-EN-GÂTINAIS<br/>OUZOUER-SOUS-BELLEGARDE<br/>PRESNOY<br/>QUIERS-SUR-BÉZONDE<br/>SAINT MAURICE SUR FRESSARD<br/>SURY-AUX-BOIS<br/>THIMORY<br/>VARENNE-CHANGY<br/>VIEILLES-MAISONS-SUR-JOUDRY<br/>VILLEMOUTIERS</p>  |                                     |
|                                  | <p>AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS<br/>BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD<br/>CHAILLY-EN-GÂTINAIS<br/>CHÂTENAY<br/>COUDROY<br/>AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS<br/>BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD<br/>CHAILLY-EN-GÂTINAIS<br/>CHÂTENAY<br/>COUDROY<br/>NOYERS<br/>AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS<br/>BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD<br/>CHAILLY-EN-GÂTINAIS<br/>CHÂTENAY<br/>COUDROY<br/>NOYERS</p> | <p>2022.12.11.–<br/>2022.12.19.</p> |
| <i>Departement: Mayenne (53)</i> |  |                                     |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01418        | <p>BALLOTS<br/>CONGRIER<br/>CUILLE<br/>GASTINES<br/>LA ROE<br/>LA SELLE-CRAONNAISE<br/>SAINT-ERBLON<br/>SAINT-MARTIN-DU-LIMET<br/>SAINT-SATURNIN-DU-LIMET<br/>SENONNES</p>   | <p>2022.12.9.</p>                   |

|  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
|  | BRAINS-SUR-LES-MARCHES<br>FONTAINE-COUVERTE<br>LA ROUAUDIÈRE<br>SAINT-AIGNAN-SUR-ROE<br>SAINT-MICHEL-DE-LA-ROE  | 2022.12.1. – 2022.12.9.    |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01431                              | BAIS<br>BREE<br>EVRON<br>HAMBERS<br>IZE<br>JUBLAINS<br>LIVET<br>MEZANGERS<br>MONTSURS<br>NEAU<br>SAINT-LEGER<br>SAINTE-SUZANNE-ET-CHAMMES<br>TORCE-VIVIERS-EN-CHARNIE<br>VIMARTIN-SUR-ORTHE<br>VOUTRE   | 2022.12.16.                |
|  | ASSE-LE-BERENGER<br>EVRON<br>SAINTE-GEMMES-LE-ROBERT<br>SAINT-GEORGES-SUR-ERVE  | 2022.12.8.<br>-2022.12.16. |
| <i>Departement: Morbihan (56)</i>                      |   |                            |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01422<br>FR-HPAI(P)-<br>2022-01435 | BIGNAN – Commune entière<br>BULEON – Commune entière<br>CREDIN – Partie de la commune à l'ouest de la D11 jusqu'à Bellevue puis au sud de la route allant de Bellevue à Le Pont du redressement<br>EVELLYS – Partie de la commune à l'ouest de la D767 jusqu'à Siviac puis au nord-ouest de la route allant à Naizin puis au nord de la D203<br>KERFOURN – Partie de la commune au sud de la route allant de Le Guéric à Le Lindreu<br>LANTILLAC – Commune entière<br>LOCMINE – Commune entière<br>MOREAC – Partie de la commune à l'ouest de la D767 jusqu'à Porh Legal puis au sud de la D181 jusqu'à Keranna puis au sud de la route allant de Keranna à Kervalo en passant par Le Petit Kerimars, Bolcalpère et le Faouët d'En Haut<br>MOUSTOIR-AC – Partie de la commune au nord de la route allant de Plumelin à Moustoir-Ac puis au nord de la D318 et à l'ouest de la D767<br>PLEUGRIFFET – Commune entière | 2022.12.22.                |

|                               |   |                              |
|-------------------------------|---|------------------------------|
|                               | <p>PLUMELIAU-BIEUZY – Partie de la commune au sud de la D203 et à l'est de la route allant du bourg à Talhouet Avalec en passant par Kerjegu et Beau Soleil</p> <p>PLUMELIN – Partie de la commune au nord de la D117 jusqu'à Kerfourchec puis à l'est de la route allant à Moustoir-Ac</p> <p>RADENAC – Commune entière</p> <p>REGUINY – Partie de la commune au nord de la D203 jusqu'à Le Pont Saint Fiacre</p> <p>SAINT-ALLOUESTRE – Commune entière</p> <p>GUEGON – Partie de la commune au nord de la N24 entre Caradec et la Pointe puis à l'ouest de la D778</p> <p>GUEHENNO – Commune entière</p> <p>LANOUEE – Partie de la commune à l'ouest de la D778 jusqu'à la Bourdonnais puis au sud de la D764</p> <p>LES FORGES – Partie de la commune à l'ouest de la D778</p> <p>RADENAC -Partie de commune à l'est de la D11</p> |                              |
|                               | <p>EVELLYS -Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Siviac puis à l'est de la route allant à Naizin puis au sud de la D203</p> <p>MOREAC – Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Porh Legal puis au nord de la D181 jusqu'à Keranna puis au nord de la route allant de Keranna à Kervalo en passant par Le Petit Kerimars, Bolcalpère et le Faouët d'En Haut</p> <p>REGUINY – Partie de la commune au sud de la D203 jusqu'à Le Pont Saint Fiacre</p> <p>RADENAC -Partie de la commune à l'ouest de la D11</p>  | 2022.12.14. –<br>2022.12.22. |
| <i>Département: Nord (59)</i> |   |                              |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01423     | <p>BAILLEUL</p> <p>ERQUINGHEM-LYS</p> <p>LA GORGUE</p> <p>MERRIS</p> <p>MERVILLE</p> <p>METEREN</p> <p>NIEPPE</p> <p>STRAZEELE</p> <p>VIEUX-BERQUIN</p>   | 2022.12.17.                  |
|                               | <p>NEUF-BERQUIN</p> <p>STEENWERCK</p> <p>ESTAIRES</p> <p>LE DOULIEU</p>   | 2022.12.9.–<br>2022.12.17.   |

|                           |   |                             |
|---------------------------|---|-----------------------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01434 | ALLENES-LES-MARAIS<br>ANNOEULLIN<br>BAILLEUL<br>BAUVIN<br>BEAUCAMPS-LIGNY<br>BOIS-GRENIER<br>DON<br>ERQUINGHEM-LE-SEC<br>ERQUINGHEM-LYS<br>ESCOBECQUES<br>FOURNES-EN-WEPPE<br>FROMELLES<br>HALLENNE-LES-HAUBOURDIN<br>HANTAY<br>LA BASSEE<br>LA GORGUE<br>LE MAISNIL<br>MARQUILLIES<br>MERRIS<br>MERVILLE<br>METEREN<br>NIEPPE<br>PROVIN<br>RADINGHEM-EN-WEPPE<br>SAINGHIN-EN-WEPPE<br>SALOME<br>STRAZEELE<br>VIEUX-BERQUIN<br>WAVRIN<br>WICRES | 2022.12.20.                 |
|                           | NEUF-BERQUIN<br>STEENWERCK<br>ESTAIRE<br>LE DOULIEU<br>AUBERS<br>HERLIES<br>ILLIES  | 2022.12.12.–<br>2022.12.20. |

| <i>Département: Orne (61)</i>                                  |  |                             |
|--|--|-----------------------------|
| FR-HPAI(NON-P)-<br>2022-00339<br>FR-HPAI(NON-P)-<br>2022-00342 | AVERNES-SAINT-GOURGON<br>CANAPVILLE<br>CHAUMONT<br>COUDEHARD<br>CROISILLES<br>CROUTTES<br>ECORCHES<br>GACE<br>LE BOSC-RENOULT<br>LES CHAMPEAUX<br>LE RENOUARD<br>LA FERTE-EN-OUCHÉ<br>MENIL-HUBERT-EN-OUCHÉ<br>MONT-ORMEL<br>NEAUPHE-SUR-DIVE<br>PONTCHARDON<br>RESENIEU<br>SAINT-EVROULT-DE-MONTFORT<br>SAINT-GERMAIN-D'AUNAY<br>SAINT-LAMBERT-SUR-DIVE<br>VIMOUTIERS | 2022.12.7.                  |
|  | AUBRY-LE-PANTHOU<br>CAMEMBERTE<br>CHAMPOSOULT<br>LA FRESNAIE-FAYEL<br>FRESNAY-LE-SAMSON<br>GUERQUESALLES<br>MARDILLY<br>NEUVILLE-SUR-TOUQUES<br>ROVILLE<br>SAP-EN-AUGE<br>GUFFERN-EN-AUGE zone nord au-dessus de la D14, puis D16 entre<br>Le bourg Saint-Léonard et Chambois et D3 jusqu'à la limite de la<br>commune<br>TICHEVILLE                                   | 2022.11.29. –<br>2022.12.7. |
| FR-HPAI(NON-P)-<br>2022-00354                                  | LA FERTE-EN-OUCHÉ<br>LA GONFRIERE<br>SAINT-NICOLAS-DE-SOMMAIRE   | 2022.12.16.                 |

---

*Département: Pas-de-Calais (62)*

---

FR-HPAI(P)-  
2022-01427

AMES  
AMETTES  
ANNEZIN  
AUCHEL  
AUCHY-AU-BOIS  
AUMERVAL  
BAILLEUL-LES-PERNES  
BARLIN  
BETHUNE  
BEUGIN  
BOURECQ  
BEUVRY  
BRUAY-LA-BUISSIÈRE  
BUSNES  
CALONNE-RICOUART  
CALONNE-SUR-LA-LYS  
CAMBLAIN-CHATELAIN  
CAUCHY-A-LA-TOUR  
DIEVAL  
DIVION  
DROUVIN-LE-MARAIS  
ECQUEDECQUES  
ESSARS  
FERFAY  
FLEURBAIX  
FLORINGHEM  
FOUQUEREUIL  
FOUQUIÈRES-LES-BETHUNES  
GOSNAY  
GUARBECQUE  
HAILLICOURT  
HAM-EN-ARTOIS  
HESDIGNEUL-LES-BETHUNE  
HINGES  
HOUCHIN  
HOUDAIN  
ISBERGUES  
LA COUTURE  
LAVENTIE  
LESPESES

2022.12.19.

|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
|  | LESTREM<br>LIERES<br>LOCON<br>LORGIES<br>MAISNIL-LES-RUITZ<br>MAREST<br>MARLES-LES-MINES<br>MAZINGHEM<br>MONT-BERNANCHON<br>NEUVE-CHAPELLE<br>NORRENT-FONTES<br>OBLINGHEM<br>OURTON<br>PERNES<br>PRESSY<br>REBREUVE-RANCHICOURT<br>RICHEBOURG<br>ROBECQ<br>RUITZ<br>SAILLY-SUR-LA-LYS<br>SAINT-FLORIS<br>SAINT-HILAIRE-COTTES<br>SAINT -VENANT<br>VAUDRICOURT<br>VENDIN-LES-BETHUNE<br>VERQUIGNEUL<br>VERQUIN<br>VIEILLE-CHAPELLE |                              |
|  | ALLOUAGNE<br>BURBURE<br>CHOQUES<br>GONNEHEM<br>LABEUVRIERE<br>LAPUGNOY<br>LILLERS<br>LOZINGHEM  | 2022.12.11. –<br>2022.12.19. |

*Département: Seine-et-Marne (77)*

|                               |   |            |
|-------------------------------|---|------------|
| FR-HPAI(NON-P)-<br>2022-00304 | BAILLY-ROMAINVILLIERS<br>BUSSY-SAINT-GEORGES<br>BUSSY-SAINT-MARTIN<br>CHALIFERT<br>CHANTELOUP-EN-BRIE<br>LES CHAPELLES-BOURBON<br>CHATRES<br>CHESSY<br>CHEVRY-COSSIGNY<br>COLLEGIEN<br>CONCHEN-SUR-GONDOIRE<br>COUPVRAY<br>COUTEVROULT<br>CRECY-LA-CHAPELLE<br>CREVECOEUR-EN-BRIE<br>CROISSY-BEAUBOURG<br>DAMMARTIN-SUR-TIGEAUX<br>FAVIERES<br>FERRIERES-EN-BRIE<br>FONTENAY-TRESIGNY<br>GOUVERNES<br>GRETZ-ARMAINVILLIERS<br>GUERARD<br>GUERMANTES<br>LA HOUSSAYE-EN-BRIE<br>JOSSIGNY<br>LAGNY-SUR-MARNE<br>LIVERDY-EN-BRIE<br>MAGNY-LE-HONGRE<br>MARLES-EN-BRIE<br>MONTEVRAIN<br>MONTRY<br>MORTCERF<br>NEUFMOUTIERS-EN-BRIE<br>OZOIR-LA-FERRIERE<br>PONTCARRE<br>PRESLES-EN-BRIE<br>ROISSY-EN-BRIE<br>SAINT-GERMAIN-SUR-MORIN<br>SERRIS<br>TIGEAUX<br>TOURNAN-EN-BRIE<br>VILLENEUVE-LE-COMTE<br>VILLENEUVE-SAINT-DENIS<br>VILLIERS-SUR-MORIN<br>VOULANGIS | 2022.12.6. |
|-------------------------------|---|------------|

|                           |  |                             |
|---------------------------|--|-----------------------------|
|                           | FAVIERES<br>JOSSIGNY<br>NEUFMOUTIERS EN BRIE<br>VILLENEUVE LE COMTE<br>VUILLENEUVE EN BRIE   | 2022.11.28. –<br>2022.12.6. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01403 | ANDREZEL<br>AUBEPIERRE-OZOUER-LE-REPOS<br>BLANDY<br>BOMBON<br>BREAU<br>CHAMPEAUX<br>LA CHAPELLE-GAUTHIER<br>LA CHAPELLE-RABLAIS<br>LE CHATELET-EN-BRIE<br>CHATILLON-LA-BORDE<br>CLOS-FONTAINE<br>COURPALAY<br>COUTENCON<br>LA CROIX-EN-BRIE<br>ECHOUBOULAINS<br>LES ECRENNES<br>FONTAINS<br>FONTENAILLES<br>GASTINS<br>GRANDPUITS-BAILLY-CARROIS<br>LAVAL-EN-BRIE<br>MACHAULT<br>MORMANT<br>NANGIS<br>PAMFOU<br>QUIERS<br>RAMPILLON<br>SAINT-MERY<br>SAINT-OUEN-EN-BRIE<br>SIVRY-COURTRY<br>VALENCE-EN-BRIE<br>VILLENEUVE-LES-BORDES | 2022.12.1.                  |
|                           | BOMBON<br>LA CHAPELLE-GAUTHIER<br>LA CHAPELLE-RABLAIS<br>FONTENAILLES<br>GRANDPUITS-BAILLY-CARROIS<br>NANGIS<br>SAINT-OUEN-EN-BRIE   | 2022.11.23.<br>-2022.12.1.  |

| <i>Département: Deux-Sèvres (79)</i> |   |            |                             |
|--------------------------------------|---|------------|-----------------------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01397            | ADILLY<br>AMAILLOUX<br>ARDIN<br>BECELEUF<br>LE BEUGNON<br>LE BREUIL-BERNARD<br>CHANTELOUP<br>LA CHAPELLE-SAINT-LAURENT<br>LA CHAPELLE-THIREUIL<br>CHICHE                    | 2022.12.7. |                             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01408            | CLESSÉ<br>FÉNERY  |            |                             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01410            | FENIOUX<br>LA FORÊT-SUR-SÈVRE   |            |                             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01411            | MONCOUTANT<br>MOUTIERS-SOUS-CHANTEMERLE   |            |                             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01415            | NEUVY-BOUIN<br>POUGNE-HÉRISSON  |            |                             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01414            | PUGNY<br>PUIHARDY   |            |                             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01417            | SAINT-AUBIN-LE-CLOUD<br>SAINT-GERMAIN-DE-LONGUE-CHAUME  |            |                             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01430            | SAINT-LAURS<br>SAINT-POMPAIN  |            |                             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01436            | SCILLÉ<br>SECONDIGNY  |            |                             |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01428            | VILLIERS-EN-PLAINE  |            |                             |
|                                      | L'ABSIE<br>LE BUSSEAU<br>LA CHAPELLE-SAINT-ETIENNE<br>COULONGES-SUR-L'AUTIZE<br>LARGEASSE<br>SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE<br>SAINT-PAUL-EN-GATINE<br>TRAYES<br>VERNOUX-EN-GATINE |            | 2022.11.29. –<br>2022.12.7. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01397            | COULONGES-SUR-L'AUTIZE  |            | 2022.11.30. –<br>2022.12.7. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01408            | SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE   |            |                             |

| <i>Département: Somme (80)</i> |  |                             |
|--------------------------------|--|-----------------------------|
|                                | BACOUËL-SUR-SELLE<br>BLANGY-TRONVILLE<br>CAMON<br>COTTENCHY<br>DOMMARTIN<br>ESTREES-SUR-NOYE<br>FOSSEMANANT<br>FOUENCAMPS<br>GENTELLES (à l'ouest des rues Faidherbe, Leopold Jouancoux et de la voie communale n°204 de Gentelles à Daours)<br>GLISY<br>GRATTEPANCHE<br>GUYENCOURT-SUR-NOYE<br>HEBECOURT<br>JUMEL<br>LAMOTTE-BREBIÈRE<br>LONGUEAU<br>NAMPTY<br>ORESMAUX<br>PLACHY-BUYON<br>PONT-DE-METZ<br>PROUZEL<br>REMIENCOURT<br>RIVERY<br>RUMIGNY<br>SAINT-SAUFLIEU<br>SALEUX<br>SALOUEL<br>SAVEUSE<br>THEZY-GLIMONT<br>VERS-SUR-SELLE | 2022.12.21.                 |
|                                | AMIENS<br>BOVES<br>CAGNY<br>DURY<br>SAINS-EN-AMIENOIS<br>SAINT-FUSCIEN   | 2022.12.13.-<br>2022.12.21. |

| <i>Département: Tarn (81)</i> |   |                             |
|-------------------------------|---|-----------------------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01433     | ARTHES<br>AUSSAC<br>BERNAC<br>BRENS<br>CADALEN<br>CAGNAC-LES-MINES<br>CAMBON<br>CASTANET<br>CESTAYROLS<br>CUNAC<br>DENAT<br>FAYSSAC<br>FENOLS<br>FLORENTIN<br>FREJAIROLLES<br>LE GARRIC<br>LABASTIDE-DE-LEVIS<br>LAGRAVE<br>LAMILLARIE<br>LASGRAISSES<br>LESCURE-D'ALBIGEOIS<br>LOMBERS<br>MAILHOC<br>ORBAN<br>POULAN-POUZOLS<br>PUYGOUZON<br>RIVIERES<br>SAINT-JUERY<br>SALIES<br>SENOUILLAC<br>SIEURAC<br>TAIX<br>VILLENEUVE-SUR-VERE<br>SAINTE-CROIX | 2022.12.20.                 |
|                               | ALBI<br>CARLUS<br>CASTELNAU-DE-LEVIS<br>MARSSAC-SUR-TARN<br>ROUFFIAC<br>LE SEQUESTRE<br>TERSSAC   | 2022.12.12.–<br>2022.12.20. |

| <i>Département: Vendée (85)</i> |   |                             |
|---------------------------------|---|-----------------------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01397       | SAINT HILAIRE DES LOGES au sud de la D745<br>FOUSSAIS PAYRE à l'ouest de la D49<br>FAYMOREAU<br>MARILLET<br>ANTIGNY<br>BOURNEAU<br>CEZAI<br>FONTENAY-LE-COMTE<br>L'ORBRIE<br>LA CHATAIGNERAIE<br>LA TARDIERE<br>LOGE-FOUGEREUSE<br>MARSAIS-SAINTE-RADEGONDE<br>SAINT-MARTIN-DE-FRAIGNEAU<br>SAINT-MAURICE-DES-NOUES<br>SAINT-PIERRE-DU-CHEMIN<br>SERIGNE<br>PISSOTTE<br>MARVENT<br>NIEUL-SUR-L'AUTISTE<br>PUY-DE-SERRE<br>SAINT-HILAIRE-DE-VOUST<br>VOUVANT<br>SAINT-MICHEL-LE-CLOUCQ<br>XANTON-CHASSENON | 2022.12.1.                  |
|                                 | SAINT HILAIRE DES LOGES au nord de la D745<br>FOUSSAIS PAYRE à l'est de la D49  | 2022.11.23. –<br>2022.12.1. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01410       | BREUIL-BARRET<br>LA CHAPELLE-AUX-LYS<br>LOGE-FOUGEREUSE<br>SAINT-HILAIRE-DE-VOUST   | 2022.11.23. –<br>2022.12.1. |
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01409       | CHAMPAGNE-LES-MARAIS<br>LUCON<br>MOREILLES<br>PUYRAVAULT<br>SAINTE-DEMME-LA-PLAINE<br>SAINTE-RADEGONDE-DES-NOYERS   | 2022.11.19. –<br>2022.12.9. |

|                           |   |                             |
|---------------------------|---|-----------------------------|
| FR-HPAI(P)-<br>2022-01416 | BREM-SUR-MER<br>BRETIGNOLLES-SUR-MER<br>COEX<br>GIVRAND<br>LA CHAIZE-GIRAUD<br>LA CHAPELLE-HERMIER<br>L'AIUGUILLON-SUR-VIE<br>LES ACHARDS<br>L'ILE-D'OLONNE<br>MARTINET<br>OLONNE-SUR-MER<br>SAINTE-FOY<br>SAINT-GEORGES-DES-POINTINDOUX<br>SAINT-JULIEN-DES-LANDES<br>SAINT-MATHURIN<br>SAINT-REVEREND | 2022.12.6.                  |
|                           | BREM-SUR-MER<br>LANDEVIEILLE<br>SAINT-JULIEN-DES-LANDES<br>VAIRE  | 2022.11.28. –<br>2022.12.6. |

**Tagállam: Horvátország**

|  |   |  |
|--|---|--|
| A járványkitörés ADIS<br>hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:   | Az alkalmazási időszak<br>vége az (EU) 2020/687<br>felhatalmazáson alapuló<br>rendelet 55. cikkének<br>megfelelően |
| <i>Grad Zagreb</i>                         |   |  |
| HR-HPAI(P)-<br>2022-00007                  | – gradske četvrti Podsused-Vrapče i Stenjevec   | 2022.12.15.  |
|  | – gradske četvrti Brezovica i Novi Zagreb- zapad  | 2022.12.7.-<br>2022.12.15.   |
| <i>Zagrebačka županija</i>                 |   |  |
| HR-HPAI(P)-<br>2022-00007                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– općina Jastrebarsko, naselje Stankovo;</li> <li>– općina Klinča Sela, naselja Beter, Donja Purgarija, Donja Zdenčina, Goli Vrh, Gonjeva, Gornja Purgarija, Gornja Zdenčina, Klinča Sela, Kozlikovo, Kupinec, Novo Selo Okička, Poljanica Okička, Repišće i Tržić;</li> <li>– općina Pisarovina, naselje Bratina;</li> <li>– općina Samobor, naselja Celine Samoborske, Cerje Samoborsko, Dolec Podokički, Domaslovec, Drežnik Podokički, Falašćak, Far-kaševac Samoborski, Galgovo, Gradna, Hrastina Samoborska, Kladje, Klake, Konščica, Mala Rakovica, Medsave, Molvice, Pavučnjak, Petkov Breg, Podgrađe Podokičko, Samobor, Savršćak, Slavagora, Sveti Martin pod Okićem, Velika Rakovica i Vrbovec Samoborski;</li> </ul> | 2022.12.15.  |

|  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– općina Sveta Nedjelja, naselja Bestovje, Brezje, Jagnjić Dol, Novaki, Orešje, Rakitje, Srebrnjak, Strmec, Sveta Nedjelja i Svetonjedljski Breg;</li> <li>– općina Zaprešić, naselja Šibice, Ivanec Bistranski i Zaprešić.</li> </ul> |                            |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– općina Samobor, naselje Rakov potok;</li> <li>– općina Stupnik, naselja Donji Stupnik, Gornji Stupnik i Stupnički Obrež;</li> <li>– općina Sveta Nedjelja, naselja Kalinovica, Kerestinec, Mala Gorica i Žitarka.</li> </ul>         | 2022.12.7.-<br>2022.12.15. |

**Tagállam: Olaszország**

|   |   |  |
|---|---|--|
| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület: | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően |
|---|---|--|

*Region: Veneto*

|                           |  |                             |
|---------------------------|--|-----------------------------|
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00029 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.753972, E12.149041      | 2022.12.4.                  |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.753972, E12.149041   | 2022.11.26. –<br>2022.12.4. |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00031 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.9193668, E12.4351595    | 2022.12.3.                  |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.9193668, E12.4351595   | 2022.11.25. –<br>2022.12.3. |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00033 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.211179, E11.272346      | 2022.12.8.                  |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.211179, E11.272346   | 2022.11.30. –<br>2022.12.8. |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00034 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.221390806, E11.04331334 | 2022.12.11.                 |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.221390806, E11.04331334  | 2022.12.3. –<br>2022.12.11. |

|                           |   |                             |
|---------------------------|---|-----------------------------|
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00036 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.771464, E12.147417       | 2022.12.8.                  |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.771464, E12.147417  | 2022.11.30.-<br>2022.12.8.  |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00037 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.741660, E12.452298       | 2022.12.7.                  |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.741660, E12.452298  | 2022.11.29.-<br>2022.12.7.  |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00039 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.964074644, E12.282057809 | 2022.12.15.                 |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.964074644, E12.282057809  | 2022.12.7.-<br>2022.12.15.  |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00040 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.233473, E11.657231       | 2022.12.10.                 |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.233473, E11.657231  | 2022.12.2.-<br>2022.12.10.  |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00042 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.296865835, E10.878880005 | 2022.12.13.                 |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.296865835, E10.878880005  | 2022.12.5. –<br>2022.12.13. |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00043 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates                              | 2022.12.12.                 |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.504494974, E12.616275373  | 2022.12.4. –<br>2022.12.12. |

|                           |   |                              |
|---------------------------|---|------------------------------|
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00045 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.380764707, E11.07799142      | 2022.12.19.                  |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.380764707, E11.07799142   | 2022.12.11. –<br>2022.12.19. |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00047 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.966036, E12.305402           | 2022.12.22.                  |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.966036, E12.305402  | 2022.12.14. –<br>2022.12.22. |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00048 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.393604155, E11.098068838     | 2022.12.19.                  |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.393604155, E11.098068838  | 2022.12.11. –<br>2022.12.19. |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00050 | The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.074265, E11.604144           | 2022.12.27.                  |
|                           | The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.074265, E11.604144  | 2022.12.19. –<br>2022.12.27. |
| <i>Region: Lombardia</i>  |   |                              |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00030 | The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.098875, E8.81998199999998 | 2022.11.30.                  |
|                           | The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.098875, E8.81998199999998  | 2022.11.22. –<br>2022.11.30. |

|                               |   |                              |
|-------------------------------|---|------------------------------|
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00032     | The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.049383, E10.35708       | 2022.12.8.                   |
|                               | The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.049383, E10.35708  | 2022.11.30. –<br>2022.12.8.  |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00041     | The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.040236, E10.36325       | 2022.12.12.                  |
|                               | The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.040236, E10.36325  | 2022.12.4. –<br>2022.12.12.  |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00046     | The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.033964, E10.302944      | 2022.12.25.                  |
|                               | The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.033964, E10.302944   | 2022.12.17. –<br>2022.12.25. |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00051     | The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.073379, E10.367887      | 2023.1.8.                    |
|                               | The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.073379, E10.367887   | 2022.12.31. –2023.1.8.       |
| <i>Region: Emilia Romagna</i> |   |                              |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00028     | The area of the parts of Emilia Romagna Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.714462, E11.926653 | 2022.11.29.                  |
|                               | The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.714462, E11.926653  | 2022.11.21. –<br>2022.11.29. |

|                                      |  |                             |
|--------------------------------------|--|-----------------------------|
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00044            | The area of the parts of Emilia Romagna Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.79259, E10. 930896        | 2022.12.14.                 |
|                                      | The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.79259, E10. 930896   | 2022.12.6. –<br>2022.12.14. |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00049            | The area of the parts of Emilia Romagna Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.873686, E11.336651        | 2022.12.20.                 |
|                                      | The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.873686, E11.336651   | 2022.12.12.-<br>2022.12.20. |
| <i>Region: Friuli Venezia Giulia</i> |  |                             |
| IT-HPAI(P)-<br>2022-00035            | The area of the parts of Friuli Venezia Giulia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.962481, E12.606420 | 2022.12.5.                  |
|                                      | The area of the parts of Friuli Venezia Giulia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.962481, E12.606420  | 2022.11.27.-<br>2022.12.5.  |

**Tagállam: Magyarország**

|  |   |  |
|--|---|--|
| A járványkitörés ADIS<br>hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület: | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően |
|--|---|--|

*Bács-Kiskun, Békés és Csongrád-Csanád megye*

|                                   |   |           |
|-----------------------------------|---|-----------|
| HU-HPAI(P)-<br>2022-00211 – 00269 | Ágasegyháza, Balotaszállás, Bócsa, Borota, Bugac, Bugacpusztaháza, Csengőd, Csólyospálos, Felsőszentiván, Fülöppjakab, Gátér, Harkakötöny, Helvécia, Imrehegy, Izsák, Jakabszállás, Jánoshalma, Jászszentlászló, Kaskantyú, Kéleshalom, Kiskunfélegyháza, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kisszállás, Kömpöc, Kunfehértó, Kunszállás, Mélykút, Móricgát, Orgovány, Páhi, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tabdi, Tataháza, Tázlár, Tiszaalpár, Városföld, Zsana, Békéssámson, Csanádapáca, Kardoskút, Kaszaper, Mezőhegyes, Mezőkovácsháza, Nagybánhegyes, Orosháza, Pusztaföldvár, Tótkomlós, Végegyháza, Algyő, Ambrózfalva, Árpádhalom, Baks, Balástya, Bordány, Csanytelek, Csengele, Csongrád, Derekegyház, Dóc, Domaszék, Fábiansebestyén, Felgyő, Forráskút, Hódmezővásárhely, Kistelek, Mártély, Mindszent, Nagyér, Nagymágocs, Nagytőke, Ópusztaszer, Pusztamérges, Pusztaszer, Ruzsa, Sándorfalva, Szatymaz, Szeged, Szegvár, Székkutas, Szentes, Tömörkény, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe. | 2023.1.3. |
|-----------------------------------|---|-----------|

|  |  |                         |
|--|--|-------------------------|
|  | <p>Kecskemét település közigazgatási területének a 46.686318 és a 19.661755, valamint a 46.695600 és a 19.681280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Kiskőrös település közigazgatási területének 46.56342697 és a 19.47272301 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p>  |                         |
| <p>HU-HPAI(P)-2022-00211</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00216</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00219</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00225</p>  | <p>Bugac, Bugacpusztaháza, Fülöpjakab, Jakabszállás és Móricgát települések települések közigazgatási területeinek a 46.67844 és 19.65301 és a 46.679183 és a 19.663134, 46.686318 és a 19.661755, valamint a 46.695600 és a 19.681280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>   | 2022.12.8. – 2023.1.3.  |
| <p>HU-HPAI(P)-2022-00212</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00217</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00226</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00229-00230</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00233-00235</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00237-00242</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00244</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00247-00251</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00256-00259</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00262</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00265</p> | <p>Csolyospálos, Harkakötöny, Jászsztlászóló, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát Szank és Zsana települések közigazgatási területeinek a 46.489980 és a 19.772640, a 46.544237 és a 19.741665, a 46.569793 és a 19.692088, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.517887 és a 19.678431, a 46.465166 és a 19.753716, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.491690 és a 19.689880, a 46.559267 és a 19.683815, a 46.457070 és a 19.620880, 46.511456 és a 19.726186, a 46.493138 és a 19.690420, a 46.485781 és a 19.676447, a 46.499678 és a 19.687294, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.537062 és a 19.727489, a 46.520024 és a 19.725265, a 46.532441 és a 19.644402, a 46.545107 és a 19.702540, a 46.543879 és a 19.700779, a 46.556750 és a 19.783380, a 46.460140 és a 19.480575, a 46.469155 és a 19.769960, a 46.525178 és a 19.618940, a 46.566283 és a 19.627354, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p> | 2022.12.22. – 2023.1.3. |

|  |  |                              |
|--|--|------------------------------|
| <p>HU-HPAI(P)-2022-00215<br/> HU-HPAI(P)-2022-00218<br/> HU-HPAI(P)-2022-00220-00221<br/> HU-HPAI(P)-2022-00223-00224<br/> HU-HPAI(P)-2022-00227-00228<br/> HU-HPAI(P)-2022-00231-00232<br/> HU-HPAI(P)-2022-00252</p> | <p>Bócsa és Bugac, Bugacpusztaháza, Kakantyú, Orgovány és Szank települések közigazgatási területeinek a 46.627319 és a 19.536083, 46.626416 és a 19.545777, a 46.630891 és a 19.536630, a 46.619573 és a 19.537445, a 46.622916 és a 19.537992, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.640484 és a 19.524528, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.673759 és a 19.497050, valamint a 46.618622 és a 19.536336 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p> | <p>2022.12.16.–2023.1.3.</p> |
| <p>HU-HPAI(P)-2022-00236<br/> HU-HPAI(P)-2022-00243<br/> HU-HPAI(P)-2022-00245<br/> HU-HPAI(P)-2022-00253<br/> HU-HPAI(P)-2022-00255<br/> HU-HPAI(P)-2022-00260-00261<br/> HU-HPAI(P)-2022-00263-00264</p>             | <p>Csólyospálos és Kömpöc települések közigazgatási területeinek a 46.387300 és a 19.862000, a 46.449825 és a 19.874751, a 46.442671 és a 19.844208, a 46.442530 és a 19.847300, a 46.457047 és a 19.878295, a 46.457105 és a 19.878381, a 46.446674 és a 19.842729, a 46.432070 és a 19.844230, a 46.417660 és a 19.855820, valamint a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>   | <p>2022.12.22.–2023.1.3.</p> |
| <p>HU-HPAI(P)-2022-00238</p>   | <p>Harkakötöny, Kiskunhalas és Kiksunmajsza települések közigazgatási területeinek a 46.457070 és a 19.620880 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>  | <p>2022.12.14.–2023.1.3.</p> |
| <p>HU-HPAI(P)-2022-00246</p>   | <p>Kispáhi és Orgovány települések közigazgatási területeinek a 46.735284 és a 19.458263 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>   | <p>2022.12.16.–2023.1.3.</p> |
| <p>HU-HPAI(P)-2022-00254</p>   | <p>Bócsa, Soltvadkert és Tázlár települések közigazgatási területeinek a 46.563426 és a 19.472723 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>  | <p>2022.12.26.–2023.1.3.</p> |
| <p>HU-HPAI(P)-2022-00257</p>   | <p>Kiskunhalas település közigazgatási területének a 46.460140 és a 19.480575 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>  | <p>2022.12.19.–2023.1.3.</p> |

|   |  |                         |
|---|--|-------------------------|
| HU-HPAI(P)-2022-00267   | Kiskunfélegyháza, Pálmonostora és Petőfiszállás települések közigazgatási területeinek a 46.633607 és a 19.891596 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.                        | 2022.12.24. – 2023.1.3. |
| HU-HPAI(P)-2022-00268   | Jánoshalma és Mélykút települések közigazgatási területeinek a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.  | 2022.12.24. – 2023.1.3. |
| HU-HPAI(P)-2022-00213   | Algyó, Sándorfalva és Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.353600 és a 20.173300 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.   | 2022.12.4. – 2023.1.3.  |
| HU-HPAI(P)-2022-00214<br>HU-HPAI(P)-2022-00222                          | Szentes település közigazgatási területének 46.647079 és a 20.325001, valamint a 46.664455 és a 20.294252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.                                | 2022.12.4. – 2023.1.3.  |
| HU-HPAI(P)-2022-00229<br>HU-HPAI(P)-2022-00256<br>HU-HPAI(P)-2022-00265 | Csengele település közigazgatási területének a 46.494360 és a 19.781250, a 46.556750 és a 19.783380, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe. | 2022.12.22. – 2023.1.3. |
| HU-HPAI(P)-2022-00266   | Bordány, Forráskút és Üllés Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.359048 és a 19.888786 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.                                     | 2022.12.22. – 2023.1.3. |
| HU-HPAI(P)-2022-00269   | Kaszaper és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.437833 és a 20.778503 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.  | 2022.12.23. – 2023.1.3. |

**Tagállam: Hollandia**

|   |   |  |
|---|---|--|
| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület: | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően |
|---|---|--|

*Municipality Noardeast-Fryslân, province Friesland*

|                       |   |             |
|-----------------------|---|-------------|
| NL-HPAI(P)-2022-00083 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Via Koaiwei naar Koaisreed</li> <li>2. Via Koaisreed naar Uterwei</li> <li>3. Via Uterwei naar C.Schuurmanwei</li> <li>4. Via C.Schuurmanwei naar It Noard</li> <li>5. Via It Noard naar Pypkewei</li> <li>6. Via Pypkewei naar Efterwei</li> <li>7. Via Efterwei naar Legeloane</li> <li>8. Via Legeloane naar It West</li> <li>9. Via It West naar Hamsterpein</li> <li>10. Via Hamsterpein naar De Kromelle</li> <li>11. Via De Kromelle naar De Sânnen</li> </ol> | 2022.11.30. |
|-----------------------|---|-------------|

- |  |   |  |
|--|---|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"><li>12. Via De Sannen naar De Buorren</li><li>13. Via De Buorren naar Tillewei</li><li>14. Via Tillewei naar Noarderein</li><li>15. Via Noarderein naar Lândyk</li><li>16. Via Lândyk naar Hege Dyk</li><li>17. Via Hege Dyk naar Jisteboerwei</li><li>18. Via Jisteboerwei naar Miedwei</li><li>19. Via Miedwei naar Tillewei</li><li>20. Via Tillewei naar De Meren</li><li>21. Via De Meren naar Schoolstraat</li><li>22. Via Schoolstraat naar Ieswei</li><li>23. Via Ieswei naar Rijksstraatweg</li><li>24. Via Rijksstraatweg naar Westersingel</li><li>25. Via Westersingel naar Zevenhuisterweg</li><li>26. Via Zevenhuisterweg naar De Swette</li><li>27. Via De Swette naar Feintensloane</li><li>28. Via Feintensloane naar Múnestrjitte</li><li>29. Via Múnestrjitte naar Ljiploane</li><li>30. Via Ljiploane naar Lysterstrjitte</li><li>31. Via Lysterstrjitte naar Haadstrjitte</li><li>32. Via Haadstrjitte naar Muontsewei</li><li>33. Via Muontsewei naar Achterwei</li><li>34. Via Achterwei naar Claercamp</li><li>35. Via Claercamp naar Johanneswâld</li><li>36. Via Johanneswâld naar Eslawâld</li><li>37. Via Eslawâld naar Bûtefjild</li><li>38. Via Bûtefjild naar Boargemaster Nautawei</li><li>39. Via Boargemaster Nautawei naar Schwartzenbergloane</li><li>40. Via Schwartzenbergloane naar Singel</li><li>41. Via Singel naar Hearewei</li><li>42. Via Hearewei naar De Kapelle</li><li>43. Via De Kapelle naar Melkemawei</li><li>44. Via Melkemawei naar Trekwei</li><li>45. Via Trekwei naar Burdaarderstrjitwei</li><li>46. Via Burdaarderstrjitwei naar Birdaarderstraatweg</li><li>47. Via Birdaarderstraatweg naar Rondweg-West</li><li>48. Via Rondweg-West naar Rondweg-Noord</li><li>49. Via Rondweg-Noord naar Hantumerweg</li><li>50. Via Hantumerweg naar Hantumerwei</li><li>51. Via Hantumerwei naar Dokkumerwei</li><li>52. Via Dokkumerwei naar Fennewei</li><li>53. Via Fennewei naar Bangawei</li><li>54. Via Bangawei naar Loubuorren</li><li>55. Via Loubuorren naar Wierumerwei</li><li>56. Via Wierumerwei naar Dongerawei</li><li>57. Via Dongerawei naar Bollingwier</li><li>58. Via Bollingwier naar Dongerawei</li><li>59. Via Dongerawei naar De Lyts Ein</li><li>60. Via De Lyts Ein naar De Buorren</li><li>61. Via De Buorren naar Langgrousterwei</li><li>62. Via Langgrousterwei naar Grytsjewe</li><li>63. Via Grytsjewe naar Doarpsstrjitte</li><li>64. Via Doarpsstrjitte naar Siniastrijtte</li><li>65. Via Siniastrijtte naar Dyksterwei</li><li>66. Via Dyksterwei naar Boltawei</li><li>67. Via Boltawei naar Skânserwei</li><li>68. Via Skânserwei naar Oostmahorn</li></ol> |  |
|--|---|--|

|  |  |                                      |
|--|--|--------------------------------------|
|  | <p>69. Via Oostmahorn naar Landgrens<br/> 70. Via Landgrens naar Steek Door<br/> 71. Via Steek Door naar Oude Robbengat<br/> 72. Via Oude Robbengat naar Steek Door<br/> 73. Via Steek Door naar Landgrens<br/> 74. Via Landgrens naar Steek Door<br/> 75. Via Steek Door naar Hooge Zuidwal<br/> 76. Via Hooge Zuidwal naar Willem Van Der Ploegweg<br/> 77. Via Willem Van Der Ploegweg naar Kwelderweg<br/> 78. Via Kwelderweg naar Nittersweg<br/> 79. Via Nittersweg naar Olde Borchweg<br/> 80. Via Olde Borchweg naar Methardusstraat<br/> 81. Via Methardusstraat naar Zijlstraat<br/> 82. Via Zijlstraat naar Stroomkanaal naar De Friese Sluis Te Zoutkamp<br/> 83. Via Stroomkanaal naar De Friese Sluis Te Zoutkamp naar Brugstraat<br/> 84. Via Brugstraat naar Pieterzijlsterweg<br/> 85. Via Pieterzijlsterweg naar Friesestraatweg<br/> 86. Via Friesestraatweg naar Heirweg<br/> 87. Via Heirweg naar Stationsweg<br/> 88. Via Stationsweg naar Dorpsterweg<br/> 89. Via Dorpsterweg naar Miedweg<br/> 90. Via Miedweg naar Miedwei<br/> 91. Via Miedwei naar Koaiwei</p> |                                      |
|  | <p>Those parts of the municipality Noardeast-Fryslân contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.12 lat 53.3</p>  | <p>2022.11.22.<br/> -2022.11.30.</p> |

*Municipality Nederweert province Limburg*

|                           |   |                   |
|---------------------------|---|-------------------|
| NL-HPAI(P)-<br>2022-00084 | <p>1. via Heldensedijk naar Ophoven<br/> 2. via Ophoven naar Op de bos<br/> 3. via Op de bos naar Roggelseweg<br/> 4. via Roggelseweg naar Speckerweg<br/> 5. via Speckerweg naar Piet Vossenweg<br/> 6. via Piet Vossenweg naar Professor Duboisweg<br/> 7. via Professor Duboisweg naar Heythuysenweg<br/> 8. via Heythuysenweg naar Beekkant<br/> 9. via Beekkant naar Salmenhofweg<br/> 10. via Salmenhofweg naar Lozerweg<br/> 11. via Lozerweg naar Dorpstraat<br/> 12. via Dorpstraat naar Rijksweg<br/> 13. via Rijksweg naar Kasteelweg<br/> 14. via Kasteelweg naar Abenhofweg<br/> 15. via Abenhofweg naar Heiakker<br/> 16. via Heiakker naar Hunselerdijk<br/> 17. via Hunselerdijk naar Grathemerweg<br/> 18. via Grathemerweg naar Velterweg<br/> 19. via Velterweg naar Scheidingsweg<br/> 20. via Scheidingsweg naar Hoogstraat<br/> 21. via Hoogstraat naar Engerstraat<br/> 22. via Engerstraat naar Boggelerstraat<br/> 23. via Boggelerstraat naar Moosterstraat</p> | <p>2022.12.1.</p> |
|---------------------------|---|-------------------|

- |  |  |  |
|--|--|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"><li>24. via Moosterstraat naar Roodvenweg</li><li>25. via Roodvenweg naar Baldersstraat</li><li>26. via Baldersstraat naar Castertstraat</li><li>27. via Castertstraat naar Pelmersheideweg</li><li>28. via Pelmersheideweg naar Tungeler Dorpsstraat</li><li>29. via Tungeler Dorpsstraat naar Castertweg</li><li>30. via Castertweg naar Grotehegsteeg</li><li>31. via Grotehegsteeg naar Dijkerstraat</li><li>32. via Dijkerstraat naar Bocholterweg</li><li>33. via Bocholterweg naar Mastenbroekweg</li><li>34. via Mastenbroekweg naar Altweerterkapelstraat</li><li>35. via Altweerterkapelstraat naar Nelissenhofweg</li><li>36. via Nelissenhofweg naar Uilenweg</li><li>37. via Uilenweg naar Industriekade</li><li>38. via Industriekade naar Beelenhofweg</li><li>39. via Beelenhofweg naar Oudesteeg</li><li>40. via Oudesteeg naar Beelenhofweg</li><li>41. via Beelenhofweg naar Koelebeemdweg</li><li>42. via Koelebeemdweg naar Hulsterdijk</li><li>43. via Hulsterdijk naar Groothulsterweg</li><li>44. via Groothulsterweg naar Eindhovenseweg</li><li>45. via Eindhovenseweg naar Philipsweg</li><li>46. via Philipsweg naar Fazantlaan</li><li>47. via Fazantlaan naar De Hommelberg</li><li>48. via De Hommelberg naar Koenraadtweg</li><li>49. via Koenraadtweg naar Hugten</li><li>50. via Hugten naar fietspad</li><li>51. via Fietspad naar Hugterweg</li><li>52. via Hugterweg naar Biezervenweg</li><li>53. via Biezervenweg naar Panweg</li><li>54. via Panweg naar Bosweg</li><li>55. via Bosweg naar Bergdijk</li><li>56. via Bergdijk naar Reigerstraat</li><li>57. via Reigerstraat naar Brandvenstraat</li><li>58. via Brandvenstraat naar Kraaiendijk</li><li>59. via Kraaiendijk naar Brabantlaan</li><li>60. via Brabantlaan naar Smulderslaan</li><li>61. via Smulderslaan naar Ploegstraat</li><li>62. via Ploegstraat naar Hoeksestraat</li><li>63. via Hoeksestraat naar Heikomstraat</li><li>64. via Heikomstraat naar Boerenkamplaan</li><li>65. via Boerenkamplaan naar Potakkerweg</li><li>66. via Potakkerweg naar Broekstraat</li><li>67. via Broekstraat naar Steegstraat</li><li>68. via Steegstraat naar Kanaaldijk-Noord</li><li>69. via Kanaaldijk-Noord naar Akkerweg</li><li>70. via Akkerweg naar Lage Akkerweg</li><li>71. via Lage Akkerweg naar Mortelweg</li><li>72. via Mortelweg naar Beemdstraat</li><li>73. via Beemdstraat naar Kanaalstraat</li><li>74. via Kanaalstraat naar Witvrouwenbergweg</li><li>75. via Witvrouwenbergweg naar Provincialeweg</li><li>76. via Provincialeweg naar Heesakkerweg</li><li>77. via Heesakkerweg naar Voorste Heusden</li><li>78. via Voorste Heusden naar Vlinkert</li><li>79. via Vlinkert naar Patrijsweg</li></ol> |  |
|--|--|--|

|  |   |                                    |
|--|---|------------------------------------|
|  | <ol style="list-style-type: none"> <li>80. via Patrijsweg naar Pannenhoef</li> <li>81. via Pannenhoef naar Bleekerweg</li> <li>82. via Bleekerweg naar Zeilhoekweg</li> <li>83. via Zeilhoekweg naar Smientweg</li> <li>84. via Smientweg naar Roerdompweg</li> <li>85. via Roerdompweg naar Vlosbergweg</li> <li>86. via Vlosbergweg naar Kleine Heitrak</li> <li>87. via Kleine Heitrak naar Buizerdweg</li> <li>88. via Buizerdweg naar Heitrak</li> <li>89. via Heitrak naar Bospeelweg</li> <li>90. via Bospeelweg naar Grauwveenweg</li> <li>91. via Grauwveenweg naar Kanaaldijk Oost</li> <li>92. via Kanaaldijk Oost naar Kanaaldijk Noord</li> <li>93. via Kanaaldijk Noord naar Helenastraat</li> <li>94. via Helenastraat naar Grashoekseweg</li> <li>95. via Grashoekseweg naar Helenaveenseweg</li> <li>96. via Helenaveenseweg naar Belgenhoek</li> <li>97. via Belgenhoek naar Kievit</li> <li>98. via Kievit naar Marisbaan</li> <li>99. via Marisbaan naar Kievit</li> <li>100. via Kievit naar Meijelseweg</li> <li>101. via Meijelseweg naar Kanaalstraat</li> <li>102. via Kanaalstraat naar Peelstraat</li> <li>103. via Peelstraat naar Heibloemseweg</li> <li>104. via Heibloemseweg naar Hondsheuvelstraat</li> <li>105. via Hondsheuvelstraat naar Hub</li> <li>106. via Hub naar Hoekerstraat</li> <li>107. via Hoekerstraat naar Jacobusstraat</li> <li>108. via Jacobusstraat naar Huiskensweg</li> <li>109. via Huiskensweg naar Melkweg</li> <li>110. via Melkweg naar Roggelseweg</li> <li>111. via Roggelseweg naar Roggelsedijk</li> <li>112. via Roggelsedijk naar Heldensedijk</li> </ol> |                                    |
|  | <p>Those parts of the municipality Nederweert contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.81, lat 51.3</p>   | <p>2022.11.23.–<br/>2022.12.1.</p> |
| <i>Municipality Maashorst province Noord-Brabant</i> |   |                                    |
| <p>NL-HPAI(P)-<br/>2022-00085</p>                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. via Vinkelsestraat naar Ruitersweg-Oost</li> <li>2. via Ruitersweg-Oost naar Grolderseweg</li> <li>3. via Grolderseweg naar Wijststraat</li> <li>4. via Wijststraat naar Leliestraat</li> <li>5. via Leliestraat naar Binnenweg</li> <li>6. via Binnenweg naar Schoonstraat</li> <li>7. via Schoonstraat naar fietspad</li> <li>8. via fietspad volgend in oostelijke richting overgaand in noordelijke richting naar de Kropaar</li> <li>9. via de Kropaar naar de Ploeg</li> <li>10. via de Ploeg naar Nistelrodeseweg</li> <li>11. via Nistelrodeseweg naar Landerstraat</li> <li>12. via Landerstraat naar Bosstraat</li> <li>13. via Bosstraat naar Graafsebaan</li> <li>14. via Graafsebaan naar Rijksweg</li> <li>15. via Rijksweg naar Postiljonstraat</li> <li>16. via Postiljonstraat naar Hoestraat</li> <li>17. via Hoestraat naar Rogstraat</li> </ol>   | <p>2022.12.11.</p>                 |

- |  |   |  |
|--|---|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"><li>18. via Rogstraat naar Udensedreef</li><li>19. via Udensedreef naar Dokter Langendijklaan</li><li>20. via Dokter Langendijklaan naar Zeelandsedreef</li><li>21. via Zeelandsedreef naar Duifhuisstraat</li><li>22. via Duifhuisstraat naar Heihorst</li><li>23. via Heihorst naar Kreitsberg</li><li>24. via Kreitsberg naar Reekseweg</li><li>25. via Reekseweg naar Heihorst</li><li>26. via Heihorst naar Langenboomseweg</li><li>27. via Langenboomseweg naar Peelweg</li><li>28. via Peelweg naar Middenpeelweg</li><li>29. via Middenpeelweg naar Oudedijk</li><li>30. via Oudedijk naar Staartjespeelweg</li><li>31. via Staartjespeelweg naar Daandelendennen</li><li>32. via Daandelendennen naar Wanroijseweg</li><li>33. via Wanroijseweg naar Voskuilenweg</li><li>34. via Voskuilenweg naar Telefoonstraat</li><li>35. via Telefoonstraat naar Statenweg</li><li>36. via Statenweg naar Gagelstraat</li><li>37. via Gagelstraat naar Hoekstraat</li><li>38. via Hoekstraat naar Dennenmark</li><li>39. via Dennenmark naar de Bunders</li><li>40. via de Bunders naar Kluisstraat</li><li>41. via Kluisstraat naar Daniël de Brouwerstraat</li><li>42. via Daniël de Brouwerstraat naar Pater Petrusstraat</li><li>43. via Pater Petrusstraat naar Strijbosscheweg</li><li>44. via Strijbosscheweg naar Boslaan</li><li>45. via Boslaan naar Verreheide</li><li>46. via Verreheide naar Boekelseweg</li><li>47. via Boekelseweg naar Deel</li><li>48. via Deel naar Kopperegang</li><li>49. via Kopperegang naar Bloemerdgang</li><li>50. via Bloemerdgang naar de Bloemerd</li><li>51. via de Bloemerd naar de Haag</li><li>52. via de Haag naar Wijnboomlaan</li><li>53. via Wijnboomlaan naar Walgraafseweg</li><li>54. via Walgraafseweg naar Vonderweg-Oost</li><li>55. via Vonderweg-Oost naar Leekbeemdweg</li><li>56. via Leekbeemdweg naar Middenweg</li><li>57. via Middenweg naar Bosscheweg</li><li>58. via Bosscheweg naar Kapelstraat</li><li>59. via Kapelstraat naar Pater de Leeuwstraat</li><li>60. via Pater de Leeuwstraat naar de Hei</li><li>61. via de Hei naar Mortelven</li><li>62. via Mortelven naar Rooijseweg</li><li>63. via Rooijseweg naar Lieshoutseweg</li><li>64. via Lieshoutseweg naar Oude-Lieshoutsedijk</li><li>65. via Oude-Lieshoutsedijk naar Lieshoutsedijk</li><li>66. via Lieshoutsedijk naar Everse Akkerpad</li><li>67. via Everse Akkerpad naar Achterstesteeg</li><li>68. via Achterstesteeg naar Eversestraat</li><li>69. via Eversestraat naar Noordelijke Randweg</li><li>70. via Noordelijke Randweg naar Kampenweg</li><li>71. via Kampenweg naar Kleine Heisteeg</li></ol> |  |
|--|---|--|

|  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
|  | <p>72. via Kleine Heisteeg naar Sterrebos<br/> 73. via Sterrebos naar de Leijerweg<br/> 74. via de Leijerweg naar Schijndelseweg<br/> 75. via Schijndelseweg naar Rooiseweg<br/> 76. via Rooiseweg naar Europalaan<br/> 77. via Europalaan naar Sterrenlaan<br/> 78. via Sterrenlaan naar Betelgeuze<br/> 79. via Betelgeuze naar Poolster<br/> 80. via Poolster naar Bernhardstraat<br/> 81. via Bernhardstraat naar Hoevenbraaksestraat<br/> 82. via Hoevenbraaksestraat naar van Berghenstraat<br/> 83. via van Berghenstraat naar Kerkendijk<br/> 84. via Kerkendijk naar Smaldonkstraat<br/> 85. via Smaldonkstraat naar Structuurweg<br/> 86. via Structuurweg naar Steeg<br/> 87. via Steeg naar Heuvelstraat<br/> 88. via Heuvelstraat naar Houterdsedijk<br/> 89. via Houterdsedijk naar Vossenbergh<br/> 90. via Vossenbergh naar Leemweg<br/> 91. via Leemweg naar Dungensesteeg<br/> 92. via Dungensesteeg naar Schutskooi<br/> 93. via Schutskooi naar Kanaaldijk-Zuid<br/> 94. via Kanaaldijk-Zuid naar Kanaaldijk Zuid<br/> 95. via Kanaaldijk Zuid naar Molendijk<br/> 96. via Molendijk naar Zuid-Willemsvaart<br/> 97. via Zuid-Willemsvaart naar Kapelstraat<br/> 98. via Kapelstraat naar Brugstraat<br/> 99. via Brugstraat naar Pastoor Verlindenstraat<br/> 100. via Pastoor Verlindenstraat naar Haffertsestraat<br/> 101. via Haffertsestraat naar Gouverneursweg<br/> 102. via Gouverneursweg naar Kersouwelaan<br/> 103. via Kersouwelaan naar Fietspad<br/> 104. via Fietspad volgend naar Kaathovensedijk<br/> 105. via Kaathovensedijk naar Kaathoven<br/> 106. via Kaathoven naar Brugstraat<br/> 107. via Brugstraat naar Lindenlaan<br/> 108. via Lindenlaan naar Vinkelsestraat</p> |                            |
|  | Those parts of the municipality Nederweert contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.59, lat 51.65   | 2022.12.3.<br>-2022.12.11. |
| <i>Municipality Woerden province Utrecht</i> |   |                            |
| NL-HPAI(NON-P)-<br>2022-00736                | <p>Bewakingszone (10 kilometer) Zegveld<br/> 1. via A.H. Kooistrastraat naar Dorpsstraat<br/> 2. via Dorpsstraat naar Uiterbuurtweg<br/> 3. via Uiterbuurtweg naar Blokland<br/> 4. via Blokland naar Achterweg<br/> 5. via Achterweg naar Oude Spoorbaan<br/> 6. via Oude Spoorbaan naar Ringdijk 2e bedijking<br/> 7. via Ringdijk 2e bedijking naar A.C. Verhoefweg<br/> 8. via A.C. Verhoefweg naar Tweede Zijweg<br/> 9. via Tweede Zijweg naar Dukaton<br/> 10. via Dukaton naar Hofland<br/> 11. via Hofland naar Mijdrechtse Zuwe<br/> 12. via Mijdrechtse Zuwe naar Provincialeweg<br/> 13. via Provincialeweg naar Veenweg<br/> 14. via Veenweg naar Vermogenweg</p>  | 2022.12.11.                |

- |  |  |  |
|--|--|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"><li>15. via Vermogenweg naar Veenweg</li><li>16. via Veenweg naar Mijdrechtse Dwarsweg</li><li>17. via Mijdrechtse Dwarsweg naar ir. Enschedéweg</li><li>18. via ir. Enschedéweg naar Oudhuijzerweg</li><li>19. via Oudhuijzerweg naar Korenmolenweg</li><li>20. via Korenmolenweg naar Portengen</li><li>21. via Portengen naar Gieltjesdorp</li><li>22. via Gieltjesdorp naar Rijndijk</li><li>23. via Rijndijk naar Breudijk</li><li>24. via Breudijk naar Breudijktunnel</li><li>25. via Breudijktunnel naar Breudijk</li><li>26. via Breudijk naar Appellaan</li><li>27. via Appellaan naar de Joncheerelaan</li><li>28. via de Joncheerelaan naar Dorpsstraat</li><li>29. via Dorpsstraat naar Acacialaan</li><li>30. via Acacialaan naar Raadhuislaan</li><li>31. via Raadhuislaan naar Reijerscopse Overgang</li><li>32. via Reijerscopse Overgang naar Reijerscop</li><li>33. via Reijerscop naar Blindeweg</li><li>34. via Blindeweg naar Mastwijkerdijk</li><li>35. via Mastwijkerdijk naar Lindeboomsweg</li><li>36. via Lindeboomsweg naar IJsselveld</li><li>37. via IJsselveld naar Waardsedijk</li><li>38. via Waardsedijk naar Laan van Snelrewaard</li><li>39. via Laan van Snelrewaard naar Zuid-Linschoterkade</li><li>40. via Zuid-Linschoterkade naar Linschoterpoort</li><li>41. via Linschoterpoort naar Vinkenbuurt</li><li>42. via Vinkenbuurt naar Biezenpoortstraat</li><li>43. via Biezenpoortstraat naar Oude Singel</li><li>44. via Oude Singel naar Johan J. Vierbergenweg</li><li>45. via Johan J. Vierbergenweg naar Tappersheul</li><li>46. via Tappersheul naar Ruige Weide</li><li>47. via Ruige Weide naar Poppelendam</li><li>48. via Poppelendam naar Lange Weidsche Boezem</li><li>49. via Lange Weidsche Boezem naar Hogebrug</li><li>50. via Hogebrug naar Hoogeind</li><li>51. via Hoogeind naar Wierickepad</li><li>52. via Wierickepad naar Oukoopsedijk</li><li>53. via Oukoopsedijk naar Nieuwenbroeksedijk</li><li>54. via Nieuwenbroeksedijk naar Lecksdijk</li><li>55. via Lecksdijk naar Bosmankade</li><li>56. via Bosmankade naar Zoetendijk</li><li>57. via Zoetendijk naar Oudeweg</li><li>58. via Oudeweg naar Raadhuisweg</li><li>59. via Raadhuisweg naar Goudsestraatweg</li><li>60. via Goudsestraatweg naar Reeuwijkse Randweg</li><li>61. via Reeuwijkse Randweg naar Oud Reeuwijkseweg</li><li>62. via Oud Reeuwijkseweg naar Schinkeldijk</li><li>63. via Schinkeldijk naar Zijdegeweg</li><li>64. via Zijdegeweg naar Warmoeskade</li><li>65. via Warmoeskade naar Wonnepad</li><li>66. via Wonnepad naar Wijkdijk</li></ol> |  |
|--|--|--|

|  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
|  | 67. via Wijkdijk naar Voshol<br>68. via Voshol naar Insteek<br>69. via Insteek naar Goudse Rijweg<br>70. via Goudse Rijweg naar Goudse Rijpad<br>71. via Goudse Rijpad naar Spoorbaan<br>72. via Spoorbaan naar Boskoopseweg<br>73. via Boskoopseweg naar Oostkanaalweg<br>74. via Oostkanaalweg naar Steekterbrug<br>75. via Steekterbrug naar Oostkanaalweg<br>76. via Oostkanaalweg naar Zegerbaan<br>77. via Zegerbaan naar Veldhuizenpad<br>78. via Veldhuizenpad naar Windepad<br>79. via Windepad naar Ringdijk<br>80. via Ringdijk naar Aardamseweg<br>81. via Aardamseweg naar Ringdijk<br>82. via Ringdijk naar Hertog van Beijerenstraat<br>83. via Hertog van Beijerenstraat naar Westkanaalweg<br>84. via Westkanaalweg naar Oude Nieuwveenseweg<br>85. via Oude Nieuwveenseweg naar A.H. Kooistrastraat |                            |
|  | Those parts of the municipality Woerden contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.84, lat 52.13  | 2022.12.3.<br>-2022.12.11. |

*Municipality Venray province Limburg*

|                           |  |             |
|---------------------------|--|-------------|
| NL-HPAI(P)-<br>2022-00086 | 1. via Kuulenweg naar Vredepeelweg<br>2. via Vredepeelweg naar Crooijmansweg<br>3. via Crooijmansweg naar Rieterdreef<br>4. via Rieterdreef naar Oplosedijk<br>5. via Oplosedijk naar Groeningsedijk<br>6. via Groeningsedijk naar Kievelaarsedijk<br>7. via Kievelaarsedijk naar Mullemsedijk<br>8. via Mullemsedijk naar Luinbeekweg<br>9. via Luinbeekweg naar Sint Cornelisstraat<br>10. via Sint Cornelisstraat naar Veerweg<br>11. via Veerweg naar Maasstraat<br>12. via Maasstraat naar Pierre ii<br>13. via Pierre ii naar Veerweg<br>14. via Veerweg naar Hengeland<br>15. via Hengeland naar Gening<br>16. via Gening naar Heukelom<br>17. via Heukelom naar Berkenkamp<br>18. via Berkenkamp naar Spitsbrug<br>19. via Spitsbrug naar Bleijenbeeksebosweg<br>20. via Bleijenbeeksebosweg naar Siebengewaldseweg<br>21. via Siebengewaldseweg naar Gochsedijk<br>22. via Gochsedijk naar Baalsedijk<br>23. via Baalsedijk naar Landgrens<br>24. via Landgrens naar Twistedenerweg<br>25. via Twistedenerweg naar Heerenvenweg<br>26. via Heerenvenweg naar Moerasweg<br>27. via Moerasweg naar Walbeckerweg | 2022.12.22. |
|---------------------------|--|-------------|

|  |  |                                     |
|--|--|-------------------------------------|
|  | <p>28. via Walbeckerweg naar Hamert<br/> 29. via Hamert naar Provincialeweg<br/> 30. via Provincialeweg naar Maasstraat<br/> 31. via Maasstraat naar Kruisweg<br/> 32. via Kruisweg naar Veerdienst<br/> 33. via Veerdienst naar Veerweg<br/> 34. via Veerweg naar Lottumseweg<br/> 35. via Lottumseweg naar Looweg<br/> 36. via Looweg naar Bronskuilweg<br/> 37. via Bronskuilweg naar Hilkensbergweg<br/> 38. via Hilkensbergweg naar Hoogveldweg<br/> 39. via Hoogveldweg naar Vonkelseweg<br/> 40. via Vonkelseweg naar Hombergerweg<br/> 41. via Hombergerweg naar Horsterdijk<br/> 42. via Horsterdijk naar Hoogheide<br/> 43. via Hoogheide naar Losbaan<br/> 44. via Losbaan naar Laagheide<br/> 45. via Laagheide naar Witveldweg<br/> 46. via Witveldweg naar Venloseweg<br/> 47. via Venloseweg naar Hamweg<br/> 48. via Hamweg naar Reulsweg<br/> 49. via Reulsweg naar Vrouwboomweg<br/> 50. via Vrouwboomweg naar St. Annaweg<br/> 51. via St. Annaweg naar Expeditiestraat<br/> 52. via Expeditiestraat naar Energiestraat<br/> 53. via Energiestraat naar Nijverheidsstraat<br/> 54. via Nijverheidsstraat naar Industriestraat<br/> 55. via Industriestraat naar Westsingel<br/> 56. via Westsingel naar Bommelstraat<br/> 57. via Bommelstraat naar Kogelstraat<br/> 58. via Kogelstraat naar Hillenweg<br/> 59. via Hillenweg naar Speulhofsbaan<br/> 60. via Speulhofsbaan naar Campagneweg<br/> 61. via Campagneweg naar Americaanseweg<br/> 62. via Americaanseweg naar Kannegietweg<br/> 63. via Kannegietweg naar Hofweg<br/> 64. via Hofweg naar Nusseleinstraat<br/> 65. via Nusseleinstraat naar Kabroekstraat<br/> 66. via Kabroekstraat naar Gerard Smuldersstraat<br/> 67. via Gerard Smuldersstraat naar Lorbaan<br/> 68. via Lorbaan naar Laagheideweg<br/> 69. via Laagheideweg naar Midden Peelweg<br/> 70. via Midden Peelweg naar Puttenweg<br/> 71. via Puttenweg naar Lovinckplein<br/> 72. via Lovinckplein naar Jan Poelsweg<br/> 73. via Jan Poelsweg naar Peelweg<br/> 74. via Peelweg naar Beekweg<br/> 75. via Beekweg naar Kuulenweg</p> |                                     |
|  | <p>Those parts of the municipality Venray contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.05, lat 51.54</p>   | <p>2022.12.14.<br/>-2022.12.22.</p> |

## Municipality Krimpenerwaard province Zuidholland

|                       |  |             |
|-----------------------|--|-------------|
| NL-HPAI(P)-2022-00087 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vanaf de kruising Cornelis Gerardus Roosweg/Kerkweg, Kerkweg volgen in noordelijke richting tot aan Burgermeester Neetstraat.</li> <li>2. Burgermeester neetstraat volgen in noordelijke richting tot aan Hollandsche IJssel.</li> <li>3. Hollandsche IJssel volgen in oostelijke richting tot aan Gemaal Abraham Kroes.</li> <li>4. Gemaal Abraham kroes via Water volgen tot aan Spoorlijn Utrecht-Rotterdam.</li> <li>5. Spoorlijn volgen in westelijke richting tot aan Goudse Poort.</li> <li>6. Goudse Poort volgen in noordelijke richting tot aan A12.</li> <li>7. A12 volgen in westelijke richting tot aan Tuurluur.</li> <li>8. Tuurluur volgen in zuidelijke richting overgaand in Johan.J. Vierbergenweg tot aan Lijnbaan.</li> <li>9. Lijnbaan volgen in oostelijke richting tot aan Kabelslag.</li> <li>10. Kabelslag volgen in zuidelijke richting tot aan Lange Linschoten.</li> <li>11. Lange Linschoten volgen in westelijke richting tot aan Laan van Snelrewaard.</li> <li>12. Laan van Snelrewaard volgen in zuidelijke richting tot aan Hollandsche IJssel.</li> <li>13. Hollandsche IJssel volgen in oostelijke richting tot aan N204.</li> <li>14. N204 volgen in zuidelijke richting overgaand in N210 tot aan Rolafweg Zuid.</li> <li>15. Rolafweg Zuid volgen in zuidelijke richting de Lekdijk overstekend tot aan Lekdijk.</li> <li>16. Lekdijk volgen in westelijke richting tot aan Lagewaard.</li> <li>17. Lagewaard volgen in zuidelijke richting tot aan Tiendweg.</li> <li>18. Tiendweg volgen in westelijke richting tot aan Kleine Vliet.</li> <li>19. Kleine Vliet volgen in zuidelijke richting overgaand in grens Zuid-Holland-Utrecht tot aan Tiendweg.</li> <li>20. Tiendweg volgen in westelijke richting tot aan Gorissenweg.</li> <li>21. Gorissenweg volgen in zuidelijke richting tot aan N214.</li> <li>22. N214 volgen in westelijke richting tot aan Wervenkampweg.</li> <li>23. Wervenkampweg volgen in noordelijke richting tot aan Graafstroom.</li> <li>24. Graafstroom volgen westelijke richting tot aan N481.</li> <li>25. N481 volgen in noordelijke richting tot aan Groot Achterwaterschap.</li> <li>26. Groot Achterwaterschap volgen in westelijke richting overgaand in Nieuwe Waterschap de Lek overstekend tot aan Breekade.</li> <li>27. Breekade volgen in noordelijke richting tot aan N210.</li> <li>28. Cornelis Gerardus Roosweg volgen in oostelijke richting tot aan Kerkweg.</li> </ol> | 2022.12.22. |
|-----------------------|--|-------------|

|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
|  | Those parts of the municipality Krimpenerwaard contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.8, lat 51.97  | 2022.12.14. –<br>2022.12.22. |
| <i>Municipality Súdwest-Fryslân province Friesland</i> |   |                              |
| NL-HPAI(P)-<br>2022-00088                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. via Doniaburen naar Scharnebuursterweg</li> <li>2. via Scharnebuursterweg naar Buren</li> <li>3. via Buren naar Aaltjemeerweg</li> <li>4. via Aaltjemeerweg naar Trekweg</li> <li>5. via Trekweg naar Horstweg</li> <li>6. via Horstweg naar Ysgumerweg</li> <li>7. via Ysgumerweg naar Krabbedijk</li> <li>8. via Krabbedijk naar Hemdijk</li> <li>9. via Hemdijk naar Vitusdyk</li> <li>10. via Vitusdyk naar de Kat</li> <li>11. via de Kat naar Westerskatting</li> <li>12. via Westerskatting naar Stasjonsleane</li> <li>13. via Stasjonsleane naar Breksdyk</li> <li>14. via Breksdyk naar Hagenadyk</li> <li>15. via Hagenadyk naar Rigedyk</li> <li>16. via Rigedyk naar Lytshuzen</li> <li>17. via Lytshuzen naar de Skatting</li> <li>18. via de Skatting naar Tollewei</li> <li>19. via Tollewei naar Molefinne</li> <li>20. via Molefinne naar de Draei</li> <li>21. via de Draei naar Heeger Var</li> <li>22. via Heeger Var naar Graft</li> <li>23. via Graft naar Vaargeul van de Graft naar het Johan Frisokanaal</li> <li>24. via Vaargeul van de Graft naar het Johan Frisokanaal naar Vaargeul aanloop Woudsenderrakken</li> <li>25. via Vaargeul aanloop Woudsenderrakken naar Woudsenderrakken</li> <li>26. via Woudsenderrakken naar Noorder-Ee</li> <li>27. via Noorder-Ee naar de Dyk</li> <li>28. via de Dyk naar op 'e Romte</li> <li>29. via op 'e Romte naar Nr</li> <li>30. via Nr naar Ee</li> <li>31. via Ee naar Slotermeer</li> <li>32. via Slotermeer naar Slotergat</li> <li>33. via Slotergat naar Oostelijke Stadsgracht</li> <li>34. via Oostelijke Stadsgracht naar Rûnwei</li> <li>35. via Rûnwei naar Wijckelerweg</li> <li>36. via Wijckelerweg naar Jeen Hornstraweg</li> <li>37. via Jeen Hornstraweg naar Heerenhoogweg</li> <li>38. via Heerenhoogweg naar de Vinkebuorren</li> <li>39. via de Vinkebuorren naar Jacobus Boomsmastraat</li> <li>40. via Jacobus Boomsmastraat naar Beuckenswijkstraat</li> </ol> | 2022.12.23.                  |

|  |   |                                      |
|--|---|--------------------------------------|
|  | <p>41. via Beuckenswijkstraat naar Lyklamawei<br/> 42. via Lyklamawei naar Hoitebuorren<br/> 43. via Hoitebuorren naar Steek Door<br/> 44. via Steek Door naar landgrens<br/> 45. via landgrens naar Steek Door<br/> 46. via Steek Door naar Vrouwezand<br/> 47. via Vrouwezand naar Vaarwater naar Stavoren<br/> 48. via Vaarwater naar Stavoren naar Vaarwater over het Lacon<br/> 49. via Vaarwater over het Lacon naar Vaarwater langs de Friese kust<br/> 50. via Vaarwater langs de Friese kust naar Steek Door<br/> 51. via Steek Door naar Zeedijk<br/> 52. via Zeedijk naar Doniaburen</p> |                                      |
|  | <p>Those parts of the municipality Súdwest-Fryslân contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.47 lat 52.92</p>  | <p>2022.12.15.<br/> -2022.12.23.</p> |

**Tagállam: Ausztria**

|  |  |   |
|--|--|---|
| <p>A járványkitörés ADIS hivatkozási száma</p> | <p>A következőket magában foglaló terület:</p>   | <p>Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően</p> |
|  | <p>STEIERMARK</p>  |   |
| <p>AT-HPAI(NON-P)-2022- 00021</p>              | <p>Magistrat Graz die Katastralgemeinden Graz-Stadt-Fälling, Ragnitz, Stifting, Graz Stadt-Weinitzen, Wenisbuch; im Bezirk Graz-Umgebung; in der Gemeinde Kainbach bei Graz die Katastralgemeinden Hönigthal, Kainbach, Schafthal; in der Gemeinde Sankt Radegund bei Graz die Katastralgemeinden St. Radegund, Rinnegg und Schöckl, in der Gemeinde Stattegg die Katastralgemeinde Stattegg, in der Gemeinde Weinitzen die Katastralgemeinden Fälling, Niederschöckl und Weinitzen, in der Gemeinde Eggersdorf bei Graz die Katastralgemeinden Affenberg, Brodersdorf, Edelsbach, Eggersdorf, Höf und Präbach; im Bezirk Weiz in der Gemeinde Ludersdorf-Wilfersdorf die Katastralgemeinden Pircha und Wilfersdorf; in der Gemeinde Mitterdorf an der Raab die Katastralgemeinden Dörfl, Hohenkogl, Mitterdorf, Oberdorf bei Stadl, Obergreith, Pichl, Untergreith; in der Gemeinde Mortantsch die Katastralgemeinden Göttelsberg, Hafning, Haselbach, Leska, Mortantsch, Steinberg; in der Gemeinde Naas die Katastralgemeinde Birchbaum, in der Gemeinde Gutenberg-Stenzengreith die Katastralgemeinden Garrach, Kleinsemmering, Stenzengreith, Stockheim; in der Gemeinde St. Ruprecht an der Raab die Katastralgemeinden Arndorf, Dietmannsdorf, Fünfing bei St. Ruprecht, Grub, Neudorf bei St. Ruprecht, St. Ruprecht an der Raab, Unterfladnitz und Wolfsgruben bei St. Ruprecht; in der Gemeinde Weiz die Katastralgemeinden Farcha, Krottendorf, Preding, Reggerstätten und Weiz</p> | <p>2022.12.12.</p>  |

|  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
|  | Bezirk Graz-Umgebung: in der Gemeinde Kumberg die Katastralgemeinden Gschwendt, Hofstätten, Kumberg und Rabnitz und in der Gemeinde Eggersdorf bei Graz die Katastralgemeinden Hart bei Eggersdorf, Haselbach und Purgstall | 2022.12.4.–<br>2022.12.12. |
|--|---|----------------------------|

### Egyesült Királyság (Észak-Írország)

| A járványkitörés ADIS hivatkozási száma | A következőket magában foglaló terület:   | Az alkalmazási időszak vége az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 55. cikkének megfelelően |
|---|---|--|
| IE-HPAI(P)-2022-00001                   | The area of the parts of County Fermanagh extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2073 and E -7,2153 | 2022.12.16.  |
|   | Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2073 and E -7,2153   | 2022.12.8.–<br>2022.12.16.   |
| IE-HPAI(P)-2022-00003                   | The area of the parts of County Fermanagh extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2093 and E -7,2219 | 2022.12.22.  |
|   | Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2093 and E -7,2219   | 2022.12.14. –<br>2022.12.22.   |

### C. rész

Az 1. és 3a. cikkben említett további, korlátozás alatt álló körzetek az érintett tagállamokban\*:

#### Tagállam: Franciaország

| A következőket magában foglaló terület:  | Az intézkedések alkalmazásának időbeli hatálya a 3a. cikknek megfelelően |
|--|--|
| <i>Les communes suivantes dans le département: Calvados (14)</i>   |  |
| CERNAY<br>LA FOLLETIÈRE-ABENON<br>ORBEC<br>SAINT-MARTIN-DE-BIENFAITE-LA-CRESSONNIÈRE<br>LA VESPIÈRE-FRIARDEL<br>MEULLES*<br>PREAUX-SAINT-SEBASTIEN*<br>FAMILY*<br>CERQUEUX*<br>LIVAROT-PAYS-D'AUGE | 2022.12.16.  |

| <i>Les communes suivantes dans le département: Charente-Maritime (17)</i>  |             |
|--|-------------|
| ANDILLY<br>CHARRON<br>ESNANDES<br>MARANS<br>MARSILLY<br>SAINT-JEAN-DE-LIVERSAY<br>SAINT-OUEN-D'AUNIS<br>VILLEDoux  | 2022.11.30. |
| <i>Les communes suivantes dans le département: Cher (18)</i>   |             |
| GENOUILLY<br>GRACAY<br>NOHANT-EN-GRACAY<br>SAINT-OUTRILLE  | 2022.12.3.  |
| <i>Les communes suivantes dans le département: Eure (27)</i>   |             |
| AMBENAY<br>LES BAUX-DE-BRETEUIL<br>BOIS-ANZERAY<br>BOIS-ARNAULT<br>BOIS-NORMAND-PRES-LYRE<br>BROGLIE<br>CAORCHES-SAINT-NICOLAS<br>CAPELLE-LES-GRANDS<br>CHAMPIGNOLLES<br>LA CHAPELLE-GAUTHIER<br>FERRIERES-SAINT-HILAIRE<br>LA FERRIERE-SUR-RISLE<br>LE FIDELAIRE<br>GRAND-CAMP<br>MESNIL-EN-OUCHÉ (partie est/D49)<br>NEAUFLES-AUVERGNY<br>LA NEUVE-LYRE<br>LE NOYER-EN-OUCHÉ<br>RUGLES<br>SAINT-ANTONIN-DE-SOMMAIRE<br>SAINT-AUBIN-DU-THENNEY<br>SAINT-AUBIN-LE-VERTUEUX<br>SAINT-GERMAIN-LA-CAMPAGNE<br>SAINT-JEAN-DU-THENNEY<br>SAINT-MARDS-DE-FRESNE<br>SAINT-QUENTIN-DES-ISLES<br>SAINT-VICTOR-DE-CHRETIENVILLE<br>LA VIEILLE-LYRE | 2022.12.16. |

*Les communes suivantes dans le département: Indre (36)*

ANJOUIN  
ARGY  
BAGNEUX  
BRION  
CHABRIS  
LA CHAMPENOISE  
DUN-LE-POELIER  
FRANCILLON  
FREDILLE  
GEHEE  
GIROUX  
HEUGNES  
JEU-MALOCHES  
LANGE: Ouest du Nahon  
LEVROUX: Sud de la D8  
LIZERAY  
LUCAY-LE-LIBRE  
LUCAY-LE-MALE  
MENETOU-SUR-NAHON  
MENETREOLS-SOUS-VATAN  
MEUNET-SUR-VATAN  
MOULINS-SUR-CEPHONS: Sud de la D8  
ORVILLE: A l'est de la D25  
PAUDY  
PELLEVOISIN  
REBOURSIN  
SAINT-CHRISTOPHE-EN-BAZELLE  
SAINT-VALENTIN  
SELLES-SUR-NAHON  
SEMBLECAY  
SOUGE  
VALENCAY: Nord-Ouest du Nahon  
VAL-FOUZON  
VATAN  
VEUIL  
VICQ-SUR-NAHON: A l'ouest du Nahon  
VILLEGONGIS  
VINEUIL

2022.12.9.

*Les communes suivantes dans le département: Loiret (45)*

AUXY  
BATILLY-EN-GÂTINAIS  
BEAUNE-LA-ROLANDE  
BOISCOMMUN  
BONNÉE

2022.12.19.

---

BORDEAUX-EN-GÂTINAIS  
BRAY-SAINT AIGNAN  
CHAMBON-LA-FORÊT  
CHAPELON  
CHÂTEAUNEUF-SUR-LOIRE  
COMBREUX  
CORBEILLES  
CORQUILLEROY  
ÉGRY  
GAUBERTIN  
GERMIGNY-DES-PRÉS  
GONDREVILLE  
INGRANNES  
JURANVILLE  
LANGESSE  
LE MOULINET-SUR-SOLIN  
LES BORDES  
LOMBREUIL  
LORCY  
MIGNÈRES  
MIGNERETTE  
MONTBARROIS  
MONTEREAU  
MORMANT-SUR-VERNISSON  
MOULON  
NANCRAY-SUR-RIMARDE  
NIBELLE  
OUSSOY-EN-GÂTINAIS  
OUZOUER-DES-CHAMPS  
OUZOUER-SUR-LOIRE  
PANNES  
SAINT-BENOÎT-SUR-LOIRE  
SAINT-HILAIRE-SUR-PUISEAUX  
SAINT-LOUP-DES-VIGNES  
SAINT-MARTIN-D'ABBAT  
SAINT-MAURICE-SUR-FESSARD  
SAINT-MICHEL  
SAINT-PÈRE-SUR-LOIRE  
SEICHEBRIÈRES  
SOLTERRE  
VARENNES-CHANGY  
VILLEMANDEUR  
VILLEVOQUES  
VIMORY  
VITRY-AUX-LOGES

---

AMILLY  
AUXY  
BATILLY-EN-GÂTINAIS  
BEAUNE-LA-ROLANDE  
BOISCOMMUN  
BOISMORAND  
BONNÉE  
BORDEAUX-EN-GÂTINAIS  
LES BORDES  
BRAY-SAINT AIGNAN  
CHÂLETTE-SUR-LOING  
CHAMBON-LA-FORÊT  
CHAPELON  
CHÂTEAUNEUF-SUR-LOIRE  
LES CHOUX  
COMBREUX  
CONFLANS-SUR-LOING  
CORBEILLES  
CORQUILLEROY  
CORTRAT  
DAMPIERRE-EN-BURLY  
ÉGRY  
GAUBERTIN  
GERMIGNY-DES-PRÉS  
GONDREVILLE  
INGRANNES  
JURANVILLE  
LANGESSE  
LES BORDES  
LORCY  
MIGNÈRES  
MIGNERETTE  
MONTARGIS  
MONTBARROIS  
MONTCRESSON  
MORMANT-SUR-VERNISSON  
MOULON  
NANCRAY-SUR-RIMARDE  
NEVOY  
NIBELLE  
NOGENT-SUR-VERNISSON  
OUZOUER-DES-CHAMPS  
OUZOUER-SUR-LOIRE  
PANNES  
PRESSIGNY-LES-PINS  
SAINT-BENOÎT-SUR-LOIRE  
SAINT-HILAIRE-SUR-PUISEAUX

2022.12.19.

|  |  |
|--|--|
| SAINT-LOUP-DES-VIGNES<br>SAINT-MARTIN-D'ABBAT<br>SAINT-MICHEL<br>SAINT-PÈRE-SUR-LOIRE<br>SEICHEBRIÈRES<br>SOLTERRE<br>VILLEMANDEUR<br>VILLEVOQUES<br>VIMORY<br>VITRY-AUX-LOGES |  |
|--|--|

*Les communes suivantes dans le département: Nord (59)*

|   |             |
|---|-------------|
| ARMENTIERES<br>AUBERS<br>BEAUCAMPS-LIGNY<br>BERTHEN<br>BLARINGHEM<br>BOESCHEPE<br>BOSEGHEM<br>BOIS-GRENIER<br>BORRE<br>CAESTRE<br>CAPINGHEM<br>CASSEL<br>DEULEMONT<br>EECKE<br>ENGLOS<br>ENNETIERES-EN-WEPPE<br>ERQUINGHEM-LE-SEC<br>ESCOBECQUES<br>FOURNES-EN-WEPPE<br>FRELINGHIEN<br>FROMELLES<br>GODEWAERSVELDE<br>HALLENNES-LEZ-HAUBOURDIN<br>HANTAY<br>HAVERSKERQUE<br>HAZEBROUCK<br>HERLIES<br>HONDEGHEM<br>HOUPLINES | 2022.12.17. |
|---|-------------|

ILLIES  
LA BASSEE  
LA CHAPELLE-D'ARMENTIERES  
LE MAISNIL  
LYNDE  
MARQUILLIES  
MORBECQUE  
OXELAERE  
PERENCHIES  
PRADELLES  
PREMESQUES  
QUESNOY-SUR-DEULE  
RADINGHEM-EN-WEPPE  
SAINGHIN-EN-WEPPE  
SAINT-JANS-CAPPEL  
SAINT-SYLVESTRE-CAPPEL  
SAINTE-MARIE-CAPPEL  
SALOME  
SANTES  
SEQUEDIN  
SERCUS  
STEENBECQUE  
STEENVOORDE  
TERDEGHEM  
THIENNES  
VERLINGHEM  
WALLON-CAPPEL  
WARNETON  
WAVRIN  
WICRES  
FLETRE

*Les communes suivantes dans le département: Orne (61)*

AUBE  
AVERNES-SAINT-GOURGON  
BEAUFAI  
LE BOSC-RENOULT  
BRETHEL  
CHAUMONT  
CISAI-SAINT-AUBIN  
ECORCEI  
LA FERTE-EN-OUCHÉ  
LA GONFRIERE  
L'AIGLE  
NEUVILLE-SUR-TOUQUES  
RAI

2022.12.16.

SAINT-AUBIN-DE-BONNEVAL  
SAINT-EVROULT-DE-MONTFORT  
SAINT-EVROULT-NOTRE-DAME-DU-BOIS  
SAINT-GERMAIN-D'AUNAY  
SAINT-HILAIRE-SUR-RISLE  
SAINT-MARTIN-D'ECUBLEI  
SAINT-NICOLAS-DE-SOMMAIRE  
SAINT-PIERRE-DES-LOGES  
SAINT-SULPICE-SUR-RISLE  
SAINT-SYMPHORIEN-DES-BRUYERES  
SAP-EN-AUGE  
LE SAP-ANDRE  
TOUQUETTES  
LA TRINITE-DES-LAITIERS

*Les communes suivantes dans le département: Pas-de-Calais (62)*

ABLAIN-SAINT-NAZAIRE  
AGNIERES  
AIRE-SUR-LA-LYS  
AIX-NOULETTE  
ANGRES  
ANNEQUIN  
ANVIN  
AUBIGNY-EN-ARTOIS  
AUCHY-LES-MINES  
AVERDOINGT  
BAILLEUL-AUX-CORNAILLES  
BAJUS  
BARLIN  
BERGUENEUSE  
BERLES-MONCHEL  
BETHONSART  
BILLY-BERCLAU  
BLESSY  
BOMY  
BOURS  
BOVIGNY-BOYEFFLES  
BOYAVAL  
BRIAS  
BULLY-LES-MINES  
CAMBLAIN-L'ABBE  
CAMBLIGNEUL

2022.12.19.

---

|                        |  |
|------------------------|--|
| CAMBRIN                |  |
| CARENCY                |  |
| CAUCOURT               |  |
| CHELERS                |  |
| CONTEVILLE-EN-TERNOIS  |  |
| CUINCHY                |  |
| DOUVRINS               |  |
| EPS                    |  |
| ERNY-SAINT-JULIEN      |  |
| ESTREE-BLANCHE         |  |
| ESTREE-CAUCHY          |  |
| FEBVIN-PALFART         |  |
| FESTUBERT              |  |
| FIEFS                  |  |
| FLECHIN                |  |
| FONTAINE-LES-BOULANS   |  |
| FONTAINE-LES-HERMANS   |  |
| FRESNICOURT-LE-DOLMEN  |  |
| FREVILLERS             |  |
| GAUCHIN-LEGAL          |  |
| GAUCHIN-VERLOINGT      |  |
| GIVENCHY-LES-LA-BASSEE |  |
| GOUY-SERVINS           |  |
| GRENAY                 |  |
| HAINES                 |  |
| HERNICOURT             |  |
| HERSIN-COUPIGNY        |  |
| HESTRUS                |  |
| HEUCHIN                |  |
| HUCLIER                |  |
| HULLUCH                |  |
| LA COMTE               |  |
| LA THEULOYE            |  |
| LABOURSE               |  |
| LAIRES                 |  |
| LAMBRES                |  |
| LIETTRES               |  |
| LIEVIN                 |  |
| LIGNY-LES-AIRE         |  |
| LIGNY-SAINT-FLOCHEL    |  |
| LINGHEM                |  |
| LISBOURG               |  |
| LOOS-EN-GOHELLE        |  |

---

|                           |  |
|---------------------------|--|
| MAGNICOURT-EN-COMTE       |  |
| MAMETZ                    |  |
| MARQUAY                   |  |
| MAZINGARBE                |  |
| MINGOVAL                  |  |
| MONCHY-BRETON             |  |
| MONCHY-CAYEUX             |  |
| NEDON                     |  |
| NEDONCHEL                 |  |
| NOEUX-LES-MINES           |  |
| NOYELLES-LES-VERMELLES    |  |
| OSTREVILLE                |  |
| PREDEFIN                  |  |
| QUERNES                   |  |
| RELY                      |  |
| ROELLECOURT               |  |
| ROMBLY                    |  |
| ROQUETOIRE                |  |
| SACHIN                    |  |
| SAILLY-LABOURSE           |  |
| SAINS-EN-GOHELLE          |  |
| SAINS-LES-PERNES          |  |
| SAINT-AUGUSTIN            |  |
| SAINT-MICHEL-SUR-TERNOISE |  |
| SAINT-POL-SUR-TERNOISE    |  |
| SAVY-BERLETTE             |  |
| SERVINS                   |  |
| TANGRY                    |  |
| TINCQUES                  |  |
| TROISVAUX                 |  |
| VALHUON                   |  |
| VERMELLES                 |  |
| VILLERS-AU-BOIS           |  |
| VILLERS-BRULIN            |  |
| VILLERS-CHATEL            |  |
| VIOLAINES                 |  |
| WESTREHEM                 |  |
| WITTERNESSE               |  |
| WITTES                    |  |

---

*Les communes suivantes dans le département: Seine-et-Marne (77)*

---

ANDREZEL  
ARGENTIERES  
AUBEPIERRE-OZOUER-LE-REPOS  
AVON  
BEAUVOIR  
BERNAY-VILBERT  
BLANDY  
BOIS-LE-ROI  
BOMBON  
BREAU  
CANNES-ECLUSE  
CESSOY-EN-MONTOIS  
CHAMPAGNE-SUR-SEINE  
CHAMPDEUIL  
CHAMPEAUX  
LA CHAPELLE-GAUTHIER  
LA CHAPELLE-IGER  
LA CHAPELLE-RABLAIS  
LA CHAPELLE-SAINT-SULPICE  
CHARTRETTES  
CHATEAUBLEAU  
LE CHATELET-EN-BRIE  
CHATENAY-SUR-SEINE  
CHATILLON-LA-BORDE  
CHATRES  
CHAUMES-EN-BRIE  
CHENOISE  
CLOS-FONTAINE  
COURCELLES-EN-BASSEE  
COURPALAY  
COURQUETAINE  
COURTOMER  
COUTENCON  
CRISENOY  
LA CROIX-EN-BRIE  
CUCHARMOY  
DONNEMARIE-DONTILLY  
ECHOUBOULAINS  
LES ECRENNES  
EGLIGNY  
ESMANS

2022.12.1.

|  |  |
|--|--|
| QUIERS<br>FERICY<br>FONTAINEBLEAU<br>FONTAINE-LE-PORT<br>FONTAINS<br>FONTENAILLES<br>FONTENAY-TRESIGNY<br>FORGES<br>FOUJU<br>GASTINS<br>LA GRANDE-PAROISSE<br>GRANDPUITS-BAILLY-CARROIS<br>GUIGNES<br>GURCY-LE-CHATEL<br>HERICY<br>JOUY-LE-CHATEL<br>LAVAL-EN-BRIE<br>LIMOGES-FOURCHES<br>LISSY<br>LIVERDY-EN-BRIE<br>LIVRY-SUR-SEINE<br>LIZINES<br>LUISETAINES<br>LUMIGNY-NESLES-ORMEAUX<br>MACHAULT<br>MAINCY<br>MAISON-ROUGE<br>MARLES-EN-BRIE<br>MAROLLES-SUR-SEINE<br>MEIGNEUX<br>MELUN<br>MOISENAY<br>MONS-EN-MONTOIS<br>MONTEREAU-FAULT-YONNE<br>MONTEREAU-SUR-LE-JARD<br>MONTIGNY-LENCOUP<br>MORET-LOING-ET-ORVANNE<br>MORMANT<br>NANGIS |  |
|--|--|

|  |  |
|--|--|
| OZOUER-LE-VOULGIS<br>PAMFOU<br>PECY<br>LE PLESSIS-FEU-AUSSOUX<br>THENISY<br>RAMPILLON<br>LA ROCHETTE<br>ROZAY-EN-BRIE<br>RUBELLES<br>SAINT-GERMAIN-LAVAL<br>SAINT-GERMAIN-LAXIS<br>SAINT-JUST-EN-BRIE<br>SAINT-LOUP-DE-NAUD<br>SAINT-MAMMES<br>SAINT-MERY<br>SAINT-OUEN-EN-BRIE<br>SALINS<br>SAMOIS-SUR-SEINE<br>SAMOREAU<br>SAVINS<br>SIGY<br>SIVRY-COURTRY<br>SOGNOLLES-EN-MONTOIS<br>SOIGNOLLES-EN-BRIE<br>THOMERY<br>LA TOMBE<br>TOUQUIN<br>VALENCE-EN-BRIE<br>VANVILLE<br>VARENNES-SUR-SEINE<br>VAUDOY-EN-BRIE<br>VAUX-LE-PENIL<br>VERNEUIL-L'ETANG<br>VERNOU-LA-CELLE-SUR-SEINE<br>VIEUX-CHAMPAGNE<br>VILLENEUVE-LES-BORDES<br>VIMPELLES<br>VOINSLES<br>VOISENON<br>VULAINES-LES-PROVINS<br>VULAINES-SUR-SEINE<br>YEBLES<br>SOLERS |  |
|--|--|

---

*Les communes suivantes dans le département: Somme (80)*

---

AILLY-SUR-NOYE  
AILLY-SUR-SOMME  
ALLONVILLE  
ARGOEUVES  
AUBERCOURT  
AUBIGNY  
AUBVILLERS  
BEAUCOURT-EN-SANTERRE  
BEAUCOURT-SUR-L'HALLUE  
BEHENCOURT  
BERTANGLES  
BERTEAUCOURT-LES-THENNES  
BONNAY  
BOSQUEL  
BOUGAINVILLE  
BOVELLES  
BRACHES  
BREILLY  
BRIQUEMESNIL-FLOXICOURT  
BUSSY-LES-DAOURS  
CACHY  
CARDONNETTE  
CAVILLON  
CHAUSSOY-EPAGNY  
CHIRMONT  
CLAIRY-SAULCHOIX  
COISY  
CONTRE  
CONTY  
CORBIE  
CREUSE  
DAOURS  
DEMUIN  
DOMART-SUR-LA-LUCE  
DREUIL-LES-AMIENS  
ESCLAINVILLERS  
ESSERTAUX

2022.12.21.

|   |  |
|---|--|
| FERRIERES   |  |
| FLERS-SUR-NOYE  |  |
| FLESSELLES  |  |
| FLEURY  |  |
| FLUY  |  |
| FOLLEVILLE  |  |
| FOUILLOY  |  |
| FOURDRINOY  |  |
| FRANSURES   |  |
| FRANVILLERS   |  |
| FRECHENCOURT  |  |
| FREMONTIERS   |  |
| FRESNOY-AU-VAL  |  |
| GENTELLES (à l'est des rues Faidherbe, Leopold Jouancoux et de la voie communale n°204 de Gentelles à Daours) |  |
| GRIVESNES   |  |
| GUIGNEMICOURT   |  |
| HAILLES   |  |
| HALLIVILLERS  |  |
| HAMELET   |  |
| HANGARD   |  |
| IGNAUCOURT  |  |
| LA CHAUSSEE-TIRANCOURT  |  |
| LA FALOISE  |  |
| LA NEUVILLE-SIRE-BERNARD  |  |
| LAHOUSOYE   |  |
| LAWARDE-MAUGER-L'HORTOY   |  |
| LE HAMEL  |  |
| LE PLESSIER-ROZAINVILLERS   |  |
| LOEUILLY  |  |
| LOUVRECHY   |  |
| MAILLY-RAINEVAL   |  |
| MARCELCAVE  |  |
| MEZIERES-EN-SANTERRE  |  |
| MIRVAUX   |  |
| MOLLIENS-AU-BOIS  |  |
| MONSURES  |  |
| MONTIGNY-SUR-L'HALLUE   |  |
| MONTONVILLERS   |  |
| MOREUIL   |  |
| MORISEL   |  |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| NAMPS-MAISNIL           |  |
| NEUVILLE-LES-LOEUILLY   |  |
| OISSY                   |  |
| PICQUIGNY               |  |
| PIERREGOT               |  |
| PISSY                   |  |
| PONT-NOYELLES           |  |
| POULAINVILLE            |  |
| QUERRIEU                |  |
| QUEVAUVILLERS           |  |
| QUIRY-LE-SEC            |  |
| RAINNEVILLE             |  |
| REVELLES                |  |
| ROGY                    |  |
| ROUVREL                 |  |
| SAINT-GRATIEN           |  |
| SAINT-SAUVEUR           |  |
| SAINT-VAAST-EN-CHAUSSEE |  |
| SAISSEVAL               |  |
| SAUVILLERS-MONGIVAL     |  |
| SEUX                    |  |
| SOURDON                 |  |
| THENNES                 |  |
| THORY                   |  |
| TILLOY-LES-CONTY        |  |
| VAIRE-SOUS-CORBIE       |  |
| VAUX-EN-AMIENNOIS       |  |
| VAUX-SUR-SOMME          |  |
| VECQUEMONT              |  |
| VELENNES                |  |
| VILLERS-AUX-ERABLES     |  |
| VILLERS-BOCAGE          |  |
| VILLERS-BRETONNEUX      |  |

---

*Les communes suivantes dans le département: Tarn (81)*

---

ALOS  
ALMAYRAC  
AMARENS  
AMBIALET  
ANDILLAC  
ANDOUQUE  
BELLEGARDE-MARSAL  
BLAYE-LES-MINES  
BRIATEXTE  
BROUSSE  
BROZE  
BUSQUE  
LES CABANNES  
CAHUZAC-SUR-VERE  
CARMAUX  
CASTELNAU-DE-MONTMIRAL  
COMBEFA  
CORDES-SUR-CIEL  
CRESPIN  
CRESPINET  
DONNAZAC  
FAUCH  
FRAUSSEILLES  
GAILLAC  
GRAULHET  
LABASTIDE-GABAUSSE  
LABESSIERE-CANDEIL  
LABOUTARIE  
LAUTREC  
LISLE-SUR-TARN  
LIVERS-CAZELLES  
LOUBERS  
MILHAVET  
MONESTIES  
MONTANS  
MONTDRAGON

2022.12.20.

---

MONTELS  
MOULARES  
MOUZIEYS-TEULET  
NOAILLES  
PAMPELONNE  
PARISOT  
PAULINET  
PEYROLE  
PUYBEGON  
REALMONT  
ROSIERES  
TERRE-DE-BANCALIE  
SAINT-BENOIT-DE-CARMAUX  
SAINT-CIRGUE  
SAINTE-GEMME  
SAINT-GENEST-DE-CONTEST  
SAINT-GREGOIRE  
SAINT-JEAN-DE-MARCEL  
SAINT-JULIEN-DU-PUY  
SAINT-JULIEN-GAULENE  
SAINT-MARCEL-CAMPES  
SALLES  
SAUSSENAC  
LE SEGUR  
SERENAC  
SOUEL  
TECOU  
TEILLET  
TREVIEN  
VALDERIES  
VALENCE-D'ALBIGEOIS  
VENES  
LE VERDIER  
VIEUX  
VILLEFRANCHE-D'ALBIGEOIS  
VIRAC

---

**Tagállam: Olaszország**

| A következőket magában foglaló terület:   | Az intézkedések alkalmazásának időbeli hatálya a 3a. cikknek megfelelően |
|---|--|
| <i>Region: Lombardia</i>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– Municipality of Acquafredda (Brescia)</li> <li>– Municipality of Alfianello (Brescia)</li> <li>– Municipality of Bassano Bresciano (Brescia)</li> <li>– Municipality of Borgo San Giacomo (Brescia)</li> <li>– Municipality of Calvisano (Brescia)</li> <li>– Municipality of Carpenedolo (Brescia)</li> <li>– Municipality of Cigole (Brescia)</li> <li>– Municipality of Desenzano del Garda (Brescia) South of A4</li> <li>– Municipality of Fiesse (Brescia)</li> <li>– Municipality of Gambara (Brescia)</li> <li>– Municipality of Ghedi (Brescia)</li> <li>– Municipality of Gottolengo (Brescia)</li> <li>– Municipality of Isorella (Brescia)</li> <li>– Municipality of Leno (Brescia) East of A21</li> <li>– Municipality of Lonato del Garda (Brescia) South of A4</li> <li>– Municipality of Manerbio (Brescia)</li> <li>– Municipality of Milzano (Brescia)</li> <li>– Municipality of Montichiari (Brescia)</li> <li>– Municipality of Offlaga (Brescia)</li> <li>– Municipality of Orzinuovi (Brescia)</li> <li>– Municipality of Pavone del Mella (Brescia)</li> <li>– Municipality of Ponteviso (Brescia)</li> <li>– Municipality of Pozzolengo (Brescia) South of A4</li> <li>– Municipality of Pralboino (Brescia)</li> <li>– Municipality of Quinzano d'Oglio (Brescia)</li> <li>– Municipality of Remedello (Brescia)</li> <li>– Municipality of San Gervasio Bresciano (Brescia)</li> <li>– Municipality of San Paolo (Brescia)</li> <li>– Municipality of Seniga (Brescia)</li> <li>– Municipality of Verolanuova (Brescia)</li> <li>– Municipality of Verolavecchia (Brescia)</li> <li>– Municipality of Villachiaro (Brescia)</li> <li>– Municipality of Visano (Brescia)</li> <li>– Municipality of Annicco (Cremona)</li> <li>– Municipality of Azzanello (Cremona)</li> <li>– Municipality of Bordolano (Cremona)</li> <li>– Municipality of Casalbuttano ed Uniti (Cremona)</li> <li>– Municipality of Casalmorano (Cremona)</li> <li>– Municipality of Castelveverde (Cremona)</li> <li>– Municipality of Castelvico (Cremona)</li> <li>– Municipality of Corte de' Cortesi con Cignone (Cremona)</li> <li>– Municipality of Corte de' Frati (Cremona)</li> <li>– Municipality of Genivolta (Cremona)</li> <li>– Municipality of Olmeneta (Cremona)</li> <li>– Municipality of Paderno Ponchielli (Cremona)</li> <li>– Municipality of Pozzaglio ed Uniti (Cremona)</li> <li>– Municipality of Robecco d'Oglio (Cremona)</li> <li>– Municipality of Soresina (Cremona)</li> </ul> | 2023.1.31.   |

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– Municipality of Acquanegra sul Chiese (Mantova)</li> <li>– Municipality of Asola (Mantova)</li> <li>– Municipality of Canneto sull'Oglio (Mantova)</li> <li>– Municipality of Casalmoro (Mantova)</li> <li>– Municipality of Casaloldo (Mantova)</li> <li>– Municipality of Casalromano (Mantova)</li> <li>– Municipality of Castel Goffredo (Mantova)</li> <li>– Municipality of Castelforte (Mantova)</li> <li>– Municipality of Castellucchio (Mantova) North of SP64 ex SS10</li> <li>– Municipality of Castiglione delle Stiviere (Mantova)</li> <li>– Municipality of Cavriana (Mantova)</li> <li>– Municipality of Ceresara (Mantova)</li> <li>– Municipality of Curtatone (Mantova) North of SP64 ex SS10</li> <li>– Municipality of Gazoldo degli Ippoliti (Mantova)</li> <li>– Municipality of Goito (Mantova)</li> <li>– Municipality of Guidizzolo (Mantova)</li> <li>– Municipality of Mantova (Mantova) North of SP64 ex SS10</li> <li>– Municipality of Marcaria (Mantova) North of SP64 ex SS10</li> <li>– Municipality of Mariana Mantovana (Mantova)</li> <li>– Municipality of Marmirolo (Mantova)</li> <li>– Municipality of Medole (Mantova)</li> <li>– Municipality of Monzambano (Mantova)</li> <li>– Municipality of Piubega (Mantova)</li> <li>– Municipality of Ponti sul Mincio (Mantova)</li> <li>– Municipality of Porto Mantovano (Mantova)</li> <li>– Municipality of Redondesco (Mantova)</li> <li>– Municipality of Rodigo (Mantova)</li> <li>– Municipality of Roverbella (Mantova)</li> <li>– Municipality of San Giorgio Bigarello (Mantova) North of SP64 ex SS10</li> <li>– Municipality of Solferino (Mantova)</li> <li>– Municipality of Volta Mantovana (Mantova)</li> </ul> |  |
|--|--|

*Region: Veneto*

- |   |            |
|---|------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– Municipality of Arquà Petrarca (Padova)</li> <li>– Municipality of Baone (Padova)</li> <li>– Municipality of Barbona (Padova)</li> <li>– Municipality of Borgo Veneto (Padova)</li> <li>– Municipality of Carceri (Padova)</li> <li>– Municipality of Casale di Scodosia (Padova)</li> <li>– Municipality of Castelbaldo (Padova)</li> <li>– Municipality of Cervarese Santa Croce (Padova)</li> <li>– Municipality of Cinto Euganeo (Padova)</li> <li>– Municipality of Este (Padova)</li> <li>– Municipality of Galzignano Terme (Padova)</li> <li>– Municipality of Granze (Padova)</li> <li>– Municipality of Lozzo Atestino (Padova)</li> <li>– Municipality of Masi (Padova)</li> <li>– Municipality of Megliadino San Vitale (Padova)</li> <li>– Municipality of Merlara (Padova)</li> <li>– Municipality of Mestrino (Padova) South of A4</li> <li>– Municipality of Monselice (Padova) West of A13</li> <li>– Municipality of Montagnana (Padova)</li> <li>– Municipality of Ospedaletto Euganeo (Padova)</li> <li>– Municipality of Piacenza d'Adige (Padova)</li> </ul> | 2023.1.31. |
|---|------------|

- 
- Municipality of Ponso (Padova)
  - Municipality of Pozzonovo (Padova) West of A13
  - Municipality of Rovolon (Padova)
  - Municipality of Rubano (Padova) South of A4
  - Municipality of Saccolongo (Padova)
  - Municipality of Sant'Elena (Padova)
  - Municipality of Sant'Urbano (Padova)
  - Municipality of Solesino (Padova) West of A13
  - Municipality of Stanghella (Padova) West of A13
  - Municipality of Teolo (Padova)
  - Municipality of Torreglia (Padova)
  - Municipality of Urbana (Padova)
  - Municipality of Veggiano (Padova)
  - Municipality of Vescovana (Padova) West of A13
  - Municipality of Vighizzolo d'Este (Padova)
  - Municipality of Villa Estense (Padova)
  - Municipality of Villafranca Padovana (Padova) South of A4
  - Municipality of Vo' (Padova)
  - Municipality of Albaredo d'Adige (Verona)
  - Municipality of Angiari (Verona)
  - Municipality of Arcole (Verona)
  - Municipality of Belfiore (Verona)
  - Municipality of Bevilacqua (Verona)
  - Municipality of Bonavigo (Verona)
  - Municipality of Boschi Sant'Anna (Verona)
  - Municipality of Bovolone (Verona)
  - Municipality of Buttapietra (Verona)
  - Municipality of Caldiero (Verona) South of A4
  - Municipality of Casaleone (Verona)
  - Municipality of Castagnaro (Verona)
  - Municipality of Castel d'Azzano (Verona)
  - Municipality of Castelnuovo del Garda (Verona) South of A4
  - Municipality of Cerea (Verona)
  - Municipality of Cologna Veneta (Verona)
  - Municipality of Colognola ai Colli (Verona) South of A4
  - Municipality of Concarnarise (Verona)
  - Municipality of Erbe (Verona)
  - Municipality of Gazzo Veronese (Verona)
  - Municipality of Isola della Scala (Verona)
  - Municipality of Isola Rizza (Verona)
  - Municipality of Lavagno (Verona) South of A4
  - Municipality of Legnago (Verona)
  - Municipality of Minerbe (Verona)
  - Municipality of Monteforte d'Alpone (Verona) South of A4
  - Municipality of Mozzecane (Verona)
  - Municipality of Nogara (Verona)
  - Municipality of Nogarole Rocca (Verona)
  - Municipality of Oppeano (Verona)
  - Municipality of Palù (Verona)
  - Municipality of Peschiera del Garda (Verona) South of A4
  - Municipality of Povegliano Veronese (Verona)
  - Municipality of Pressana (Verona)
-

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– Municipality of Ronco all'Adige (Verona)</li> <li>– Municipality of Roverchiara (Verona)</li> <li>– Municipality of Roveredo di Guá (Verona)</li> <li>– Municipality of Salizzole (Verona)</li> <li>– Municipality of San Bonifacio (Verona) South of A4</li> <li>– Municipality of San Giovanni Lupatoto (Verona) South of A4</li> <li>– Municipality of San Martino Buon Albergo (Verona) South of A4</li> <li>– Municipality of San Pietro di Morubio (Verona)</li> <li>– Municipality of Sanguinetto (Verona)</li> <li>– Municipality of Soave (Verona) South of A4</li> <li>– Municipality of Sommacampagna (Verona) South of A4</li> <li>– Municipality of Sona (Verona) South of A4</li> <li>– Municipality of Sorgá (Verona)</li> <li>– Municipality of Terrazzo (Verona)</li> <li>– Municipality of Trenzuoło (Verona)</li> <li>– Municipality of Valeggio sul Mincio (Verona)</li> <li>– Municipality of Verona (Verona) South of A4</li> <li>– Municipality of Veronella (Verona)</li> <li>– Municipality of Vigasio (Verona)</li> <li>– Municipality of Villa Bartolomea (Verona)</li> <li>– Municipality of Villafranca di Verona (Verona)</li> <li>– Municipality of Zevio (Verona)</li> <li>– Municipality of Zimella (Verona)</li> <li>– Municipality of Agugliaro (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Albettono (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Alonte (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Altavilla Vicentina (Vicenza) South of A4</li> <li>– Municipality of Arcugnano (Vicenza) South of A4</li> <li>– Municipality of Asigliano Veneto (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Barbarano Mossano (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Brendola (Vicenza) East of A4</li> <li>– Municipality of Campiglia dei Berici (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Castegnero (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Gambellara (Vicenza) South of A4</li> <li>– Municipality of Grisignano di Zocco (Vicenza) South of A4</li> <li>– Municipality of Grumolo delle Abbadesse (Vicenza) South of A4</li> <li>– Municipality of Longare (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Lonigo (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Montebello Vicentino (Vicenza) East of A4</li> <li>– Municipality of Montecchio Maggiore (Vicenza) East of A4</li> <li>– Municipality of Montegalda (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Montegaldella (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Nanto (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Noventa Vicentina (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Orgiano (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Pojana Maggiore (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Sarego (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Sossano (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Torri di Quartesolo (Vicenza) South of A4</li> <li>– Municipality of Val Liona (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Vicenza (Vicenza) South of A4</li> <li>– Municipality of Villaga (Vicenza)</li> <li>– Municipality of Zovencedo (Vicenza)</li> </ul> |  |
|--|--|

\* A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással és különösen az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikkének az említett jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett (4) bekezdésével összhangban e melléklet alkalmazásában a tagállamokra való hivatkozásokat úgy kell értelmezni, hogy azok Észak-Írország tekintetében magukban foglalják az Egyesült Királyságot is.”

**A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2421 HATÁROZATA**

(2022. december 5.)

**az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Görögország által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról**

(az értesítés a C(2022) 8733. számú dokumentummal történt)

**(Csak a görög nyelvű szöveg hiteles)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról szóló, 2004. március 10-i 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a továbbiakban: keretrendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 11. cikke (3) bekezdésének c) pontjára,tekintettel az egységes európai égboltra vonatkozó teljesítmény- és díjszámítási rendszer létrehozásáról, valamint a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. február 11-i (EU) 2019/317 bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

**ÁLTALÁNOS MEGFONTOLÁSOK**

- (1) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 10. cikke szerint a tagállamoknak nemzeti szinten vagy a funkcionális légtérblokkok szintjén teljesítményterveket kell kidolgozniuk, amelyeknek kötelező teljesítménycélokot kell tartalmazniuk a léginavigációs szolgálatok és hálózati funkciók teljesítményrendszerének mindegyik referencia-időszakára. E teljesítménycélokot összhangban kell állniuk a Bizottság által az adott referencia-időszakra vonatkozóan elfogadott uniós szintű célokkal.
- (2) A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokot eredetileg az (EU) 2019/903 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(3)</sup> állapította meg. Mivel az említett uniós szintű teljesítménycélok és a tagállamok által ezt követően a 2019 októberében benyújtott, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetek kidolgozására a Covid19-világjárvány 2020. márciusi kitörése előtt került sor, nem vették bennük figyelembe a légi forgalomnak a tagállamok és a harmadik országok által a világjárvány megfékezése érdekében meghozott intézkedések miatt bekövetkező jelentős csökkenését.
- (3) A Covid19-világjárvány léginavigációs szolgáltatásokra gyakorolt hatására válaszul az (EU) 2020/1627 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> a harmadik referencia-időszakra vonatkozóan olyan rendkívüli intézkedéseket állapított meg, amelyek eltérnek az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet rendelkezéseitől. A Bizottság 2021. június 2-án elfogadta az (EU) 2021/891 bizottsági végrehajtási határozatot <sup>(5)</sup>, amelyben kijelölte a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélokot. Ez alapján a tagállamok 2021 októberében benyújtották a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált helyi teljesítménycélokot tartalmazó teljesítményterv-tervezeteket.

<sup>(1)</sup> HL L 96., 2004.3.31., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 56., 2019.2.25., 1. o.<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2019/903 végrehajtási határozata (2019. május 29.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű teljesítmény-céljainak a 2020. január 1-jén kezdődő és 2024. december 31-én záruló harmadik referencia-időszakra vonatkozó meghatározásáról (HL L 144., 2019.6.3., 49. o.).<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2020/1627 végrehajtási rendelete (2020. november 3.) az egységes európai égbolt teljesítmény- és díjszámítási rendszerének harmadik referencia-időszakára (2020–2024) vonatkozó, a Covid19-világjárvány miatti rendkívüli intézkedésekről (HL L 366., 2020.11.4., 7. o.).<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2021/891 végrehajtási határozata (2021. június 2.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű felülvizsgált teljesítménycéljainak a harmadik referencia-időszakra (2020–2024) szóló meghatározásáról és az (EU) 2019/903 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2021.6.3., 3. o.).

- (4) Az (EU) 2022/728 bizottsági végrehajtási határozat<sup>(6)</sup> címzettje Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország volt. Az említett határozatban a Bizottság megállapította, hogy a Görög Köztársaság (a továbbiakban: Görögország) harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetében szereplő útvonali költséghatékonysági és kapacitási teljesítménycélok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal, és ajánlásokat adott ki e célok felülvizsgálatára.
- (5) Az Ukrajna ellen 2022. február 24-én indított orosz agressziós háborúra reagálva az Unió korlátozó intézkedéseket vezetett be, amelyek megtiltják az orosz légitársaságok, az Oroszországban lajstromozott légi járművek, valamint a nem Oroszországban lajstromozott, bármely orosz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő, bérelt vagy egyéb módon ellenőrzött légi járművek számára, hogy az Unió területén leszálljanak, felszálljanak vagy átrepüljenek. Ezek a korlátozó intézkedések és az Oroszország által elfogadott ellenintézkedések változásokat idéztek elő az európai légtérben zajló légi forgalomban. Bizonyos tagállamokat súlyosan érintett az illetékességi körükbe tartozó légtér forgalmának jelentős csökkenése. Uniós szinten azonban a légi járatok számára gyakorolt megfigyelhető hatás mérsékelt volt, szemben azzal, hogy a Covid19-világjárvány kitérése következtében Európa-szerte jelentősen csökkent a légi forgalom.
- (6) Görögország 2022. július 13-án benyújtotta a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált teljesítményterv-tervezetet (a továbbiakban: felülvizsgált teljesítményterv-tervezet).
- (7) A teljesítményrendszer végrehajtásában a Bizottságot az 549/2004/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése értelmében segítő teljesítmény-felülvizsgálati szerv a Bizottsághoz benyújtott jelentésében megfogalmazta Görögország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetének értékelésével kapcsolatos szakvéleményét.
- (8) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1. pontjában szereplő értékelési kritériumok alapján és a helyi körülmények figyelembevételével értékelte a Görögország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt helyi teljesítménycélok összhangját. A Bizottság minden egyes fő teljesítményterület és a kapcsolódó teljesítménycélok tekintetében kiegészítette az értékelését az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2. pontjában meghatározott elemek felülvizsgálatával.
- (9) Az Eurocontrol Statisztikai és Előrejelzési Szolgálatának (a továbbiakban: STATFOR) 2022 júniusában közzétett alapvető forgalmi előrejelzése figyelembe veszi az európai légtérben zajló légi forgalom körülményeiben bekövetkezett változásokat. Az említett előrejelzés alapján a Bizottság megjegyzi, hogy a harmadik referencia-időszak során Görögország várhatóan nem fog kedvezőtlen, az ukrajnai orosz háborúnak tulajdonítható forgalmi változásokat tapasztalni.

## BIZOTTSÁGI ÉRTÉKELÉS

### A „biztonság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (10) A „biztonság” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. melléklete 1.1. pontjával összhangban értékelte a léginnavigációs szolgáltatók repülésbiztonság-menedzsmentjének hatékonyságával kapcsolatban Görögország által benyújtott célok összhangját.

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2022/728 végrehajtási határozata (2022. április 13.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország által benyújtott nemzeti és funkcionális légtérblokk szintű teljesítményterv-tervezetekben foglalt bizonyos teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélok közötti összhang hiányáról és az e célok felülvizsgálatára vonatkozó ajánlások felsorolásáról (HL L 135., 2022.5.12., 4. o.).

- (11) A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságát illetően Görögország által javasolt helyi repülésbiztonsági teljesítménycélok repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzések szerinti bontásban és a megvalósítás szintjében kifejezve a következők:

| Görögország                         | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége által meghatározott A-tól D-ig terjedő szinten |      |      |      |                           |
|-------------------------------------|---|------|------|------|---------------------------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 | Uniós szintű célok (2024) |
| HASP                                | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | C    | C    | C                         |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | C    | C    | D    | D                         |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | C    | C    | C                         |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | C    | C    | C                         |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | C    | C    | C                         |

- (12) A Görögország által a léginavigációs szolgáltató, azaz a Hellenic Aviation Service Provider (a továbbiakban: HASP) számára javasolt repülésbiztonsági teljesítménycélok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycéllal.
- (13) A Bizottság megjegyzi, hogy a Görögország által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezet a helyi repülésbiztonsági célok elérését szolgáló intézkedéseket is meghatároz, köztük a személyzet képzésével, az események bejelentésével és kivizsgálásával, a repülésbiztonsági menedzsmentrendszer ellenőrzéseinek elvégzésével, a repülésbiztonsági felmérésekkel és a változásmenedzsmenttel kapcsolatos intézkedéseket.
- (14) Ezért a (11), (12) és (13) preambulumbekkezdésben foglalt megállapítások alapján és tekintettel arra, hogy az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban kitűzött uniós szintű repülésbiztonsági teljesítménycélokot a harmadik referencia-időszak utolsó évére, tehát 2024-re kell elérni, a Görögország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt, a „biztonság” fő teljesítményterülethez tartozó célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokokkal.

### A „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (15) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. melléklete 1.2. pontjával összhangban értékelte a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonysággal kapcsolatban Görögország által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Bizottság a Görögország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt javasolt célokat összehasonlította a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló európai útvonalhálózat-javítási tervben meghatározott, vízszintes útvonali repülési hatékonyságra vonatkozó releváns referenciaértékekkel.
- (16) A 2020. évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „környezetvédelem” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kiterjedése előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben sem lehet visszamenőleges hatállyal módosítani a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben a 2021. év vonatkozásában meghatározott helyi környezetvédelmi teljesítménycélokat. Ezért a helyi környezetvédelmi teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. év vonatkozásában kell értékelni.

- (17) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületen a Görögország által javasolt teljesítménycélok és az európai útvonalhálózat-javítási terv szerinti, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezett kapcsolódó nemzeti referenciaértékek a következők:

| Görögország   | 2022          | 2023          | 2024          |
|---|---------------|---------------|---------------|
| <b>A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve</b> | <b>1,92 %</b> | <b>1,92 %</b> | <b>1,92 %</b> |
| Referenciaértékek   | 1,92 %        | 1,92 %        | 1,92 %        |

- (18) A Bizottság megállapítja, hogy a Görögország által javasolt környezetvédelmi célok megegyeznek a 2022., 2023. és 2024. évekre megállapított kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.
- (19) A Bizottság megjegyzi, hogy Görögország a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében olyan, a helyi környezetvédelmi célok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő, amelyek főként az uniós jog alapján már meglévő jogi követelményeknek tesznek eleget, és amelyek egy teljesítményalapú navigációra való átállási tervet, a légitforgalmi szolgálati útvonalak javítását és egy 24 órás szabad útvonalú légtér megalósítását is magukban foglalják.
- (20) Ezért a (17), (18) és (19) preambulumbekzdésben kifejtettek fényében úgy kell tekinteni, hogy a Görögország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében szereplő, a „környezetvédelem” fő teljesítményterületre vonatkozó célok összhangban állnak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### **A „kapacitás” fő teljesítményterülethez kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélok értékelése**

- (21) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság megállapította, hogy a Görögország 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetében foglalt, az útvonali légitforgalmiáramlás-szervezéssel (a továbbiakban: ATFM) összefüggő, járatonkénti átlagos késéssel kapcsolatban javasolt útvonali kapacitáscélok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal. Görögország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében felülvizsgált útvonali kapacitáscélokat javasolt.
- (22) A 2020. évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „kapacitás” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitörése előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetékben sem lehet visszamenőleges hatállyal módosítani a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetékben a 2021. év vonatkozásában meghatározott helyi kapacitási teljesítménycélokat. Ezért a helyi kapacitási teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. év vonatkozásában kell értékelni.
- (23) Az alábbi táblázat Görögország díjszámítási körzetének harmadik referencia-időszakra vonatkozó eredeti, a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt útvonali kapacitási teljesítménycéljait, a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt felülvizsgált teljesítménycéljait, valamint a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló hálózatműködtetési tervben meghatározott kapcsolódó referenciaértékeket mutatja be.

| <b>Görögország</b>   | <b>2022</b> | <b>2023</b> | <b>2024</b> |
|--|-------------|-------------|-------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali kapacitáscélok, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve</i> | 0,26        | 0,20        | 0,20        |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali kapacitáscélok a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve</b>  | <b>0,14</b> | <b>0,15</b> | <b>0,15</b> |
| Referenciaértékek  | 0,14        | 0,15        | 0,15        |

- (24) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.3. pontjával összhangban értékelte a Görögország által benyújtott felülvizsgált útvonali kapacitáscélok összhangját, e célok és a 2021. június 2-án rendelkezésre álló hálózati működtetési tervben meghatározott releváns referenciaértékek összehasonlítása révén. A Bizottság megállapítja, hogy a Görögország által javasolt kapacitási célok megegyeznek a 2022., 2023. és 2024. évekre megállapított kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.
- (25) A Bizottság megjegyzi, hogy Görögország a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben a helyi útvonali kapacitáscélok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő. Ezen intézkedések közé tartozik a légiforgalmi irányítók teljes munkaidős egyenértékben kifejezett létszámának növelése a harmadik referencia-időszak végéig, egy új légiforgalmi irányítási rendszer (ATM-rendszer) bevezetése és egy 24 órás szabad útvonalú légtér megvalósítása.
- (26) A Bizottság úgy véli, hogy Görögország megfelelően végrehajtotta az (EU) 2022/728 végrehajtási határozat 2. cikkében foglalt, a kapacitási teljesítménycéljainak felülvizsgálatára vonatkozó ajánlásokat.
- (27) Ezért a (23)–(26) preambulumbekzdésben kifejtettek fényében úgy kell tekinteni, hogy a Görögország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében szereplő, a „kapacitás” fő teljesítményterületre vonatkozó célok összhangban állnak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### **A közeli körzeti léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó kapacitáscélok felülvizsgálata**

- (28) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali kapacitáscélok értékelését a közeli körzeti léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó kapacitáscélok az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. b) pontja szerinti felülvizsgálatával.
- (29) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság aggályokat fogalmazott meg a Görögország által a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben javasolt közeli körzeti kapacitáscélokkal kapcsolatban, és úgy ítélte meg, hogy Görögországnak e célokat további indokokkal kell alátámasztania, vagy pedig lefelé kell módosítania.
- (30) A Bizottság megállapította, hogy Görögország közeli körzeti kapacitáscéljai a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben változatlanok maradtak. A Bizottság azonban megjegyzi, hogy Görögország kellően indokolta és alátámasztotta ezeket a teljesítménycélokat, többek között azzal, hogy további információkat nyújtott be a harmadik referencia-időszak során alkalmazandó, az érkezési ATFM-késések teljesítményének javítását célzó kapacitásnövelő intézkedésekről. Görögország arról is beszámolt, hogy szoros együttműködést kezdeményezett a hálózati irányítóval annak érdekében, hogy több repülőtéren – többek között az athéni repülőtéren – javítsa az érkező ATFM-teljesítményt. Tekintettel a Görögország által benyújtott indokolásokra, a Bizottságnak nincs további észrevétele a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt közeli körzeti kapacitáscélokkal kapcsolatban.

**A „kölségthatékonyság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélok értékelése**

- (31) A Bizottság az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban megállapította, hogy a Görögország által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt javasolt útvonali kölségthatékonysági célok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal. Görögország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében felülvizsgált útvonali kölségthatékonysági célokat javasolt.
- (32) Az alábbi táblázat Görögország díjszámítási körzetének harmadik referencia-időszakra vonatkozó eredeti, a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt útvonali kölségthatékonysági teljesítménycéljait, valamint a 2022-ben benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt, kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélokat mutatja be.

| Görögország útvonali díjszámítási körzete   | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020–2021        | 2022             | 2023             | 2024             |
|---|----------------------------|----------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| <i>Eredetileg kitűzött (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali kölségthatékonysági célok megállapított útvonali egységkölségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve</i> | 31,37 EUR                  | 23,20 EUR                  | 40,71 EUR        | 32,60 EUR        | 33,12 EUR        | 32,93 EUR        |
| <b>Felülvizsgált</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>útvonali kölségthatékonysági célok</b> megállapított útvonali egységkölségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve      | <b>31,37 EUR</b>           | <b>23,20 EUR</b>           | <b>40,71 EUR</b> | <b>27,86 EUR</b> | <b>26,96 EUR</b> | <b>27,98 EUR</b> |

- (33) A Bizottság megállapítja, hogy Görögország felülvizsgálta a 2022-re, 2023-ra és 2024-re vonatkozó helyi kölségthatékonysági céljait. Ezek a célok a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest 2022-ben, 2023-ban és 2024-ben 16,1 %-kal, a harmadik referencia-időszak egészében pedig 11,6 %-kal alacsonyabb teljes megállapított egységkölséget eredményeznek. A megállapított egységkölség szóban forgó csökkenése egyrészt a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben 2022-re, 2023-ra és 2024-re vonatkozóan használt, a forgalomra vonatkozó frissített feltételezéseknek, másrészt a reálértéken, 2017. évi árakon kifejezett, 2022-re, 2023-ra és 2024-re vonatkozó megállapított kölségek lefelé történő korrekciójának tudható be.
- (34) A Bizottság megjegyzi, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben használt forgalmi előrejelzés a 2022. júniusi Eurocontrol STATFOR forgalmi alap-előrejelzésen alapul. A 2022., 2023. és 2024. naptári évre vonatkozó forgalmi előrejelzések változásait az alábbi táblázat mutatja be.

| Görögország útvonali díjszámítási körzete   | 2022           | 2023            | 2024            |
|---|----------------|-----------------|-----------------|
| Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve               | 5 445          | 5 888           | 6 140           |
| <b>Felülvizsgált</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>forgalmi előrejelzés</b> ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve | <b>5 861</b>   | <b>6 584</b>    | <b>6 781</b>    |
| <b>Különbség</b>  | <b>+ 7,6 %</b> | <b>+ 11,8 %</b> | <b>+ 10,4 %</b> |

- (35) Az alábbi táblázat a 2022., 2023. és 2024. évre vonatkozó, felülvizsgált megállapított költségeket mutatja be reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve.

| Görögország útvonali díjszámítási körzete  | 2022                  | 2023                  | 2024                  |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve               | 178 millió EUR        | 195 millió EUR        | 202 millió EUR        |
| <b>Felülvizsgált megállapított</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve</b> | <b>163 millió EUR</b> | <b>178 millió EUR</b> | <b>190 millió EUR</b> |
| <b>Különbség</b>   | <b>- 8,0 %</b>        | <b>- 9,0 %</b>        | <b>- 6,1 %</b>        |

- (36) A felülvizsgált teljesítményterv-tervezet Görögország 2022., 2023. és 2024. évre vonatkozó aktualizált inflációs előrejelzését is tartalmazza, az alábbi táblázatban foglaltak szerint.

| Görögország útvonali díjszámítási körzete  | 2022                           | 2023                           | 2024                           |
|--|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Eredeti inflációs index, az infláció előre jelzett éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok) | 102,3<br>(0,8 %)               | 103,3<br>(1,0 %)               | 104,9<br>(1,6 %)               |
| <b>Felülvizsgált inflációs index</b> , az infláció éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)       | <b>106,5</b><br><b>(4,5 %)</b> | <b>107,9</b><br><b>(1,3 %)</b> | <b>109,7</b><br><b>(1,6 %)</b> |

- (37) Bár az aktualizált inflációs előrejelzés magasabb, a Bizottság megállapítja, hogy Görögország 2022-re, 2023-ra és 2024-re lefelé módosította a nominális megállapított költségeket, az alábbiak szerint:

| Görögország útvonali díjszámítási körzete  | 2022                  | 2023                  | 2024                  |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve               | 181 millió EUR        | 200 millió EUR        | 210 millió EUR        |
| <b>Felülvizsgált</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>megállapított költségek nominális értéken kifejezve</b> | <b>172 millió EUR</b> | <b>189 millió EUR</b> | <b>204 millió EUR</b> |
| <b>Különbség</b>   | <b>- 4,8 %</b>        | <b>- 5,5 %</b>        | <b>- 2,6 %</b>        |

- (38) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a), b) és c) pontjával összhangban értékelte a Görögország által javasolt felülvizsgált költséghatékonysági célok összhangját.
- (39) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a) pontját illetően a Bizottság megállapítja, hogy a harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó +4,8 %-os útvonali megállapított egységköltség-trend az azonos időszakban +1,0 %-os uniós szintű trendhez képest gyengébb teljesítményt mutat. A Bizottság azonban megjegyzi, hogy ez javulásnak minősül a 2021-ben Görögország által benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján számított +9,1 %-os megállapított egységköltség-trendhez képest.
- (40) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. b) pontját illetően a Bizottság megállapítja, hogy a második és harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó -1,3 %-os hosszú távú útvonali megállapított egységköltség-trend megegyezik az azonos időszakban -1,3 %-os hosszú távú uniós szintű trenddel. A Bizottság megjegyzi, hogy ez javulásnak minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetek alapján számított +0,5 %-os megállapított egységköltség-trendhez képest.
- (41) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. c) pontját illetően a Bizottság megállapítja, hogy Görögország esetében a megállapított egységköltség reálértéken, 2017. évi áron kifejezett 23,20 EUR összegű kiindulási érték 18,9 %-kal alacsonyabb, mint a releváns kontrollcsoport 2017. évi áron kifejezett 28,59 EUR összegű kiindulási átlagértéke.
- (42) A (40) preambulumbekzdésben foglaltak szerint egyértelmű, hogy Görögország felülvizsgált költséghatékonysági céljai olyan hosszú távú megállapított egységköltség-trendet eredményeznek a második és a harmadik referencia-időszak során, amely megfelel a kapcsolódó uniós szintű trendnek. Ezenkívül a 2019. évi görög kiindulási érték jelentősen elmarad a kapcsolódó kontrollcsoport átlagától. Végeterül a Bizottság megjegyzi, hogy Görögország mind reál-, mind nominális értéken lefelé módosította a harmadik referencia-időszak megállapított költségeit, jóllehet a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált forgalmi előrejelzés alapján további forgalom kiszolgáltatását tervezi. A Bizottság ezért úgy véli, hogy Görögország tekintetében a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű megállapított egységköltség-trendtől való eltérés nem zárja ki, hogy a költséghatékonysági teljesítménycélok összhangban legyenek az uniós szintű költséghatékonysági teljesítménycélokkal.
- (43) A Bizottság így arra a következtetésre jut, hogy Görögország megfelelően végrehajtotta az (EU) 2022/728 végrehajtási határozat 3. cikkében foglalt ajánlásokat.
- (44) Ezért a (32)–(43) preambulumbekzdésben kifejtettek fényében úgy kell tekinteni, hogy a Görögország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében szereplő, a „költséghatékonyság” fő teljesítményterületre vonatkozó célok összhangban állnak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### **A közeli körzeti léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó felülvizsgált költséghatékonysági célok felülvizsgálata**

- (45) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali költséghatékonysági célok értékelését a közeli körzeti léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó költséghatékonysági céloknak az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. c) pontja szerinti felülvizsgálatával.
- (46) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság aggályokat fogalmazott meg a Görögország által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben javasolt közeli körzeti költséghatékonysági célokkal kapcsolatban, és úgy ítélte meg, hogy Görögországnak e célokat további indokkal kell alátámasztania, vagy pedig lefelé kell módosítania. A Bizottság megjegyzi, hogy Görögország 2022-re és 2023-ra lefelé, 2024-re pedig felfelé módosította ezeket a célokat, megfelelő indokolás nélkül.
- (47) A Bizottság megállapítja, hogy Görögország harmadik referencia-időszakra vonatkozó +7,7 %-os közeli körzeti megállapított egységköltség-trendje változatlanul magasabb, mint a második referencia-időszak során megfigyelt -3,9 %-os tényleges közeli körzeti megállapított egységköltség-trend. Emellett a harmadik referencia-időszak közeli körzeti megállapított egységköltség-trendje romlott, és magasabb, mint a Görögország által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben szereplő + 6,8 %-os közeli körzeti megállapított egységköltség-trend.

- (48) Ezért a (46) és (47) preambulumbekkezdésben foglaltak fényében a Bizottság megállapítja, hogy Görögország felülvizsgált közlekedési költség-hatékonyági teljesítménycéljai továbbra is aggodalomra adnak okot. A Bizottság ezért fenntartja azt a véleményét, hogy Görögországnak lefelé kell módosítania, vagy megfelelően meg kell indokolnia e célokat, beleértve a 2024-re alkalmazott további költség-növekedéseket is. A Bizottság felkéri Görögországot, hogy végleges teljesítménytervnek az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 16. cikkének a) pontja szerinti elfogadásával összefüggésben találjon megoldást ezekre az aggályokra.

**Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkében említett ösztönzőrendszerek felülvizsgálata a kapacitáscélok Bizottság általi értékelésének kiegészítéseként**

- (49) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. f) pontjával összhangban kiegészítette a kapacitáscélok értékelését az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkében említett ösztönzőrendszerek felülvizsgálatával. E tekintetben a Bizottság megvizsgálta, hogy a javasolt ösztönzőrendszerek megfelelnek-e az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkének (1) és (3) bekezdésében meghatározott tartalmi követelményeknek.
- (50) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy Görögországnak oly módon kell felülvizsgálnia az útvonali és közlekedési kapacitáscélok elérését szolgáló ösztönzőrendszereit, hogy az említett ösztönzőrendszerekből eredő maximális pénzügyi hátrányt olyan szinten határozza meg, hogy az lényeges hatást gyakoroljon a kockázatnak kitett bevételekre. A Bizottság megjegyzi, hogy Görögország felülvizsgálta az útvonali és közlekedési kapacitáscélok elérését szolgáló ösztönzőrendszereit azáltal, hogy az azokból eredő maximális pénzügyi hátrányt a megállapított költségek 2 %-ában, illetve 1,5 %-ában határozta meg. A felülvizsgálat megfelelő megoldásokat kínál a Bizottság által az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban felvetett megállapításokra. A Bizottságnak nincs további észrevétele a Görögország felülvizsgált teljesítménytervezetében foglalt ösztönzőrendszerekkel kapcsolatban.

**KÖVETKEZTETÉSEK**

- (51) A fentiek fényében a Bizottság megállapítja, hogy a Görögország által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervezetben foglalt teljesítménycélok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az 549/2004/EK rendelet alapján Görögország által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervezetben foglalt és e határozat mellékletében felsorolt teljesítménycélok összhangban állnak az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélokkal.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a Görög Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 5-én.

*a Bizottság részéről*

Adina VĂLEAN

*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokkal összhangban lévőknek ítélt, az 549/2004/EK rendelet alapján Görögország által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervezetben foglalt teljesítménycélok

## „BIZTONSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## A repülésbiztonság-menedzsment hatékonysága

| Görögország                         | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, A-tól D-ig terjedő EASA-szinten |      |      |      |
|-------------------------------------|---|------|------|------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 |
| HASP                                | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | C    | C    |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | C    | C    | D    |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | C    | C    |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | C    | C    |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | C    | C    |

## „KÖRNYEZETVÉDELEM” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyság a tényleges röppályán

| Görögország  | 2022   | 2023   | 2024   |
|--|--------|--------|--------|
| A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | 1,92 % | 1,92 % | 1,92 % |

## „KAPACITÁS” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

Az útvonali légiforgalmiáramlás-szervezéssel (ATFM) összefüggő, percben meghatározott, járatonkénti átlagos késés

| Görögország   | 2022 | 2023 | 2024 |
|---|------|------|------|
| Felülvizsgált útvonali kapacitáscélok a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve | 0,14 | 0,15 | 0,15 |

**„KÖLTSÉGHATÉKONYSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET****Az útvonali léginavigációs szolgálatok megállapított egységkölsége**

| Görögország útvonali díjszámítási körzete   | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020–2021 | 2022      | 2023      | 2024      |
|---|----------------------------|----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységkölségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve | 31,37 EUR                  | 23,20 EUR                  | 40,71 EUR | 27,86 EUR | 26,96 EUR | 27,98 EUR |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2422 HATÁROZATA**

(2022. december 5.)

**az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Ciprus által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról***(az értesítés a C(2022) 8719. számú dokumentummal történt)***(Csak a görög nyelvű szöveg hiteles)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról szóló, 2004. március 10-i 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a továbbiakban: keretrendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 11. cikke (3) bekezdésének c) pontjára,tekintettel az egységes európai égboltra vonatkozó teljesítmény- és díjszámítási rendszer létrehozásáról, valamint a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. február 11-i (EU) 2019/317 bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

**ÁLTALÁNOS MEGFONTOLÁSOK**

- (1) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 10. cikke szerint a tagállamoknak nemzeti szinten vagy a funkcionális légtérblokkok szintjén teljesítményterveket kell kidolgozniuk, amelyeknek kötelező teljesítménycélokot kell tartalmazniuk a léginnavigációs szolgálatok és hálózati funkciók teljesítményrendszerének mindegyik referencia-időszakára. E teljesítménycélokot összhangban kell állniuk a Bizottság által az adott referencia-időszakra vonatkozóan elfogadott uniós szintű célokkal.
- (2) A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokot eredetileg az (EU) 2019/903 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(3)</sup> állapította meg. Mivel az említett uniós szintű teljesítménycélok és a tagállamok által ezt követően a 2019 októberében benyújtott, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetek kidolgozására a Covid19-világjárvány 2020. márciusi kitörése előtt került sor, nem vették bennük figyelembe a légi forgalomnak a tagállamok és a harmadik országok által a világjárvány megfékezése érdekében meghozott intézkedések miatt bekövetkező jelentős csökkenését.
- (3) A Covid19-világjárvány léginnavigációs szolgáltatásokra gyakorolt hatására válaszul az (EU) 2020/1627 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> a harmadik referencia-időszakra vonatkozóan olyan rendkívüli intézkedéseket állapított meg, amelyek eltérnek az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet rendelkezéseitől. A Bizottság 2021. június 2-án elfogadta az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatot <sup>(5)</sup>, amelyben kijelölte a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélokot. Ez alapján a tagállamok 2021 októberében benyújtották a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált helyi teljesítménycélokot tartalmazó teljesítményterv-tervezeteket.

<sup>(1)</sup> HL L 96., 2004.3.31., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 56., 2019.2.25., 1. o.<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2019/903 végrehajtási határozata (2019. május 29.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű teljesítmény-céljainak a 2020. január 1-jén kezdődő és 2024. december 31-én záruló harmadik referencia-időszakra vonatkozó meghatározásáról (HL L 144., 2019.6.3., 49. o.).<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2020/1627 végrehajtási rendelete (2020. november 3.) az egységes európai égbolt teljesítmény- és díjszámítási rendszerének harmadik referencia-időszakára (2020–2024) vonatkozó, a Covid19-világjárvány miatti rendkívüli intézkedésekről (HL L 366., 2020.11.4., 7. o.).<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2021/891 végrehajtási határozata (2021. június 2.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű felülvizsgált teljesítménycéljainak a harmadik referencia-időszakra (2020–2024) szóló meghatározásáról és az (EU) 2019/903 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2021.6.3., 3. o.).

- (4) Az (EU) 2022/728 bizottsági végrehajtási határozat<sup>(6)</sup> címzettje Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország volt. Ciprus harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezete tekintetében a Bizottság megállapította, hogy az útvonali kapacitásra és a költséghatékonyagra vonatkozó teljesítménycélok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal, és ajánlásokat adott ki e célok felülvizsgálatára.
- (5) Az Ukrajna ellen 2022. február 24-én indított orosz agressziós háborúra reagálva az Unió korlátozó intézkedéseket vezetett be, amelyek megtiltják az orosz légitársaságok, az Oroszországban lajstromozott légi járművek, valamint a nem Oroszországban lajstromozott, bármely orosz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő, bérelt vagy egyéb módon ellenőrzött légi járművek számára, hogy az Unió területén leszálljanak, felszálljanak vagy átrepüljenek. Ezek a korlátozó intézkedések és az Oroszország által elfogadott ellenintézkedések változásokat idéztek elő az európai légtérben zajló légi forgalomban. Bizonyos tagállamokat súlyosan érintett az illetékességi körükbe tartozó légtér forgalmának jelentős csökkenése. Uniós szinten azonban a légi járatok számára gyakorolt megfigyelhető hatás mérsékelt volt, szemben azzal, hogy a Covid19-világjárvány kitörése következtében Európa-szerte jelentősen csökkent a légi forgalom.
- (6) Ciprus 2022. július 13-án értékelésre benyújtotta a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált teljesítményterv-tervezetet (a továbbiakban: felülvizsgált teljesítményterv-tervezet).
- (7) Az 549/2004/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint a teljesítményrendszer végrehajtásában a Bizottságot segítő teljesítmény-felülvizsgáló szerv a Bizottsághoz benyújtott jelentésében megfogalmazta a felülvizsgált teljesítményterv-tervezet értékelésével kapcsolatos szakvéleményét.
- (8) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1. pontjában szereplő értékelési kritériumok alapján és a helyi körülmények figyelembevételével értékelte a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt helyi teljesítménycélok összhangját. A Bizottság minden egyes fő teljesítményterület és a kapcsolódó teljesítménycélok tekintetében kiegészítette az értékelést az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2. pontjában meghatározott elemek felülvizsgálatával.
- (9) Az Eurocontrol Statisztikai és Előrejelzési Szolgálatának (a továbbiakban: STATFOR) 2022 júniusában közzétett alapvető forgalmi előrejelzése figyelembe veszi az (5) preambulumbekkezdésben említett megváltozott körülményeket. Az említett előrejelzés alapján a Bizottság megjegyzi, hogy a harmadik referencia-időszak során Ciprus várhatóan nem fog kedvezőtlen, az ukrajnai orosz háborúnak tulajdonítható forgalmi változásokat tapasztalni.
- (10) Tekintve, hogy a harmadik referencia-időszakra vonatkozóan Ciprus egyik repülőtere sem tartozik az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet hatálya alá, felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében nem szerepelnek helyi teljesítménycélok a közeli légiszolgálatok tekintetében. Ennélfogva az e határozatban szereplő megállapítások kizárólag az útvonali légiszolgálatokra vonatkoznak.

## BIZOTTSÁGI ÉRTÉKELÉS

### A „biztonság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (11) A „biztonság” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.1. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte a légiszolgálatok repülésbiztonságmenedzsmentjének hatékonyságával kapcsolatban Ciprus által benyújtott célok összhangját.

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2022/728 végrehajtási határozata (2022. április 13.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország által benyújtott nemzeti és funkcionális légtérblokk szintű teljesítményterv-tervezetekben foglalt bizonyos teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélok közötti összhang hiányáról és az e célok felülvizsgálatára vonatkozó ajánlások felsorolásáról (HL L 135., 2022.5.12., 4. o.).

- (12) A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságát illetően Ciprus által javasolt helyi repülésbiztonsági teljesítménycélok repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzések szerinti bontásban és a megvalósítás szintjében kifejezve a következők:

| Ciprus                              | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége által meghatározott A-tól D-ig terjedő szinten |      |      |      |                          |
|-------------------------------------|---|------|------|------|--------------------------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 | Unió szintű célok (2024) |
| CYATS                               | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | C    | C    | C                        |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | D    | D    | D    | D                        |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | C    | C    | C                        |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | C    | C    | C                        |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | C    | C    | C                        |

- (13) A Ciprus által a léginavigációs szolgáltató, a CYPRUS Air Navigation Services (a továbbiakban: CYATS) számára javasolt repülésbiztonsági teljesítménycélok összhangban vannak a referencia-időszak egyes éveire vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokkal.
- (14) A Bizottság megjegyzi, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezet a helyi repülésbiztonsági célok elérését szolgáló intézkedéseket is meghatároz a CYATS tekintetében, így például a változásmenedzsment-folyamatok felülvizsgálatát és aktualizálását, a méltányossági alapú repülésbiztonsági kultúra szabályaihoz fűződő iránymutatásokat, valamint a repülésbiztonsági célok teljesítését támogató további személyzetet.
- (15) A (12)–(14) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján és tekintettel arra, hogy az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban kitűzött uniós szintű repülésbiztonsági teljesítménycélok a harmadik referencia-időszak utolsó évére, tehát 2024-re kell elérni, a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban vannak a „biztonság” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### A „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (16) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.2. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonysággal kapcsolatban Ciprus által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Bizottság a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt javasolt célokat összehasonlította a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló európai útvonalhálózat-javítási tervben meghatározott, vízszintes útvonali repülési hatékonyságra vonatkozó releváns referenciaértékekkel.
- (17) A 2020. naptári évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „környezetvédelem” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitérése előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben meghatározott, 2021-re vonatkozó helyi környezetvédelmi teljesítménycélok nem lehetett visszamenőleges hatállyal módosítani a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben. Ezért a helyi környezetvédelmi teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. naptári év vonatkozásában kell értékelni.

- (18) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületen a Ciprus által javasolt teljesítménycélok és az európai útvonalhálózat-javítási terv szerinti, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezett kapcsolódó nemzeti referenciaértékek a következők:

| Ciprus   | 2022   | 2023   | 2024   |
|--|--------|--------|--------|
| A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | 3,84 % | 3,84 % | 3,84 % |
| Referenciaértékek  | 3,84 % | 3,84 % | 3,84 % |

- (19) A Bizottság megállapítja, hogy a Ciprus által javasolt környezetvédelmi célok megegyeznek a 2022., 2023. és 2024. naptári évekre megállapított kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.
- (20) A Bizottság megjegyzi, hogy Ciprus a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben a helyi környezetvédelmi teljesítménycélok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő, amelyek főként az uniós jog alapján már meglévő jogi követelményeknek tesznek eleget, és amelyek magukban foglalják a 2024-ig teljesítendő, teljesítményalapú navigációra való átállási tervet, a ciprusi szabad útvonalú légtér (NICFRA) első szakaszának 2023. márciusi, 205–660. repülési szint közötti végrehajtását, valamint a nicosiai repüléstájékoztató körzetben belüli útvonalhálózat folyamatos fejlesztését.
- (21) A (18), a (19) és a (20) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt célokat, hogy összhangban vannak a „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### A „kapacitás” fő teljesítményterülethez kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélok értékelése

- (22) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság megállapította, hogy a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt, az útvonali légitforgalmiáramlás-szervezéssel (a továbbiakban: ATFM) összefüggő, járatonkénti átlagos késéssel kapcsolatban javasolt útvonali kapacitáscélok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal. Ciprus felülvizsgált teljesítményterv-tervezetének részeként felülvizsgált útvonali kapacitáscélokat javasolt.
- (23) A 2020. naptári évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „kapacitás” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitörése előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben meghatározott, 2021-re vonatkozó helyi kapacitási teljesítménycélokat nem lehetett visszamenőleges hatállyal módosítani a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben. Ezért a helyi kapacitási teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. naptári év vonatkozásában kell értékelni.
- (24) Az alábbi táblázat Ciprus díjszámítási körzetének harmadik referencia-időszakra vonatkozó eredeti, a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt útvonali kapacitási teljesítménycéljait, a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt felülvizsgált teljesítménycélokat, valamint a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló hálózatműködtetési tervben meghatározott kapcsolódó referenciaértékeket mutatja be.

| Ciprus   | 2022        | 2023        | 2024        |
|--|-------------|-------------|-------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali kapacitáscélok, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve</i> | 0,30        | 0,40        | 0,30        |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali kapacitáscélok a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve</b>  | <b>0,16</b> | <b>0,15</b> | <b>0,15</b> |
| Referenciaértékek  | 0,16        | 0,15        | 0,15        |

- (25) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.3. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte a Ciprus által benyújtott felülvizsgált útvonali kapacitáscélok összhangját, e célok és a 2021. június 2-án rendelkezésre álló hálózatműködtetési tervben meghatározott releváns referenciaértékek összehasonlítása révén. A Bizottság megállapítja, hogy a Ciprus által javasolt kapacitáscélok megegyeznek a 2022., 2023. és 2024. naptári évekre megállapított kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.
- (26) A Bizottság megjegyzi, hogy Ciprus a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben a helyi útvonali kapacitáscélok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő. Ezen intézkedések közé tartozik új légiforgalmi irányítók felvétele, ami lehetővé teszi a körzeti irányító központban szolgáltatást teljesítő légiforgalmi irányítók teljes munkaidős egyenértékben kifejezett létszámának bővítését. Ciprus a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben arról számol be, hogy 2021 decemberében megállapodás született a személyzeti érdekképviselői szervekkel a légiforgalmi irányítók képzésének javítása és munkaidejének rugalmasabbá tétele érdekében. A Bizottság megállapítja továbbá, hogy Ciprus a 2022. és 2023. naptári évet illetően felülvizsgálta a légiforgalmi irányítókra vonatkozó eredeti tervét, így e két naptári évre további 4 teljes munkaidős egyenértékkel való bővítést tervez. Emellett a felülvizsgált teljesítményterv-tervezet jelentős beruházásokat irányoz elő az ATM-infrastruktúra korszerűsítésére annak érdekében, hogy további légiforgalmi irányítási szektorok léphessenek működésbe, továbbá tartalmazza az operatív kiválósági programnak a hálózatirányítóval együttműködésben történő végrehajtását, légtérátalakítási intézkedéseket, valamint intézkedéseket a légiforgalom-áramlás és a kapacitásszervezés fejlesztésére.
- (27) A Bizottság megállapítja, hogy a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetbe képest Ciprus további releváns kapacitásbővítési intézkedéseket terjesztett elő, amelyeket a 2021. szeptemberi hálózatműködtetési terv is ajánl.
- (28) A Bizottság fenti észrevételek alapján úgy véli, hogy Ciprus megfelelően végrehajtotta az (EU) 2022/728 végrehajtási határozat 2. cikkében foglalt, a kapacitási teljesítménycéljainak felülvizsgálatára vonatkozó ajánlásokat.
- (29) A (24)–(28) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a Ciprus felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt célok összhangban vannak a „kapacitás” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### **A „kölség-hatékonyság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélok értékelése**

- (30) A Bizottság az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban megállapította, hogy a Ciprus által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt javasolt útvonali kölség-hatékonysági célok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal. Ciprus felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében felülvizsgált útvonali kölség-hatékonysági célokat javasolt.
- (31) Az alábbi táblázat Ciprus díjszámítási körzetének harmadik referencia-időszakra vonatkozó eredeti, a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt útvonali kölség-hatékonysági teljesítménycéljait, valamint a 2022-ben benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt, kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélakat mutatja be.

| Ciprus útvonali díjszámítási körzete  | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020–20-021       | 2022              | 2023              | 2024             |
|---|----------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| Eredetileg kitűzött (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve | 32,9-4 EUR                 | 26,6-1 EUR                 | 49,8-5 EUR        | 34,1-4 EUR        | 32,5-2 EUR        | 32,26 EUR        |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve</b>      | <b>32,9-4 EUR</b>          | <b>26,6-1 EUR</b>          | <b>49,8-5 EUR</b> | <b>30,9-2 EUR</b> | <b>29,3-5 EUR</b> | <b>29,11 EUR</b> |

- (32) A Bizottság megállapítja, hogy Ciprus felülvizsgálta a 2022–2024 közötti időszakra vonatkozó helyi költséghatékonysági céljait, ami a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest az említett naptári évek során 9,7 %-kal, a harmadik referencia-időszak egészében pedig 6,6 %-kal alacsonyabb teljes megállapított egységköltséget eredményez. A megállapított egységköltség szóban forgó csökkenése egyrészt a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben 2022-re, 2023-ra és 2024-re vonatkozóan használt, a forgalom élénkülését mutató előrejelzésnek, másrészt a reálértéken, 2017. évi árakon kifejezett, az említett naptári évekre vonatkozó megállapított költségek lefelé történő korrekciójának tudható be.
- (33) A 2022., 2023. és 2024. naptári évre vonatkozó forgalmi előrejelzés változásait az alábbi táblázat mutatja be. A Bizottság megjegyzi, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben használt forgalmi előrejelzés a 2022. júniusi Eurocontrol STATFOR forgalmi alap-előrejelzésen alapul.

| Ciprus útvonali díjszámítási körzete   | 2022           | 2023           | 2024           |
|--|----------------|----------------|----------------|
| Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve        | 1 789          | 2 083          | 2 169          |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve</b> | <b>1 837</b>   | <b>2 129</b>   | <b>2 235</b>   |
| <b>Különbség</b>   | <b>+ 2,7 %</b> | <b>+ 2,2 %</b> | <b>+ 3,0 %</b> |

- (34) Az alábbi táblázat a 2022., 2023. és 2024. naptári évre vonatkozó, felülvizsgált megállapított költségeket mutatja be reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve.

| Ciprus útvonali díjszámítási körzete  | 2022                 | 2023                 | 2024                 |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|
| Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve        | 61 millió EUR        | 68 millió EUR        | 70 millió EUR        |
| <b>Felülvizsgált megállapított (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve</b> | <b>57 millió EUR</b> | <b>62 millió EUR</b> | <b>65 millió EUR</b> |
| <b>Különbség</b>  | <b>- 7,0 %</b>       | <b>- 7,8 %</b>       | <b>- 7,0 %</b>       |

- (35) A felülvizsgált teljesítményterv-tervezet Ciprus 2022., 2023. és 2024. naptári évre vonatkozó aktualizált inflációs előrejelzését is tartalmazza, az alábbi táblázatban foglaltak szerint.

| Ciprus útvonali díjszámítási körzete   | 2022                     | 2023                     | 2024                     |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Eredeti inflációs index, az infláció előre jelzett éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok) | 102,6<br>(0,8 %)         | 103,8<br>(1,2 %)         | 105,3<br>(1,4 %)         |
| <b>Felülvizsgált inflációs index, az infláció éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)</b>        | <b>109,1<br/>(5,3 %)</b> | <b>111,6<br/>(2,3 %)</b> | <b>113,9<br/>(2,0 %)</b> |

- (36) A Bizottság megállapítja, hogy a 2022., 2023. és 2024. naptári évre vonatkozóan Ciprus nominális értéken kifejezett megállapított költségei az inflációs előrejelzés felfelé történő korrekciója ellenére alacsonyabbak a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben szereplőknél.

| Ciprus útvonali díjszámítási körzete  | 2022                 | 2023                 | 2024                 |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|
| Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve        | 62 millió EUR        | 69 millió EUR        | 72 millió EUR        |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve</b> | <b>60 millió EUR</b> | <b>67 millió EUR</b> | <b>71 millió EUR</b> |
| <b>Különbség</b>  | <b>- 3,1 %</b>       | <b>- 3,2 %</b>       | <b>- 2,1 %</b>       |

- (37) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a), b) és c) pontjában meghatározott kritériumok alapján értékelte a Ciprus által javasolt felülvizsgált költséghatékonysági célok összhangját.
- (38) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy a harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó +2,3 %-os útvonali megállapított költség-trend az azonos időszakban +1,0 %-os uniós szintű trendhez képest gyengébb teljesítményt mutat. A Bizottság ugyanakkor megjegyzi, hogy ez javulásnak minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetek alapján számított +4,9 %-os megállapított költség-trendhez képest.
- (39) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. b) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy a második és harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó -1,4 %-os hosszú távú útvonali megállapított költség-trend felülmúlja az azonos időszakban -1,3 %-os hosszú távú uniós szintű trendet. A Bizottság megjegyzi, hogy ez javulásnak minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján számított -0,2 %-os hosszú távú megállapított költség-trendhez képest.
- (40) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. c) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy Ciprus esetében a megállapított egységköltségre vonatkozó, reálértéken, 2017. évi árakon kifejezett 26,61 EUR összegű kiindulási érték 4,7 %-kal alacsonyabb, mint a releváns kontrollcsoport reálértéken, 2017. évi árakon kifejezett 27,91 EUR összegű kiindulási átlagértéke.

- (41) A (39) preambulumbekzdésben foglaltak szerint Ciprus felülvizsgált költséghatékonysági céljai olyan hosszú távú megállapítottegységköltség-trendet eredményeznek, amely felülmúlja a kapcsolódó uniós szintű trendet. Emellett Ciprus 2024-re vonatkozó felülvizsgált megállapított egységköltsége alacsonyabb a 2014-es kiindulási értéknél, ami a második és a harmadik referencia-időszak alatt a megállapított egységköltség csökkenését jelzi. A (40) preambulumbekzdést illetően Ciprus jó költséghatékonysági teljesítményt mutat a 2019. évi kiindulási érték tekintetében, amely alacsonyabb, mint a kontrollcsoport kapcsolódó átlaga. Végezetül a Bizottság megjegyzi, hogy Ciprus a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében mind reál-, mind nominális értéken csökkentette a harmadik referencia-időszak megállapított költségeit, jóllehet a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált forgalmi előrejelzés alapján további forgalom kiszolgálását tervezi. A Bizottság ezért úgy véli, hogy Ciprus esetében a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű megállapítottegységköltség-trendtől való, a (38) preambulumbekzdésben említett eltérés nem zárja ki az uniós szintű költséghatékonysági teljesítménycélokkal való összhang megállapítását.
- (42) A Bizottság ezért úgy véli, hogy Ciprus megfelelően hajtotta végre az (EU) 2022/728 végrehajtási határozat 3. cikkében foglalt, a költséghatékonysági teljesítménycéljainak felülvizsgálatára vonatkozó ajánlásokat.
- (43) A (31)–(42) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a Ciprus felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt célok összhangban vannak a „költséghatékonyság” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

### **KÖVETKEZTETÉSEK**

- (44) A fentiek fényében a Bizottság megállapította, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### *1. cikk*

Az 549/2004/EK rendelet alapján Ciprus által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt és e határozat mellékletében felsorolt teljesítménycélok összhangban állnak az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### *2. cikk*

Ennek a határozatnak a Ciprusi Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 5-én.

*a Bizottság részéről*  
Adina-Ioana VĂLEAN  
*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokkal összhangban lévőknek ítélt, az 549/2004/EK rendelet alapján Ciprus által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervezetben foglalt teljesítménycélok

## „BIZTONSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## A repülésbiztonság-menedzsment hatékonysága

| Ciprus                              | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, A-tól D-ig terjedő EASA-szinten |      |      |      |
|-------------------------------------|---|------|------|------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzések  | 2022 | 2023 | 2024 |
| CYATS                               | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | C    | C    |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | D    | D    | D    |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | C    | C    |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | C    | C    |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | C    | C    |

## „KÖRNYEZETVÉDELEM” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyság a tényleges röppályán

| Ciprus   | 2022   | 2023   | 2024   |
|--|--------|--------|--------|
| A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | 3,84 % | 3,84 % | 3,84 % |

## „KAPACITÁS” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

Az útvonali légiforgalmiáramlás-szervezéssel (ATFM) összefüggő, percben meghatározott, járatonkénti átlagos késés

| Ciprus  | 2022 | 2023 | 2024 |
|---|------|------|------|
| Felülvizsgált útvonali kapacitáscélok a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve | 0,16 | 0,15 | 0,15 |

## „KÖLTSÉGHATÉKONYSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Az útvonali léginavigációs szolgálatok megállapított egységköltsége

| Ciprus útvonali díjszámítási körzete  | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020–2021 érték | 2022       | 2023       | 2024      |
|---|----------------------------|----------------------------|-----------------|------------|------------|-----------|
| Felülvizsgált útvonali költség-hatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi áron) kifejezve | 32,9-4 EUR                 | 26,6-1 EUR                 | 49,8-5 EUR      | 30,9-2 EUR | 29,3-5 EUR | 29,11 EUR |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2423 HATÁROZATA**

(2022. december 5.)

**az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Svédország által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról**

(az értesítés a C(2022) 8716. számú dokumentummal történt)

**(Csak a svéd nyelvű szöveg hiteles)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról szóló, 2004. március 10-i 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a továbbiakban: keretrendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 11. cikke (3) bekezdésének c) pontjára,tekintettel az egységes európai égboltra vonatkozó teljesítmény- és díjszámítási rendszer létrehozásáról, valamint a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. február 11-i (EU) 2019/317 bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

**ÁLTALÁNOS MEGFONTOLÁSOK**

- (1) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 10. cikke szerint a tagállamoknak nemzeti szinten vagy a funkcionális légtérblokkok szintjén teljesítményterveket kell kidolgozniuk, amelyeknek a teljesítményrendszer minden egyes referencia-időszakára kötelező teljesítménycélokot kell tartalmazniuk a léginnavigációs szolgálatok és a hálózati funkciók tekintetében. E teljesítménycélokban kell állniuk a Bizottság által az adott referencia-időszakra vonatkozóan elfogadott uniós szintű célokkal.
- (2) A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokot eredetileg az (EU) 2019/903 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(3)</sup> állapította meg. Mivel az említett uniós szintű teljesítménycélok és a tagállamok által ezt követően a 2019 októberében benyújtott, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetek kidolgozására a Covid19-világjárvány 2020. márciusi kitörése előtt került sor, nem vették bennük figyelembe a légi forgalomnak a tagállamok és a harmadik országok által a világjárvány megfékezése érdekében meghozott intézkedések miatt bekövetkező jelentős csökkenését.
- (3) A Covid19-világjárvány léginnavigációs szolgáltatásokra gyakorolt hatására válaszul az (EU) 2020/1627 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> a harmadik referencia-időszakra vonatkozóan olyan rendkívüli intézkedéseket állapított meg, amelyek eltérnek az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet rendelkezéseitől. A Bizottság 2021. június 2-án elfogadta az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatot <sup>(5)</sup>, amelyben kijelölte a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélokot. Ez alapján a tagállamok 2021 októberében benyújtották a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált helyi teljesítménycélokot tartalmazó teljesítményterv-tervezeteket.

<sup>(1)</sup> HL L 96., 2004.3.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 56., 2019.2.25., 1. o.

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2019/903 végrehajtási határozata (2019. május 29.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű teljesítmény-céljainak a 2020. január 1-jén kezdődő és 2024. december 31-én záruló harmadik referencia-időszakra vonatkozó meghatározásáról (HL L 144., 2019.6.3., 49. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2020/1627 végrehajtási rendelete (2020. november 3.) az egységes európai égbolt teljesítmény- és díjszámítási rendszerének harmadik referencia-időszakára (2020–2024) vonatkozó, a Covid19-világjárvány miatti rendkívüli intézkedésekről (HL L 366., 2020.11.4., 7. o.).

<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2021/891 végrehajtási határozata (2021. június 2.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű felülvizsgált teljesítménycéljainak a harmadik referencia-időszakra (2020–2024) szóló meghatározásáról és az (EU) 2019/903 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2021.6.3., 3. o.).

- (4) Az (EU) 2022/728 bizottsági végrehajtási határozat<sup>(6)</sup> címzettje Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország volt. Az említett határozatban a Bizottság megállapította, hogy a Svédország harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetében szereplő útvonali költséghatékonysági teljesítménycélok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal, és ajánlásokat adott ki e célok felülvizglatára.
- (5) Az Ukrajna ellen 2022. február 24-én indított orosz agressziós háborúra reagálva az Unió korlátozó intézkedéseket vezetett be, amelyek megtiltják az orosz légitársaságok, az Oroszországban lajstromozott légi járművek, valamint a nem Oroszországban lajstromozott, bármely orosz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő, bérelt vagy egyéb módon ellenőrzött légi járművek számára, hogy az Unió területén leszálljanak, felszálljanak vagy átrepüljenek. Ezek a korlátozó intézkedések és az Oroszország által elfogadott ellenintézkedések változásokat idéztek elő az európai légtérben zajló légi forgalomban. Bizonyos tagállamokat – köztük Svédországot – súlyosan érintette az illetékességi körükbe tartozó légtér forgalmának jelentős csökkenése. Uniós szinten azonban a légi járatok számára gyakorolt megfigyelhető hatás mérsékelt volt, szemben azzal, hogy a Covid19-világjárvány kitörése következtében Európa-szerte jelentősen csökkent a légi forgalom.
- (6) Svédország 2022. július 13-án értékelésre benyújtotta a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált teljesítményterv-tervezetet (a továbbiakban: felülvizsgált teljesítményterv-tervezet).
- (7) Az 549/2004/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint a teljesítményrendszer végrehajtásában a Bizottságot segítő teljesítmény-felülvizsgáló szerv a Bizottsághoz benyújtott jelentésében megfogalmazta a felülvizsgált teljesítményterv-tervezet értékelésével kapcsolatos szakvéleményét.
- (8) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1. pontjában szereplő értékelési kritériumok alapján és a helyi körülmények figyelembevételével értékelte a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt helyi teljesítménycélok összhangját. A Bizottság minden egyes fő teljesítményterület és a kapcsolódó teljesítménycélok tekintetében kiegészítette az értékelését az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2. pontjában meghatározott elemek felülvizsgálatával.
- (9) Az Eurocontrol Statisztikai és Előrejelzési Szolgálatának (a továbbiakban: STATFOR) 2022 júniusában közzétett alapvető forgalmi előrejelzése figyelembe veszi az (5) preambulumbekzdésben említett körülményekben bekövetkezett változásokat. Az említett előrejelzés alapján a Bizottság megjegyzi, hogy az Ukrajna elleni orosz agressziós háború következtében Svédország a harmadik referencia-időszak hátralevő részében is igen kedvezőtlen forgalmi kilátásokra számíthat. Mivel a körülményekben bekövetkezett változások jelentős hatást gyakorolnak a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélokra, figyelembe kell őket venni a szóban forgó tervezetben foglalt helyi teljesítménycélok értékelésekor.

## BIZOTTSÁGI ÉRTÉKELÉS

### A „biztonság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (10) A „biztonság” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.1. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte a léginavigációs szolgáltatók repülésbiztonság-menedzsmentjének hatékonyságával kapcsolatban Svédország által benyújtott célok összhangját.
- (11) A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságát illetően az elsődleges léginavigációs szolgáltató, azaz az LFM tekintetében Svédország által javasolt helyi repülésbiztonsági teljesítménycélok repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzések szerinti bontásban és a megvalósítás szintjében kifejezve a következők:

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2022/728 végrehajtási határozata (2022. április 13.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország által benyújtott nemzeti és funkcionális légtérblokk szintű teljesítményterv-tervezetekben foglalt bizonyos teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélok közötti összhang hiányáról és az e célok felülvizglatára vonatkozó ajánlások felsorolásáról (HL L 135., 2022.5.12., 4. o.).

| Svédország                          | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége által meghatározott A-tól D-ig terjedő szinten |      |      |      |                          |
|-------------------------------------|---|------|------|------|--------------------------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 | Unió szintű célok (2024) |
| LFV                                 | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | C    | C    | C                        |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | D    | D    | D    | D                        |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | C    | C    | C                        |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | C    | C    | C                        |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | C    | C    | C                        |

- (12) A Svédország által az LFV tekintetében javasolt repülésbiztonsági teljesítménycélok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal.
- (13) A Bizottság megjegyzi, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezet az LFV-re vonatkozóan nem határoz meg a helyi repülésbiztonsági célok elérését szolgáló konkrét intézkedéseket. A terv azonban olyan általános intézkedéseket tartalmaz, mint a konkrét kockázatok kezelésére szolgáló nyomon követés, illetve a kockázatcsökkentő intézkedések alkalmazása, valamint a funkcionális rendszerben bekövetkezett változások repülésbiztonsági menedzsmentrendszer révén való értékelése. Tekintettel a teljesítmény-felülvizsgálati szerv értékelésére, a Bizottság megjegyzi, hogy a jelentések szerint az LFV már elérte az uniós szintű célok szintjét, ezért Svédország nem határozott meg az e célok elérését szolgáló további intézkedéseket az LFV-re vonatkozóan.
- (14) A felülvizsgált teljesítményterv-tervezet hatálya alá tartozó közelkörzeti léginavigációs szolgáltatásokat biztosító szolgáltatók – nevezetesen az ACR, az SDATS és az AFAB – tekintetében Svédország által javasolt repülésbiztonsági célok szintén összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal. A Bizottság megjegyzi továbbá, hogy az említett léginavigációs szolgáltatók tekintetében Svédország intézkedéseket határozott meg, amelyek a repülésbiztonsági teljesítménycéljaik elérését szolgálják.
- (15) A (11), (12), (13) és (14) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján, és tekintettel arra, hogy az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban kitűzött uniós szintű repülésbiztonsági teljesítménycélokot a harmadik referencia-időszak utolsó évére, tehát 2024-re el kell érni, úgy kell tekinteni, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt célok összhangban vannak a „biztonság” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

### A „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (16) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.2. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonalai repülési hatékonysággal kapcsolatban Svédország által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Bizottság a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt javasolt célokat összehasonlította a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló európai útvonalhálózat-javítási tervben meghatározott, vízszintes útvonalai repülési hatékonyságra vonatkozó releváns referenciaértékekkel.
- (17) A 2020. naptári évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „környezetvédelem” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitérőse előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben meghatározott, 2021-re vonatkozó helyi környezetvédelmi teljesítménycélokot nem lehetett visszamenőleges hatállyal módosítani a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben. Ezért a helyi környezetvédelmi teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. naptári év vonatkozásában kell értékelni.

- (18) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületen a Svédország által javasolt teljesítménycélok és az európai útvonalhálózat-javítási terv szerinti, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezett kapcsolódó nemzeti referenciaértékek a következők:

| Svédország  | 2022          | 2023          | 2024          |
|---|---------------|---------------|---------------|
| <b>A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai</b> a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | <b>1,05 %</b> | <b>1,05 %</b> | <b>1,05 %</b> |
| Referenciaértékek   | 1,05 %        | 1,05 %        | 1,05 %        |

- (19) A Bizottság megállapítja, hogy a Svédország által javasolt környezetvédelmi célok megegyeznek a 2022., 2023. és 2024. naptári évekre megállapított kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.
- (20) A Bizottság megjegyzi, hogy Svédország a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben olyan, a helyi környezetvédelmi teljesítménycélok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő, amelyek magukban foglalják a Lengyelországgal közös, határokon átnyúló, szabad útvonalú légtér tervezett megvalósítását.
- (21) A (18), a (19) és a (20) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt célok összhangban vannak a „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### **A „kapacitás” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése**

- (22) A „kapacitás” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.3. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte az útvonali légitforgalmiáramlás-szervezéssel (a továbbiakban: ATFM) összefüggő, járatonkénti átlagos késéssel kapcsolatban Svédország által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt javasolt célokat összehasonlították a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló hálózatműködtetési tervben meghatározott releváns referenciaértékekkel.
- (23) A 2020. naptári évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „kapacitás” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitérőse előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben meghatározott, 2021-re vonatkozó helyi kapacitási teljesítménycélokat nem lehetett visszamenőleges hatállyal módosítani a tagállamok felülvizsgált teljesítményterv-tervezeteiben. Ezért a helyi kapacitási teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. naptári év vonatkozásában kell értékelni.
- (24) A Svédország által a harmadik referencia-időszakra javasolt, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezett útvonali kapacitáscélok, valamint a hálózatműködtetési terv szerinti kapcsolódó referenciaértékek a következők:

| Svédország   | 2022        | 2023        | 2024        |
|--|-------------|-------------|-------------|
| <b>A „kapacitás” fő teljesítményterület céljai</b> , a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve | <b>0,07</b> | <b>0,08</b> | <b>0,08</b> |
| Referenciaértékek  | 0,07        | 0,08        | 0,08        |

- (25) A Bizottság megállapítja, hogy a Svédország által javasolt kapacitáscélok megegyeznek a 2022., 2023. és 2024. naptári évekre megállapított kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.
- (26) A Bizottság megjegyzi, hogy Svédország a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben a helyi útvonali kapacitáscélok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő. Ezen intézkedések közé tartozik a svéd légtérprojekt (SWEA) végrehajtása, valamint a légiforgalmi irányítók teljes munkaidős egyenértékben kifejezett létszámának növelése a harmadik referencia-időszakban és azt követően; a szóban forgó intézkedések a jövőbeli forgalmi igényeket hivatottak kielégíteni, és többek között a légiforgalmi irányítók terv szerinti nyugdíjazását is figyelembe veszik. A Bizottság megjegyzi, hogy az (5) és a (9) preambulumbekzdésben vázolt körülményekben bekövetkezett változás miatt a stockholmi és a malmői körzeti irányítóközpontban végzett műveletekben részt vevő légiforgalmi irányítók teljes munkaidős egyenértékben kifejezett tervezett létszámát a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetbe képest lefelé módosították.
- (27) A (24), a (25) és a (26) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt célok összhangban vannak a „kapacitás” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### A közlekedési léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó kapacitáscélok felülvizsgálata

- (28) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett végrehajtási rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali kapacitáscélok értékelését a közlekedési léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó kapacitáscélokhoz az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. b) pontja szerinti felülvizsgálatával. E célok Svédország esetében nem vetettek fel aggályokat.

#### A „költséghatékonyság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (29) A Bizottság az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban megállapította, hogy a Svédország által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt javasolt útvonali költséghatékonysági célok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal. Felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében Svédország felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célokat javasolt.
- (30) Az alábbi táblázat Svédország útvonali díjszámítási körzetének harmadik referencia-időszakra vonatkozó eredeti, a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt útvonali költséghatékonysági teljesítménycéljait, valamint a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt, kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycél-terveket mutatja be.

| Svédország útvonali díjszámítási körzete  | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020–20–021         | 2022              | 2023              | 2024              |
|---|----------------------------|----------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Eredetileg kitűzött (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve   | 522,30 SEK                 | 567,11 SEK                 | 1 361,88 SEK        | 676,24 SEK        | 605,51 SEK        | 570,87 SEK        |
|   | 54,22 EUR                  | 58,87 EUR                  | 141,38 EUR          | 70,20 EUR         | 62,86 EUR         | 59,26 EUR         |
| <b>Felülvizsgált</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>útvonali költséghatékonysági célok</b> megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve | <b>604,02 SEK</b>          | <b>537,87 SEK</b>          | <b>1 361,88 SEK</b> | <b>774,65 SEK</b> | <b>650,98 SEK</b> | <b>587,62 SEK</b> |
|   | 62,70 EUR                  | 55,84 EUR                  | 141,38 EUR          | 80,42 EUR         | 67,58 EUR         | 61,00 EUR         |

- (31) A Bizottság megállapítja, hogy Svédország felülvizsgálta a 2022-re, 2023-ra és 2024-re vonatkozó helyi költséghatékonysági céljait, ami a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetbe képest az említett naptári években 8,2 %-kal, a harmadik referencia-időszak egészében pedig 7,1 %-kal magasabb teljes megállapított egységköltséget eredményez. A megállapított egységköltség említett növekedése a forgalom előrejelzés szerinti jelentős visszaesésének tudható be, amelyet – amint arra az (5) és a (9) preambulumbekzdés is kitér – az okoz, hogy Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja következtében a svéd légtérben csökkent a légi forgalom. A 2022., 2023. és 2024. naptári évre előre jelzett kevesebb szolgáltatási egységet azonban Svédország részben ellensúlyozta a megállapított költségek csökkentésével.

- (32) Emellett Svédország a 2014-es kiindulási értéket felfelé, a 2019. évi kiindulási értéket pedig lefelé igazította ki. Svédország a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben kifejti, hogy a 2014. évi és a 2019. évi kiindulási értékeket elsősorban az említett naptári években rögzített tényleges nyugdíjkiadásokhoz kapcsolódó jelentős egyszeri összegek hatásának figyelembevétele érdekében igazították ki, mivel ezek az összegek befolyásolják a harmadik referencia-időszak megállapított költségeivel való összehasonlíthatóságot. Ezenfelül Svédország két további kiigazítást is alkalmazott a 2019. évi kiindulási értékre, ezt egyrészt az indokolta, hogy a második és a harmadik referencia-időszak között megváltozott az útvonali díjszámítási körzet területi hatálya, másrészt pedig az, hogy Svédország módosította azon számítási módszerét, amely alapján a léginavigációs szolgáltatónak juttatott állami finanszírozást levonta a felhasználók által fizetett útvonaldíjából.
- (33) A Bizottság megjegyzi, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben használt, forgalomra vonatkozó feltételezések a 2022. júniusi Eurocontrol STATFOR alapvető forgalmi előrejelzésen alapulnak. Az alábbi táblázat a díjszámítási körzetre vonatkozóan a 2022., 2023. és 2024. naptári évre előre jelzett útvonali szolgáltatási egységeket mutatja be a teljesítményterv-tervezetben foglalt szám adatokkal összehasonlítva.

| Svédország útvonali díjszámítási körzete   | 2022            | 2023            | 2024            |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve</i> | 3 173           | 3 637           | 3 906           |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve</b> | <b>2 724</b>    | <b>3 248</b>    | <b>3 367</b>    |
| <b>Különbség</b>   | <b>- 14,2 %</b> | <b>- 10,7 %</b> | <b>- 13,8 %</b> |

- (34) A 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest a 2022., 2023. és 2024. naptári évben a szolgáltatási egységek száma éves szinten hozzávetőlegesen –11 % és –14 % közötti csökkenést mutat. Ennek megfelelően Svédország útvonali szolgáltatási egységei 2024-ben várhatóan 11,1 %-kal elmaradnak a világjárvány előtti szinttől (2019. naptári év), jóllehet a STATFOR 2021. októberi alapvető forgalmi előrejelzése korábban azt vetítette előre, hogy 3,1 %-kal meghaladják a világjárvány előtti szintet.
- (35) Amint azonban az alábbi táblázatban látható, a svéd légtérben a műszeres repülési szabályok (a továbbiakban: IFR) szerint üzemeltetett légi jármű-mozgások várhatóan nem fognak ugyanolyan mértékben csökkenni, mint az útvonali szolgáltatási egységek. Ez az eltérés az átrepülések jelentős csökkenésének tulajdonítható, mivel ezek arányaikban véve átlagosan több útvonali szolgáltatási egységet generálnak, mint a svédországi repülőterekről induló, illetve ott leszálló járatok.

| Svédország útvonali díjszámítási körzete   | 2022           | 2023           | 2024           |
|--|----------------|----------------|----------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer IFR-repülésben kifejezve</i> | 685            | 771            | 824            |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer IFR-repülésben kifejezve</b> | <b>626</b>     | <b>751</b>     | <b>773</b>     |
| <b>Különbség</b>   | <b>- 8,6 %</b> | <b>- 2,6 %</b> | <b>- 6,2 %</b> |

- (36) A Bizottság ezért megjegyzi, hogy a léginavigációs szolgáltatónak az ellenőrzött légi jármű-mozgásokból adódó munkaterhe várhatóan nem csökken az útvonali szolgáltatási egységek alacsonyabb számából eredő bevételcsökkenéssel arányosan.

- (37) Az alábbi táblázat a 2022., 2023. és 2024. naptári évre vonatkozó, felülvizsgált megállapított költségeket mutatja be reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve. A Bizottság megjegyzi, hogy Svédország a szóban forgó naptári évek mindegyikére vonatkozóan lefelé módosította a reálértéken kifejezett megállapított költségeket.

| Svédország útvonali díjszámítási körzete   | 2022                    | 2023                    | 2024                    |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve</i>        | 2 146 millió SEK        | 2 202 millió SEK        | 2 230 millió SEK        |
| <b>Felülvizsgált megállapított</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve</b> | <b>2 110 millió SEK</b> | <b>2 114 millió SEK</b> | <b>1 979 millió SEK</b> |
| <b>Különbség</b>   | <b>- 1,7 %</b>          | <b>- 4,0 %</b>          | <b>- 11,3 %</b>         |

- (38) A felülvizsgált teljesítményterv-tervezet Svédország 2022., 2023. és 2024. naptári évre vonatkozó aktualizált inflációs előrejelzését is tartalmazza, az alábbi táblázatban foglaltak szerint.

| Svédország útvonali díjszámítási körzete  | 2022                     | 2023                     | 2024                     |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <i>Eredeti inflációs index, az infláció előre jelzett éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)</i> | 107,4<br>(1,3 %)         | 109,1<br>(1,6 %)         | 111,1<br>(1,8 %)         |
| <b>Felülvizsgált inflációs index</b> , az infláció éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)              | <b>112,4<br/>(4,8 %)</b> | <b>114,9<br/>(2,2 %)</b> | <b>116,9<br/>(1,7 %)</b> |

- (39) Az inflációs előrejelzés aktualizálása miatt a 2022. naptári évre vonatkozó, nominális értéken felülvizsgált megállapított költségek növekedtek, míg a 2023-ra vonatkozó költségek nem változtak. A 2024. naptári év tekintetében a nominális megállapított költségek alacsonyabbak, mint a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben szereplők.

| Svédország útvonali díjszámítási körzete   | 2022                    | 2023                    | 2024                    |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve</i>        | 2 269 millió SEK        | 2 359 millió SEK        | 2 424 millió SEK        |
| <b>Felülvizsgált</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>megállapított költségek nominális értéken kifejezve</b> | <b>2 310 millió SEK</b> | <b>2 359 millió SEK</b> | <b>2 234 millió SEK</b> |
| <b>Különbség</b>   | <b>+ 1,8 %</b>          | <b>0,0 %</b>            | <b>- 7,8 %</b>          |

- (40) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a), b) és c) pontjában meghatározott kritériumok alapján értékelte a Svédország által javasolt felülvizsgált költséghatékonysági célok összhangját.

- (41) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy a harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó +2,2 %-os útvonali megállapított költség-trend az azonos időszakban +1,0 %-os uniós szintű trendhez képest gyengébb teljesítményt mutat. A Svédország által 2019-re vonatkozóan meghatározott, a (32) preambulumbekzdésben említett kiigazított kiindulási érték negatívan befolyásolja a kiszámított megállapított költség-trendet. Svédország esetében a megállapított költség-trend kedvezőtlenebbül alakult a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján kiszámított +0,2 %-os megállapított költség-trendhez képest.

- (42) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. b) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy a második és harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó  $-0,3$  %-os hosszú távú útvonali megállapított egységköltség-trend az azonos időszakban  $-1,3$  %-os hosszú távú uniós szintű trendhez képest gyengébb teljesítményt mutat. A Svédország által 2014-re vonatkozóan meghatározott, a (32) preambulumbekzdésben említett kiigazított kiindulási érték pozitívan befolyásolja a kiszámított hosszú távú megállapított egységköltség-trendet. Svédország esetében a hosszú távú megállapított egységköltség-trend javult a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján kiszámított  $+1,0$  %-os hosszú távú megállapított egységköltség-trendhez képest.
- (43) A (33) és a (34) preambulumbekzdésben említettek szerint a Bizottság emlékeztet arra, hogy Svédország szolgáltatási egységre vonatkozó, a harmadik referencia-időszakot érintő előrejelzése jelentősen lefelé módosult az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújának tulajdonítható forgalomváltozás következtében. Ezért a (41) és a (42) preambulumbekzdésben vizsgált értékelési kritériumok összefüggésében szükséges és helyénvaló mérlegelni, hogy Svédország akkor is megfeleln-e az uniós szintű költséghatékonysági trendeknek, ha a 2022., 2023. és 2024. naptári évben nem következnek be a megváltozott körülményeknek tulajdonítható jelentős forgalomcsökkenés.
- (44) A Bizottság ezért az Eurocontrol STATFOR 2021. októberi alapvető forgalmi előrejelzésére támaszkodva újraszámította Svédország megállapított egységköltség-trendjét a harmadik referencia-időszakra, valamint Svédország hosszú távú megállapított egységköltség-trendjét a második és a harmadik referencia-időszakra. Ez az újraszámítás Svédország útvonali díjszámítási körzete tekintetében a harmadik referencia-időszakot nézve  $-1,5$  %-os kiigazított megállapított egységköltség-trendet és  $-1,9$  %-os kiigazított hosszú távú megállapított egységköltség-trendet eredményez. Mindkét kiigazított trend alacsonyabb értéket mutat, mint a kapcsolódó,  $+1,0$  %-os, illetve  $-1,3$  %-os uniós szintű megállapított egységköltség-trend. A Bizottság ezért megállapítja, hogy Svédország abban az esetben is teljesíti a (41) és a (42) preambulumbekzdésben vizsgált értékelési kritériumokat, ha Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja nyomán nem következnek be forgalmi változások.
- (45) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. c) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy Svédország díjszámítási körzetének szintjén a megállapított egységköltség (2017. évi áron kifejezett) 55,84 EUR összegű kiindulási értéke  $24,8$  %-kal magasabb, mint a releváns kontrollcsoport 2017. évi áron kifejezett 44,74 EUR összegű kiindulási átlagértéke.
- (46) A Bizottság nyugtázza, hogy a Svédország díjszámítási körzetére vonatkozó felülvizsgált költséghatékonysági célok magasabbak a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt eredeti céloknál. Ez a kedvezőtlen fejlemény azonban teljes mértékben azoknak a feltételezéseknek tulajdonítható, amelyek szerint a forgalom jelentős mértékben visszaesik. Ha kizárjuk az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja nyomán jelentkező forgalmi változások negatív hatását, egyértelmű, hogy Svédország megfelel mind az uniós szintű megállapított egységköltség-trendnek, mind pedig az uniós szintű hosszú távú megállapított egységköltség-trendnek.
- (47) Továbbá a (37) preambulumbekzdésben említettek szerint a Bizottság emlékeztet arra, hogy Svédország a harmadik referencia-időszak hátralevő részére a forgalomra vonatkozó, jelentősen kedvezőtlenebb feltételezésekre válaszul csökkentette a reálértéken kifejezett megállapított költségeit. A Bizottság megállapítja, hogy ezek a költségmeggöríté intézkedések összességében arányosak a 2022., 2023. és 2024. naptári évre előre jelzett IFR-repülések alacsonyabb számával, amint az a (35) preambulumbekzdésben is szerepel.
- (48) A Bizottság ezért mindent egybevetve úgy véli, hogy Svédország megfelelően hajtotta végre az (EU) 2022/728 végrehajtási határozat 3. cikkében foglalt, a helyi költséghatékonysági teljesítménycéljainak felülvizsgálatára vonatkozó ajánlásokat.
- (49) A (30)–(48) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt célok összhangban vannak a „költséghatékonyság” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### **A közeli körzeti léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó felülvizsgált költséghatékonysági célok felülvizsgálata**

- (50) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett végrehajtási rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali költséghatékonysági célok értékelését a közeli körzeti léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó költséghatékonysági céloknak az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. c) pontja szerinti felülvizsgálatával.
- (51) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság aggályokat fogalmazott meg a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben Svédország által javasolt közeli körzeti költséghatékonysági célokkal kapcsolatban, és úgy ítélte meg, hogy Svédországnak e célokat további indokokkal kell alátámasztania, vagy pedig lefelé kell módosítania.

- (52) A Bizottság megjegyzi, hogy Svédország a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben megfelelően indokolta és alátámasztotta közlekedési költséghatékonysági céljait, többek között azzal, hogy a második referencia-időszakhoz képest csökkent a közlekedési díjszámítási körzetben közlekedő járatok száma, valamint hogy a harmadik referencia-időszak során jelentős hatást gyakorol a közlekedési költségalapra, hogy több légitársasági irányító is nyugdíjba vonul. A Bizottságnak nincs további észrevétele a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt közlekedési költséghatékonysági célokkal kapcsolatban.

#### **KÖVETKEZTETÉSEK**

- (53) A fentiek fényében a Bizottság megállapította, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### *1. cikk*

Az 549/2004/EK rendelet alapján Svédország által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt és az e határozat mellékletében felsorolt teljesítménycélok összhangban állnak az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### *2. cikk*

Ennek a határozatnak a Svéd Királyság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 5-én.

*a Bizottság részéről*

Adina VĂLEAN

*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokkal összhangban lévőknek ítélt, az 549/2004/EK rendelet alapján Svédország által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervezetben foglalt teljesítménycélok

## „BIZTONSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## A repülésbiztonság-menedzsment hatékonysága

| Svédország                          | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, A-tól D-ig terjedő EASA-szinten |      |      |      |
|-------------------------------------|---|------|------|------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 |
| LFV                                 | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | C    | C    |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | D    | D    | D    |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | C    | C    |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | C    | C    |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | C    | C    |

## „KÖRNYEZETVÉDELEM” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyság a tényleges röppályán

| Svédország   | 2022   | 2023   | 2024   |
|--|--------|--------|--------|
| A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | 1,05 % | 1,05 % | 1,05 % |

## „KAPACITÁS” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

Az útvonali légiforgalmiáramlás-szervezéssel (ATFM) összefüggő, percben meghatározott, járatonkénti átlagos késés

| Svédország   | 2022 | 2023 | 2024 |
|--|------|------|------|
| A „kapacitás” fő teljesítményterület céljai, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve | 0,07 | 0,08 | 0,08 |

## „KÖLTSÉGHATÉKONYSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Az útvonali léginavigációs szolgálatok megállapított egységköltsége

| Svédország útvonali díjszámítási körzete   | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020–20-021  | 2022       | 2023       | 2024       |
|--|----------------------------|----------------------------|--------------|------------|------------|------------|
| Felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi áron) kifejezve | 604,02 SEK                 | 537,87 SEK                 | 1 361,88 SEK | 774,65 SEK | 650,98 SEK | 587,62 SEK |
|  | 62,70 EUR                  | 55,84 EUR                  | 141,38 EUR   | 80,42 EUR  | 67,58 EUR  | 61,00 EUR  |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2424 HATÁROZATA**

(2022. december 5.)

**az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról***(az értesítés a C(2022) 8740. számú dokumentummal történt)***(Csak a román nyelvű szöveg hiteles)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról szóló, 2004. március 10-i 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a továbbiakban: keretrendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 11. cikke (3) bekezdésének c) pontjára,tekintettel az egységes európai égboltra vonatkozó teljesítmény- és díjszámítási rendszer létrehozásáról, valamint a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. február 11-i (EU) 2019/317 bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

**ÁLTALÁNOS MEGFONTOLÁSOK**

- (1) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 10. cikke szerint a tagállamoknak nemzeti szinten vagy a funkcionális légtérblokkok szintjén teljesítményterveket kell kidolgozniuk, amelyeknek kötelező teljesítménycélokot kell tartalmazniuk a léginnavigációs szolgálatok és hálózati funkciók teljesítményrendszerének mindegyik referencia-időszakára. E teljesítménycélokot összhangban kell állniuk a Bizottság által az adott referencia-időszakra vonatkozóan elfogadott uniós szintű célokkal.
- (2) A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokot eredetileg az (EU) 2019/903 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(3)</sup> állapította meg. Mivel az említett uniós szintű teljesítménycélok és a tagállamok által ezt követően a 2019 októberében benyújtott, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetek kidolgozására a Covid19-világjárvány 2020. márciusi kitörése előtt került sor, nem vették bennük figyelembe a légi forgalomnak a tagállamok és a harmadik országok által a világjárvány megfékezése érdekében meghozott intézkedések miatt bekövetkező jelentős csökkenését.
- (3) A Covid19-világjárvány léginnavigációs szolgáltatásokra gyakorolt hatására válaszul az (EU) 2020/1627 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> a harmadik referencia-időszakra vonatkozóan olyan rendkívüli intézkedéseket állapított meg, amelyek eltérnek az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet rendelkezéseitől. A Bizottság 2021. június 2-án elfogadta az (EU) 2021/891 bizottsági végrehajtási határozatot <sup>(5)</sup>, amelyben kijelölte a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélokot. Ez alapján a tagállamok 2021 októberében benyújtották a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált helyi teljesítménycélokot tartalmazó teljesítményterv-tervezeteket.

<sup>(1)</sup> HL L 96., 2004.3.31., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 56., 2019.2.25., 1. o.<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2019/903 végrehajtási határozata (2019. május 29.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű teljesítmény-céljainak a 2020. január 1-jén kezdődő és 2024. december 31-én záruló harmadik referencia-időszakra vonatkozó meghatározásáról (HL L 144., 2019.6.3., 49. o.).<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2020/1627 végrehajtási rendelete (2020. november 3.) az egységes európai égbolt teljesítmény- és díjszámítási rendszerének harmadik referencia-időszakára (2020–2024) vonatkozó, a Covid19-világjárvány miatti rendkívüli intézkedésekről (HL L 366., 2020.11.4., 7. o.).<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2021/891 végrehajtási határozata (2021. június 2.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű felülvizsgált teljesítménycéljainak a harmadik referencia-időszakra (2020–2024) szóló meghatározásáról és az (EU) 2019/903 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2021.6.3., 3. o.).

- (4) Az (EU) 2022/728 bizottsági végrehajtási határozat<sup>(6)</sup> címzettje Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország volt. Az említett határozatban a Bizottság megállapította, hogy a Románia harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetében szereplő útvonali költséghatékonysági teljesítménycélok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal, és ajánlásokat adott ki e célok felülvizglatára.
- (5) Az Ukrajna ellen 2022. február 24-én indított orosz agressziós háborúra reagálva az Unió korlátozó intézkedéseket vezetett be, amelyek megtiltják az orosz légitársaságok, az Oroszországban lajstromozott légi járművek, valamint a nem Oroszországban lajstromozott, bármely orosz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő, bérelt vagy egyéb módon ellenőrzött légi járművek számára, hogy az Unió területén leszálljanak, felszálljanak vagy átrepüljenek. Ezek a korlátozó intézkedések és az Oroszország által elfogadott ellenintézkedések változásokat idéztek elő az európai légtérben zajló légi forgalomban. Bizonyos tagállamokat súlyosan érintett az illetékességi körükbe tartozó légtér forgalmának jelentős csökkenése. Uniós szinten azonban a légi járatok számára gyakorolt megfigyelhető hatás mérsékelt volt, szemben azzal, hogy a Covid19-világjárvány kitérése következtében Európa-szerte jelentősen csökkent a légi forgalom.
- (6) Románia 2022. július 13-án benyújtotta a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált teljesítményterv-tervezetet (a továbbiakban: felülvizsgált teljesítményterv-tervezet).
- (7) Az 549/2004/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint a teljesítményrendszer végrehajtásában a Bizottságot segítő teljesítmény-felülvizsgáló szerv a Bizottsághoz benyújtott jelentésében értékelte a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetet.
- (8) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1. pontjában szereplő értékelési kritériumok alapján és a helyi körülmények figyelembevételével értékelte a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt helyi teljesítménycélok összhangját. A Bizottság minden egyes fő teljesítményterület és a kapcsolódó teljesítménycélok tekintetében kiegészítette az értékelését az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2. pontjában meghatározott elemek felülvizglatával.
- (9) Az Eurocontrol Statisztikai és Előrejelzési Szolgálatának (a továbbiakban: STATFOR) 2022 júniusában közzétett alapvető forgalmi előrejelzése figyelembe veszi az európai légtérben zajló légi forgalom körülményeiben bekövetkezett változásokat. Ezen előrejelzés alapján a Bizottság megjegyzi, hogy Románia légterében a harmadik referencia-időszak hátralévő részében további légi jármű-mozgások várhatók az ukrajnai orosz háború miatt a légi forgalom-áramlásban bekövetkezett változások miatt. Ez a helyzet azonban nem változtatja meg jelentősen a romániai léginnavigációs szolgálatok működési feltételeit, és nem gyakorol kedvezőtlen hatást a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetre.

## BIZOTTSÁGI ÉRTÉKELÉS

### A „biztonság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (10) A „biztonság” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. melléklete 1.1. pontjával összhangban értékelte a léginnavigációs szolgáltatók repülésbiztonság-menedzsmentjének hatékonyságával kapcsolatban Románia által benyújtott célok összhangját.

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2022/728 végrehajtási határozata (2022. április 13.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország által benyújtott nemzeti és funkcionális légtérblokk szintű teljesítményterv-tervezetekben foglalt bizonyos teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélok közötti összhang hiányáról és az e célok felülvizglatára vonatkozó ajánlások felsorolásáról (HL L 135., 2022.5.12., 4. o.).

- (11) A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságát illetően Románia által javasolt helyi repülésbiztonsági teljesítménycélok repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzések szerinti bontásban és a megvalósítás szintjében kifejezve a következők:

| Románia                             | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége által meghatározott A-tól D-ig terjedő szinten |      |      |      |                          |
|-------------------------------------|---|------|------|------|--------------------------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 | Unió szintű célok (2024) |
| ROMATSA                             | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | C    | C    | C                        |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | C    | C    | D    | D                        |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | C    | C    | C                        |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | C    | C    | C                        |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | C    | C    | C                        |

- (12) A Románia által a léginavigációs szolgáltató, a ROMATSA számára javasolt repülésbiztonsági teljesítménycélok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal.
- (13) A Bizottság megjegyzi, hogy a Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezet a helyi repülésbiztonsági célok elérését szolgáló intézkedéseket is meghatároz a ROMATSA tekintetében, így például belső repülésbiztonság-monitoring eljárások és a repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságának folyamatos javítását célzó folyamatok végrehajtását.
- (14) Ezért a (11), (12) és (13) preambulumbekkezdésben foglalt megállapítások alapján és tekintettel arra, hogy az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban kitűzött uniós szintű repülésbiztonsági teljesítménycélokot a harmadik referencia-időszak utolsó évére, tehát 2024-re kell elérni, a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt, a „biztonság” fő teljesítményterülethez tartozó célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### A „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (15) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. melléklete 1.2. pontjával összhangban értékelte a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonysággal kapcsolatban Románia által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Bizottság a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt javasolt célokat összehasonlította a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló európai útvonalhálózat-javítási tervben meghatározott, vízszintes útvonali repülési hatékonyságra vonatkozó releváns referenciaértékekkel.
- (16) A 2020. évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „környezetvédelem” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitérőse előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben nem lehet visszamenőleges hatállyal módosítani a tagállamok által a 2021. októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben a 2021. évre vonatkozóan meghatározott helyi környezetvédelmi teljesítménycélokot. Ezért a helyi környezetvédelmi teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. év vonatkozásában kell értékelni.

- (17) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületen a Románia által javasolt teljesítménycélok és az európai útvonalhálózat-javítási terv szerinti, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezett kapcsolódó nemzeti referenciaértékek a következők:

| Románia   | 2022          | 2023          | 2024          |
|---|---------------|---------------|---------------|
| <b>A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai</b> a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | <b>2,05 %</b> | <b>2,05 %</b> | <b>2,05 %</b> |
| Referenciaértékek   | 2,05 %        | 2,05 %        | 2,05 %        |

- (18) A Bizottság megállapítja, hogy a Románia által javasolt környezetvédelmi célok megegyeznek a 2022., 2023. és 2024. évekre megállapított kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.
- (19) A Bizottság megjegyzi, hogy Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében a helyi környezetvédelmi célok elérését szolgáló intézkedéseket is előterjesztett, amelyek magukban foglalják a délkelet-európai szabad útvonalú légtérre irányuló kezdeményezésben való részvételt, a fokozott határokon átnyúló együttműködést, a teljesítményalapú navigációra való átállásra vonatkozó tervet, valamint az operatív ágazatok konfigurációjának a légtérfelhasználás javítását célzó módosításait.
- (20) Ezért a (17), (18) és (19) preambulumbekkezdésben kifejtettek fényében a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében szereplő, a „környezetvédelem” fő teljesítményterületre vonatkozó célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban állnak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### **A „kapacitás” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése**

- (21) A „kapacitás” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.3. pontjával összhangban értékelte az útvonali légiforgalmiáramlás-szervezéssel (a továbbiakban: ATFM) összefüggő, járatonkénti átlagos késéssel kapcsolatban Románia által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt javasolt célokat összehasonlították a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló hálózatműködtetési tervben meghatározott releváns referenciaértékekkel.
- (22) A 2020. évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „kapacitás” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitérőse előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben sem lehet visszamenőleges hatállyal módosítani a tagállamok által 2021. októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben a 2021. év vonatkozásában meghatározott helyi kapacitási teljesítménycélokat. Ezért a helyi kapacitási teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. év vonatkozásában kell értékelni.
- (23) A Románia által a harmadik referencia-időszakra javasolt, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezett útvonali kapacitáscélok, valamint a hálózatműködtetési terv szerinti kapcsolódó referenciaértékek a következők:

| Románia  | 2022        | 2023        | 2024        |
|--|-------------|-------------|-------------|
| <b>A „kapacitás” fő teljesítményterület céljai</b> , a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve | <b>0,04</b> | <b>0,04</b> | <b>0,04</b> |
| Referenciaértékek  | 0,04        | 0,04        | 0,04        |

- (24) A Bizottság megállapítja, hogy a Románia által javasolt kapacitáscélok megegyeznek a 2022., 2023. és 2024. évekre megállapított kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.

- (25) A Bizottság megjegyzi, hogy Románia a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben a helyi útvonali kapacitáscélok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő. Ezen intézkedések közé tartozik egy új légiforgalmi szolgáltatási rendszer bevezetése, a szabad útvonalú légtér megvalósítására és a légtérkonceptiók rugalmas használatára összpontosító légtérkonfiguráció, valamint új légiforgalmi irányítók felvétele és képzése.
- (26) Ezért a (23), (24) és (25) preambulumbekzdésben kifejtettek fényében a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében szereplő, a „kapacitás” fő teljesítményterületre vonatkozó célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban állnak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### A közlekedési léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó kapacitáscélok felülvizsgálata

- (27) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali kapacitáscélok értékelését a közlekedési léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó kapacitáscéloknak az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. b) pontja szerinti felülvizsgálatával. E célok Románia esetében nem vetettek fel aggályokat.

#### A „költséghatékonyság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélok értékelése

- (28) A Bizottság az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban megállapította, hogy a Románia által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt javasolt útvonali költséghatékonysági célok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal. Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célokat javasolt.
- (29) Az alábbi táblázat Románia díjszámítási körzetének harmadik referencia-időszakra vonatkozó eredeti, a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt útvonali költséghatékonysági teljesítménycéljait, valamint a 2022-ben benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt, kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélakat mutatja be.

| Románia útvonali díjszámítási közege  | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020-2021         | 2022              | 2023              | 2024              |
|---|----------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Eredetileg kitűzött (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi áron) kifejezve   | 165,00 RON                 | 155,38 RON                 | 298,87 RON        | 191,50 RON        | 174,25 RON        | 174,33 RON        |
|   | 36,13 EUR                  | 34,03 EUR                  | 65,45 EUR         | 41,94 EUR         | 38,16 EUR         | 38,18 EUR         |
| <b>Felülvizsgált</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>útvonali költséghatékonysági célok</b> megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi áron) kifejezve | <b>165,00 RON</b>          | <b>155,38 RON</b>          | <b>298,87 RON</b> | <b>179,53 RON</b> | <b>163,47 RON</b> | <b>160,39 RON</b> |
|   | 36,13 EUR                  | 34,03 EUR                  | 65,45 EUR         | 39,32 EUR         | 35,80 EUR         | 35,13 EUR         |

- (30) A Bizottság megállapítja, hogy Románia felülvizsgálta a 2022-re, 2023-ra és 2024-re vonatkozó helyi költséghatékonysági céljait. Ezek a célok a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest 2022-ben, 2023-ban és 2024-ben 6,9 %-kal, a harmadik referencia-időszak egészében pedig 5,4 %-kal alacsonyabb teljes megállapított egységköltséget eredményeznek. A szóban forgó megállapított egységköltség-csökkentések a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben használt, 2022., 2023. és 2024. évi forgalomra vonatkozó feltételezések felfelé történő korrekciójából erednek, amit részben ellensúlyoz a megállapított költségek 2023. és 2024. évi növekedése.

- (31) A Bizottság megjegyzi, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben használt, forgalomra vonatkozó feltételezések a 2022. júniusi Eurocontrol STATFOR alapvető forgalmi előrejelzésen alapulnak. Az alábbi táblázat a díjszámítási körzetre vonatkozóan a 2022., 2023. és 2024. évre előre jelzett útvonali szolgáltatási egységeket mutatja be a teljesítményterv-tervezetben foglalt szám adatokkal összehasonlítva.

| Románia útvonali díjszámítási köze  | 2022           | 2023            | 2024            |
|---|----------------|-----------------|-----------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve</i>        | 4 360          | 5 022           | 5 269           |
| <b>Felülvizsgált</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>forgalmi előrejelzés</b> ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve | <b>4 583</b>   | <b>5 531</b>    | <b>5 825</b>    |
| <b>Különbség</b>  | <b>+ 5,1 %</b> | <b>+ 10,1 %</b> | <b>+ 10,6 %</b> |

- (32) A 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest a szolgáltatási egységek számának a 2022., 2023. és 2024. évre vonatkozó éves növekedése az 5 % és 11 % közötti tartományba esik.
- (33) Az alábbi táblázat a 2022., 2023. és 2024. évre vonatkozó, felülvizsgált megállapított költségeket mutatja be reálértéken, 2017. évi áron kifejezve.

| Románia útvonali díjszámítási köze   | 2022                  | 2023                  | 2024                  |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek reálértéken, 2017. évi áron kifejezve</i>        | 835 millió RON        | 875 millió RON        | 919 millió RON        |
| <b>Felülvizsgált megállapított</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>költségek reálértéken, 2017. évi áron kifejezve</b> | <b>823 millió RON</b> | <b>904 millió RON</b> | <b>934 millió RON</b> |
| <b>Különbség</b>   | <b>- 1,5 %</b>        | <b>+ 3,3 %</b>        | <b>+ 1,7 %</b>        |

- (34) A felülvizsgált teljesítményterv-tervezet Románia 2022., 2023. és 2024. évre vonatkozó aktualizált inflációs előrejelzését is tartalmazza, az alábbi táblázatban foglaltak szerint.

| Románia útvonali díjszámítási köze  | 2022                     | 2023                     | 2024                     |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <i>Eredeti inflációs index, az infláció előre jelzett éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)</i> | 116,1<br>(2,1 %)         | 119,1<br>(2,6 %)         | 122,2<br>(2,6 %)         |
| <b>Felülvizsgált inflációs index</b> , az infláció éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)              | <b>125,9<br/>(9,3 %)</b> | <b>130,9<br/>(4,0 %)</b> | <b>134,8<br/>(3,0 %)</b> |

- (35) A tervek szerint a nominális értéken kifejezett felülvizsgált megállapított költségek az inflációs előrejelzés aktualizálásából adódóan jelentősen emelkednek, különösen 2023-ban és 2024-ben, az alábbiak szerint:

| Románia útvonali díjszámítási körzete   | 2022                    | 2023                    | 2024                    |
|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve</i> | 946 millió RON          | 1 013 millió RON        | 1 088 millió RON        |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve</b> | <b>1 000 millió RON</b> | <b>1 138 millió RON</b> | <b>1 209 millió RON</b> |
| <b>Különbség</b>  | <b>+ 5,7 %</b>          | <b>+ 12,3 %</b>         | <b>+ 11,0 %</b>         |

- (36) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a), b) és c) pontjában meghatározott kritériumokkal összhangban értékelte a Románia által javasolt felülvizsgált költséghatékonysági célok összhangját.
- (37) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a) pontját illetően a Bizottság megállapítja, hogy a harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó +0,8 %-os útvonali megállapított egységköltség-trend felülmúlja az azonos időszakban +1,0 %-os uniós szintű trendet. A Bizottság megjegyzi, hogy ez javulásnak minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján számított +2,9 %-os megállapított egységköltség-trendhez képest.
- (38) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. b) pontját illetően a Bizottság megállapítja, hogy a második és harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó -0,3 %-os hosszú távú útvonali megállapított egységköltség-trend messze elmarad az azonos időszakban -1,3 %-os hosszú távú uniós szintű trendtől. A Bizottság ugyanakkor megjegyzi, hogy ez javulásnak minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján számított +0,6 %-os hosszú távú megállapított egységköltség-trendhez képest.
- (39) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. c) pontját illetően a Bizottság megállapítja, hogy Románia esetében a megállapított egységköltség reálértéken, 2017. évi áron kifejezett 34,03 EUR összegű kiindulási érték 14,6 %-kal alacsonyabb, mint a releváns kontrollcsoport 2017. évi áron kifejezett 39,84 EUR összegű kiindulási átlagértéke.
- (40) Egyértelmű, hogy Románia felülvizsgált költséghatékonysági céljai olyan megállapított egységköltség-trendet eredményeznek a harmadik referencia-időszak során, amely felülmúlja a kapcsolódó uniós szintű trendet. Emellett Románia 2024-re vonatkozó felülvizsgált megállapított egységköltsége alacsonyabb a 2014-es kiindulási értéknél, ami a második és a harmadik referencia-időszak alatt a megállapított egységköltség csökkenését jelzi, jóllehet a hosszú távú uniós szintű megállapított egységköltség-trend nem teljesül. Végezetül Románia jó költséghatékonysági teljesítményt mutat a 2019. évi kiindulási érték tekintetében, amely jelentősen alacsonyabb, mint a kontrollcsoport kapcsolódó átlaga. A Bizottság ezért úgy véli, hogy Románia tekintetében a (38) preambulumbekkezdésben említett, uniós szintű megállapított egységköltség-trendtől való eltérés nem zárja ki, hogy a költséghatékonysági teljesítménycélok összhangban legyenek az uniós szintű költséghatékonysági teljesítménycélok.
- (41) A Bizottság ezért mindent egybevetve úgy véli, hogy Románia megfelelően hajtotta végre az (EU) 2022/728 végrehajtási határozat 3. cikkében foglalt, a helyi költséghatékonysági teljesítménycéljainak felülvizsgálatára vonatkozó ajánlásokat.
- (42) A (29)–(41) preambulumbekkezdésben kifejtettek fényében a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében szereplő, a „költséghatékonyság” fő teljesítményterületre vonatkozó célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban állnak az uniós szintű teljesítménycélok.

#### **A közeli körzeti léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó felülvizsgált költséghatékonysági célok felülvizsgálata**

- (43) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali költséghatékonysági célok értékelését a közeli körzeti léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó költséghatékonysági céloknak az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. c) pontja szerinti felülvizsgálatával.

- (44) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság aggályokat fogalmazott meg a Románia által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben javasolt közlekedési költséghatékonysági célokkal kapcsolatban, és úgy ítélte meg, hogy Romániának e célokat további indokokkal kell alátámasztania, vagy pedig lefelé kell módosítania. A Bizottság ugyanakkor megjegyzi, hogy Románia ezzel szemben felfelé módosította ezeket a célokat a 2022. és 2023. évre vonatkozóan, beleértve a 2023-as, reálértéken kifejezett megállapított költségek növelését.
- (45) A Bizottság megállapítja, hogy Románia harmadik referencia-időszakra vonatkozó +4,2 %-os közlekedési megállapított költségköltség-trendje változatlanul magasabb, mint a harmadik referencia-időszakra vonatkozó +0,8 %-os útvonali megállapított költségköltség-trend, és változatlanul meghaladja a második referencia-időszak során megfigyelt -3,1 %-os tényleges közlekedési megállapított költségköltség-trendet. Emellett a harmadik referencia-időszak közlekedési megállapított költségköltség-trendje csak enyhe javulást mutat a Románia által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest, amelyben +4,3 %-os közlekedési megállapított költségköltség-trend szerepelt.
- (46) Ezért a (44) és (45) preambulumbekkezdésben foglaltak fényében a Bizottság megállapítja, hogy Románia felülvizsgált közlekedési költséghatékonysági teljesítménycéljai továbbra is aggodalomra adnak okot. A Bizottság ezért fenntartja azt a véleményét, hogy Romániának lefelé kell módosítania, vagy megfelelően meg kell indokolnia e célokat, beleértve a 2023. évi megállapított költségek növekedését is. Végleges teljesítménytervének az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 16. cikkének a) pontja szerinti elfogadásával összefüggésben Romániának megoldást kell találnia ezekre az aggályokra.

#### **Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkében említett ösztönzőrendszerek felülvizsgálata a kapacitáscélok Bizottság általi értékelésének kiegészítéseként**

- (47) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. f) pontjával összhangban kiegészítette a kapacitáscélok értékelését az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkében említett ösztönzőrendszerek felülvizsgálatával. E tekintetben a Bizottság megvizsgálta, hogy a javasolt ösztönzőrendszerek megfelelnek-e az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkének (1) és (3) bekezdésében meghatározott tartalmi követelményeknek.
- (48) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy Romániának oly módon kell felülvizsgálnia a közlekedési kapacitáscélok elérését szolgáló ösztönzőrendszerét, hogy az említett ösztönzőrendszerből eredő maximális pénzügyi hátrányt olyan szinten határozza meg, hogy az lényeges hatást gyakoroljon a kockázatnak kitett bevételre. A Bizottság megjegyzi, hogy Románia felülvizsgálta a közlekedési kapacitáscélok elérését szolgáló ösztönzőrendszerét azáltal, hogy az abból eredő maximális pénzügyi hátrányt a megállapított költségek 1 %-ában határozta meg. A felülvizsgálat megoldásokat kínál a Bizottság által az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban felvetett aggályokra. A Bizottságnak nincs további észrevétele a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt ösztönzőrendszerekkel kapcsolatban.

#### **KÖVETKEZTETÉS**

- (49) A fentiek fényében a Bizottság megállapítja, hogy a Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycéllok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycéllokkal,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### *1. cikk*

Az 549/2004/EK rendelet alapján Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt és e határozat mellékletében felsorolt teljesítménycéllok összhangban állnak az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycéllokkal.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak Románia a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 5-én.

*a Bizottság részéről*

Adina VĂLEAN

*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokkal összhangban lévőknek ítélt, az 549/2004/EK rendelet alapján Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervezetben foglalt teljesítménycélok

## „BIZTONSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## A repülésbiztonság-menedzsment hatékonysága

| Románia                             | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, A-tól D-ig terjedő EASA-szinten |      |      |      |
|-------------------------------------|---|------|------|------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 |
| ROMATSA                             | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | C    | C    |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | C    | C    | D    |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | C    | C    |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | C    | C    |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | C    | C    |

## „KÖRNYEZETVÉDELEM” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyság a tényleges röppályán

| Románia  | 2022   | 2023   | 2024   |
|--|--------|--------|--------|
| A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | 2,05 % | 2,05 % | 2,05 % |

## „KAPACITÁS” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

Az útvonali légiforgalmiáramlás-szervezéssel (ATFM) összefüggő, percben meghatározott, járatonkénti átlagos késés

| Románia  | 2022 | 2023 | 2024 |
|--|------|------|------|
| A „kapacitás” fő teljesítményterület céljai, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve | 0,04 | 0,04 | 0,04 |

## „KÖLTSÉGHATÉKONYSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Az útvonali léginavigációs szolgálatok megállapított egységköltsége

| Románia útvonali díjszámítási körzete  | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020–2021  | 2022       | 2023       | 2024       |
|--|----------------------------|----------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve | 165,00 RON                 | 155,38 RON                 | 298,87 RON | 179,53 RON | 163,47 RON | 160,39 RON |
|  | 36,13 EUR                  | 34,03 EUR                  | 65,45 EUR  | 39,32 EUR  | 35,80 EUR  | 35,13 EUR  |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2425 HATÁROZATA**

(2022. december 5.)

**az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Málta által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról**

(az értesítés a C(2022) 8743. számú dokumentummal történt)

**(Csak az angol és a máltai nyelvű szöveg hiteles)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról szóló, 2004. március 10-i 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a továbbiakban: keretrendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 11. cikke (3) bekezdésének c) pontjára,tekintettel az egységes európai égboltra vonatkozó teljesítmény- és díjszámítási rendszer létrehozásáról, valamint a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. február 11-i (EU) 2019/317 bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

**ÁLTALÁNOS MEGFONTOLÁSOK**

- (1) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 10. cikke szerint a tagállamoknak nemzeti szinten vagy a funkcionális légtérblokkok szintjén teljesítményterveket kell kidolgozniuk, amelyeknek kötelező teljesítménycélokot kell tartalmazniuk a léginnavigációs szolgálatok és hálózati funkciók teljesítményrendszerének mindegyik referencia-időszakára. E teljesítménycélokot összhangban kell állniuk a Bizottság által az adott referencia-időszakra vonatkozóan elfogadott uniós szintű célokkal.
- (2) A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokot eredetileg az (EU) 2019/903 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(3)</sup> állapította meg. Mivel az említett uniós szintű teljesítménycélok és a tagállamok által ezt követően a 2019 októberében benyújtott, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetek kidolgozására a Covid19-világjárvány 2020. márciusi kitörése előtt került sor, nem vették bennük figyelembe a légi forgalomnak a tagállamok és a harmadik országok által a világjárvány megfékezése érdekében meghozott intézkedések miatt bekövetkező jelentős csökkenését.
- (3) A Covid19-világjárvány léginnavigációs szolgáltatásokra gyakorolt hatására válaszul az (EU) 2020/1627 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> a harmadik referencia-időszakra vonatkozóan olyan rendkívüli intézkedéseket állapított meg, amelyek eltérnek az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet rendelkezéseitől. A Bizottság 2021. június 2-án elfogadta az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatot <sup>(5)</sup>, amelyben kijelölte a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélokot. Ez alapján a tagállamok 2021 októberében benyújtották a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált helyi teljesítménycélokot tartalmazó teljesítményterv-tervezeteket.

<sup>(1)</sup> HL L 96., 2004.3.31., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 56., 2019.2.25., 1. o.<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2019/903 végrehajtási határozata (2019. május 29.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű teljesítmény-céljainak a 2020. január 1-jén kezdődő és 2024. december 31-én záruló harmadik referencia-időszakra vonatkozó meghatározásáról (HL L 144., 2019.6.3., 49. o.).<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2020/1627 végrehajtási rendelete (2020. november 3.) az egységes európai égbolt teljesítmény- és díjszámítási rendszerének harmadik referencia-időszakára (2020–2024) vonatkozó, a Covid19-világjárvány miatti rendkívüli intézkedésekről (HL L 366., 2020.11.4., 7. o.).<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2021/891 végrehajtási határozata (2021. június 2.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű felülvizsgált teljesítménycéljainak a harmadik referencia-időszakra (2020–2024) szóló meghatározásáról és az (EU) 2019/903 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2021.6.3., 3. o.).

- (4) Az (EU) 2022/728 bizottsági végrehajtási határozat<sup>(6)</sup> címzettje Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország volt. Az említett határozatban a Bizottság megállapította, hogy a Málta harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítménytervezetében szereplő útvonali költséghatékonysági teljesítménycélok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal, és ajánlásokat adott ki e célok felülvizsgálatára.
- (5) Az Ukrajna ellen 2022. február 24-én indított orosz agressziós háborúra reagálva az Unió korlátozó intézkedéseket vezetett be, amelyek megtiltják az orosz légitársaságok, az Oroszországban lajstromozott légi járművek, valamint a nem Oroszországban lajstromozott, bármely orosz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő, bérelt vagy egyéb módon ellenőrzött légi járművek számára, hogy az Unió területén leszálljanak, felszálljanak vagy átrepüljenek. Ezek a korlátozó intézkedések és az Oroszország által elfogadott ellenintézkedések változásokat idéztek elő az európai légtérben zajló légi forgalomban. Bizonyos tagállamokat súlyosan érintett az illetékességi körükbe tartozó légtér forgalmának jelentős csökkenése. Uniós szinten azonban a légi járatok számára gyakorolt megfigyelhető hatás mérsékelt volt, szemben azzal, hogy a Covid19-világjárvány kitörése következtében Európa-szerte jelentősen csökkent a légi forgalom.
- (6) Málta 2022. július 13-án értékelésre benyújtotta a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált teljesítménytervezet (a továbbiakban: felülvizsgált teljesítménytervezet).
- (7) Az 549/2004/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint a teljesítményrendszer végrehajtásában a Bizottságot segítő teljesítmény-felülvizsgálati szerv a Bizottsághoz benyújtott jelentésében megfogalmazta Málta felülvizsgált teljesítménytervezetének értékelésével kapcsolatos szakvéleményét.
- (8) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1. pontjában szereplő értékelési kritériumok alapján és a helyi körülmények figyelembevételével értékelte a Málta felülvizsgált teljesítménytervezetében foglalt helyi teljesítménycélok összhangját. A Bizottság minden egyes fő teljesítményterület és a kapcsolódó teljesítménycélok tekintetében kiegészítette az értékelését az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2. pontjában meghatározott elemek felülvizsgálatával.
- (9) Az Eurocontrol Statisztikai és Előrejelzési Szolgálatának (a továbbiakban: STATFOR) 2022 júniusában közzétett alapvető forgalmi előrejelzése figyelembe veszi az (5) preambulumbekkezdésben említett megváltozott körülményeket. Az említett előrejelzés alapján a Bizottság megjegyzi, hogy a harmadik referencia-időszak során Málta várhatóan nem fog kedvezőtlen, az ukrajnai orosz háborúnak tulajdonítható forgalmi változásokat tapasztalni.

## BIZOTTSÁGI ÉRTÉKELÉS

### A „biztonság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (10) A „biztonság” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.1. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte a léginavigációs szolgáltatók repülésbiztonság-menedzsmentjének hatékonyságával kapcsolatban Málta által benyújtott célok összhangját.
- (11) A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságát illetően Málta által javasolt helyi repülésbiztonsági teljesítménycélok repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzések szerinti bontásban és a megvalósítás szintjében kifejezve a következők:

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2022/728 végrehajtási határozata (2022. április 13.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország által benyújtott nemzeti és funkcionális légtérblokk szintű teljesítménytervezetekben foglalt bizonyos teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélok közötti összhang hiányáról és az e célok felülvizsgálatára vonatkozó ajánlások felsorolásáról (HL L 135., 2022.5.12., 4. o.).

| Málta                               | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, A-tól D-ig terjedő EASA-szinten |      |      |      |                          |
|-------------------------------------|---|------|------|------|--------------------------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 | Unió szintű célok (2024) |
| MATS                                | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | C    | D    | C                        |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | C    | C    | D    | D                        |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | C    | D    | C                        |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | C    | D    | C                        |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | C    | C    | C                        |

- (12) A Málta által a MATS tekintetében javasolt repülésbiztonsági célok összhangban vannak az uniós szintű teljesítmény-célokkal, sőt 2024 vonatkozásában felül is múlják azokat a „repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések”, a „repülésbiztonság biztosítása” és a „repülésbiztonság előmozdítása” területén.
- (13) A Bizottság megjegyzi, hogy a Málta által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezet a helyi repülésbiztonsági célok elérését szolgáló intézkedéseket is meghatároz a MATS tekintetében, így például egy repülésbiztonsági műveleti központ és egy hálózati műveleti központ létrehozását, új repülésbiztonsági szoftverek bevezetését, kibernetikai szakemberek felvételét a kockázatkezelés javítása érdekében, valamint a személyzet képzését az (EU) 2017/373 végrehajtási rendeletben meghatározott, változásmenedzsmenttel kapcsolatos követelményeknek való megfelelés érdekében.
- (14) A (11) és a (13) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján és tekintettel arra, hogy az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban kitűzött uniós szintű repülésbiztonsági teljesítménycélok a harmadik referencia-időszak utolsó évére, tehát 2024-re kell elérni, a Málta felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban vannak a „biztonság” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítmény-célokkal.

#### A „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (15) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.2. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonal repülési hatékonysággal kapcsolatban Málta által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Bizottság a Málta felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt javasolt célokat összehasonlította a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló európai útvonalhálózat-javítási tervben meghatározott, vízszintes útvonal repülési hatékonyságra vonatkozó releváns referenciaértékekkel.
- (16) A 2020. évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „környezetvédelem” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitörése előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben meghatározott, 2021-re vonatkozó helyi környezetvédelmi teljesítménycélokat nem lehetett visszamenőleges hatállyal módosítani a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben. Ezért a helyi környezetvédelmi teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. év vonatkozásában kell értékelni.
- (17) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületen a Málta által javasolt teljesítménycélok és az európai útvonalhálózat-javítási terv szerinti, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonal repülési hatékonyságként kifejezett kapcsolódó nemzeti referenciaértékek a következők:

| Málta   | 2022          | 2023          | 2024          |
|---|---------------|---------------|---------------|
| <b>A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai</b> a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | <b>1,80 %</b> | <b>1,80 %</b> | <b>1,80 %</b> |
| Referenciaértékek   | 1,80 %        | 1,80 %        | 1,80 %        |

- (18) A Bizottság megállapítja, hogy a Málta által javasolt környezetvédelmi célok megegyeznek a 2022 és 2024 közötti évekre vonatkozó kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.
- (19) A Bizottság megjegyzi, hogy Málta a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben a helyi környezetvédelmi célok elérését szolgáló intézkedéseket is előterjesztett, amelyek magukban foglalják a 195-ös repülési szint feletti szabad útvonalú légtér megvalósítását, egy új közelkörzeti irányító körzet kialakítását, valamint új érkezési és indulási eljárásokat.
- (20) A (17)–(19) preambulumbekkezdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a Málta felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt célok összhangban vannak a „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### A „kapacitás” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (21) A „kapacitás” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.3. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte az útvonali légitforgalmiáramlás-szervezéssel (a továbbiakban: ATFM) összefüggő, járatonkénti átlagos késéssel kapcsolatban Málta által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Málta felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt javasolt célokat összehasonlították a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló hálózatműködtetési tervben meghatározott releváns referenciaértékekkel.
- (22) A 2020. évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „kapacitás” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitérő előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycél, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben meghatározott, 2021-re vonatkozó helyi kapacitási teljesítménycélokat nem lehetett visszamenőleges hatállyal módosítani a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben. Ezért a helyi kapacitási teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. év vonatkozásában kell értékelni.
- (23) A Málta által a harmadik referencia-időszakra javasolt, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezett útvonali kapacitáscélok, valamint a hálózatműködtetési terv szerinti kapcsolódó referenciaértékek a következők:

| Málta  | 2022        | 2023        | 2024        |
|--|-------------|-------------|-------------|
| <b>A „kapacitás” fő teljesítményterület céljai</b> , a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve | <b>0,01</b> | <b>0,01</b> | <b>0,01</b> |
| Referenciaértékek  | 0,01        | 0,01        | 0,01        |

- (24) A Bizottság megállapítja, hogy a Málta által javasolt kapacitáscélok megegyeznek a 2022 és 2024 közötti évekre vonatkozó kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.

- (25) A Bizottság megjegyzi, hogy Málta a teljesítményterv-tervezetben a helyi útvonali kapacitáscélok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő. Ezen intézkedések közé tartozik a légitforgalmi irányítók teljes munkaidős egyenértékben kifejezett létszámának növelése a harmadik referencia-időszak végéig, és egy szabad útvonalú légtér megvalósítása.
- (26) A (23)–(25) preambulumbekkezdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a Málta felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt célok összhangban vannak a „kapacitás” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### A közlekedési léginavigációs szolgáltatások tekintetében tervezett kapacitáscélok felülvizsgálata

- (27) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali kapacitáscélok értékelését a közlekedési léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó kapacitáscélokhoz az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. b) pontja szerinti felülvizsgálatával. E célok Málta esetében nem vetettek fel aggályokat.

#### A „költséghatékonyság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélok értékelése

- (28) A Bizottság az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban megállapította, hogy a Málta által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt útvonali költséghatékonysági célok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal. Málta felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célokat javasolt.
- (29) Az alábbi táblázat Málta díjszámítási körzetének harmadik referencia-időszakra vonatkozó eredeti, a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt útvonali költséghatékonysági teljesítménycéljait, valamint a 2022-ben benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt, kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélokat mutatja be.

| Málta útvonali díjszámítási körzete   | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020–2021 | 2022      | 2023      | 2024      |
|---|----------------------------|----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Eredetileg kitűzött (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve | 21,50 EUR                  | 22,98 EUR                  | 44,08 EUR | 31,85 EUR | 24,83 EUR | 24,85 EUR |
| Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve             | 21,50 EUR                  | 22,98 EUR                  | 44,08 EUR | 27,44 EUR | 21,61 EUR | 22,09 EUR |

- (30) A Bizottság megállapítja, hogy Málta felülvizsgálta a 2022–2024 közötti időszakra vonatkozó helyi költséghatékonysági céljait, ami a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest az említett három év során 12,3 %-kal, a harmadik referencia-időszak egészében pedig 8,7 %-kal alacsonyabb teljes megállapított egységköltséget eredményez. A megállapított egységköltség szóban forgó csökkenése egyrészt a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben 2022-re, 2023-ra és 2024-re vonatkozóan használt, a forgalomra vonatkozó frissített feltételezéseknek, másrészt a reálértéken, 2017. évi árakon kifejezett, 2022-re, 2023-ra és 2024-re vonatkozó megállapított költségek lefelé történő korrekciójának tudható be.

- (31) A 2022–2024. évekre vonatkozó forgalmi előrejelzések változásait az alábbi táblázat mutatja be. A Bizottság megjegyzi, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben használt forgalmi előrejelzés a 2022. júniusi Eurocontrol STATFOR forgalmi alap-előrejelzésen alapul.

| Málta útvonali díjszámítási körzete  | 2022            | 2023           | 2024           |
|--|-----------------|----------------|----------------|
| Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve        | 714             | 957            | 1 002          |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve</b> | <b>811</b>      | <b>1 006</b>   | <b>1 044</b>   |
| <b>Különbség</b>   | <b>+ 13,6 %</b> | <b>+ 5,1 %</b> | <b>+ 4,3 %</b> |

- (32) Az alábbi táblázat bemutatja a 2022–2024. évekre vonatkozó, reálértéken, 2017. évi árakon kifejezett felülvizsgált megállapított költségeket.

| Málta útvonali díjszámítási körzete   | 2022                 | 2023                 | 2024                 |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|
| Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve        | 23 millió EUR        | 24 millió EUR        | 25 millió EUR        |
| <b>Felülvizsgált megállapított (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve</b> | <b>22 millió EUR</b> | <b>22 millió EUR</b> | <b>23 millió EUR</b> |
| <b>Különbség</b>  | <b>- 2,2 %</b>       | <b>- 8,5 %</b>       | <b>- 7,4 %</b>       |

- (33) A felülvizsgált teljesítményterv-tervezet Málta 2022., 2023. és 2024. naptári évre vonatkozó aktualizált inflációs előrejelzését is tartalmazza, az alábbi táblázatban foglaltak szerint.

| Málta útvonali díjszámítási körzete  | 2022                     | 2023                     | 2024                     |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Eredeti inflációs index, az infláció előre jelzett éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok) | 106,7<br>(1,8 %)         | 108,8<br>(2,0 %)         | 111,0<br>(2,0 %)         |
| <b>Felülvizsgált inflációs index, az infláció éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)</b>        | <b>109,7<br/>(4,7 %)</b> | <b>112,8<br/>(2,8 %)</b> | <b>115,1<br/>(2,1 %)</b> |

- (34) Az inflációs előrejelzés aktualizálása miatt a 2022. évre vonatkozó, nominális értéken kifejezett felülvizsgált megállapított költségek közel változatlanok. A Bizottság azonban megállapítja, hogy Málta 2023-ra és 2024-re lefelé módosította a nominális megállapított költségeket.

| Málta útvonali díjszámítási körzete   | 2022                 | 2023                 | 2024                 |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|
| Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve        | 24 millió EUR        | 25 millió EUR        | 27 millió EUR        |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve</b> | <b>24 millió EUR</b> | <b>24 millió EUR</b> | <b>26 millió EUR</b> |
| <b>Különbség</b>  | <b>- 0,2 %</b>       | <b>- 5,8 %</b>       | <b>- 4,5 %</b>       |

- (35) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a), b) és c) pontjában meghatározott kritériumok alapján értékelte a Málta útvonali díjszámítási körzetére vonatkozóan javasolt felülvizsgált költséghatékonysági célok összhangját.
- (36) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy a harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó  $-1,0$  %-os útvonali megállapított egységköltség-trend felülmúlja az azonos időszakban  $+1,0$  %-os uniós szintű trendet. A Bizottság megjegyzi, hogy ez javulásnak minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján számított  $+2,0$  %-os megállapított egységköltség-trendhez képest.
- (37) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. b) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy a második és harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó  $+0,3$  %-os hosszú távú útvonali megállapított egységköltség-trend az azonos időszakban  $-1,3$  %-os hosszú távú uniós szintű trendhez képest gyengébb teljesítményt mutat. A Bizottság ugyanakkor megjegyzi, hogy ez javulásnak minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján számított  $+1,6$  %-os hosszú távú megállapított egységköltség-trendhez képest.
- (38) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. c) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy Málta esetében a megállapított egységköltség reálértéken, 2017. évi áron kifejezett 22,98 EUR összegű kiindulási értéke  $19,7$  %-kal alacsonyabb, mint a releváns kontrollcsoport 2017. évi áron kifejezett 28,64 EUR összegű kiindulási átlagértéke.
- (39) A (36) preambulumbekzdésben foglaltak szerint Málta felülvizsgált költséghatékonysági céljai a harmadik referencia-időszak során olyan megállapított egységköltség-trendet eredményeznek, amely jelentősen felülmúlja a kapcsolódó uniós szintű trendet, és a megállapított egységköltség csökkenését mutatja a referencia-időszakban. Továbbá a (38) preambulumbekzdést illetően Málta jó költséghatékonysági teljesítményt mutat a 2019. évi kiindulási értéke tekintetében, amely jelentősen alacsonyabb, mint a kontrollcsoport kapcsolódó átlaga. Végezetül a Bizottság megjegyzi, hogy Málta mind reál-, mind nominális értéken lefelé módosította a harmadik referencia-időszak megállapított költségeit, jóllehet a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált forgalmi előrejelzés alapján további forgalom kiszolgálását tervezi. A Bizottság ezért úgy véli, hogy Málta esetében az uniós szintű hosszú távú megállapított egységköltség-trendtől való, a (37) preambulumbekzdésben megállapított eltérés nem zárja ki az uniós szintű költséghatékonysági teljesítménycélokkal való összhang megállapítását.
- (40) A Bizottság fenti észrevételek alapján megjegyzi, hogy Málta megfelelően végrehajtotta az (EU) 2022/728 végrehajtási határozat 3. cikkében foglalt ajánlásokat.
- (41) A (29)–(40) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a Málta felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt célok összhangban vannak a „költséghatékonyság” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### **A közlekedési léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó felülvizsgált költséghatékonysági célok felülvizsgálata**

- (42) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali költséghatékonysági célok értékelését a közlekedési léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó költséghatékonysági céloknak az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. c) pontja szerinti felülvizsgálatával.
- (43) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság aggályokat fogalmazott meg a Málta által a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben javasolt közlekedési költséghatékonysági célokkal kapcsolatban, és úgy ítélte meg, hogy Máltának e célokat további indokokkal kell alátámasztania, vagy pedig lefelé kell módosítania. A Bizottság azonban megjegyzi, hogy Málta ezzel szemben a 2023-as év kivételével felfelé módosította ezeket a célokat, anélkül, hogy ehhez indokolást fűzött volna.
- (44) A Bizottság megállapítja, hogy Málta harmadik referencia-időszakra vonatkozó  $+5,0$  %-os közlekedési megállapított egységköltség-trendje változatlanul magasabb, mint a harmadik referencia-időszakra vonatkozó  $-1,0$  %-os útvonali megállapított egységköltség-trend, és változatlanul meghaladja a második referencia-időszak során megfigyelt  $+0,6$  %-os tényleges közlekedési megállapított egységköltség-trendet. Emellett a harmadik referencia-időszak közlekedési megállapított egységköltség-trendje romlott a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest, amelyben  $+4,3$  %-os közlekedési megállapított egységköltség-trend szerepelt.

- (45) A (43) és (44) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások fényében a Bizottság megállapítja, hogy Málta felülvizsgált közlekrzeti költséghatékonysági teljesítménycéljai továbbra is aggodalomra adnak okot. A Bizottság ezért fenntartja azt az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban már kifejtett véleményét, hogy Máltának lefelé kell módosítania, vagy megfelelően meg kell indokolnia e célokat, beleértve a 2022-re és a 2024-re alkalmazott további költségnövekedéseket is. A Bizottság felkéri Máltát, hogy végleges teljesítménytervének az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 16. cikkének a) pontja szerinti elfogadásával összefüggésben találjon megoldást erre az észrevételre.

#### **Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkében említett ösztönzőrendszerek felülvizsgálata a kapacitáscélok Bizottság általi értékelésének kiegészítéseként**

- (46) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. f) pontjával összhangban a helyi kapacitáscélok értékelésével kapcsolatban a Bizottság áttekintette a Málta felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt ösztönzőrendszereket. A Bizottság különösen azt vizsgálta, hogy a szóban forgó ösztönzőrendszerek megfelelnek-e az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkének (1) és (3) bekezdésében meghatározott tartalmi követelményeknek. A Bizottság megjegyzi, hogy Málta a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetbe képest nem módosította ezeket az ösztönzőrendszereket.
- (47) A Málta által javasolt útvonali- és közlekrzetikapacitás-rendszereket illetően a teljesítmény-felülvizsgálati szerv szakvéleménye alapján a Bizottságnak komoly kétségei vannak a tekintetben, hogy a javasolt maximális pénzügyi hátrányok, amelyek a megállapított költségek 0,5 %-ának, illetve 0,25 %-ának felelnek meg, az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikke (3) bekezdésének a) pontjában előírtaknak megfelelően lényeges hatást gyakorolnának-e a kockázatnak kitett bevételre.
- (48) Ezért Máltának a végleges teljesítményterve (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 16. cikkének a) pontja szerinti elfogadásával összefüggésben felül kell vizsgálnia az útvonali és közlekrzeti kapacitáscélok elérésére irányuló ösztönzőrendszereit, hogy az ezen ösztönzőrendszerekből eredő maximális pénzügyi hátrányokat olyan szinten határozzák meg, amely az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikke (3) bekezdésének a) pontjában kifejezetten előírtaknak megfelelően lényeges hatással van a kockázatnak kitett bevételre, aminek a Bizottság álláspontja szerint a megállapított költségek legalább 1 %-ának megfelelő maximális pénzügyi hátrányt kell eredményeznie.

#### **KÖVETKEZTETÉSEK**

- (49) A fentiek fényében a Bizottság megállapítja, hogy a Málta által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### *1. cikk*

Az 549/2004/EK rendelet alapján Málta által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt és e határozat mellékletében felsorolt teljesítménycélok összhangban állnak az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### *2. cikk*

Ennek a határozatnak a Máltai Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 5-én.

*a Bizottság részéről*  
Adina VĂLEAN  
*a Bizottság tagja*

---

## MELLÉKLET

A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokkal összhangban lévőknek ítélt, az 549/2004/EK rendelet alapján Málta által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervezetben foglalt teljesítménycélok

## „BIZTONSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## A repülésbiztonság-menedzsment hatékonysága

| Málta                                | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, A-tól D-ig terjedő EASA-szinten |      |      |      |
|--------------------------------------|---|------|------|------|
| Érintett léginnavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 |
| MATS                                 | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | C    | D    |
|                                      | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | C    | C    | D    |
|                                      | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | C    | D    |
|                                      | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | C    | D    |
|                                      | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | C    | C    |

## „KÖRNYEZETVÉDELEM” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyság a tényleges röppályán

| Málta  | 2022   | 2023   | 2024   |
|--|--------|--------|--------|
| A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | 1,80 % | 1,80 % | 1,80 % |

## „KAPACITÁS” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

Az útvonali légiforgalmiáramlás-szervezéssel (ATFM) összefüggő, percben meghatározott, járatonkénti átlagos késés

| Málta  | 2022 | 2023 | 2024 |
|--|------|------|------|
| A „kapacitás” fő teljesítményterület céljai, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve | 0,01 | 0,01 | 0,01 |

**„KÖLTSÉGHATÉKONYSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET****Az útvonali léginavigációs szolgálatok megállapított egységköltsége**

| Málta útvonali díjszámítási körzete   | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020–2021        | 2022             | 2023             | 2024             |
|---|----------------------------|----------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>Felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve</b> | <b>21,50 EUR</b>           | <b>22,98 EUR</b>           | <b>44,08 EUR</b> | <b>27,44 EUR</b> | <b>21,61 EUR</b> | <b>22,09 EUR</b> |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2426 HATÁROZATA**

(2022. december 5.)

**az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Lettország által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról**

(az értesítés a C(2022) 8718. számú dokumentummal történt)

(Csak a lett nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról szóló, 2004. március 10-i 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a továbbiakban: keretrendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 11. cikke (3) bekezdésének c) pontjára,tekintettel az egységes európai égboltra vonatkozó teljesítmény- és díjszámítási rendszer létrehozásáról, valamint a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. február 11-i (EU) 2019/317 bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

**ÁLTALÁNOS MEGFONTOLÁSOK**

- (1) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 10. cikke szerint a tagállamoknak nemzeti szinten vagy a funkcionális légtérblokkok szintjén kötelező teljesítménycélokat kell meghatározniuk a léginavigációs szolgálatok és hálózati funkciók teljesítményrendszerének mindegyik referencia-időszakára. E teljesítménycéloknak összhangban kell állniuk a Bizottság által az adott referencia-időszakra vonatkozóan elfogadott uniós szintű célokkal.
- (2) A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokat eredetileg az (EU) 2019/903 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(3)</sup> állapította meg. Mivel az említett uniós szintű teljesítménycélok és a tagállamok által ezt követően a 2019 októberében benyújtott, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetek kidolgozására a Covid19-világjárvány 2020. márciusi kitörése előtt került sor, nem vették bennük figyelembe a légi forgalomnak a tagállamok és a harmadik országok által a világjárvány megfékezése érdekében meghozott intézkedések miatt bekövetkező jelentős csökkenését.
- (3) A Covid19-világjárvány léginavigációs szolgáltatásokra gyakorolt hatására válaszul az (EU) 2020/1627 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> a harmadik referencia-időszakra vonatkozóan olyan rendkívüli intézkedéseket állapított meg, amelyek eltérnek az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet rendelkezéseitől. A Bizottság 2021. június 2-án elfogadta az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatot <sup>(5)</sup>, amelyben kijelölte a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélokat. Ez alapján a tagállamok 2021 októberében benyújtották a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált helyi teljesítménycélokat tartalmazó teljesítményterv-tervezeteket.

<sup>(1)</sup> HL L 96., 2004.3.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság (EU) 2019/317 végrehajtási rendelete (2019. február 11.) az egységes európai égboltra vonatkozó teljesítmény- és díjszámítási rendszer létrehozásáról, valamint a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 56., 2019.2.25., 1. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2019/903 végrehajtási határozata (2019. május 29.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű teljesítmény-céljainak a 2020. január 1-jén kezdődő és 2024. december 31-én záruló harmadik referencia-időszakra vonatkozó meghatározásáról (HL L 144., 2019.6.3., 49. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2020/1627 végrehajtási rendelete (2020. november 3.) az egységes európai égbolt teljesítmény- és díjszámítási rendszerének harmadik referencia-időszakára (2020–2024) vonatkozó, a Covid19-világjárvány miatti rendkívüli intézkedésekről (HL L 366., 2020.11.4., 7. o.).

<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2021/891 végrehajtási határozata (2021. június 2.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű felülvizsgált teljesítménycéljainak a harmadik referencia-időszakra (2020–2024) szóló meghatározásáról és az (EU) 2019/903 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2021.6.3., 3. o.).

- (4) Az (EU) 2022/728 bizottsági végrehajtási határozat<sup>(6)</sup> címzettje Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország volt. Az említett határozatban a Bizottság megállapította, hogy a Lettország harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetében szereplő útvonali költség-hatékonysági teljesítménycélok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal, és ajánlásokat adott ki e célok felülvizglatára.
- (5) Az Ukrajna ellen 2022. február 24-én indított orosz agressziós háborúra reagálva az Unió korlátozó intézkedéseket vezetett be, amelyek megtiltják az orosz légitársaságok, az Oroszországban lajstromozott légi járművek, valamint a nem Oroszországban lajstromozott, bármely orosz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő, bérelt vagy egyéb módon ellenőrzött légi járművek számára, hogy az Unió területén leszálljanak, felszálljanak vagy átrepüljenek. Ezek a korlátozó intézkedések és az Oroszország által elfogadott ellenintézkedések változásokat idéztek elő az európai légtérben zajló légi forgalomban. Bizonyos tagállamokat – köztük Lettországot – súlyosan érintette az illetékességi körükbe tartozó légtér forgalmának jelentős csökkenése. Uniós szinten azonban a légi járatok számára gyakorolt megfigyelhető hatás mérsékelt volt, szemben azzal, hogy a Covid19-világjárvány kiterjedése következtében Európa-szerte jelentősen csökkent a légi forgalom.
- (6) Lettország 2022. július 13-án benyújtotta a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált teljesítményterv-tervezetet (a továbbiakban: felülvizsgált teljesítményterv-tervezet).
- (7) A teljesítményrendszer végrehajtásában a Bizottságot az 549/2004/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése értelmében segítő teljesítmény-felülvizsgálati szerv a Bizottsághoz benyújtott jelentésében megfogalmazta Lettország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetének értékelésével kapcsolatos szakvéleményét.
- (8) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1. pontjában szereplő értékelési kritériumok alapján és a helyi körülmények figyelembevételével értékelte a Lettország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt helyi teljesítménycélok összhangját. A Bizottság minden egyes fő teljesítményterület és a kapcsolódó teljesítménycélok tekintetében kiegészítette az értékelést az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2. pontjában meghatározott elemek felülvizglatával.
- (9) Az Eurocontrol Statisztikai és Előrejelzési Szolgálatának (a továbbiakban: STATFOR) 2022 júniusában közzétett alapvető forgalmi előrejelzése figyelembe veszi az európai légtérben zajló légi forgalom körülményeiben bekövetkezett változásokat. Az említett előrejelzés alapján a Bizottság megjegyzi, hogy az Ukrajna elleni orosz agressziós háború következtében Lettország a harmadik referencia-időszak hátralevő részében is igen kedvezőtlen forgalmi kilátásokra számíthat. Mivel a megváltozott körülmények jelentős hatást gyakorolnak a Lettország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt teljesítménycélokra, figyelembe kell őket venni a szóban forgó tervezetben foglalt helyi teljesítménycélok értékelésekor.

## BIZOTTSÁGI ÉRTÉKELÉS

### A „biztonság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (10) A „biztonság” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.1. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte a léginnavigációs szolgáltatók repülésbiztonság-menedzsmentjének hatékonyságával kapcsolatban Lettország által benyújtott célok összhangját.
- (11) A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságát illetően Lettország által javasolt helyi repülésbiztonsági teljesítménycélok repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzések szerinti bontásban és a megvalósítás szintjében kifejezve a következők:

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2022/728 végrehajtási határozata (2022. április 13.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország által benyújtott nemzeti és funkcionális légtérblokk szintű teljesítményterv-tervezetekben foglalt bizonyos teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélok közötti összhang hiányáról és az e célok felülvizglatára vonatkozó ajánlások felsorolásáról (hl l 135., 2022.5.12., 4. o.).

| Lettország                          | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, A-tól D-ig terjedő EASA-szinten |      |      |      |                          |
|-------------------------------------|---|------|------|------|--------------------------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 | Unió szintű célok (2024) |
| LGS                                 | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | D    | D    | C                        |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | C    | D    | D    | D                        |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | D    | D    | C                        |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | D    | D    | C                        |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | D    | D    | C                        |

- (12) A Lettország által az LGS tekintetében javasolt repülésbiztonsági célok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal, sőt 2023 és 2024 vonatkozásában felül is múlják azokat a „repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések”, a „repülésbiztonság biztosítása”, a „repülésbiztonság előmozdítása” és a „repülésbiztonsági kultúra” területén.
- (13) A Bizottság megjegyzi, hogy a Lettország által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezet a helyi repülésbiztonsági célok elérését szolgáló intézkedéseket is meghatároz az LGS tekintetében, így például a személyzet rendszeres képzését, a repülésbiztonsági menedzsmentrendszer eljárásainak felülvizsgálatát, a repülésbiztonsági folyamatok és a méltányossági alapú repülésbiztonsági kultúra értékelését, szimulációs gyakorlatokat, a repülésbiztonsági adatok terjesztését, valamint a repülésbiztonsági menedzsment elveinek beépítését az üzleti tervezésbe és a döntéshozatalba.
- (14) A (11)–(13) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján és tekintettel arra, hogy az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban kitűzött uniós szintű repülésbiztonsági teljesítménycélok a harmadik referencia-időszak utolsó évére, tehát 2024-re kell elérni, a Lettország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban vannak a „biztonság” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélok.

#### A „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

- (15) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.2. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonysággal kapcsolatban Lettország által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Bizottság a Lettország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt javasolt célokat összehasonlította a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló európai útvonalhálózat-javítási tervben meghatározott, vízszintes útvonali repülési hatékonyságra vonatkozó releváns referenciaértékekkel.
- (16) A 2020. évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „környezetvédelem” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitérése előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben meghatározott, 2021-re vonatkozó helyi környezetvédelmi teljesítménycélok nem lehetett visszamenőleges hatállyal módosítani a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben. Ezért a helyi környezetvédelmi teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. év vonatkozásában kell értékelni.
- (17) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületen a Lettország által javasolt teljesítménycélok és az európai útvonalhálózat-javítási terv szerinti, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezett kapcsolódó nemzeti referenciaértékek a következők:

| Lettország  | 2022          | 2023          | 2024          |
|---|---------------|---------------|---------------|
| <b>A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai</b> a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | <b>1,25 %</b> | <b>1,25 %</b> | <b>1,25 %</b> |
| Referenciaértékek   | 1,25 %        | 1,25 %        | 1,25 %        |

- (18) A Bizottság megállapítja, hogy a Lettország által javasolt környezetvédelmi célok megegyeznek a 2022 és 2024 közötti évekre vonatkozó kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.
- (19) A Bizottság megjegyzi, hogy Lettország a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben olyan, a helyi környezetvédelmi célok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő, amelyek főként az uniós jog alapján már meglévő jogi követelményeknek tesznek eleget, és amelyek magukban foglalják az együttműködésen alapuló repülőtéri döntéshozatal alkalmazását, a teljesítményalapú navigációt alkalmazó légiforgalmi eljárások elfogadását, valamint a szabad útvonalú légtér megalósítását.
- (20) A (17)–(19) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a Lettország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt célok összhangban vannak a „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### **A „kapacitás” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése**

- (21) A „kapacitás” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.3. pontjában meghatározott kritérium alapján értékelte az útvonali légiforgalmiáramlás-szervezéssel (a továbbiakban: ATFM) összefüggő, járatonkénti átlagos késéssel kapcsolatban Lettország által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Lettország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt javasolt célokat összehasonlították a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló hálózatműködtetési tervben meghatározott releváns referenciaértékekkel.
- (22) A 2020. évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „kapacitás” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitérése előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben meghatározott, 2021-re vonatkozó helyi kapacitási teljesítménycélokat nem lehetett visszamenőleges hatállyal módosítani a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben. Ezért a helyi kapacitási teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. év vonatkozásában kell értékelni.
- (23) A Lettország által a harmadik referencia-időszakra javasolt, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezett útvonali kapacitáscélok, valamint a hálózatműködtetési terv szerinti kapcsolódó referenciaértékek a következők:

| Lettország   | 2022        | 2023        | 2024        |
|--|-------------|-------------|-------------|
| <b>A „kapacitás” fő teljesítményterület céljai</b> , a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve | <b>0,03</b> | <b>0,03</b> | <b>0,03</b> |
| Referenciaértékek  | 0,03        | 0,03        | 0,03        |

- (24) A Bizottság megállapítja, hogy a Lettország által javasolt kapacitáscélok megegyeznek a 2022 és 2024 közötti évekre vonatkozó kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.

- (25) A Bizottság megjegyzi, hogy Lettország a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben a helyi útvonali kapacitáscélok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő. Ezek az intézkedések a légiforgalmi irányítókra vonatkoznak, és magukban foglalnak egy új képzési programot, valamint a szektorokra bontás különböző forgatókönyveit érintő személyzetfejlesztést. A Bizottság megjegyzi, hogy a Lettország által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet tekintetében az LGS léginavigációs szolgáltató az (5) és a (9) preambulumbekzdésben vázolt körülményekben bekövetkezett változás miatt csökkentette a légiforgalmi irányítók teljes munkaidős egyenértékben kifejezett, 2022 és 2024 közötti időszakra tervezett létszámát.
- (26) A (23)–(25) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a Lettország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt célok összhangban vannak a „kapacitás” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### A közlekedési léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó kapacitáscélok felülvizsgálata

- (27) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali kapacitáscélok értékelését a közlekedési léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó kapacitáscélokhoz az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. b) pontja szerinti felülvizsgálatával. E célok Lettország esetében nem vetettek fel aggályokat.

#### A „költséghatékonyság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélok értékelése

- (28) A (4) preambulumbekzdésben említetteknek megfelelően a Bizottság az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban megállapította, hogy a Lettország által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt javasolt útvonali költséghatékonysági célok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokhoz. Lettország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célokat javasolt.
- (29) Az alábbi táblázat Lettország díjszámítási körzetének harmadik referencia-időszakra vonatkozó eredeti, a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt útvonali költséghatékonysági teljesítménycéljait, valamint a 2022-ben benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt, kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélokat mutatja be.

| Lettország útvonali díjszámítási körzete  | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020 – 2021 | 2022      | 2023      | 2024      |
|---|----------------------------|----------------------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| Eredetileg kitűzött (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi áron) kifejezve | 27,90 EUR                  | 23,61 EUR                  | 40,07 EUR   | 31,28 EUR | 29,14 EUR | 26,83 EUR |
| Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi áron) kifejezve             | 27,90 EUR                  | 23,61 EUR                  | 40,07 EUR   | 38,04 EUR | 35,62 EUR | 33,59 EUR |

- (30) A Bizottság megállapítja, hogy Lettország felülvizsgálta a 2022–2024 közötti időszakra vonatkozó helyi költséghatékonysági céljait, ami a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest az említett három év során 23,0 %-kal, a harmadik referencia-időszak egészében pedig 16,4 %-kal magasabb teljes megállapított egységköltséget eredményez. A megállapított egységköltség említett növekedése a forgalmi előrejelzés jelentős romlásának tudható be, amelyet – amint arra az (5) és a (9) preambulumbekzdés is kitér – az okozott, hogy Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja következtében a lett légtérben csökkent a légi forgalom. A 2022–2024 közötti időszakra előre jelzett kevesebb szolgáltatási egységet azonban Lettország részben ellensúlyozta a megállapított költségek csökkentésével.

- (31) A Bizottság megjegyzi, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben használt, forgalomra vonatkozó feltételezések a 2022. júniusi Eurocontrol STATFOR alapvető forgalmi előrejelzésen alapulnak. Az alábbi táblázat a díjszámítási körzetre vonatkozóan a 2022–2024 közötti időszakra előre jelzett útvonali szolgáltatási egységeket mutatja be a teljesítményterv-tervezetben foglalt számadatokkal összehasonlítva.

| Lettország útvonali díjszámítási körzete   | 2022            | 2023            | 2024            |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve</i> | 736             | 842             | 906             |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve</b> | <b>466</b>      | <b>548</b>      | <b>570</b>      |
| <b>Különbség</b>   | <b>- 36,7 %</b> | <b>- 34,9 %</b> | <b>- 37,1 %</b> |

- (32) A 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest a szolgáltatási egységek számának a 2022., 2023. és 2024. évre vonatkozó éves csökkenése megközelítőleg a –35 % és –37 % közötti tartományba esik. Ennek megfelelően Lettország útvonali szolgáltatási egységei 2024-ben várhatóan 40,1 %-kal elmaradnak a világvárvány előtti szinttől (2019. év), jóllehet a STATFOR 2021. októberi alapvető forgalmi előrejelzése korábban azt vetítette előre, hogy 11,4 %-kal meghaladják a világvárvány előtti szintet.
- (33) Amint azonban az alábbi táblázatban látható, a lett légtérben a műszeres repülési szabályok (a továbbiakban: IFR) szerint üzemeltetett légi jármű-mozgások várhatóan nem fognak ugyanolyan mértékben csökkenni, mint az útvonali szolgáltatási egységek. Ez az eltérés az átrepülések jelentős csökkenésének tulajdonítható, mivel ezek arányaikban véve átlagosan több útvonali szolgáltatási egységet generálnak, mint a lettországi repülőterekről induló, illetve ott leszálló járatok.

| Lettország útvonali díjszámítási körzete   | 2022            | 2023            | 2024            |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer IFR-repülésben kifejezve</i> | 229             | 262             | 282             |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer IFR-repülésben kifejezve</b> | <b>177</b>      | <b>213</b>      | <b>221</b>      |
| <b>Különbség</b>   | <b>- 22,8 %</b> | <b>- 18,8 %</b> | <b>- 21,7 %</b> |

- (34) A Bizottság ezért megjegyzi, hogy a léginnavigációs szolgáltatónak az ellenőrzött légi jármű-mozgásokból adódó munkaterhe várhatóan nem csökken az útvonali szolgáltatási egységek alacsonyabb számából eredő bevételcsökkenéssel arányosan.
- (35) Az alábbi táblázat bemutatja a 2022–2024. évekre vonatkozó, reálértéken, 2017. évi áron kifejezett felülvizsgált megállapított költségeket. A Bizottság megjegyzi, hogy Lettország a szóban forgó évek mindegyikére vonatkozóan lefelé módosította a reálértéken kifejezett megállapított költségeket.

| Lettország útvonali díjszámítási körzete  | 2022          | 2023            | 2024            |
|---|---------------|-----------------|-----------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek reálértéken, 2017. évi áron kifejezve</i> | 23 millió EUR | 24,5 millió EUR | 24,3 millió EUR |

|  |                 |                      |                      |
|--|-----------------|----------------------|----------------------|
| <b>Felülvizsgált megállapított</b> (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) <b>költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve</b> | 18 millió EUR   | <b>20 millió EUR</b> | <b>19 millió EUR</b> |
| <b>Különbség</b>   | <b>- 23,0 %</b> | <b>- 20,4 %</b>      | <b>- 21,3 %</b>      |

- (36) A felülvizsgált teljesítményterv-tervezet Lettország 2022., 2023. és 2024. évre vonatkozó aktualizált inflációs előrejelzését is tartalmazza, az alábbi táblázatban foglaltak szerint.

| Lettország útvonali díjszámítási körzete  | 2022                      | 2023                     | 2024                     |
|---|---------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <i>Eredeti inflációs index, az infláció előre jelzett éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)</i> | 110,0<br>(2,2 %)          | 112,1<br>(1,9 %)         | 114,5<br>(2,1 %)         |
| <b>Felülvizsgált inflációs index, az infláció éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)</b>               | <b>119,7<br/>(10,0 %)</b> | <b>124,3<br/>(3,9 %)</b> | <b>128,1<br/>(3,1 %)</b> |

- (37) Az alábbi táblázat a megállapított költségeket mutatja be, nominális értéken, a 2022–2024 közötti időszak minden egyes évre vonatkozóan. A Bizottság megállapítja, hogy Lettország az inflációs előrejelzés felfelé történő korrekciója ellenére lefelé módosította a 2023-ra és 2024-re vonatkozó nominális megállapított költségeket.

| Lettország útvonali díjszámítási körzete  | 2022                 | 2023                 | 2024                 |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|
| <i>Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve</i> | 24,7 millió EUR      | 26,7 millió EUR      | 26,9 millió EUR      |
| <b>Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve</b> | <b>20 millió EUR</b> | <b>23 millió EUR</b> | <b>23 millió EUR</b> |
| <b>Különbség</b>  | <b>- 18,9 %</b>      | <b>- 14,9 %</b>      | <b>- 15,2 %</b>      |

- (38) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a), b) és c) pontjában meghatározott kritériumok alapján értékelte a Lettország által javasolt felülvizsgált költséghatékonysági célok összhangját.
- (39) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy a harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó +9,2 %-os útvonali megállapított egységköltség-trend az azonos időszakban +1,0 %-os uniós szintű trendhez képest gyengébb teljesítményt mutat. A Bizottság megjegyzi, hogy ez kedvezőtlen fejleménynek minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján számított +3,3 %-os megállapított egységköltség-trendhez képest.
- (40) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. b) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy a második és harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó +2,1 %-os hosszú távú útvonali megállapított egységköltség-trend az azonos időszakban –1,3 %-os hosszú távú uniós szintű trendhez képest gyengébb teljesítményt mutat. A Bizottság megjegyzi, hogy ez kedvezőtlen fejleménynek minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján számított –0,4 %-os hosszú távú megállapított egységköltség-trendhez képest.
- (41) A (31) és a (32) preambulumbekzdésben említettek szerint a Bizottság emlékeztet arra, hogy Lettország szolgáltatási egységre vonatkozó, a harmadik referencia-időszakot érintő előrejelzése jelentősen lefelé módosult az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújának tulajdonítható forgalomváltozások következtében. Ezért a (39) és a (40) preambulumbekzdésben vizsgált értékelési kritériumok összefüggésében szükséges és helyénvaló mérlegelni, hogy Lettország akkor is megfelelné-e az uniós szintű költséghatékonysági trendeknek, ha a 2022., 2023. és 2024. évben nem következik be a megváltozott körülményeknek tulajdonítható jelentős forgalomcsökkenés.

- (42) A Bizottság e célból az Eurocontrol STATFOR 2021. októberi alapvető forgalmi előrejelzésére támaszkodva újraszámította Lettország megállapított egységköltség-trendjét a harmadik referencia-időszakra, valamint Lettország hosszú távú megállapított egységköltség-trendjét a második és a harmadik referencia-időszakra. Ez az újraszámítás Lettország esetében a harmadik referencia-időszakot nézve  $-6,5\%$ -os kiigazított megállapított egységköltség-trendet, a második és a harmadik referencia-időszakot tekintve pedig  $-4,7\%$ -os kiigazított hosszú távú útvonali megállapított egységköltség-trendet eredményez. Mindkét kiigazított trend számottevően alacsonyabb értéket mutat, mint a  $+1,0\%$ -os, illetve  $-1,3\%$ -os kapcsolódó uniós szintű megállapított egységköltség-trend. Következésképpen Lettország abban az esetben is teljesíti a (39) és a (40) preambulumbekzdésben vizsgált értékelési kritériumokat, ha Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja nyomán nem következnek be forgalmi változások.
- (43) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. c) pontjában meghatározott kritériumot illetően a Bizottság megállapítja, hogy Lettország esetében a megállapított egységköltség reálértéken, 2017. évi árákon kifejezett 23,61 EUR összegű kiindulási értéke  $17,2\%$ -kal alacsonyabb, mint a releváns kontrollcsoport 2017. évi árákon kifejezett 28,51 EUR összegű kiindulási átlagértéke.
- (44) A Bizottság nyugtázza, hogy a Lettország díjszámítási körzetére vonatkozó felülvizsgált költséghatékonysági célok magasabbak a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt eredeti céloknál. Ez a kedvezőtlen fejlemény azonban teljes mértékben azoknak a feltételezéseknek tulajdonítható, amelyek szerint a forgalom jelentős mértékben visszaesik. Ha kizárjuk az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja nyomán jelentkező forgalmi változások negatív hatását, egyértelmű, hogy Lettország megfelel mind az uniós szintű megállapított egységköltség-trendnek, mind pedig az uniós szintű hosszú távú megállapított egységköltség-trendnek. Emellett Lettország 2019-re vonatkozó kiindulási értéke jelentős mértékben elmarad a kontrollcsoport kapcsolódó átlagértékétől, ami azt jelzi, hogy relatív értelemben megfelelő szinten tartja a költséghatékonyságot.
- (45) Továbbá a (35) preambulumbekzdésre hivatkozva a Bizottság megjegyzi, hogy Lettország intézkedéseket hozott a rendkívüli forgalmi körülmények enyhítésére: jelentősen csökkentette a harmadik referencia-időszak hátralevő részére vonatkozó megállapított költségeit. A Bizottság megállapítja, hogy ezek a költségmegtörő intézkedések összességében arányosak a 2022., 2023. és 2024. évre előre jelzett IFR-repülések alacsonyabb számával, amint az a (32) preambulumbekzdésben is szerepel.
- (46) A Bizottság ezért mindent egybevetve úgy véli, hogy Lettország megfelelően hajtotta végre az (EU) 2022/728 végrehajtási határozat 3. cikkében foglalt, a helyi költséghatékonysági teljesítménycéljainak felülvizsgálatára vonatkozó ajánlásokat.
- (47) A (29)–(46) preambulumbekzdésben foglalt megállapítások alapján úgy kell tekinteni, hogy a Lettország felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt célok összhangban vannak a „költséghatékonyság” fő teljesítményterülethez tartozó uniós szintű teljesítménycélokkal.

#### **A közlekedési léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó költséghatékonysági célok felülvizsgálata**

- (48) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali költséghatékonysági célok értékelését a közlekedési léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó költséghatékonysági céloknak az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. c) pontja szerinti felülvizsgálatával. E célok Lettország esetében nem vetettek fel aggályokat.

#### **KÖVETKEZTETÉSEK**

- (49) A fentiek fényében a Bizottság megállapította, hogy a Lettország által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### *1. cikk*

Az 549/2004/EK rendelet alapján Lettország által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt és a határozat mellékletében felsorolt teljesítménycélok összhangban állnak az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélokkal.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a Lett Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 5-én.

*a Bizottság részéről*  
Adina-Ioana VĂLEAN  
*a Bizottság tagja*

---

## MELLÉKLET

A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokkal összhangban lévőknek ítélt, az 549/2004/EK rendelet alapján Lettország által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervezetben foglalt teljesítménycélok

## „BIZTONSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## A repülésbiztonság-menedzsment hatékonysága

| Lettország                          | A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve, A-tól D-ig terjedő EASA-szinten |      |      |      |
|-------------------------------------|---|------|------|------|
| Érintett léginavigációs szolgáltató | Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés  | 2022 | 2023 | 2024 |
| LGS                                 | Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések   | C    | D    | D    |
|                                     | Repülésbiztonsági kockázatok kezelése   | C    | D    | D    |
|                                     | Repülésbiztonság biztosítása  | C    | D    | D    |
|                                     | A repülésbiztonság előmozdítása   | C    | D    | D    |
|                                     | Repülésbiztonsági kultúra   | C    | D    | D    |

## „KÖRNYEZETVÉDELEM” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyság a tényleges röppályán

| Lettország   | 2022   | 2023   | 2024   |
|--|--------|--------|--------|
| A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve | 1,25 % | 1,25 % | 1,25 % |

## „KAPACITÁS” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Az útvonali légiforgalmiáramlás-szervezéssel (ATFM) összefüggő, percben meghatározott, járatonkénti átlagos késés

| Lettország   | 2022 | 2023 | 2024 |
|--|------|------|------|
| A „kapacitás” fő teljesítményterület céljai, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve | 0,03 | 0,03 | 0,03 |

## „KÖLTSÉGHATÉKONYSÁG” FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

## Az útvonali léginavigációs szolgálatok megállapított egységköltsége

| Lettország útvonali díjszámítási körzete   | 2014. évi kiindulási érték | 2019. évi kiindulási érték | 2020 – 2021 | 2022      | 2023      | 2024      |
|--|----------------------------|----------------------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| Felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve | 27,90 EUR                  | 23,61 EUR                  | 40,07 EUR   | 38,04 EUR | 35,62 EUR | 33,59 EUR |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2427 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**

(2022. december 6.)

**az ipari kibocsátásokról szóló 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti elérhető legjobb technikákkal (BAT) kapcsolatos következtetéseknek a vegyiparban használt általános hulladékgáztisztító és -kezelő rendszerek tekintetében történő meghatározásáról**

(az értesítés a C(2022) 8788. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) szóló, 2010. november 24-i 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 13. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2010/75/EU irányelv II. fejezetének hatálya alá tartozó létesítményekre vonatkozó engedélyek feltételei az elérhető legjobb technikákkal (BAT) kapcsolatos következtetések alapján kerülnek megállapításra, és az illetékes hatóságoknak olyan kibocsátási határértékeket kell meghatározniuk, amelyek biztosítják, hogy normál üzemeltetési feltételek mellett a kibocsátások ne haladják meg a BAT-következtetésekben meghatározott legjobb technikákhoz kapcsolódó kibocsátási szinteket.
- (2) A 2010/75/EU irányelv 13. cikkének (4) bekezdésével összhangban a 2011. május 16-i bizottsági határozattal <sup>(2)</sup> létrehozott és a tagállamok, az érintett iparágak és a környezetvédelemmel foglalkozó nem kormányzati szervezetek képviselőiből álló fórum 2022. május 11-én megosztotta a Bizottsággal a vegyiparban használt általános hulladékgáztisztító és -kezelő rendszerekre vonatkozó BAT-referenciadokumentum javasolt tartalmával kapcsolatos véleményét. Ez a vélemény nyilvánosan hozzáférhető <sup>(3)</sup>.
- (3) Az e határozat mellékletében található BAT-következtetések figyelembe veszik a fórumnak a BAT-referenciadokumentum javasolt tartalmával kapcsolatos véleményét. Magukban foglalják a BAT-referenciadokumentum kulcsfontosságú elemeit.
- (4) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 2010/75/EU irányelv 75. cikkének (1) bekezdése alapján létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

**1. cikk**

A vegyiparban használt általános hulladékgáztisztító és -kezelő rendszerekre vonatkozóan elérhető legjobb technikákkal (BAT) kapcsolatos következtetések az e határozat mellékletében foglalt formában elfogadásra kerülnek.

**2. cikk**

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

<sup>(1)</sup> HL L 334., 2010.12.17., 17. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság határozata (2011. május 16.) az ipari kibocsátásokról szóló 2010/75/EU irányelv 13. cikke értelmében az információ-cserével foglalkozó fórum létrehozásáról (HL C 146., 2011.5.17., 3. o.).

<sup>(3)</sup> [https://circabc.europa.eu/ui/group/06f33a94-9829-4eeb-b187-21bb783a0fbf/library/acce74d3-4314-43f8-937b-9bbc594a16ef?p=1&n=10&sort=modified\\_DESC](https://circabc.europa.eu/ui/group/06f33a94-9829-4eeb-b187-21bb783a0fbf/library/acce74d3-4314-43f8-937b-9bbc594a16ef?p=1&n=10&sort=modified_DESC)

Kelt Brüsszelben, 2022. december 6-án.

*a Bizottság részéről*  
Virginijus SINKEVIČIUS  
*a Bizottság tagja*

---

## MELLÉKLET

**1. Az elérhető legjobb technikákkal (BAT) kapcsolatos következtetések a vegyiparban használt általános hulladékgáz-tisztító és -kezelő rendszerek tekintetében**

## HATÁLY

Ezek a BAT-következtetések a 2010/75/EU irányelv I. mellékletében meghatározott alábbi tevékenységre vonatkoznak: 4. Vegyipar (azaz eltérő rendelkezés hiányában az I. melléklet 4.1–4.6. pontjában felsorolt tevékenységi kategóriákba tartozó valamennyi gyártási folyamat).

Konkrétabban ezek a BAT-következtetések a fent említett tevékenységből származó, levegőbe történő kibocsátásokra összpontosítanak.

Ezek a BAT-következtetések nem terjednek ki az alábbiakra:

1. Klór, hidrogén és nátrium-/kálium-hidroxid sóoldat elektrolízisével történő előállításából származó, levegőbe történő kibocsátások. Ezekre a klóralkáli (CAK) gyártására vonatkozó BAT-következtetések terjednek ki.
2. Az alábbi vegyi anyagok folyamatos eljárásokban történő előállításából származó, levegőbe történő irányított kibocsátások, ha az előállításuk teljes termelőkapacitása meghaladja a 20 ezer tonna/év értéket:
  - kis szénatomszámú olefinek a gőzzel végzett krakkolás alkalmazásával,
  - formaldehid,
  - etilén-oxid és etilén-glikolok,
  - kuménból származó fenol,
  - toluolból származó dinitrotoluol, dinitrotoluolból származó toluol-diamin, toluol-diaminból származó toluol-diizocianát, anilinnél származó metilén-difenil-diamin, metilén-difenil-diaminból származó metilén-difenil-diizocianát,
  - etilén-diklorid (EDC) és vinil-klorid monomer (VCM),
  - hidrogén-peroxid.

Erre a nagy mennyiségű szerves vegyi anyagok előállítására (LVOC) vonatkozó BAT-következtetések vonatkoznak.

A fent említett gyártási folyamatokból származó hulladékgázok hőkezeléséből származó nitrogén-oxidok (NO<sub>x</sub>) és szén-monoxid (CO) levegőbe történő irányított kibocsátása azonban ezen BAT-következtetések hatálya alá tartozik.

3. A következő szerves vegyi anyagok előállításából származó, levegőbe történő kibocsátások:
  - ammónia,
  - ammónium-nitrát,
  - kalcium-ammónium-nitrát,
  - kalcium-karbid,
  - kalcium-klorid,
  - kalcium-nitrát,
  - ipari korom,
  - vas (II)-klorid,
  - vas (II)-szulfát (azaz vasgálic és kapcsolódó termékek, például klór-szulfátok),
  - hidrogén-fluorid,
  - szerves foszfátok,
  - salétromsav,
  - nitrogén-, foszfor- vagy káliumalapú műtrágyák (egyszerű vagy összetett műtrágyák),
  - foszforsav,
  - kicsapott kalcium-karbonát,
  - nátrium-karbonát (azaz nyersszóda),
  - nátrium-klorát,

- nátrium-szilikát,
- kénsav,
- szintetikus amorf szilícium-dioxid,
- titán-dioxid és kapcsolódó termékek,
- karbamid,
- karbamid-ammónium-nitrát.

Ez a nagy mennyiségű szerves vegyi anyagok előállítására (LVIC) vonatkozó BAT-következtetések hatálya alá tartozhat.

4. Gőzreformálásból, valamint az elhasznált kénsav fizikai tisztításából és újrakonzentrálásából származó, levegőbe történő kibocsátások, feltéve, hogy ezek a folyamatok közvetlenül kapcsolódnak a fent említett 2. vagy 3. pontban felsorolt valamely gyártási folyamathoz.
5. A magnézium-oxid száraz eljárás útján történő előállításából származó, levegőbe történő kibocsátások. Ez a cement, mész és magnézium-oxid előállítására (CLM) vonatkozó BAT-következtetések hatálya alá tartozhat.
6. A következőkből származó, levegőbe történő kibocsátások:
  - Technológiai kemencéktől/fűtőberendezésektől eltérő égetőegységek. Ez a nagy tüzelőberendezésekre (LCP) vonatkozó BAT-következtetések, az ásványolaj- és gázfinomításra (REF) vonatkozó BAT-következtetések és/vagy az (EU) 2015/2193 európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(1)</sup> hatálya alá tartozhat.
  - 1 MW alatti teljes névleges bemenő hőteljesítményű technológiai kemencék/fűtőberendezések.
  - A fenti 2. pontban említett kis szénatomszámú olefinek, etilén-diklorid és/vagy vinil-klorid monomer gyártásánál használt technológiai kemencék/fűtőberendezések. Erre a nagy mennyiségű szerves vegyi anyagok előállítására (LVOC) vonatkozó BAT-következtetések vonatkoznak.
7. A hulladékégető művekből származó, levegőbe történő kibocsátások. Ez a hulladékégetésre (WI) vonatkozó BAT-következtetések hatálya alá tartozhat.
8. Folyadékok, cseppfolyósított gázok és szilárd anyagok tárolásából, szállításából és kezeléséből származó, levegőbe történő kibocsátások, amennyiben ezek nem kapcsolódnak közvetlenül a 2010/75/EU irányelv I. mellékletében meghatározott „4. Vegyipar” tevékenységhez. Ez a tárolásból eredő kibocsátásokra (EFS) vonatkozó BAT-következtetések hatálya alá tartozhat.

Ezen BAT-következtetések hatálya alá tartoznak ugyanakkor a folyadékok, cseppfolyósított gázok és szilárd anyagok tárolásából, szállításából és kezeléséből származó, levegőbe történő kibocsátások, amennyiben ezek a folyamatok közvetlenül kapcsolódnak az ezen BAT-következtetésekben meghatározott vegyipari gyártási folyamathoz.

9. Közvetett hűtőrendszerek levegőbe történő kibocsátásai. Ez az ipari hűtőrendszerekre (ICS) vonatkozó BAT-következtetések hatálya alá tartozhat.

Az ezen BAT-következtetések hatálya alá tartozó tevékenységeket kiegészítő egyéb BAT-következtetések közé tartoznak a vegyipari ágazatban használt általános szennyvíz- és hulladékgáz-tisztító/-kezelő rendszerek (CWW).

Egyéb BAT-következtetések és referenciadokumentumok, amelyek az ezen BAT-következtetések hatálya alá tartozó tevékenységek szempontjából lényegesek lehetnek:

- klóralkáligyártás (CAK),
- nagy mennyiségű szerves vegyi anyagok (ammónia, savak és műtrágyák) gyártása (LVIC-AAF),
- nagy mennyiségű szerves vegyi anyagok (szilárd anyagok és mások) gyártása (LVIC-S),
- nagy mennyiségű szerves vegyi anyagok (LVOC) előállítása,
- szerves finomvegyszerek gyártása (OFC),
- polimerek gyártása (POL),
- szerves finomvegyszerek gyártása (SIC),

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/2193 irányelve (2015. november 25.) a közepes tüzelőberendezésekből származó egyes szennyező anyagok levegőbe történő kibocsátásának korlátozásáról (HL L 313., 2015.11.28., 1. o.).

- ásványolaj- és gázfinomítás (REF),
- gazdasági és környezeti elemek közötti kölcsönhatások (ECM),
- tárolásból származó kibocsátások (EFS),
- energiahatékonyság (ENE),
- ipari hűtőrendszerek (ICS),
- nagy tüzelőberendezések (LCP),
- az ipari kibocsátásokról szóló irányelv hatálya alá tartozó létesítményekből (IED-létesítmények) származó, levegőbe és vízbe történő kibocsátások monitoringja (ROM),
- hulladékégetés (WI),
- hulladékkezelés (WT).

Ezek a BAT-következtetések más vonatkozó jogszabályok, például a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló (REACH) rendelet, vagy az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló (CLP) rendelet sérelme nélkül alkalmazandók.

#### FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

Ezen BAT-következtetések alkalmazásában az alábbi fogalommeghatározásokat kell alkalmazni:

| Általános fogalmak                              |   |
|---|---|
| Használt kifejezés                              | Meghatározás  |
| Levegőbe történő irányított kibocsátások        | Szennyező anyagok kibocsátása a levegőbe egy kibocsátási ponton, például kéményen keresztül   |
| Égetőegység                                     | Olyan műszaki berendezés, amelyben tüzelőanyagot égetnek el az így keletkező hő hasznosítása céljából. Az égetőegységek közé tartoznak a kazánok, motorok, turbinák és technológiai kemencék/fűtőberendezések, de nem tartoznak ide a termikus vagy katalitikus oxidálóberendezések |
| Komplex szerves pigmentek                       | Különböző fémkationok stabil kristályrácsa. A legfontosabb rácsok a rutil, a spinell, a cirkon és a hematit/korund, de léteznek más stabil szerkezetek is   |
| Folyamatos mérés                                | A telephelyen tartósan beszerelt automatizált mérőrendszerrel végzett mérés   |
| Folyamatos eljárás                              | Olyan eljárás, amelynek során a nyersanyagokat folyamatosan táplálják be a reaktorba, ahonnan a reakciótermékek a reaktorhoz kapcsolódó leválasztó és/vagy visszanyerő egységekbe kerülnek  |
| Diffúz kibocsátások                             | Levegőbe történő, nem irányított kibocsátások. A diffúz kibocsátások magukban foglalják a fugitív és a nem fugitív kibocsátásokat   |
| Levegőbe történő kibocsátások                   | A szennyező anyagok levegőbe történő kibocsátását jelölő általános kifejezés, beleértve az irányított és a diffúz kibocsátásokat is   |
| Etanol-aminok                                   | A monoetanol-amin, dietanol-amin és trietanol-amin, illetve keverékeik gyűjtőneve   |
| Etilén-glikolok                                 | A monoetilén-glikol, dietilén-glikol és trietilén-glikol, illetve keverékeik gyűjtőneve   |
| Meglévő üzem                                    | Újnak nem minősülő üzem   |
| Meglévő technológiai kemence/<br>fűtőberendezés | Olyan technológiai kemence/fűtőberendezés, amely nem minősül újnak  |
| Füstgáz   | Az égetőegységből kilépő légnemű égéstermék   |

| Általános fogalmak                     |   |
|--|---|
| Használt kifejezés                     | Meghatározás  |
| Fugitív kibocsátások                   | A légmentesre tervezett vagy összeszerelt berendezések légmentességének elvesztése által okozott, levegőbe történő, nem irányított kibocsátások.<br>Fugitív kibocsátások a következőkből adódhatnak: <ul style="list-style-type: none"> <li>– mozgó berendezések, például keverők, kompresszorok, szivattyúk, szelepek (kézi és automatikus),</li> <li>– statikus berendezések, mint például karimák és egyéb csatlakozások, nyitott végű vezetékek, mintavételi pontok</li> </ul>  |
| Kis szénatomszámú olefinok             | Az etilén, a propilén, a butilén és a butadién, illetve keverékek gyűjtőneve  |
| Jelentős üzemfejlesztés                | Az üzem konstrukciójának vagy technológiájának jelentős változtatása a technológiai és/vagy kibocsátáscsökkentő egységek és kapcsolódó berendezések jelentős módosításaival vagy cseréjével   |
| Tömegáram                              | Egy adott anyag vagy paraméter meghatározott időtartam alatt kibocsátott tömege   |
| Új üzem                                | Ezen BAT-következtetések közzétételét követően a létesítménynek otthont adó telephelyen először engedélyezett üzem, vagy teljeskörű cserén átesett üzem   |
| Új technológiai kemence/fűtőberendezés | Olyan technológiai kemence/fűtőberendezés, amelyet először ezen BAT-következtetések közzétételét követően engedélyeztek egy üzemben, vagy egy technológiai kemence/fűtőberendezés teljeskörű cseréje ezen BAT-következtetések közzétételét követően   |
| Nem fugitív kibocsátások               | A fugitív kibocsátásoktól eltérő diffúz kibocsátások.<br>Nem fugitív kibocsátások származhatnak például légköri szellőzőkből, ömlesztett tárolásból, be-/kirakodási rendszerekből, tartályokból (nyitáskor), nyitott csatornákból, mintavételi rendszerekből, tartályszellőzőkből, hulladékból, szennyvízcsatornákból és szennyvíztisztító telepekből   |
| NO <sub>x</sub> -prekurzorok           | Olyan nitrogéntartalmú vegyületek (pl. akrilnitril, ammónia, nitrózus gázok, nitrogéntartalmú szerves vegyületek), a termikus vagy katalitikus oxidáció bemeneti oldalán, amelyek NO <sub>x</sub> -kibocsátáshoz vezetnek. Az elemi nitrogén nem tartozik ide   |
| Működési korlát                        | Például az alábbiakhoz kapcsolódó korlátozás vagy megkötés: <ul style="list-style-type: none"> <li>– használt anyagok (pl. nem helyettesíthető anyagok, nagyon maró hatású anyagok),</li> <li>– üzemi feltételek (pl. nagyon magas hőmérséklet vagy nyomás),</li> <li>– az üzem működése,</li> <li>– az erőforrások rendelkezésre állása (pl. pótalkatrészek rendelkezésre állása egy berendezés cseréjekor, szakképzett munkaerő rendelkezésre állása),</li> <li>– várható környezeti előnyök (pl. a legnagyobb környezeti előnnyel járó karbantartási, javítási vagy cserélési tevékenységek előnyben részesítése)</li> </ul> |
| Időszakos mérés                        | Meghatározott időközönként végzett, manuális vagy automatikus módszerekkel történő mérés  |
| Polimerizációs minőség                 | Minden polimertípus esetében különböző termékminőségek (terméktípusok) léteznek, amelyek szerkezetük és molekulatömegük tekintetében eltérőek, és amelyeket az egyes alkalmazásokra optimalizáltak. A poliolefinok esetében ezek eltérőek lehetnek a kopolimerek, például az EVA felhasználásától függően. A PVC esetében ezek különbözhetnek a polimerlánc átlagos hosszát és a részecskék porozitását tekintve  |

| Általános fogalmak                         |   |
|--|---|
| Használt kifejezés                         | Meghatározás  |
| Technológiai kemence/fűtőberendezés        | A technológiai kemencék vagy fűtőberendezések a következők:<br>– tárgyak vagy nyersanyagok közvetlen érintkezés útján – pl. szárítási folyamatokban vagy vegyi reaktorokban – történő kezelésére használt égetőegységek, vagy<br>– olyan égetőegységek, amelyek a sugárzó és/vagy konduktív hőt egy szilárd falon keresztül, közbenső hőhordozó közeg alkalmazása nélkül adják át tárgyknak vagy nyersanyagoknak. Ide tartoznak a petrokémiai iparban a technológiai anyagáramot melegítő kemencék vagy reaktorok.<br>A helyes energetikai hasznosítási gyakorlatok alkalmazásának következtében egyes technológiai kemencék/fűtőberendezések kapcsolódó gőz-/villamosenergia-termelő rendszerrel rendelkezhetnek. Ez a technológiai kemence/fűtőberendezés integrált tervezéséből eredő szerves tartozéka, amelyet önmagában nem lehet vizsgálni |
| Technológiai véggáz                        | Eljárásból távozó gáz, amely további kezelésre kerül a visszanyerés és/vagy a kibocsátáscsökkentés érdekében  |
| Oldószer                                   | A 2010/75/EU irányelv 3. cikkének 46. pontja szerinti szerves oldószer  |
| Oldószerfogyasztás vagy -felhasználás      | A 2010/75/EU irányelv 57. cikkének 9. pontja szerinti fogyasztás vagy felhasználás  |
| Oldószerbevitel                            | A 2010/75/EU irányelv VII. mellékletének 7. részében meghatározott bevitt szervesoldószer-mennyiség   |
| Oldószermérleg                             | A 2010/75/EU irányelv VII. mellékletének 7. része szerint legalább évente elkészített anyagmérleg   |
| Hőkezelés                                  | Hulladékgázok kezelése termikus vagy katalitikus oxidációval  |
| Teljes kibocsátás                          | Az irányított és a diffúz kibocsátások összege  |
| Érvényes óránkénti vagy félóránkénti átlag | Egy óránkénti (vagy félóránkénti) átlagérték akkor tekinthető érvényesnek, ha nincs karbantartás vagy működési hiba az automatizált mérőrendszerben   |

| Anyag/paraméter    |  |
|--------------------|--|
| Használt kifejezés | Meghatározás   |
| Cl <sub>2</sub>    | Elemi klór   |
| CO                 | Szén-monoxid   |
| CS <sub>2</sub>    | Szén-diszulfid   |
| Por                | Az összes (levegőben) szálló por Eltérő rendelkezés hiányában a por fogalmába beletartozik a PM <sub>2,5</sub> és a PM <sub>10</sub> |
| EDC                | Etilén-diklorid (1,2-diklór-etán)  |
| HCl                | Hidrogén-klorid (sósav)  |
| HCN                | Hidrogén-cianid  |
| HF                 | Hidrogén-fluorid   |
| H <sub>2</sub> S   | Hidrogén-szulfid   |
| NH <sub>3</sub>    | Ammónia  |
| Ni                 | Nikkel   |

| Anyag/paraméter    |   |
|--------------------|---|
| Használt kifejezés | Meghatározás  |
| N <sub>2</sub> O   | Dinitrogén-oxid (más néven dinitrogén-monoxid)  |
| NO <sub>x</sub>    | A nitrogén-monoxid (NO) és a nitrogén-dioxid (NO <sub>2</sub> ) mennyiségének összege NO <sub>2</sub> -ben kifejezve  |
| Pb                 | Ólom  |
| PCDD/F             | Poliklórozott dibenzo-p-dioxinok és -furánok  |
| PM <sub>2,5</sub>  | A 2008/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben <sup>(1)</sup> meghatározott részecske, amely 50 %-os határfokkal átmegy a 2,5 µm aerodinamikai átmérőjű méretszelektív szűrőn |
| PM <sub>10</sub>   | A 2008/50/EK irányelvben meghatározott részecske, amely 50 %-os határfokkal átmegy a 10 µm aerodinamikai átmérőjű méretszelektív szűrőn   |
| SO <sub>2</sub>    | Kén-dioxid  |
| SO <sub>x</sub>    | A kén-dioxid (SO <sub>2</sub> ), a kén-trioxid (SO <sub>3</sub> ) és a kénsav aeroszolok összege, SO <sub>2</sub> -ben kifejezve  |
| TVOC               | Az összes illékony szerves szén, C-ben kifejezve  |
| VCM                | Vinil-klorid monomer  |
| VOC                | A 2010/75/EU irányelv 3. cikkének 45. pontja szerinti illékony szerves vegyület   |

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2008/50/EK irányelve (2008. május 21.) a környezeti levegő minőségéről és a Tisztább Levegőt Európának elnevezésű programról (HL L 152., 2008.6.11., 1. o.).

#### RÖVIDÍTÉSEK

Ezen BAT-következtetések alkalmazásában az alábbi rövidítéseket kell alkalmazni:

| Rövidítés | Meghatározás   |
|-----------|--|
| CLP       | Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> |
| CMR       | Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító   |
| CMR 1A    | A módosított 1272/2008/EK rendeletben meghatározott 1A. kategóriájú, azaz a H340, H350, H360 figyelmeztető mondatokat viselő CMR anyag           |
| CMR 1B    | A módosított 1272/2008/EK rendeletben meghatározott 1B. kategóriájú, azaz a H340, H350, H360 figyelmeztető mondatokat viselő CMR anyag           |
| CMR 2     | A módosított 1272/2008/EK rendeletben meghatározott 2. kategóriájú, azaz a H341, H351, H361 figyelmeztető mondatokat viselő CMR anyag            |
| DIAL      | Differenciálszorzó LIDAR   |
| EMS       | Környezetközpontú irányítási rendszer  |
| EPS       | Habosított polisztirol   |
| E-PVC     | Emulzióban polimerizált PVC  |
| EVA       | Etilén-vinil-acetát  |
| GPPS      | Általános célú polisztirol   |
| HDPE      | Nagy sűrűségű polietilén   |

| Rövidítés | Meghatározás   |
|-----------|--|
| HEAF      | Nagy hatékonyságú légszűrő   |
| HEPA      | Nagy hatásfokú részecskeszűrő  |
| HIPS      | Ütésálló polisztirol   |
| IED       | Az ipari kibocsátásokról szóló 2010/75/EU irányelv   |
| I-TEQ     | A 2010/75/EU irányelv VI. mellékletének 2. részében meghatározott egyenérték-tényezők alkalmazásával levezetett nemzetközi toxicitási egyenérték |
| LDAR      | Szivárgásészlelés és -javítás  |
| LDPE      | Kis sűrűségű polietilén  |
| LIDAR     | Fényérzékelés és távmérés  |
| LLDPE     | Lineáris kis sűrűségű polietilén   |
| OGI       | Optikai gázérzékelés   |
| OTNOC     | A normál üzemi feltételektől eltérő feltételek   |
| PP        | Polipropilén   |
| PVC       | Poli(vinil-klorid)   |
| REACH     | A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet <sup>(1)</sup>                   |
| SCR       | Szelektív katalitikus redukció   |
| SNCR      | Szelektív nem katalitikus redukció   |
| SOF       | Szolárokkultációs fluxusmérés  |
| S-PVC     | Szuszpenziós polimerizációval előállított PVC  |
| ULPA      | Ultraalacsony penetrációjú légszűrő  |

(<sup>1</sup>) Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 353., 2008.12.31., 1. o.).

(<sup>2</sup>) Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EGK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 396., 2006.12.30., 1. o.).

## ÁLTALÁNOS MEGFONTOLÁSOK

### Elérhető legjobb technikák

Az ezen BAT-következtetésekben felsorolt és bemutatott technikák nem előíró jellegűek és nem teljeskörűek. Más olyan technikák is alkalmazhatók, amelyek garantálják a környezetvédelem legalább azonos szintjét.

Eltérő rendelkezés hiányában a BAT-következtetések általánosan érvényesek.

### A levegőbe történő irányított kibocsátásokra vonatkozó elérhető legjobb technikákhoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek) és indikatív kibocsátási szintek

Az ezen BAT-következtetésekben a levegőbe történő irányított kibocsátásokra vonatkozóan megadott BAT-AEL-értékek és indikatív kibocsátási szintek a kibocsátott anyagok tömege és az egységnyi térfogatú hulladékgáz térfogatának hányadosaként kifejezett, normál körülményekre – 273,15 K hőmérsékletű, 101,3 kPa nyomású száraz gázra – vonatkoztatott és mg/Nm<sup>3</sup>, µg/Nm<sup>3</sup> vagy ng I-TEQ/Nm<sup>3</sup> mértékegységben kifejezett koncentrációsintekre értendőek.

Az ezen BAT-következtetésekben a BAT-AEL-értékek és az indikatív kibocsátási szintek kifejezéséhez használt vonatkoztatási-oxigéntartalmakat az alábbi táblázat tartalmazza.

| A kibocsátás forrása   | Vonatkoztatási-oxigéntartalom (O <sub>R</sub> ) |
|--|---|
| Közvetett fűtést alkalmazó technológiai kemence/<br>fűtőberendezés | 3 térf. % száraz gázra vonatkoztatva            |
| Minden egyéb forrás  | Nincs korrekció az oxigéntartalom miatt         |

Azokban az esetekben, amikor meg van adva a vonatkoztatási-oxigéntartalom, a vonatkoztatási-oxigéntartalom melletti kibocsátási koncentráció kiszámításához a következő egyenletet kell alkalmazni:

$$E_R = \frac{21 - O_R}{21 - O_M} \times E_M$$

ahol:

E<sub>R</sub>: kibocsátási koncentráció az O<sub>R</sub> vonatkoztatási-oxigéntartalomnál;

O<sub>R</sub>: vonatkoztatási-oxigéntartalom térf. %-ban;

E<sub>M</sub>: a mért kibocsátási koncentráció;

O<sub>M</sub>: mért oxigéntartalom térf. %-ban.

A fenti egyenlet nem alkalmazható, ha az egy vagy több technológiai kemence/fűtőberendezés oxigénnel dúsított levegőt vagy tiszta oxigént használ, vagy ha a biztonsági okokból történő további levegőbeszívás a hulladékgáz oxigénszintjét nagyon közel hozza 21 térf. %-hoz. Ebben az esetben a 3 térf. % vonatkoztatási-oxigéntartalom (száraz gázra vonatkoztatva) melletti kibocsátási koncentrációt eltérően kell kiszámítani.

A BAT-AEL-értékekhez kapcsolódó átlagolási időszakok és a levegőbe történő irányított kibocsátások indikatív kibocsátási szintjei vonatkozásában az alábbi fogalom meghatározások alkalmazandók.

| Mérés típusa | Átlagolási időszak                      | Meghatározás  |
|--------------|---|---|
| Folyamatos   | Napi átlag                              | Egynapos időszakban mért átlagérték, érvényes óránkénti vagy félóránkénti átlagok alapján számítva      |
| Időszakos    | A mintavételi időszak alatti átlagérték | Három egymást követő, egyenként legalább 30 percen át tartó mintavétel/mérés átlagértéke <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Minden olyan paraméter esetében, amelynél a mintavétellel vagy az elemzéssel összefüggő korlátozások és/vagy az üzemi feltételek (például szakaszos folyamatok) miatt a 30 percig tartó mintavétel/mérés és/vagy a három egymást követő mérés átlaga nem megfelelő, egy reprezentatívabb mintavételi/mérési eljárás alkalmazható. PCDD/F esetében egy 6–8 órás mintavételi időszakot kell alkalmazni.

A tömegáramok BAT 11 (1.1. táblázat), BAT 14 (1.3. táblázat), BAT 18 (1.6. táblázat), BAT 29 (1.9. táblázat) és BAT 36 (1.15. táblázat) kapcsán történő kiszámításához, amennyiben – az illetékes hatóság megítélése szerint – a hasonló jellemzőkkel rendelkező, például egyazon (típusú) anyagokat/paramétereket tartalmazó és két vagy több különálló kéményen keresztül kiengedett hulladékgázokat egy közös kéményen keresztül is ki lehetne engedni, ezeket a kéményeket egyetlen kéménynek kell tekinteni.

### A levegőbe történő diffúz VOC-kibocsátásokra vonatkozó BAT-AEL-ek

Az oldószerek használatából vagy a visszanyert oldószerek újrafelhasználásából származó diffúz VOC-kibocsátások esetében az ezen BAT-következtetésekben szereplő BAT-AEL-ek a 2010/75/EU irányelv VII. mellékletének 7. része szerint éves alapon kiszámított oldószervevitel százalékában vannak megadva.

## **A polimerek vagy szintetikus gumik előállításához kapcsolódó, levegőbe történő teljes kibocsátásra vonatkozó BAT-AEL-ek**

### *Poliolefinek vagy szintetikus gumik gyártása*

A poliolefinek vagy szintetikus gumik gyártásából származó összes, levegőbe történő VOC-kibocsátás tekintetében az ezen BAT-következtetésekben szereplő BAT-AEL-értékeket éves szinten számított fajlagos kibocsátási terhelésként adják meg, amelyet úgy számítanak ki, hogy a teljes VOC-kibocsátást elosztják az ágazattól függő termelt mennyiséggel, az eredmény mértékegysége g/kg termék.

### *PVC gyártása*

A PVC gyártásából származó összes, levegőbe történő VCM-kibocsátás tekintetében az ezen BAT-következtetésekben szereplő BAT-AEL-értékeket éves szinten számított fajlagos kibocsátási terhelésként adják meg, amelyet úgy számítanak ki, hogy a teljes S-kibocsátást elosztják a vágott szálak vagy élelmiszeripari műbelek előállított mennyiségével, az eredmény mértékegysége S/kg termék.

A fajlagos kibocsátási értékek kiszámítása céljából az összkibocsátás magában foglalja a PVC-ben lévő VCM-koncentrációt.

### *Viszkóz gyártása*

A viszkóz gyártása tekintetében az ezen BAT-következtetésekben szereplő BAT-AEL-ek éves alapon kiszámított fajlagos kibocsátási értékben vannak megadva, a teljes kénkibocsátás és a vágott szálak vagy burkolatok egységnyi g S/kg termékben kifejezett gyártási rátájának hányadosaként.

## **1.1. Általános BAT-következtetések**

### **1.1.1. Környezetközpontú irányítási rendszerek**

**BAT 1. Az átfogó környezeti teljesítmény javítása érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika olyan környezetközpontú irányítási rendszer (a továbbiakban: EMS) bevezetését és alkalmazását jelenti, amely az összes alábbi szempontot magában foglalja:**

- i. elkötelezettség és vezetői szerepvállalás, a vezetés – beleértve a felső vezetést – elszámoltathatósága a hatékony EMS megvalósítása tekintetében;
- ii. a szervezeti összefüggések meghatározását magába foglaló elemzés, az érdekelt felek igényeinek és elvárásainak felmérése, a létesítmény esetleges környezeti (vagy emberi egészséggel kapcsolatos) kockázatát befolyásoló jellemzők, valamint a környezettel kapcsolatos alkalmazandó jogi követelmények azonosítása;
- iii. olyan környezetvédelmi politika kidolgozása, amely a létesítmény környezeti teljesítményének folyamatos fejlesztését is magában foglalja;
- iv. a jelentős környezeti tényezőkkel kapcsolatos célkitűzések és teljesítménymutatók meghatározása, beleértve az alkalmazandó jogi követelményeknek való megfelelés biztosítását;
- v. a környezetvédelmi célkitűzések megvalósítása és a környezeti kockázatok elkerülése érdekében szükséges eljárások és intézkedések tervezése és végrehajtása (ideértve adott esetben a korrekciós és megelőző intézkedéseket is);
- vi. a környezeti szempontokkal és célkitűzésekkel összefüggő struktúrák, szerepek és felelősségi körök meghatározása, valamint a szükséges pénzügyi és emberi erőforrások biztosítása;
- vii. a létesítmény környezeti teljesítményét esetlegesen befolyásoló munkakörrel rendelkező személyzet szakértelmének és tudatosságának biztosítása (pl. tájékoztatás és képzés révén);
- viii. belső és külső kommunikáció;
- ix. a munkavállalók jó környezetgazdálkodási gyakorlatokban való részvételének előmozdítása;
- x. a jelentős környezeti hatással járó tevékenységek ellenőrzésére szolgáló irányítási kézikönyv és írásbeli eljárások, valamint a vonatkozó nyilvántartások létrehozása és vezetése;

- xi. hatékony műveleti tervezés és folyamatellenőrzés;
- xii. megfelelő karbantartási programok végrehajtása;
- xiii. veszélyhelyzeti felkészültségi és intézkedési tervek, beleértve a veszélyhelyzetek megelőzését és/vagy káros (környezeti) hatásainak enyhítését is;
- xiv. (új) létesítmény vagy egy létesítmény részének (újra)tervezése során az annak teljes élettartama alatt várható környezeti hatások figyelembevétele, beleértve az építést, a karbantartást, az üzemeltetést és a leszerelést is;
- xv. nyomonkövetési és mérési program végrehajtása; ezzel kapcsolatban az ipari kibocsátásokról szóló irányelv hatálya alá tartozó létesítményekből származó, levegőbe és vízbe történő kibocsátások monitoringjáról szóló referencijelentésben található információ;
- xvi. ágazati összehasonlító teljesítményértékelés rendszeres alkalmazása;
- xvii. időszakos független belső ellenőrzés (amennyiben megvalósítható), vagy időszakos független külső ellenőrzés a környezeti teljesítmény értékelése, valamint annak meghatározása érdekében, hogy megfelel-e az EMS a tervezett intézkedéseknek, illetve megfelelően vezették-e be és tartják-e fenn;
- xviii. a meg nem felelések okainak értékelése, a hozott korrekciós intézkedések végrehajtása, a korrekciós intézkedések hatékonyságának vizsgálata, valamint annak meghatározása, hogy léteznek-e vagy előfordulhatnak-e hasonló meg nem felelések;
- xix. időszakos felsővezetői felülvizsgálat az EMS, illetve annak folyamatos alkalmassága, megfelelősége és hatékonysága tekintetében;
- xx. a tisztább technológiák fejlesztésének nyomon követése és figyelembevétele.

Kifejezetten a vegyipari ágazat esetében a BAT szerint a környezetközponitú irányítási rendszernek rendelkeznie kell a következő jellemzőkkel is:

- xxi. a levegőbe történő irányított és diffúz kibocsátások kimutatása (lásd: BAT 2);
- xxii. a normál üzemi feltételektől eltérő feltételekre vonatkozó irányítási terv a levegőbe történő kibocsátások tekintetében (lásd: BAT 3);
- xxiii. integrált hulladékgáz-tisztítási és -kezelési stratégia a levegőbe történő irányított kibocsátásokra vonatkozóan (lásd: BAT 4);
- xxiv. a levegőbe történő diffúz VOC-kibocsátásokra vonatkozó irányítási rendszer (lásd: BAT 19);
- xxv. vegyianyag-kezelő rendszer, amely tartalmazza a folyamat(ok)ban használt veszélyes anyagok és különös aggodalomra okot adó anyagok jegyzékét; az e jegyzékben felsorolt anyagok helyettesítésének lehetőségét – a nyersanyagoktól eltérő anyagokra összpontosítva – rendszeres időközönként (pl. évente) elemzik annak érdekében, hogy azonosítsák a környezeti hatások nélküli vagy kisebb környezeti hatással járó lehetséges új, rendelkezésre álló és biztonságosabb alternatívákat.

#### Megjegyzés

Az 1221/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> létrehozza az uniós környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszert (EMAS), amely egy ennek a BAT-nak megfelelő EMS-rendszer.

#### Alkalmazhatóság

Az EMS részletessége és formalizálásának mértéke általában a létesítmény jellegével, méretével és összetettségével, valamint a lehetséges környezeti hatások körével függ össze.

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1221/2009/EK rendelete (2009. november 25.) a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételéről és a 761/2001/EK rendelet, a 2001/681/EK és a 2006/193/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 342., 2009.12.22., 1. o.).

**BAT 2.** A levegőbe történő kibocsátások csökkentésének elősegítése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika a környezetközpontú irányítási rendszer (lásd: BAT 1) részeként egy, a levegőbe történő irányított és diffúz kibocsátásokról vezetett kimutatás létrehozása, fenntartása és (többek között jelentős változás bekövetkezte esetén) rendszeres felülvizsgálata, amely magában foglalja a következő elemek mindegyikét:

- i. az észszerűen lehetséges legátfogóbb információk a vegyipari gyártási folyamat(ok)ról, beleértve a következőket:
  - a. a kémiai reakciók egyenletei, a melléktermékeket is feltüntetve;
  - b. a kibocsátások eredetét bemutató egyszerűsített folyamatábrák;
- ii. az észszerűen lehetséges legátfogóbb információk a levegőbe történő irányított kibocsátásokról, beleértve a következőket:
  - a. kibocsátási pont(ok);
  - b. az áram átlagos értékei és változásai, valamint hőmérséklete;
  - c. a releváns anyagok/paraméterek koncentrációjának és tömegáramának átlagos értékei és azok szórása (pl. TVOC, CO, NO<sub>x</sub>, SO<sub>x</sub>, Cl<sub>2</sub>, HCl);
  - d. olyan egyéb anyagok jelenléte, amelyek befolyásolhatják a hulladékgáz-tisztító rendszer(ek)e)t vagy az üzembiztonságot (pl. oxigén, nitrogén, vízgőz, por);
  - e. a levegőbe történő irányított kibocsátás megelőzésére és/vagy csökkentésére használt technikák;
  - f. gyúlékonyság, alsó és felső robbanási határértékek, reakcióképesség;
  - g. nyomkövetési módszerek (lásd: BAT 8);
  - h. CMR 1A, CMR 1B vagy CMR 2 besorolású anyagok jelenléte; az ilyen anyagok jelenlétét például az osztályozásról, címkézésről és csomagolásról szóló 1272/2008/EK rendelet (CLP-rendelet) kritériumai alapján lehet értékelni;
- iii. az észszerűen lehetséges legátfogóbb információk a levegőbe történő diffúz kibocsátásokról, beleértve a következőket:
  - a. a kibocsátó forrás(ok) azonosítása;
  - b. az egyes kibocsátó források jellemzői (pl. fugitív vagy nem fugitív; statikus vagy mozgó; a kibocsátó forrás hozzáférhetősége; szerepel LDAR-programban vagy sem);
  - c. a kibocsátó forrással (forrásokkal) érintkező gáz vagy folyadék jellemzői, beleértve a következőket:
    1. halmazállapot;
    2. az anyag(ok) gőznyomása a folyadékban, a gáz nyomása;
    3. hőmérséklet;
    4. összetétel (folyadékok esetében tömeg, gázok esetében térfogat szerint);
    5. az anyag(ok) vagy keverékek veszélyes tulajdonságai, beleértve a CMR 1A, CMR 1B vagy CMR 2 besorolású anyagokat vagy keverékeket;
  - d. a levegőbe történő diffúz kibocsátás megelőzésére és/vagy csökkentésére használt technikák;
  - e. nyomon követés (lásd: BAT 20, BAT 21 és BAT 22).

*A diffúz kibocsátásokra vonatkozó megjegyzés*

A levegőbe történő diffúz kibocsátásokra vonatkozó információk különösen fontosak a nagy mennyiségű szerves anyagot vagy keveréket felhasználó tevékenységek esetében (pl. gyógyszergyártás, nagy mennyiségű szerves vegyi anyag vagy polimerek előállítása).

A fugitív kibocsátásra vonatkozó információk minden olyan kibocsátó forrásra kiterjednek, amelyek 293,15 K hőmérsékleten 0,3 kPa-nál nagyobb gőznyomású szerves anyagokkal érintkeznek.

A kimutatásból kizárhatók a kis átmérőjű (pl. 12,7 mm-nél, azaz 0,5 hüvelyknél kisebb) csövekhez csatlakoztatott fugitív kibocsátási források.

A kimutatásból kizárhatók a légköri nyomásnál alacsonyabb nyomás alatt működő berendezések.

#### *Alkalmazhatóság*

A kimutatás részletessége és formalizálásának mértéke általában a létesítmény jellegével, méretével és összetettségével, valamint a lehetséges környezeti hatások körével függ össze.

### 1.1.2. A normál üzemi feltételektől eltérő feltételek (OTNOC)

**BAT 3. Az OTNOC előfordulási gyakoriságának és az OTNOC során bekövetkező, levegőbe történő kibocsátásoknak a csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika egy kockázatalapú OTNOC intézkedési terv kidolgozása és bevezetése a környezetközpontú irányítási rendszer (lásd: BAT 1) keretében, amely magában foglalja az összes alábbi jellemzőt:**

- i. a normál üzemi feltételektől eltérő lehetséges feltételek (pl. a levegőbe történő irányított kibocsátás szabályozása szempontjából kritikus berendezések vagy a balesetek megelőzése vagy az esetlegesen levegőbe történő kibocsátáshoz vezető váratlan események megelőzése szempontjából kritikus berendezések (a továbbiakban: kritikus berendezések) meghibásodása), ezek kiváltó okainak és lehetséges következményeinek azonosítása;
- ii. a kritikus berendezések megfelelő kialakítása (pl. berendezések modularitása és szegmensekre osztása, tartalékrendszerek, olyan technikák, amelyekkel megelőzhető, hogy az indítás és leállítás során ki kelljen kerülni a hulladékgázkezelést, nagy tömítettségű berendezések stb.);
- iii. a kritikus berendezésekre (lásd: BAT 1, xii. pont) vonatkozó megelőző karbantartási terv kidolgozása és végrehajtása;
- iv. a normál üzemi feltételektől eltérő lehetséges feltételek fennállása alatt bekövetkező kibocsátások és a kapcsolódó körülmények nyomon követése (azaz becslése vagy – amennyiben lehetséges – mérése) és rögzítése;
- v. a normál üzemi feltételektől eltérő feltételek (OTNOC) fennállása alatt bekövetkező kibocsátások időszakos értékelése (pl. az események gyakorisága, időtartama, a iv. pontban rögzítettek szerinti kibocsátott szennyező anyagok mennyisége), valamint szükség esetén korrekciós intézkedések végrehajtása;
- vi. az i. pont szerint azonosított, a normál üzemi feltételektől eltérő lehetséges feltételek jegyzékének rendszeres felülvizsgálata és aktualizálása az v. pontban említett időszakos értékelést követően;
- vii. a tartalékrendszerek rendszeres tesztelése.

### 1.1.3. Levegőbe történő irányított kibocsátások

#### 1.1.3.1. Általános technikák

**BAT 4. A levegőbe történő irányított kibocsátások csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika egy integrált hulladékgáz-tisztítási és -kezelési stratégia alkalmazása, amely prioritási sorrendben tartalmaz folyamatintegrált visszanyerési és kibocsátáscsökkentési technikákat.**

#### *Leírás*

Az integrált hulladékgáz-tisztítási és -kezelési stratégia a BAT 2 szerinti kimutatáson alapul. Figyelembe veszi az olyan tényezőket, mint az üvegházhatásúgáz-kibocsátás, valamint a különböző technikák alkalmazásához kapcsolódó energia-, víz- és anyagfogyasztás vagy -újrafelhasználás.

**BAT 5.** Az anyagok visszanyerésének és a levegőbe történő irányított kibocsátások csökkentésének megkönnyítése, valamint az energiahatékonyság növelése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika a hasonló jellemzőkkel rendelkező hulladékgázáramok kombinálása, ezáltal minimálisra csökkentve a kibocsátási pontok számát.

*Leírás*

A hasonló jellemzőkkel rendelkező hulladékgázok kombinált kezelése hatékonyabb és eredményesebb kezelést biztosít, mint az egyes hulladékgázáramok külön kezelése. A hulladékgázok kombinálásakor figyelembe kell venni az üzembiztonságot (pl. az alsó/felső robbanási határértékhez közeli koncentrációk elkerülése), valamint a műszaki (pl. az egyes hulladékgázáramok kompatibilitása, az érintett anyagok koncentrációja), a környezeti (pl. az anyagok visszanyerésének maximalizálása vagy a szennyező anyagok csökkentése) és a gazdasági tényezőket (pl. a különböző termelési egységek közötti távolság).

Ügyelni kell arra, hogy a hulladékgázok kombinálása ne vezessen a kibocsátások hígításához.

**BAT 6.** A levegőbe történő irányított kibocsátások csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika annak biztosítása, hogy a hulladékgáz-kezelő rendszereket megfelelő módon alakítsák ki (pl. figyelembe véve a maximális térfogatáramot és a szennyező anyagok koncentrációját), a tervezett tartományokon belül üzemeltessék és karbantartsák (megelőző, korrekciós, rendszeres és nem tervezett karbantartás révén), ezáltal biztosítva a berendezés optimális rendelkezésre állását, hatékonyságát és eredményességét.

1.1.3.2. *Nyomon követés*

**BAT 7.** Az elérhető legjobb technika az előkezelésre és/vagy végső kezelésre küldött hulladékgázáramok fő folyamatparamétereinek (pl. hulladékgázáram és hőmérséklet) folyamatos nyomon követése.

**BAT 8.** Az elérhető legjobb technika a levegőbe történő irányított kibocsátások EN-szabványoknak megfelelő nyomon követése legalább az alábbi gyakorisággal. Amennyiben nem áll rendelkezésre EN-szabvány, az alkalmazandó BAT olyan ISO-, nemzeti vagy egyéb nemzetközi szabványok használata, amelyek tudományos szempontból egyenértékű minőségben biztosítják az adatszolgáltatást.

| Anyag/paraméter <sup>(1)</sup> | Eljárás(ok)/forrás(ok)      | Kibocsátási pontok | Szabvány(ok) <sup>(2)</sup>       | Minimális nyomonkövetési gyakoriság               | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|--------------------------------|-----------------------------|--------------------|-----------------------------------|---|---|
| Ammónia (NH <sub>3</sub> )     | SCR/SNCR használata         | Minden kémény      | EN 21877                          | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> | BAT 17                                      |
|                                | Minden egyéb eljárás/forrás |                    |                                   |   | BAT 18                                      |
| Benzol                         | Minden eljárás/forrás       | Minden kémény      | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |
| 1,3-butadién                   | Minden eljárás/forrás       | Minden kémény      | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |

| Anyag/paraméter <sup>(1)</sup>   | Eljárás(ok)/forrás(ok)                 | Kibocsátási pontok  | Szabvány(ok) <sup>(2)</sup>            | Minimális nyomonkövetési gyakoriság               | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|--|--|---|--|---|---|
| Szén-monoxid (CO)  | Hőkezelés                              | Minden olyan kémény, amelynek CO-tömegárama $\geq 2$ kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(3)</sup> | Folyamatos  | BAT 16                                      |
|  |  | Minden olyan kémény, amelynek CO-tömegárama $< 2$ kg/h    | EN 15058                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |
|  | Technológiai kemencék/fűtőberendezések | Minden olyan kémény, amelynek CO-tömegárama $\geq 2$ kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(3)</sup> | Folyamatos <sup>(6)</sup>                         | BAT 36                                      |
|  |  | Minden olyan kémény, amelynek CO-tömegárama $< 2$ kg/h    | EN 15058                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |
|  | Minden egyéb eljárás/forrás            | Minden olyan kémény, amelynek CO-tömegárama $\geq 2$ kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(3)</sup> | Folyamatos  | BAT 18                                      |
|  |  | Minden olyan kémény, amelynek CO-tömegárama $< 2$ kg/h    | EN 15058                               | Évente egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(7)</sup>    |   |
| Metil-klorid   | Minden eljárás/forrás                  | Minden kémény   | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány      | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |
| Az e táblázatban máshol szereplő CMR anyagoktól eltérő CMR anyagok <sup>(12)</sup> | Minden egyéb eljárás/forrás            | Minden kémény   | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány      | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |
| Diklór-metán   | Minden eljárás/forrás                  | Minden kémény   | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány      | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |

| Anyag/paraméter <sup>(1)</sup> | Eljárás(ok)/forrás(ok) | Kibocsátási pontok   | Szabvány(ok) <sup>(2)</sup>                                       | Minimális nyomonkövetési gyakoriság               | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|--------------------------------|------------------------|--|---|---|---|
| Por                            | Minden eljárás/forrás  | Minden olyan kémény, amelynek por tömegárama $\geq 3$ kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(3)</sup> , EN 13284-1 és EN 13284-2 | Folyamatos <sup>(8)</sup>                         | BAT 14                                      |
|                                |                        | Minden olyan kémény, amelynek por tömegárama $< 3$ kg/h    | EN 13284-1  | Évente egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(7)</sup>    |   |
| Elemi klór (Cl <sub>2</sub> )  | Minden eljárás/forrás  | Minden kémény  | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány                                 | Évente egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(7)</sup>    | BAT 18                                      |
| Diklór-etilén (EDC)            | Minden eljárás/forrás  | Minden kémény  | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány                                 | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |
| Etilén-oxid                    | Minden eljárás/forrás  | Minden kémény  | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány                                 | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |
| Formaldehid                    | Minden eljárás/forrás  | Minden kémény  | EN-szabvány kidolgozás alatt                                      | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |
| Gáz-halmazállapotú kloridok    | Minden eljárás/forrás  | Minden kémény  | EN 1911   | Évente egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(7)</sup>    | BAT 18                                      |
| Gáz-halmazállapotú fluoridok   | Minden eljárás/forrás  | Minden kémény  | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány                                 | Évente egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(7)</sup>    | BAT 18                                      |
| Hidrogén-cianid (HCN)          | Minden eljárás/forrás  | Minden kémény  | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány                                 | Évente egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(7)</sup>    | BAT 18                                      |
| Ólom és vegyületei             | Minden eljárás/forrás  | Minden kémény  | EN 14385  | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(9)</sup> | BAT 14                                      |

| Anyag/paraméter <sup>(1)</sup>        | Eljárás(ok)/forrás(ok)                 | Kibocsátási pontok   | Szabvány(ok) <sup>(2)</sup>            | Minimális nyomonkövetési gyakoriság               | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|---------------------------------------|--|--|--|---|---|
| Nikkel és vegyületei                  | Minden eljárás/forrás                  | Minden kémény  | EN 14385                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> | BAT 14                                      |
| Dinitrogén-oxid (N <sub>2</sub> O)    | Minden eljárás/forrás                  | Minden kémény  | EN ISO 21258                           | Évente egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(7)</sup>    | –   |
| Nitrogén-oxidok (NO <sub>x</sub> )    | Hőkezelés                              | Minden olyan kémény, amelynek NO <sub>x</sub> -tömegárama ≥ 2,5 kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(5)</sup> | Folyamatos  | BAT 16                                      |
|                                       |  | Minden olyan kémény, amelynek NO <sub>x</sub> -tömegárama < 2,5 kg/h | EN 14792                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |
|                                       | Technológiai kemencék/fűtőberendezések | Minden olyan kémény, amelynek NO <sub>x</sub> -tömegárama ≥ 2,5 kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(5)</sup> | Folyamatos <sup>(6)</sup>                         | BAT 36                                      |
|                                       |  | Minden olyan kémény, amelynek NO <sub>x</sub> -tömegárama < 2,5 kg/h | EN 14792                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |
|                                       | Minden egyéb eljárás/forrás            | Minden olyan kémény, amelynek NO <sub>x</sub> -tömegárama ≥ 2,5 kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(5)</sup> | Folyamatos  | BAT 18                                      |
|                                       |  | Minden olyan kémény, amelynek NO <sub>x</sub> -tömegárama < 2,5 kg/h | EN 14792                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |
| PCDD/F                                | Hőkezelés                              | Minden kémény  | EN 1948-1, EN 1948-2, EN 1948-3        | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(9)</sup> | BAT 12                                      |
| PM <sub>2,5</sub> és PM <sub>10</sub> | Minden eljárás/forrás                  | Minden kémény  | EN ISO 23210                           | Évente egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(7)</sup>    | BAT 14                                      |
| Propilén-oxid                         | Minden eljárás/forrás                  | Minden kémény  | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány      | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |

| Anyag/paraméter <sup>(1)</sup> | Eljárás(ok)/forrás(ok)                 | Kibocsátási pontok   | Szabvány(ok) <sup>(2)</sup>            | Minimális nyomonkövetési gyakoriság               | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|--------------------------------|--|--|--|---|---|
| Kén-dioxid (SO <sub>2</sub> )  | Hőkezelés                              | Minden olyan kémény, amelynek SO <sub>2</sub> -tömegárama ≥ 2,5 kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(3)</sup> | Folyamatos  | BAT 16                                      |
|                                |  | Minden olyan kémény, amelynek SO <sub>2</sub> -tömegárama < 2,5 kg/h | EN 14791                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |
|                                | Technológiai kemencék/fűtőberendezések | Minden olyan kémény, amelynek SO <sub>2</sub> -tömegárama ≥ 2,5 kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(3)</sup> | Folyamatos <sup>(6)</sup>                         | BAT 18,<br>BAT 36                           |
|                                |  | Minden olyan kémény, amelynek SO <sub>2</sub> -tömegárama < 2,5 kg/h | EN 14791                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |
|                                | Minden egyéb eljárás/forrás            | Minden olyan kémény, amelynek SO <sub>2</sub> -tömegárama ≥ 2,5 kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(3)</sup> | Folyamatos  | BAT 18                                      |
|                                |  | Minden olyan kémény, amelynek SO <sub>2</sub> -tömegárama < 2,5 kg/h | EN 14791                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |
| Tetraklór-metán                | Minden eljárás/forrás                  | Minden kémény  | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány      | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |
| Toluol                         | Minden eljárás/forrás                  | Minden kémény  | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány      | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |
| Triklór-metán                  | Minden eljárás/forrás                  | Minden kémény  | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány      | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup>                  | BAT 11                                      |

| Anyag/paraméter <sup>(1)</sup>          | Eljárás(ok)/forrás(ok)                     | Kibocsátási pontok  | Szabvány(ok) <sup>(2)</sup>            | Minimális nyomonkövetési gyakoriság               | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|---|--|---|--|---|---|
| Összes illékony szerves vegyület (TVOC) | Poliolefinek gyártása <sup>(10)</sup>      | Minden olyan kémény, amelynek TVOC-tömegárama $\geq 2$ kg C/h | Általános EN-szabványok <sup>(3)</sup> | Folyamatos  | BAT 11, BAT 25                              |
|   |  | Minden olyan kémény, amelynek TVOC-tömegárama $< 2$ kg C/h    | EN 12619                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |
|   | Szintetikus gumik gyártása <sup>(11)</sup> | Minden olyan kémény, amelynek TVOC-tömegárama $\geq 2$ kg C/h | Általános EN-szabványok <sup>(3)</sup> | Folyamatos  | BAT 11, BAT 32                              |
|   |  | Minden olyan kémény, amelynek TVOC-tömegárama $< 2$ kg C/h    | EN 12619                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |
|   | Minden egyéb eljárás/forrás                | Minden olyan kémény, amelynek TVOC-tömegárama $\geq 2$ kg C/h | Általános EN-szabványok <sup>(3)</sup> | Folyamatos  | BAT 11                                      |
|   |  | Minden olyan kémény, amelynek TVOC-tömegárama $< 2$ kg C/h    | EN 12619                               | 6 havonta egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> |   |

<sup>(1)</sup> Az ellenőrzést csak akkor végzik el, ha a szóban forgó anyag/paraméter a BAT 2-nél említett kimutatás alapján lényeges a hulladékgázáramban.

<sup>(2)</sup> A méréseket az EN 15259 szabvány szerint kell elvégezni.

<sup>(3)</sup> Amennyire megoldható, a méréseket a rendes üzemi körülmények között várható legmagasabb kibocsátási értékek mellett kell elvégezni.

<sup>(4)</sup> A nyomon követés minimális gyakorisága évi egy vagy háromévente egy alkalomra csökkenthető, ha a kibocsátási szintek bizonyítottan elég stabilak.

<sup>(5)</sup> A folyamatos mérésre vonatkozó általános EN szabványok az EN 14181, az EN 15267-1, az EN 15267-2 és az EN 15267-3.

<sup>(6)</sup> A 100 MW-nál kisebb teljes névleges bemenő hőteljesítménnyel rendelkező és évente 500 óránál kevesebb ideig működtetett technológiai kemencék/fűtőberendezések esetében a nyomon követés minimális gyakorisága évi egy alkalomra csökkenthető.

<sup>(7)</sup> A nyomon követés minimális gyakorisága 3 évente egy alkalomra csökkenthető, ha a kibocsátási szintek bizonyítottan elég stabilak.

<sup>(8)</sup> A nyomon követés minimális gyakorisága 6 havonkénti egy alkalomra csökkenthető, ha a kibocsátási szintek bizonyítottan elég stabilak.

<sup>(9)</sup> A nyomon követés minimális gyakorisága évi egy alkalomra csökkenthető, ha a kibocsátási szintek bizonyítottan elég stabilak.

<sup>(10)</sup> A poliolefinek gyártása esetében a befejező lépésekből (pl. szárítás, keverés) és a polimerek tárolásából származó TVOC-kibocsátások nyomon követése kiegészíthető a BAT 24 szerinti ellenőrzéssel, amennyiben az jobban tükrözi a TVOC-kibocsátásokat.

<sup>(11)</sup> A szintetikus gumik gyártása esetében a befejező lépésekből (pl. extrudálás, szárítás, keverés) és a szintetikus gumi tárolásából származó TVOC-kibocsátások nyomon követése kiegészíthető a BAT 31 szerinti ellenőrzéssel, amennyiben az jobban tükrözi a TVOC-kibocsátásokat.

<sup>(12)</sup> Azaz a benzol, az 1,3-butadién, a metil-klorid, a diklór-metán, az etilén-diklorid, az etilén-oxid, a formaldehid, a propilén-oxid, a tetraklór-metán, a toluol és a triklór-metán kivételével.

## 1.1.3.3. Szerves vegyületek

**BAT 9.** Az erőforrás-hatékonyság növelése és a végső hulladékgáz-kezelőbe kerülő szerves vegyületek tömegáramának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika a szerves vegyületeknek a technológiai véggázokból történő visszanyerése és újrafelhasználása az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazásával.

| Technika |                          | Leírás                  |
|----------|--------------------------|-------------------------|
| a)       | Abszorpció (regeneratív) | Lásd az 1.4.1. szakaszt |
| b)       | Adszorpció (regeneratív) | Lásd az 1.4.1. szakaszt |
| c)       | Kondenzáció              | Lásd az 1.4.1. szakaszt |

*Alkalmazhatóság*

A visszanyerés korlátozott lehet, ha az energiaigény a technológiai véggáz(ok)ban lévő érintett vegyület(ek) alacsony koncentrációja miatt túl magas. Az újrafelhasználás a termékminőséggel kapcsolatos előírások miatt korlátozott lehet.

**BAT 10.** Az energiahatékonyság növelése és a végső hulladékgáz-kezelésre küldött szerves vegyületek tömegáramának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika a megfelelő fűtőértékű technológiai véggázok olyan égetőegységbe történő küldése, amely – amennyiben az műszakilag lehetséges – hővisszanyeréssel van kombinálva. A BAT 9 elsőbbséget élvez a technológiai véggázok égetőegységbe küldésével szemben.

*Leírás*

A magas fűtőértékű technológiai véggázokat égetőegységben (gázmotorban, kazánban, technológiai fűtőberendezésben vagy kemencében) tüzelőanyagként elégetik, és a hőt gőzként vagy villamosenergia-termelés céljából, illetve a folyamat hőellátása céljából visszanyerik.

Az alacsony VOC-koncentrációjú (pl. < 1 g/Nm<sup>3</sup>) technológiai véggázok esetében adszorpcióval (forgó vagy fix ágy, aktív szénrel vagy zeolitokkal) töménységet növelő előkezelő lépések alkalmazhatók a technológiai véggázok fűtőértékének növelése érdekében.

Használhatók jellemzően zeolitokból álló molekuláris sziták (molekulasziták), hogy csökkentsék a technológiai véggázokon belüli VOC-koncentrációk nagy ingadozásait (pl. koncentrációs csúcsok).

*Alkalmazhatóság*

Szennyező anyagok jelenléte vagy biztonsági megfontolások miatt a technológiai véggázok égetőegységbe küldése korlátozott lehet.

**BAT 11.** A szerves vegyületek levegőbe történő irányított kibocsátásának csökkentése érdekében alkalmazandó BAT az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazása.

| Technika |                      | Leírás                  | Alkalmazhatóság  |
|----------|----------------------|-------------------------|--|
| a)       | Adszorpció           | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Általánosan alkalmazható   |
| b)       | Abszorpció           | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Általánosan alkalmazható   |
| c)       | Katalitikus oxidáció | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Az alkalmazhatóságot korlátozhatja a katalizátormérgek hulladékgázokban való jelenléte |
| d)       | Kondenzáció          | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Általánosan alkalmazható   |

|    |                           |                         |   |
|----|---------------------------|-------------------------|---|
| e) | Termikus oxidáció         | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Meglévő üzemek esetében a rekuperatív és regeneratív termikus oxidáció alkalmazhatóságát a kialakítás és/vagy működési korlátok korlátozhatják.<br>Az alkalmazhatóság korlátozott lehet, ha az energiaigény a technológiai véggázokban lévő érintett vegyület(ek) alacsony koncentrációja miatt túl magas |
| f) | Biotechnológiai eljárások | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Csak biológiailag lebontható vegyületek kezelésére alkalmazható   |

## 1.1. táblázat

**A szerves vegyületek levegőbe történő irányított kibocsátására vonatkozó BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek)**

| Anyag/paraméter                         | BAT-AEL (mg/Nm <sup>3</sup> )<br>(napi átlag vagy a mintavételi időszak alatti átlag) <sup>(1)</sup> |
|---|--|
| Összes illékony szerves vegyület (TVOC) | < 1-20 <sup>(2)</sup> , <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> , <sup>(5)</sup>                             |
| CMR 1A vagy 1B besorolású VOC összesen  | < 1-5 <sup>(6)</sup>   |
| CMR 2 besorolású VOC összesen           | < 1-10 <sup>(7)</sup>  |
| Benzol                                  | < 0,5-1 <sup>(8)</sup>   |
| 1,3-butadién                            | < 0,5-1 <sup>(8)</sup>   |
| Etilén-diklorid                         | < 0,5-1 <sup>(8)</sup>   |
| Etilén-oxid                             | < 0,5-1 <sup>(8)</sup>   |
| Propilén-oxid                           | < 0,5-1 <sup>(8)</sup>   |
| Formaldehid                             | 1-5 <sup>(8)</sup>   |
| Metil-klorid                            | < 0,5-1 <sup>(9)</sup> , <sup>(10)</sup>   |
| Diklór-metán                            | < 0,5-1 <sup>(9)</sup> , <sup>(10)</sup>   |
| Tetraklór-metán                         | < 0,5-1 <sup>(9)</sup> , <sup>(10)</sup>   |
| Toluol                                  | < 0,5-1 <sup>(9)</sup> , <sup>(11)</sup>   |
| Triklór-metán                           | < 0,5-1 <sup>(9)</sup> , <sup>(10)</sup>   |

<sup>(1)</sup> Az ipari kibocsátásokról szóló irányelv VII. melléklete 1. részének 8. és 10. pontjában felsorolt tevékenységek esetében a BAT-AEL-tartományok annyiban alkalmazandók, amennyiben alacsonyabb kibocsátási szinteket eredményeznek, mint az ipari kibocsátásokról szóló irányelv VII. mellékletének 2. és 4. részében szereplő kibocsátási határértékek.

<sup>(2)</sup> A TVOC mg C/Nm<sup>3</sup>-ben van megadva.

<sup>(3)</sup> A polimergyártás esetében a BAT-AEL nem alkalmazható a befejező lépésekből (pl. extrudálás, szárítás, keverés) és a polimer tárolásából származó kibocsátásokra.

<sup>(4)</sup> A BAT-AEL nem alkalmazandó a kisebb kibocsátásokra (azaz amikor a TVOC tömegárama pl. 100 g C/h alatt van), ha a BAT 2-ben megadott kimutatás alapján a hulladékgázáramban nincs releváns CMR anyag.

<sup>(5)</sup> A BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 30 mg C/Nm<sup>3</sup> értéket az anyagok visszanyerésére szolgáló technikák (pl. oldószerek, lásd: BAT 9) alkalmazása esetén, ha mindkét alábbi feltétel teljesül:

- a CMR 1A/1B vagy CMR 2 besorolású anyagok jelenléte nem minősül lényegesnek (lásd: BAT 2),
- a TVOC tekintetében a hulladékgáz-kezelő rendszer kibocsátáscsökkentési hatékonysága  $\geq 95\%$ .

- (<sup>6</sup>) A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha a CMR 1A vagy 1B besorolású illékony szerves vegyületek összegének tömegárama pl. 1 g/h alatt van).
- (<sup>7</sup>) A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha a CMR 2 besorolású illékony szerves vegyületek összegének tömegárama pl. 50 g/h alatt van).
- (<sup>8</sup>) A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha az adott anyag tömegárama pl. 1 g/h alatt van).
- (<sup>9</sup>) A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha az adott anyag tömegárama pl. 50 g/h alatt van).
- (<sup>10</sup>) A BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 15 mg/Nm<sup>3</sup> értéket az anyagok visszanyerésére szolgáló technikák (pl. oldószerek, lásd: BAT 9) alkalmazása esetén, ha a hulladékgáz-kezelő rendszer kibocsátás-csökkentési hatékonysága  $\geq 95\%$ .
- (<sup>11</sup>) A BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 20 mg/Nm<sup>3</sup> értéket a toluol visszanyerésére szolgáló technikák (lásd: BAT 9) alkalmazása esetén, ha a hulladékgáz-kezelő rendszer kibocsátás-csökkentési hatékonysága  $\geq 95\%$ .

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 8.

**BAT 12. A klórt és/vagy klórozott vegyületeket tartalmazó hulladékgázok hőkezeléséből származó PCDD/F levegőbe történő irányított kibocsátásának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika az alábbi a) és b) technika, valamint a c)–e) technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazása.**

| Technika  | Leírás  | Alkalmazhatóság   |   |
|---|---|---|---|
| <i>Kifejezetten a PCDD/F-kibocsátás csökkentését célzó technikák</i>                |   |   |   |
| a)  | Optimalizált katalitikus vagy termikus oxidáció | Lásd az 1.4.1. szakaszt   | Általánosan alkalmazható  |
| b)  | A hulladékgáz gyorsshütése                      | A hulladékgázok 400 °C feletti hőmérsékletről 250 °C alá történő gyorsshütése a PCDD/F újbóli szintézisének megelőzése érdekében  | Általánosan alkalmazható  |
| c)  | Adszorpció aktív szén alkalmazásával            | Lásd az 1.4.1. szakaszt   | Általánosan alkalmazható  |
| d)  | Abszorpció                                      | Lásd az 1.4.1. szakaszt   | Általánosan alkalmazható  |
| <i>Egyéb, elsősorban nem a PCDD/F-kibocsátások csökkentésére használt technikák</i> |   |   |   |
| e)  | Szelektív katalitikus redukció (SCR)            | Lásd az 1.4.1. szakaszt<br>Amennyiben az NO <sub>x</sub> mennyiségének csökkentésére SCR-t alkalmaznak, az SCR rendszer megfelelő katalizátorfelülete a PCDD/F kibocsátásának részleges csökkentéséről is gondoskodik | A meglévő üzemekre való alkalmazhatóságot korlátozhatja a helyigény és/vagy a katalizátormérgek hulladékgázokban való jelenléte |

1.2. táblázat

**A BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szint (BAT-AEL) klórt és/vagy klórozott vegyületeket tartalmazó hulladékgázok hőkezeléséből származó PCDD/F levegőbe történő irányított kibocsátásai esetében**

| Anyag/paraméter | BAT-AEL (ng I-TEQ/Nm <sup>3</sup> )<br>(a mintavételi időszak átlaga) |
|-----------------|---|
| PCDD/F          | < 0,01–0,05   |

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 8.

1.1.3.4. Por (azon belül  $PM_{10}$  és  $PM_{2,5}$ ), valamint részecskéhez kötött fémek

**BAT 13.** Az erőforrás-hatékonyság növelése és a végső hulladékgáz-kezelőbe kerülő por és részecskéhez kötött fémek tömegáramának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika az anyagoknak a technológiai véggázokból történő visszanyerése és újrafelhasználása az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazásával.

| Technika |                     | Leírás                  |
|----------|---------------------|-------------------------|
| a)       | Ciklon              | Lásd az 1.4.1. szakaszt |
| b)       | Szövetbetétes szűrő | Lásd az 1.4.1. szakaszt |
| c)       | Abszorpció          | Lásd az 1.4.1. szakaszt |

*Alkalmazhatóság*

A visszanyerés korlátozott lehet, ha a portisztításhoz vagy -mentesítéshez szükséges energiaigény túl magas. Az újrafelhasználás a termékminőséggel kapcsolatos előírások miatt korlátozott lehet.

**BAT 14.** A por és a részecskéhez kötött fémek levegőbe történő irányított kibocsátásának csökkentése érdekében alkalmazandó BAT az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazása.

| Technika |                                | Leírás                  | Alkalmazhatóság  |
|----------|--------------------------------|-------------------------|--|
| a)       | HEPA-szűrő                     | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Az alkalmazhatóság korlátozott lehet a ragadós por esetében, vagy ha a hulladékgázok hőmérséklete a harmatpont alatt van |
| b)       | Abszorpció                     | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Általánosan alkalmazható   |
| c)       | Szövetbetétes szűrő            | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Az alkalmazhatóság korlátozott lehet a ragadós por esetében, vagy ha a hulladékgázok hőmérséklete a harmatpont alatt van |
| d)       | Nagy hatékonyságú légszűrő     | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Általánosan alkalmazható   |
| e)       | Ciklon                         | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Általánosan alkalmazható   |
| f)       | Elektrosztatikus porleválasztó | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Általánosan alkalmazható   |

## 1.3. táblázat

**A por, ólom és nikkel levegőbe történő irányított kibocsátására vonatkozó BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek)**

| Anyag/paraméter           | BAT-AEL (mg/Nm <sup>3</sup> )<br>(napi átlag vagy a mintavételi időszak alatti átlag) |
|---------------------------|---|
| Por                       | < 1–5 <sup>(1)</sup> , <sup>(2)</sup> , <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup>               |
| Ólom és vegyületei (Pb)   | < 0,01–0,1 <sup>(5)</sup>   |
| Nikkel és vegyületei (Ni) | < 0,02–0,1 <sup>(6)</sup>   |

- (<sup>1</sup>) A tartomány felső határa 20 mg/Nm<sup>3</sup>, ha sem HEPA-szűrő, sem szövetbetétes szűrő nem alkalmazható.
- (<sup>2</sup>) A BAT-AEL nem alkalmazandó a kisebb kibocsátásokra (azaz amikor a por tömegárama pl. 50 g/h alatt van), ha a BAT 2-ben megadott kimutatás alapján a porban nincs releváns CMR anyag.
- (<sup>3</sup>) Komplex szervesen pigmentek közvetlen melegítéssel történő előállítás, valamint az E-PVC előállításának szárítási lépése esetében a BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb és elérheti akár a 10 mg/Nm<sup>3</sup> értéket.
- (<sup>4</sup>) A porkibocsátás várhatóan a BAT-AEL-tartomány alsó határához közelít (pl. 2,5 mg/Nm<sup>3</sup> alatti), ha a CMR 1A, 1B vagy CMR 2 besorolású anyagok jelenléte a porban lényegesnek minősül (lásd: BAT 2).
- (<sup>5</sup>) A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha a ólom tömegárama pl. 0,1 g/h alatt van).
- (<sup>6</sup>) A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha a nikkeltömegárama pl. 0,15 g/h alatt van).

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 8.

#### 1.1.3.5. Szervesen vegyületek

**BAT 15.** Az erőforrás-hatékonyság növelése és a végső hulladékgáz-kezelőbe kerülő szervesen vegyületek tömegáramának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika a szervesen vegyületeknek a technológiai véggázokból, abszorpció alkalmazásával történő visszanyerése és újrafelhasználása.

*Leírás*

Lásd az 1.4.1. szakaszt.

*Alkalmazhatóság*

A visszanyerés korlátozott lehet, ha az energiaigény a technológiai véggáz(ok)ban lévő érintett vegyület(ek) alacsony koncentrációja miatt túl magas. Az újrafelhasználás a termékminőséggel kapcsolatos előírások miatt korlátozott lehet.

**BAT 16.** A hőkezelésből származó CO, NO<sub>x</sub> és SO<sub>x</sub> levegőbe történő irányított kibocsátásának csökkentése érdekében alkalmazandó BAT a c) technika és az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazása.

| Technika | Leírás  | Megcélzott főbb szervesen vegyületek  | Alkalmazhatóság                   |  |
|----------|---|---|-----------------------------------|--|
| a)       | A tüzelőanyag megválasztása                                   | Lásd az 1.4.1. szakaszt   | NO <sub>x</sub> , SO <sub>x</sub> | Általánosan alkalmazható   |
| b)       | Alacsony NO <sub>x</sub> -kibocsátású égő                     | Lásd az 1.4.1. szakaszt   | NO <sub>x</sub>                   | Meglévő üzemek esetében az alkalmazhatóságot a kialakítás és/vagy működési korlátok korlátozhatják |
| c)       | A katalitikus vagy termikus oxidáció optimalizálása           | Lásd az 1.4.1. szakaszt   | CO, NO <sub>x</sub>               | Általánosan alkalmazható   |
| d)       | A magas szinteket elérő NO <sub>x</sub> -prekursorok kivonása | A magas szinteket elérő NO <sub>x</sub> -prekursorok termikus vagy katalitikus oxidáció előtt – például abszorpció, adszorpció vagy kondenzáció útján – történő kivonása (lehetőség szerint újrafelhasználás céljára) | NO <sub>x</sub>                   | Általánosan alkalmazható   |

|    |   |                         |                 |  |
|----|---|-------------------------|-----------------|--|
| e) | Abszorpció                                | Lásd az 1.4.1. szakaszt | SO <sub>x</sub> | Általánosan alkalmazható   |
| f) | Szelektív katalitikus redukció (SCR)      | Lásd az 1.4.1. szakaszt | NO <sub>x</sub> | A meglévő üzemek esetében az alkalmazhatóságot korlátozhatja a technika helyigénye                   |
| g) | Szelektív nem katalitikus redukció (SNCR) | Lásd az 1.4.1. szakaszt | NO <sub>x</sub> | A meglévő üzemek esetében az alkalmazhatóságot korlátozhatja a reakcióhoz szükséges tartózkodási idő |

1.4. táblázat

**A BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek) az NO<sub>x</sub> levegőbe történő irányított kibocsátásai esetében és a hőkezelésből származó CO levegőbe történő irányított kibocsátására vonatkozó indikatív kibocsátási szintek**

| Anyag/paraméter   | BAT-AEL (mg/Nm <sup>3</sup> )<br>(napi átlag vagy a mintavételi időszak alatti átlag) |
|---|---|
| Katalitikus oxidációból származó nitrogén-oxidok (NO <sub>x</sub> ) | 5–30 <sup>(1)</sup>   |
| Termikus oxidációból származó nitrogén-oxidok (NO <sub>x</sub> )    | 5–130 <sup>(2)</sup>  |
| Szén-monoxid (CO)   | Nincs BAT-AEL <sup>(3)</sup>  |

<sup>(1)</sup> A BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 80 mg/Nm<sup>3</sup> értéket, ha a technológiai véggáz(ok) magas szinteket elérő NO<sub>x</sub>-prekursorokat tartalmaz(nak).

<sup>(2)</sup> A BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 200 mg/Nm<sup>3</sup> értéket, ha a technológiai véggáz(ok) magas szinteket elérő NO<sub>x</sub>-prekursorokat tartalmaz(nak).

<sup>(3)</sup> Tájékoztató jelleggel a szén-monoxid kibocsátási szintje napi átlagban vagy a mintavételi időszak átlagában 4–50 mg/Nm<sup>3</sup>.

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 8.

Az SO<sub>2</sub> levegőbe történő irányított kibocsátására vonatkozó BAT-AEL értékeket az 1.6. táblázat tartalmazza.

**BAT 17.** Az NO<sub>x</sub>-kibocsátás csökkentése céljából alkalmazott szelektív katalitikus redukció (SCR) vagy szelektív nem katalitikus redukció (SNCR) használatából származó ammónia levegőbe történő irányított kibocsátásának (ammóniaszökés) csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika az SCR vagy SNCR kialakításának és/vagy működésének optimalizálása (pl. a reagens és az NO<sub>x</sub> optimalizált aránya, a reagens homogén eloszlása és a reagenscepppek optimális mérete).

1.5. táblázat

**A BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szint (BAT-AEL) az SCR vagy SNCR használatából származó ammónia levegőbe történő irányított kibocsátására vonatkozóan (ammóniaszökés)**

| Anyag/paraméter                                      | BAT-AEL (mg/Nm <sup>3</sup> )<br>(a mintavételi időszak átlaga) |
|--|---|
| SCR-ből/SNCR-ből származó ammónia (NH <sub>3</sub> ) | < 0,5–8 <sup>(1)</sup>  |

<sup>(1)</sup> A BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 40 mg/Nm<sup>3</sup> értéket az olyan technológiai véggázok esetében, amelyeknek az SCR-rel vagy SNCR-rel történő kezelés előtt nagyon magas (pl. 5 000 mg/Nm<sup>3</sup> feletti) az NO<sub>x</sub>-tartalma.

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 8.

**BAT 18.** A szelektív katalitikus redukció (SCR) vagy szelektív nem katalitikus redukció (SNCR) NO<sub>x</sub>-kibocsátás csökkentésére szolgáló használatától, a hőkezelés alkalmazásából származó CO, NO<sub>x</sub> és SO<sub>x</sub> levegőbe történő irányított kibocsátásától, valamint a technológiai kemencékből/ fűtőberendezésekből származó NO<sub>x</sub> levegőbe történő irányított kibocsátásától eltérő szervesetlen vegyületek levegőbe történő irányított kibocsátásának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazása.

| Technika | Leírás | Megcélzott főbb szervesetlen vegyületek | Alkalmazhatóság |
|----------|--------|---|-----------------|
|----------|--------|---|-----------------|

*Kifejezetten a szervesetlen vegyületek levegőbe történő kibocsátásának csökkentésére szolgáló technikák*

|    |   |   |   |  |
|----|---|---|---|--|
| a) | Abszorpció                                | Lásd az 1.4.1. szakaszt   | Cl <sub>2</sub> , HCl, HCN, HF, NH <sub>3</sub> , NO <sub>x</sub> , SO <sub>x</sub> | Általánosan alkalmazható   |
| b) | Adszorpció                                | Lásd az 1.4.1. szakaszt. A szervesetlen anyagok eltávolítására gyakran porcsökkentési technikával kombinálva alkalmazzák a technikát (lásd: BAT 14) | HCl, HF, NH <sub>3</sub> , SO <sub>x</sub>  | Általánosan alkalmazható   |
| c) | Szelektív katalitikus redukció (SCR)      | Lásd az 1.4.1. szakaszt   | NO <sub>x</sub>   | A meglévő üzemek esetében az alkalmazhatóságot korlátozhatja a technika helyigénye                   |
| d) | Szelektív nem katalitikus redukció (SNCR) | Lásd az 1.4.1. szakaszt   | NO <sub>x</sub>   | A meglévő üzemek esetében az alkalmazhatóságot korlátozhatja a reakcióhoz szükséges tartózkodási idő |

*Egyéb, elsősorban nem a szervesetlen vegyületek levegőbe történő kibocsátásának csökkentésére használt technikák*

|    |                      |                         |                       |  |
|----|----------------------|-------------------------|-----------------------|--|
| e) | Katalitikus oxidáció | Lásd az 1.4.1. szakaszt | NH <sub>3</sub>       | Az alkalmazhatóságot korlátozhatja a katalizátormérgek hulladékgázokban való jelenléte   |
| f) | Termikus oxidáció    | Lásd az 1.4.1. szakaszt | NH <sub>3</sub> , HCN | Meglévő üzemek esetében a rekuperatív és regeneratív termikus oxidáció alkalmazhatóságát a kialakítás és/vagy működési korlátok korlátozhatják. Az alkalmazhatóság korlátozott lehet, ha az energiaigény a technológiai véggázokban lévő érintett vegyület(ek) alacsony koncentrációja miatt túl magas |

## 1.6. táblázat

**A szervesetlen vegyületek levegőbe történő irányított kibocsátására vonatkozó BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek)**

| Anyag/paraméter                                | BAT-AEL (mg/Nm <sup>3</sup> )<br>(napi átlag vagy a mintavételi időszak alatti átlag) |
|--|---|
| Ammónia (NH <sub>3</sub> )                     | 2–10 <sup>(1)</sup> , <sup>(2)</sup> , <sup>(3)</sup>                                 |
| Elemi klór (Cl <sub>2</sub> )                  | < 0,5–2 <sup>(4)</sup> , <sup>(5)</sup>   |
| Gáz-halmazállapotú fluoridok, HF-ban kifejezve | ≤ 1 <sup>(4)</sup>  |
| Hidrogén-cianid (HCN)                          | < 0,1–1 <sup>(4)</sup>  |
| Gáz-halmazállapotú kloridok HCl-ban kifejezve  | 1–10 <sup>(6)</sup>   |
| Nitrogén-oxidok (NO <sub>x</sub> )             | 10–150 <sup>(7)</sup> , <sup>(8)</sup> , <sup>(9)</sup> , <sup>(10)</sup>             |
| Kén-oxidok (SO <sub>2</sub> )                  | < 3–150 <sup>(9)</sup> , <sup>(11)</sup>  |

<sup>(1)</sup> A BAT-AEL nem alkalmazandó az SCR vagy SNCR használatából származó ammónia levegőbe történő irányított kibocsátására (ammóniaszökés). Erre a BAT 17 vonatkozik.

<sup>(2)</sup> A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha az NH<sub>3</sub> tömegárama pl. 50 g/h alatt van).

<sup>(3)</sup> Az E-PVC előállításának szárítási lépése esetében a BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 20 mg/Nm<sup>3</sup> értéket, ha az ammóniumsók helyettesítése a termékminőségi előírások miatt nem lehetséges.

<sup>(4)</sup> A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha az adott anyag tömegárama pl. 5 g/h alatt van).

<sup>(5)</sup> 100 mg/Nm<sup>3</sup> feletti NO<sub>x</sub>-koncentrációk esetén a BAT-AEL-tartomány felső határa az analitikai interferencia miatt magasabb is lehet, és elérheti a 3 mg/Nm<sup>3</sup> értéket.

<sup>(6)</sup> A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha a HCl tömegárama pl. 30 g/h alatt van).

<sup>(7)</sup> Robbanóanyagok előállítása esetében a BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 220 mg/Nm<sup>3</sup> értéket, ha a gyártási folyamatból származó salétromsavat regenerálják vagy visszanyerik.

<sup>(8)</sup> A BAT-AEL nem vonatkozik a katalitikus vagy termikus oxidáció alkalmazásából (lásd: BAT 16) vagy a technológiai kemencékből/fűtőberendezésekből (lásd: BAT 36.) származó, levegőbe történő irányított NO<sub>x</sub>-kibocsátásokra.

<sup>(9)</sup> A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha az adott anyag tömegárama pl. 500 g/h alatti).

<sup>(10)</sup> A kaprolaktám előállítása esetében a BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 200 mg/Nm<sup>3</sup> értéket az olyan technológiai véggázoknál, amelyeknek az SCR-rel vagy SNCR-rel történő kezelés előtt nagyon magas (pl. 10 000 mg/Nm<sup>3</sup> feletti) az NO<sub>x</sub>-tartalma, amennyiben az SCR vagy az SNCR kibocsátáscsökkentési hatékonysága ≥ 99 %.

<sup>(11)</sup> A BAT-AEL nem alkalmazandó az elhasznált kénsav fizikai tisztítása vagy újrakonzentrációja esetén.

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 8.

**1.1.4. Levegőbe történő diffúz VOC-kibocsátás****1.1.4.1. A diffúz VOC-kibocsátásokra vonatkozó irányítási rendszer**

**BAT 19.** A légkörbe történő diffúz VOC-kibocsátások megelőzése vagy – amennyiben ez nem kivitelezhető – csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika a diffúz VOC-kibocsátásokra vonatkozó irányítási rendszer kidolgozása és végrehajtása a környezetirányítási rendszer részeként (lásd: BAT 1), amely az alábbi elemek mindegyikét magában foglalja:

- i. A diffúz VOC-kibocsátások éves mennyiségének becslése (lásd: BAT 20).
- ii. Az oldószerek használatából származó diffúz VOC-kibocsátás nyomon követése adott esetben oldószernyagmérleg összeállításával (lásd: BAT 21).
- iii. A fugitív VOC-kibocsátásokra vonatkozó szivárgásészlelő és -javító (LDAR) program létrehozása és végrehajtása. Az LDAR-program jellemzően 1–5 évig tart, a létesítmény jellegétől, méretétől és összetettségétől függően (az 5 év a nagy számú kibocsátó forrással rendelkező nagy létesítményeknek felelhet meg).

Az LDAR-program tartalmazza az alábbi elemek mindegyikét:

- a. A fugitív VOC-kibocsátások kimutatásában lényeges fugitív VOC-kibocsátó forrásként azonosított berendezések felsorolása (lásd: BAT 2).
  - b. Az alábbiakhoz kapcsolódó kritériumok meghatározása:
    - Szivárgó berendezés. Jellemző kritérium lehet a szivárgási küszöb, amely felett a berendezés szivárgónak minősül, és/vagy a szivárgás OGI kamerákkal való megjelenítése. Ez a kibocsátó forrás jellemzőitől (pl. hozzáférhetőség) és a kibocsátott anyag(ok) veszélyes tulajdonságaitól függ.
    - Elvégzendő karbantartási és/vagy javítási tevékenységek. Tipikus kritérium lehet a karbantartási vagy javítási tevékenységet kiváltó VOC-koncentrációs küszöbérték (karbantartási/javítási küszöbérték). A karbantartási/javítási küszöbérték általában megegyezik a szivárgási küszöbértékkel, vagy meghaladja azt. Ez a kibocsátó forrás jellemzőitől (pl. hozzáférhetőség) és a kibocsátott anyag(ok) veszélyes tulajdonságaitól függ. Az első LDAR-programot illetően ez általában nem haladja meg az 5 000 ppmv-t a CMR 1A vagy 1B besorolású illékony szerves vegyületektől eltérő illékony szerves vegyületek esetében, illetve az 1 000 ppmv értéket a CMR 1A vagy 1B besorolású illékony szerves vegyületek esetében. A későbbi LDAR-programok esetében a karbantartási/javítási küszöbérték alacsonyabb (lásd a vi. pont a) alpontját), és a CMR 1A vagy 1B besorolású illékony szerves vegyületektől eltérő illékony szerves vegyületek esetében nem haladhatja meg az 1 000 ppmv-t, a CMR 1A vagy 1B besorolású illékony szerves vegyületek esetében pedig az 500 ppmv értéket, célul tűzve ki a 100 ppmv-t.
  - c. A iii. pont a) alpontjában említett berendezések fugitív VOC-kibocsátásának mérése (lásd: BAT 22).
  - d. A karbantartási és/vagy javítási tevékenységek (lásd BAT 23, e) és f) technika) mielőbbi és szükség esetén a iii. pont b) pontjában meghatározott kritériumok szerinti elvégzése. A karbantartási és javítási tevékenységeket rangsorolni kell a kibocsátott anyag(ok) veszélyes tulajdonságai, a kibocsátások lényegessége és/vagy a működési korlátok alapján. A karbantartási és/vagy javítási tevékenységek hatékonyságát a iii. pont c) alpontja szerint ellenőrzik, elegendő időt hagyva a beavatkozás után (pl. 2 hónap).
  - e. Az v. pontban említett adatbázis kitöltése.
- iv. A nem fugitív VOC-kibocsátások észlelésére és csökkentésére irányuló program létrehozása és végrehajtása, amely a következő elemek mindegyikét tartalmazza:
    - a. A fugitív VOC-kibocsátások kimutatásában lényeges nem fugitív VOC-kibocsátó forrásként azonosított berendezések felsorolása (lásd: BAT 2).
    - b. A iv. pont a) alpontjában említett berendezések nem fugitív VOC-kibocsátásának nyomon követése (lásd: BAT 22).
    - c. A nem fugitív VOC-kibocsátások csökkentésére szolgáló technikák megtervezése és alkalmazása (lásd: BAT 23, a), c) és g)–j) technikák). A technikák tervezését és alkalmazását a kibocsátott anyag(ok) veszélyes tulajdonságai, a kibocsátások lényegessége és/vagy a működési korlátok alapján kell rangsorolni.
    - d. Az v. pontban említett adatbázis kitöltése.
  - v. A BAT 2 szerinti kimutatásban azonosított diffúz VOC-kibocsátó források adatbázisának létrehozása és fenntartása a következők nyilvántartására:
    - a. a berendezés tervezési előírásai (beleértve az esetleges tervmódosítások dátumát és leírását);
    - b. a berendezés karbantartására, javítására, korszerűsítésére vagy cseréjére irányulóan elvégzett vagy tervezett tevékenységek, valamint azok végrehajtásának időpontja;

- c. azok a berendezések, amelyeket működési korlátok miatt nem lehetett karbantartani, javítani, korszerűsíteni vagy cserélni;
  - d. a mérések vagy a nyomon követés eredményei, beleértve a kibocsátott anyag(ok) koncentrációját, a szivárgás számított mértékét (kg/év), az OGI kamerákból származó felvételeket (pl. az utolsó LDAR-programból), valamint a mérések vagy a nyomon követés időpontját;
  - e. a diffúz VOC-kibocsátások éves mennyisége (fugitív és nem fugitív kibocsátásként), beleértve a nem hozzáférhető forrásokra és az év során nem ellenőrzött hozzáférhető forrásokra vonatkozó információkat is.
- vi. Az LDAR-program időszakos felülvizsgálata és aktualizálása. Ez a következőket foglalhatja magában:
- a. a szivárgási és/vagy karbantartási/javítási küszöbök csökkentése (lásd a iii. pont b) alpontját);
  - b. a nyomon követendő berendezések fontossági sorrendjének felülvizsgálata, nagyobb prioritást biztosítva az előző LDAR-program során szivárgóként azonosított (típusú) berendezéseknek;
  - c. a berendezések olyan karbantartásának, javításának, korszerűsítésének vagy cseréjének tervezése, amelyeket az előző LDAR-program során működési korlátok miatt nem lehetett elvégezni.
- vii. A nem fugitív VOC-kibocsátásokra vonatkozó felderítési és csökkentési program felülvizsgálata és aktualizálása. Ez a következőket foglalhatja magában:
- a. a karbantartási, javítási, korszerűsítési vagy lecserélési intézkedéseken átesett berendezésekből származó nem fugitív VOC-kibocsátások nyomon követése annak megállapítása érdekében, hogy sikeresek voltak-e ezek az intézkedések;
  - b. azon karbantartások, javítások, korszerűsítések vagy cserék megtervezése, amelyeket működési korlátok miatt nem lehetett elvégezni.

#### *Alkalmazhatóság*

A iii., iv., vi. és vii. pontok csak olyan diffúz VOC-kibocsátó forrásokra vonatkoznak, amelyek esetében a BAT 22 szerinti nyomon követés alkalmazandó.

A diffúz VOC-kibocsátások irányítási rendszerének részletessége az üzem jellegével, méretével és összetettségével, valamint lehetséges környezeti hatásainak körével függ össze.

#### 1.1.4.2. Nyomon követés

**BAT 20. Elérhető legjobb technika a levegőbe történő fugitív és nem fugitív VOC-kibocsátások külön-külön történő, legalább évente egyszeri megbecslése az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazásával, valamint e becslés bizonytalanságának meghatározása. A becslés különbséget tesz a CMR 1A vagy 1B besorolású illékony szerves vegyületek és azon illékony szerves vegyületek között, amelyek nem CMR 1A vagy 1B besorolásúak.**

#### *Megjegyzés*

A levegőbe történő diffúz VOC-kibocsátások becslése figyelembe veszi a BAT 21 és/vagy a BAT 22 szerint elvégzett nyomon követés eredményeit.

A becslés céljából az irányított kibocsátások akkor számíthatók nem fugitív kibocsátásnak, ha a hulladékgázáram eredendő jellemzői (pl. alacsony sebességek, a térfogatáram és a koncentráció változékonysága) nem teszik lehetővé a BAT 8 szerinti pontos mérést.

A becslés bizonytalanságának fő forrásait meghatározzák, és korrekciós intézkedéseket hajtanak végre a bizonytalanság csökkentése érdekében.

| Technika |                                    | Leírás   | A kibocsátások típusa       |
|----------|------------------------------------|--|-----------------------------|
| a)       | Kibocsátási tényezők alkalmazása   | Lásd az 1.4.2. szakaszt  | Fugitív és/vagy nem fugitív |
| b)       | Anyagmérleg használata             | Becslés az üzembe/termelőegységbe belépő és onnan kilépő anyagok tömegének különbsége alapján, figyelembe véve az anyag üzemben/termelőegységen belüli keletkezését és megsemmisítését.<br>Az anyagmérleg állhat a termék VOC-koncentrációjának méréséből is (pl. nyersanyag vagy oldószer)  |                             |
| c)       | Termodinamikai modellek használata | Becslés a berendezésekre (pl. tartályokra) vagy a gyártási folyamat egyes lépéseire alkalmazott termodinamikai főtételek felhasználásával.<br>A modellhez általában a következő adatokat használják bemeneti adatként: <ul style="list-style-type: none"> <li>– az anyag kémiai tulajdonságai (pl. gőznyomás, molekulatömeg),</li> <li>– a folyamattal kapcsolatos üzemi adatok (pl. üzemidő, termékmennyiség, szellőztetés),</li> <li>– a kibocsátó forrás jellemzői (pl. a tartály átmérője, színe, alakja)</li> </ul> |                             |

**BAT 21.** Az elérhető legjobb technika az oldószerek használatából eredő diffúz VOC-kibocsátások nyomon követése oly módon, hogy legalább évente egyszer összeállítják az üzembe bevitt és onnan kikerülő oldószerek anyagmérlegét a 2010/75/EU irányelv VII. mellékletének 7. részében meghatározottak szerint, és az alábbi technikák mindegyikének alkalmazásával minimálisra csökkentik az oldószer anyagmérlegére vonatkozó adatok bizonytalanságát.

| Technika |  | Leírás   |
|----------|--|--|
| a)       | A releváns oldószerbevitel és -kibocsátás teljeskörű azonosítása és mennyiségi meghatározása, beleértve a kapcsolódó bizonytalanságot is | Ez a következőket foglalja magában: <ul style="list-style-type: none"> <li>– a bevitt és kikerülő oldószerek azonosítása és dokumentálása (pl. levegőbe történő irányított és diffúz kibocsátások, vízbe történő kibocsátások, a hulladékkal történő oldószer-kibocsátás),</li> <li>– minden releváns oldószerbevitel és -kibocsátás megalapozott módon történő számszerűsítése és az alkalmazott módszertan rögzítése (pl. mérés, kibocsátási tényezők alkalmazásával végzett becslés, üzemeltetési paramétereken alapuló becslés),</li> <li>– a fent említett mennyiségi meghatározás fő bizonytalansági forrásainak azonosítása és a bizonytalanság csökkentését célzó korrekciós intézkedések végrehajtása,</li> <li>– az oldószerek beviteli és kimeneti adatainak rendszeres frissítése</li> </ul> |
| b)       | Oldószer-nyomon követő rendszer bevezetése   | Az oldószer-nyomon követő rendszer célja a felhasznált és fel nem használt oldószermennyiségek ellenőrzés alatt tartása (pl. a felviteli területről visszatárolt, fel nem használt mennyiségek lemérésével)  |

|    |   |  |
|----|---|--|
| c) | Az oldószer anyagmértékére vonatkozó adatok bizonytalanságát esetlegesen befolyásoló változások nyomon követése | Minden olyan változást fel kell jegyezni, amely befolyásolhatja az oldószer anyagmértékére vonatkozó adatok bizonytalanságát, mint például: <ul style="list-style-type: none"> <li>– a hulladékgáz-kezelő rendszer működési hibái: a dátum és az időtartam feljegyzése,</li> <li>– olyan változások, amelyek befolyásolhatják a levegő/gáz térfogatáramát (pl. ventilátorok cseréje): a változás dátumának és típusának feljegyzése</li> </ul> |
|----|---|--|

#### Alkalmazhatóság

Ez a BAT nem alkalmazható a poliolefin, PVC vagy szintetikus gumik gyártására.

Ez a BAT nem alkalmazható olyan üzemekre, amelyek teljes éves oldószerfogyasztása nem éri el az 50 tonnát. Az oldószer-anyagmérték részletessége arányos az üzem jellegével, méretével, összetettségével és lehetséges környezeti hatásainak körével, valamint a felhasznált oldószerek típusával és mennyiségével.

**BAT 22. Az elérhető legjobb technika a levegőbe történő diffúz VOC-kibocsátások EN-szabványoknak megfelelő nyomon követése legalább az alábbi gyakorisággal. Amennyiben nem áll rendelkezésre EN-szabvány, az alkalmazandó BAT olyan ISO-, nemzeti vagy egyéb nemzetközi szabványok használata, amelyek tudományos szempontból egyenértékű minőségben biztosítják az adatszolgáltatást.**

| A diffúz VOC-kibocsátások forrásának típusa <sup>(1)</sup> , <sup>(2)</sup> | A VOC típusa                      | Szabvány(ok)            | Minimális nyomonkövetési gyakoriság  |
|---|-----------------------------------|-------------------------|--|
| Fugitív kibocsátások forrásai   | CMR 1A vagy 1B besorolású VOC     | EN 15446 <sup>(8)</sup> | Évente egyszer <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> , <sup>(5)</sup>  |
|   | Nem CMR 1A vagy 1B besorolású VOC |                         | Az egyes LDAR-programok által lefedett időszak alatt egyszer (lásd a BAT 19 iii. pontját) <sup>(6)</sup> |
| Nem fugitív kibocsátások forrásai   | CMR 1A vagy 1B besorolású VOC     | EN 17628                | Évente egyszer   |
|   | Nem CMR 1A vagy 1B besorolású VOC |                         | Évente egyszer <sup>(7)</sup>  |

<sup>(1)</sup> A nyomon követés csak azokra a kibocsátó forrásokra vonatkozik, amelyeket a BAT 2 szerinti kimutatásban lényegesként azonosítottak.

<sup>(2)</sup> A nyomon követés nem vonatkozik a légköri nyomásnál alacsonyabb nyomás alatt működő berendezésekre.

<sup>(3)</sup> A fugitív VOC-kibocsátások nem hozzáférhető forrásai esetében (pl. ha az ellenőrzés a szigetelés eltávolítását vagy állványzat használatát teszi szükségessé) az ellenőrzés gyakorisága az egyes LDAR-programok időtartama alatti egyszeri alkalomra csökkenthető (lásd: BAT 19, iii. pont).

<sup>(4)</sup> A PVC-gyártás esetében a minimális ellenőrzési gyakoriság ötvenkénti egy alkalomra csökkenthető, ha az üzem VCM-gázdetektorokat használ a VCM-kibocsátások folyamatos nyomon követésére, oly módon, amely lehetővé teszi a VCM szivárgásának egyenértékű kimutatását.

<sup>(5)</sup> A CMR 1A vagy 1B besorolású illékony szerves vegyületekkel érintkező nagy tömítettségű berendezések (lásd: BAT 23, b) pont) esetében alacsonyabb minimális ellenőrzési gyakoriság is elfogadható, de mindenképpen legalább ötvenkénti egyszer.

<sup>(6)</sup> A CMR 1A vagy 1B besorolású illékony szerves vegyületektől eltérő illékony szerves vegyületekkel érintkező nagy tömítettségű berendezések (lásd: BAT 23, b) pont) esetében alacsonyabb minimális ellenőrzési gyakoriság is elfogadható, de mindenképpen legalább nyolcvenkénti egyszer.

<sup>(7)</sup> A minimális ellenőrzési gyakoriság ötvenkénti egyszeri alkalomra csökkenthető, ha a nem fugitív kibocsátásokat mérések alkalmazásával számszerűsítik.

<sup>(8)</sup> Ez a szabvány kiegészíthető az EN 17628 szabvánnyal.

*Megjegyzés*

Az optikai gázérzékelés (OGI) hasznos kiegészítő technika az EN 15446 módszer (szippantás, „sniffing”) mellett a fugitív VOC-kibocsátások forrásainak azonosítására és különösen fontos a nem hozzáférhető források esetében (lásd az 1.4.2. szakaszt). Ezt a technikát az EN 17628 szabvány írja le.

Nem fugitív kibocsátások esetében a méréseket termodinamikai modellek alkalmazásával is ki lehet egészíteni.

Ahol nagy mennyiségű (pl. 80 tonna/év feletti) illékony szerves vegyületet használnak/fogyasztanak, hasznos kiegészítő technika az üzemből származó VOC-kibocsátások számszerűsítése nyomjelző korrelációval (TC) vagy optikai abszorpción alapuló technikákkal, például differenciálszorpció fényérzékeléssel és távméréssel (DIAL) vagy szolárokkultációs fluxusméréssel (SOF) (lásd az 1.4.2. szakaszt). Ezeket a technikákat az EN 17628 szabvány írja le.

*Alkalmazhatóság*

A BAT 22 csak akkor alkalmazandó, ha az üzemből származó diffúz VOC-kibocsátásoknak a BAT 20 szerint becsült éves mennyisége meghaladja a következőket:

A fugitív kibocsátások tekintetében:

- 1 tonna VOC/év a CMR 1A vagy 1B besorolású illékony szerves vegyületek esetében, vagy
- 5 tonna VOC/év az egyéb illékony szerves vegyületek esetében.

A nem fugitív kibocsátások tekintetében:

- 1 tonna VOC/év a CMR 1A vagy 1B besorolású illékony szerves vegyületek esetében, vagy
- 5 tonna VOC/év az egyéb illékony szerves vegyületek esetében.

1.1.4.3. *A diffúz VOC-kibocsátások megelőzése vagy csökkentése*

**BAT 23. A levegőbe történő diffúz VOC-kibocsátások megelőzése vagy – amennyiben ez nem kivitelezhető – csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika a lent megadott technikák kombinált alkalmazása az alábbi prioritási sorrendben.**

*Megjegyzés*

A levegőbe történő diffúz VOC-kibocsátások megelőzésére vagy – amennyiben ez nem kivitelezhető – csökkentésére szolgáló technikák alkalmazását a kibocsátott anyag(ok) veszélyes tulajdonságai és/vagy a kibocsátások lényegessége alapján kell rangsorolni.

| Technika                       | Leírás                                    | A kibocsátások típusa   | Alkalmazhatóság                     |  |
|--------------------------------|---|---|-------------------------------------|--|
| <b>I. Megelőzési technikák</b> |   |   |                                     |  |
| a)                             | A kibocsátó források számának korlátozása | Ez a következőket foglalja magában:<br>– a csövek hosszának minimalizálása,<br>– a csőcsatlakozók (pl. karimák) és szelepek számának csökkentése,<br>– hegesztett szerelvények és csatlakozások használata,<br>– sűrített levegő vagy gravitáció alkalmazása az anyagátvitelhez | Fugitív és nem fugitív kibocsátások | Az alkalmazhatóságot a meglévő üzemek működési korlátai korlátozhatják |

|                           | Technika  | Leírás  | A kibocsátások típusa               | Alkalmazhatóság  |
|---------------------------|---|---|-------------------------------------|--|
| b)                        | Nagy tömítettségű berendezések használata                               | <p>A nagy tömítettségű berendezések közé tartoznak többek között a következők:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– csőmembrános tömítésű vagy dupla tömszelencés szelepek, vagy ugyanolyan hatékony berendezések,</li> <li>– mágneses vagy zárt rendszerű szivattyúk/kompresszorok/keverők, vagy kettős tömítést és folyékony gátat használó szivattyúk/kompresszorok/keverők,</li> <li>– tanúsított, jó minőségű tömítések (pl. az EN 13555 szabvány szerint), amelyeket az e) technika szerint rögzítenek,</li> <li>– zárt mintavételi rendszer.</li> </ul> <p>A nagy tömítettségű berendezések használata különösen fontos a következők megelőzése vagy minimalizálása szempontjából:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– CMR anyagok vagy akut toxicitású anyagok kibocsátása, és/vagy</li> <li>– magas szivárgási potenciállal rendelkező berendezésekből származó kibocsátások, és/vagy</li> <li>– nagy nyomáson (pl. 300 bar és 2 000 bar között) működtetett folyamatokból származó szivárgások.</li> </ul> <p>A nagy tömítettségű berendezések kiválasztása, telepítése és karbantartása a folyamat típusának és a folyamat üzemi feltételeinek megfelelően történik</p> | Fugitív kibocsátások                | Az alkalmazhatóságot a meglévő üzemek működési korlátai korlátozhatják. Általában új üzemek és jelentős üzemfejlesztések esetén alkalmazható   |
| c)                        | A diffúz kibocsátások összegyűjtése és a technológiai véggázok kezelése | A diffúz VOC-kibocsátások összegyűjtése (pl. kompresszortömítésekből, szellőzőkből és öblítővezetésekből) és azok továbbítása visszanyerésre (lásd: BAT 9 és BAT 10) és/vagy a VOC-kibocsátás csökkentésére (lásd: BAT 11)  | Fugitív és nem fugitív kibocsátások | Az alkalmazhatóság korlátozott lehet: <ul style="list-style-type: none"> <li>– meglévő üzemek esetében, és/vagy</li> <li>– biztonsági megfontolások miatt (pl. az alsó robbanási határértékhez közeli koncentrációk elkerülése)</li> </ul> |
| <b>2. Egyéb technikák</b> |   |   |                                     |  |
| d)                        | A hozzáférés és/vagy a nyomonkövetési tevékenységek megkönnyítése       | A karbantartási és/vagy nyomonkövetési tevékenységek megkönnyítése érdekében egyszerűbbé teszik a potenciálisan szivárgó berendezésekhez való hozzáférést, például platformok telepítésével, és/vagy drónokat használnak nyomon követésre   | Fugitív kibocsátások                | Az alkalmazhatóságot a meglévő üzemek működési korlátai korlátozhatják   |

| Technika |  | Leírás  | A kibocsátások típusa    | Alkalmazhatóság   |
|----------|--|---|--------------------------|---|
| e)       | Meghúzás   | Ez a következőket foglalja magában: <ul style="list-style-type: none"> <li>– a tömítések meghúzása az EN 1591-4 szabvány szerint képzett személyzet által, valamint a tervezett tömítési nyomás alkalmazásával (pl. az EN 1591-1 szabvány szerint számítva),</li> <li>– záróelemek felhelyezése a nyitott csővégeken,</li> <li>– az EN 13555 szabvány szerint kiválasztott és összeállított karimák használata</li> </ul> | Fugitív kibocsátások     | Általánosan alkalmazható  |
| f)       | A szivárgó berendezések és/vagy alkatrészek cseréje  | Ez magában foglalja a következők cseréjét: <ul style="list-style-type: none"> <li>– tömítések,</li> <li>– lezáró elemek (pl. tartályfedél),</li> <li>– tömítőanyag (pl. szelepszártömítés anyaga)</li> </ul>  | Fugitív kibocsátások     | Általánosan alkalmazható  |
| g)       | A folyamattervezés felülvizsgálata és aktualizálása  | Ez a következőket foglalja magában: <ul style="list-style-type: none"> <li>– az oldószerek használatának csökkentése és/vagy alacsonyabb illékonyságú oldószerek használata,</li> <li>– a VOC-tartalmú melléktermékek képződésének csökkentése,</li> <li>– az üzemi hőmérséklet csökkentése,</li> <li>– a végtermék VOC-tartalmának csökkentése</li> </ul>  | Nem fugitív kibocsátások | Meglévő üzemek esetében a működési korlátok korlátozhatják az alkalmazhatóságot |
| f)       | Az üzemi feltételek felülvizsgálata és aktualizálása | Ez a következőket foglalja magában: <ul style="list-style-type: none"> <li>– a reaktorok és a tartályok kinyitási gyakoriságának és időtartamának csökkentése,</li> <li>– a korrózió megelőzése a berendezések bélelésével vagy bevonatolásával, a csövek festésével (a külső korrózió miatt), valamint a berendezésekkel érintkező anyagok esetében korróziógátlók alkalmazásával</li> </ul>                             | Nem fugitív kibocsátások | Általánosan alkalmazható  |

| Technika   | Leírás  | A kibocsátások típusa    | Alkalmazhatóság   |
|--|---|--------------------------|---|
| i)<br>Zárt rendszerek használata   | <p>Ez a következőket foglalja magában:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– gőzkiegyenlítés (gázinga) (lásd az 1.4.3. szakaszt),</li> <li>– zárt rendszerek a szilárd/folyékony és folyékony/folyékony fázisok szétválasztására,</li> <li>– zárt rendszerek a tisztítási műveletekhez,</li> <li>– zárt csatornák és/vagy szennyvíztisztító telepek,</li> <li>– zárt mintavételi rendszerek,</li> <li>– zárt tárolóterületek.</li> </ul> <p>A zárt rendszerekből távozó technológiai véggázokat visszanyerésre (lásd: BAT 9 és BAT 10) és/vagy kibocsátáscsökkentésre (lásd: BAT 11) továbbítják</p>   | Nem fugitív kibocsátások | Az alkalmazhatóságot a meglévő üzemek működési korlátai és/vagy biztonsági megfontolások korlátozhatják |
| j)<br>A felületekről származó kibocsátások minimalizálására szolgáló technikák alkalmazása | <p>Ez a következőket foglalja magában:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– olaj emulzióbontó telepítése nyílt felületeken,</li> <li>– a nyílt felületek időszakos leföldözése (pl. lebegő anyagok eltávolítása),</li> <li>– párolgásgátló lebegő elemek telepítése a szabad felületekre,</li> <li>– a szennyvízáramok kezelése az illékony szerves vegyületek eltávolítása céljából, és az illékony szerves vegyületek továbbítása visszanyerésre (lásd: BAT 9 és BAT 10) és/vagy a kibocsátás csökkentésére (lásd: BAT 11),</li> <li>– úszófedelek felszerelése a tartályokra,</li> <li>– a hulladékgáz-kezeléshez csatlakoztatott, rögzített tetős tartályok használata</li> </ul> | Nem fugitív kibocsátások | Az alkalmazhatóságot a meglévő üzemek működési korlátai korlátozhatják                                  |

#### 1.1.4.4. Az oldószerek használatára vagy a visszanyert oldószerek újrafelhasználására vonatkozó BAT-következtetések

Az oldószerek felhasználására vagy a visszanyert oldószerek újrafelhasználására vonatkozó, lent megadott kibocsátási szintek az 1.1. szakaszban és az 1.1.4.3. szakaszban megadott általános BAT-következtetésekkel együtt alkalmazandók.

#### 1.7. táblázat

#### Az oldószerek felhasználásából vagy a visszanyert oldószerek újrafelhasználásából eredő, levegőbe történő diffúz VOC-kibocsátásra vonatkozó BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek)

| Paraméter               | BAT-AEL (az oldószerbevitel százalékos aránya) (éves átlag) <sup>(1)</sup> |
|-------------------------|--|
| Diffúz VOC-kibocsátások | ≤ 5 %  |

<sup>(1)</sup> Ez a BAT-AEL nem alkalmazható olyan üzemekre, amelyek teljes éves oldószergyógyasztása nem éri el az 50 tonnát.

A kapcsolódó nyomon követést a BAT 20, a BAT 21 és a BAT 22 tartalmazza.

## 1.2. Polimerek és szintetikus gumik

Az e szakaszban ismertetett BAT-következtetések bizonyos polimerek előállítására alkalmazandók. Ezeket az 1.1. szakaszban foglalt általános BAT-következtetésekkel együtt kell alkalmazni.

### 1.2.1. A poliolefinok gyártására vonatkozó BAT-következtetések

**BAT 24.** Az elérhető legjobb technika a poliolefin-termékek TVOC-koncentrációjának legalább évente egyszer történő nyomon követése az ugyanabban az évben előállított minden egyes reprezentatív poliolefin-minőség esetében, az EN-szabványoknak megfelelően. Amennyiben nem áll rendelkezésre EN-szabvány, az alkalmazandó BAT olyan ISO-, nemzeti vagy egyéb nemzetközi szabványok használata, amelyek tudományos szempontból egyenértékű minőségben biztosítják az adatszolgáltatást.

| Poliolefin-termék | Szabvány(ok)                      | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|-------------------|-----------------------------------|---|
| HDPE, LDPE, LLDPE | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány | BAT 20, BAT 25                              |
| PP                |                                   |   |
| EPS, GPPS, HIPS   |                                   |   |

#### Megjegyzés

A mérési mintákat a zárt rendszerről a nyitott rendszerre való átmenet pontján kell venni, ahol a poliolefin érintkezésbe kerül a légkörrel.

A zárt rendszer a gyártási folyamat azon részére vonatkozik, ahol az anyagok (pl. reagensek, oldószerek, szuszpenziós anyagok) nem érintkeznek a légkörrel. Magában foglalja a polimerizációs lépéseket, az anyagok újrafelhasználását és visszanyerését.

A nyitott rendszer a gyártási folyamat azon részére vonatkozik, ahol a poliolefinok érintkezésbe kerülnek a légkörrel. Magában foglalja a befejező lépéseket (pl. szárítás, keverés), valamint a poliolefinok szállítását, kezelését és tárolását.

Ha a nyitott és a zárt rendszer közötti átmeneti pontot nem lehet egyértelműen meghatározni, a mérési mintákat egy megfelelő helyről kell venni.

#### Alkalmazhatóság

A mérések nem vonatkoznak a kizárólag zárt rendszerből álló gyártási folyamatokra.

**BAT 25.** Az erőforrás-hatékonyság növelése és a szerves vegyületek levegőbe történő kibocsátásának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika az alábbi technikák mindegyikének lehetőség szerinti alkalmazása.

| Technika | Leírás                             | Alkalmazhatóság  |   |
|----------|------------------------------------|--|---|
| a)       | Alacsony forráspontú vegyi anyagok | Alacsony forráspontú oldószereket és szuszpenziós anyagokat használnak | Az alkalmazhatóságot működési korlátok korlátozhatják |

| Technika   | Leírás  | Alkalmazhatóság  |
|--|---|--|
| b)<br>A polimer VOC-tartalmának csökkentése        | A polimer VOC-tartalmát pl. alacsony nyomású leválasztással, sztrippeléssel vagy zárt láncú nitrogénes tisztítással, gáztalanító extrudálással (lásd az 1.4.3. szakaszt) csökkentik. A VOC-tartalom csökkentésére szolgáló technikák a polimertermék típusától és a gyártási folyamattól függenek | A gáztalanító extrudálást a HDPE, LDPE és LLDPE gyártására vonatkozó termékleírás korlátozhatja  |
| c)<br>A technológiai véggázok gyűjtése és kezelése | A b) technika alkalmazásából, valamint a befejező lépésből (pl. extrudálás és gázeltávolító silók) származó technológiai véggázokat összegyűjtik és visszanyerésre (lásd: BAT 9 és BAT 10) és/vagy kibocsátáscsökkentésre (lásd: BAT 11) továbbítják  | Az alkalmazhatóságot működési korlátok és/vagy biztonsági megfontolások korlátozhatják (pl. az alsó/felső robbanási határértékhez közeli koncentrációk elkerülése) |

## 1.8. táblázat

**A BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek) a poliolefinok gyártásából származó összes, levegőbe történő VOC-kibocsátásra vonatkozóan, fajlagos kibocsátási értékben kifejezve**

| Poliolefin-termék | Egység                        | BAT-AEL<br>(éves átlag)                 |
|-------------------|-------------------------------|---|
| HDPE              | g C/kg előállított poliolefin | 0,3–1,0 <sup>(1)</sup>                  |
| LDPE              |                               | 0,1–1,4 <sup>(2)</sup> , <sup>(3)</sup> |
| LLDPE             |                               | 0,1–0,8                                 |
| PP                |                               | 0,1–0,9 <sup>(1)</sup>                  |
| GPPS és HIPS      |                               | < 0,1                                   |
| EPS               |                               | < 0,6                                   |

<sup>(1)</sup> A BAT-AEL-tartomány alsó határa jellemzően a gázfázis polimerizációs folyamatához kapcsolódik.

<sup>(2)</sup> EVA vagy más kopolimerek (pl. etil-akrilát kopolimerek) előállítása esetén a BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti a 2,7 g C/kg értéket.

<sup>(3)</sup> A BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 4,7 g C/kg értéket, ha mindkét alábbi feltétel teljesül:

- termikus oxidáció nem alkalmazható,
- EVA vagy más kopolimerek (pl. etil-akrilát kopolimerek) készülnek.

A kapcsolódó nyomon követést a BAT 8, a BAT 20, a BAT 22 és a BAT 24 tartalmazza. A TVOC levegőbe történő kibocsátásának nyomon követése magában foglalja a következő technológiai lépésekből származó összes kibocsátást, amennyiben a BAT 2 szerinti kimutatás lényegesnek minősíti a kibocsátásokat: nyersanyagok tárolása és kezelése, polimerizáció, anyagok visszanyerése és szennyező anyag-mentesítés, a polimer kikészítése (pl. extrudálás, szárítás, keverés), valamint polimerek szállítása, kezelése és tárolása.

## 1.2.2. A polivinil-klorid (PVC) előállítására vonatkozó BAT-következtetések

**BAT 26.** Az elérhető legjobb technika a levegőbe történő irányított kibocsátások EN-szabványoknak megfelelő nyomon követése legalább az alábbi gyakorisággal. Amennyiben nem áll rendelkezésre EN-szabvány, az alkalmazandó BAT olyan ISO-, nemzeti vagy egyéb nemzetközi szabványok használata, amelyek tudományos szempontból egyenértékű minőségben biztosítják az adatszolgáltatást.

| Anyag | Kibocsátási pontok   | Szabvány(ok)                           | Minimális nyomonkövetési gyakoriság <sup>(1)</sup> | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|-------|--|--|--|---|
| VCM   | Minden olyan kémény, amelynek VCM-tömegárama $\geq 25$ g/h | Általános EN-szabványok <sup>(2)</sup> | Folyamatos <sup>(3)</sup>                          | BAT 29                                      |
|       | Minden olyan kémény, amelynek VCM-tömegárama $< 25$ g/h    | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány      | 6 havonta egyszer <sup>(4)</sup> , <sup>(5)</sup>  |   |

<sup>(1)</sup> A befejező lépésekből (pl. szárítás, keverés), valamint a PVC szállításából, kezeléséből és tárolásából származó VCM-kibocsátások nyomon követése helyettesíthető a BAT 27-ben meghatározott ellenőrzéssel.

<sup>(2)</sup> A folyamatos mérésre vonatkozó általános EN szabványok az EN 14181, az EN 15267-1, az EN 15267-2 és az EN 15267-3.

<sup>(3)</sup> A nyomon követés minimális gyakorisága 6 havonkénti egy alkalomra csökkenthető, ha a kibocsátási szintek bizonyítottan elég stabilak.

<sup>(4)</sup> Amennyire megoldható, a méréseket a rendes üzemi körülmények között várható legmagasabb kibocsátási értékek mellett kell elvégezni.

<sup>(5)</sup> A nyomon követés minimális gyakorisága évi egy alkalomra csökkenthető, ha a kibocsátási szintek bizonyítottan elég stabilak.

**BAT 27.** Az elérhető legjobb technika a PVC-zagyban/latexben lévő vinil-klorid monomer maradék koncentrációjának legalább évente egyszer történő nyomon követése az ugyanabban az évben előállított minden egyes reprezentatív PVC-típus vonatkozásában, az EN-szabványoknak megfelelően.

| Anyag | Szabvány(ok) | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|-------|--------------|---|
| VCM   | EN ISO 6401  | BAT 30                                      |

#### Megjegyzés

A PVC-zagyból/latexből a mintákat a zárt rendszerrel a nyitott rendszerre való átmenet pontján kell venni, ahol a PVC-zagy/latex érintkezésbe kerül a légkörrel.

A zárt rendszer a gyártási folyamat azon részére vonatkozik, ahol a PVC-zagy/latex nem érintkezik a légkörrel. Ez általában magában foglalja a polimerizációs lépéseket, a VCM újrafelhasználását és visszanyerését.

A nyitott rendszer a rendszer azon része, ahol a PVC-zagy/latex érintkezésbe kerül a légkörrel. Magában foglalja a befejező lépéseket (pl. szárítás, keverés), valamint a PVC szállítását, kezelését és tárolását.

**BAT 28.** Az erőforrás-hatékonyság növelése és a végső hulladékgáz-kezelőbe kerülő szerves vegyületek tömegáramának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika a vinil-klorid monomernek az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazásával a technológiai véggázokból történő visszanyerése, valamint a visszanyert monomer újrafelhasználása.

|    | Technika                 | Leírás                  |
|----|--------------------------|-------------------------|
| a) | Abszorpció (regeneratív) | Lásd az 1.4.1. szakaszt |
| b) | Adszorpció (regeneratív) | Lásd az 1.4.1. szakaszt |
| c) | Kondenzáció              | Lásd az 1.4.1. szakaszt |

*Alkalmazhatóság*

A visszanyerés korlátozott lehet, ha az energiaigény a technológiai véggáz(ok)ban lévő érintett vegyület(ek) alacsony koncentrációja miatt túl magas.

**BAT 29.** A vinil-klorid monomer visszanyeréséből származó vinil-klorid levegőbe történő irányított kibocsátásának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazása.

|    | Technika          | Leírás                  | Alkalmazhatóság   |
|----|-------------------|-------------------------|---|
| a) | Abszorpció        | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Általánosan alkalmazható  |
| b) | Adszorpció        | Lásd az 1.4.1. szakaszt |   |
| c) | Kondenzáció       | Lásd az 1.4.1. szakaszt |   |
| d) | Termikus oxidáció | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Meglévő üzemek esetében a rekuperatív és regeneratív termikus oxidáció alkalmazhatóságát a kialakítás és/vagy működési korlátok korlátozhatják.<br>Az alkalmazhatóság korlátozott lehet, ha az energiaigény a technológiai véggázokban lévő érintett vegyület(ek) alacsony koncentrációja miatt túl magas |

1.9. táblázat

**A BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szint (BAT-AEL) a VCM visszanyeréséből származó VCM levegőbe történő irányított kibocsátására vonatkozóan**

| Anyag | BAT-AEL (mg/Nm <sup>3</sup> )<br>(napi átlag vagy a mintavételi időszak alatti átlag) |
|-------|---|
| VCM   | < 0,5–1 <sup>(1)</sup> , <sup>(2)</sup>   |

<sup>(1)</sup> A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha az VCM tömegárama pl. 1 g/h alatt van).

<sup>(2)</sup> A BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 5 mg Nm<sup>3</sup> értéket, ha mindkét alábbi feltétel teljesül:

- termikus oxidáció nem alkalmazható,
- az üzem nincs közvetlenül bevonva az EDC és a VCM előállításába.

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 26.

**BAT 30.** A vinil-klorid monomer levegőbe történő kibocsátásának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika az összes alábbi technika alkalmazása.

| Technika |  | Leírás   |
|----------|--|--|
| a)       | Megfelelő VCM-tároló létesítmények                                   | Ez a következőket foglalja magában:<br>– a VCM tárolása hűtött tartályokban légköri nyomáson vagy nyomás alatt álló tartályokban szobahőmérsékleten,<br>– hűtött visszafolyó hűtők vagy csatlakozó tartályok használata a VCM visszanyeréséhez (lásd: BAT 28) és/vagy kibocsátásának csökkentéséhez (lásd: BAT 29)   |
| b)       | Gőzkiegyenlítés  | Lásd az 1.4.3. szakaszt  |
| c)       | A berendezésekből származó maradék VCM kibocsátásának minimalizálása | Ez a következőket foglalja magában:<br>– a reaktorok kinyitási gyakoriságának és időtartamának csökkentése,<br>– a latexároló tartályokból és csatlakozókból származó technológiai véggázok lefúvatása a VCM visszanyeréséhez (lásd: BAT 28) és/vagy kibocsátásának csökkentéséhez (lásd: BAT 29) a reaktor kinyitása előtt,<br>– a reaktor inert gázzal történő átöblítése a kinyitás, valamint a technológiai véggázoknak a VCM visszanyeréséhez (lásd: BAT 28) és/vagy kibocsátásának csökkentéséhez (lásd: BAT 29) történő lefúvatása előtt,<br>– a reaktor folyékony tartalmának zárt edényekbe történő elvezetése a reaktor kinyitása előtt,<br>– a reaktor vízzel történő tisztítása a kinyitás előtt és a víz elvezetése a sztrippelőrendszerbe. |
| d)       | A polimer VCM-tartalmának csökkentése sztrippelés révén              | Lásd az 1.4.3. szakaszt  |
| e)       | A technológiai véggázok gyűjtése és kezelése                         | A d) technika alkalmazásából származó technológiai véggázokat összegyűjtik és továbbítják VCM-visszanyerésre (lásd: BAT 28) és/vagy kibocsátáscsökkentésre (lásd: BAT 29)  |

1.10. táblázat

**A BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek) a PVC gyártásából származó összes VCM-kibocsátásra vonatkozóan, fajlagos kibocsátási értékben kifejezve**

| PVC típusa | Egység                   | BAT-AEL<br>(éves átlag) |
|------------|--------------------------|-------------------------|
| S-PVC      | g VCM/kg előállított PVC | 0,01–0,045              |
| E-PVC      |                          | 0,25–0,3 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> A BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 0,5 g VCM/kg előállított PVC értéket, ha mindkét alábbi feltétel teljesül:

- termikus oxidáció nem alkalmazható,
- az üzem nincs közvetlenül bevonva az EDC és a VCM előállításába.

A kapcsolódó nyomon követést a BAT 20, a BAT 22, a BAT 26 és a BAT 27 tartalmazza. A VCM levegőbe történő kibocsátásának nyomon követése magában foglalja a következő technológiai lépésekből vagy berendezésekből származó összes kibocsátást, amennyiben a BAT 2 szerinti kimutatás lényegesnek minősíti a kibocsátásokat: kikészítés, pl. szárítás és keverés; szállítás, kezelés és tárolás; a reaktor kinyitása; gáztározók; szennyvíztisztító telepek; a VCM visszanyerése és/vagy kibocsátáscsökkentése.

## 1.11. táblázat

**BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek) a PVC-zagy/latex VCM-koncentrációjára vonatkozóan**

| PVC típusa | Egység                   | BAT-AEL<br>(éves átlag) |
|------------|--------------------------|-------------------------|
| S-PVC      | g VCM/kg előállított PVC | 0,01–0,03               |
| E-PVC      |                          | 0,2–0,4                 |

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 27.

1.2.3. **A mesterséges gumi előállítására vonatkozó BAT-következtetések**

**BAT 31.** Az elérhető legjobb technika a szintetikus gumi TVOC-koncentrációjának legalább évente egyszer történő nyomon követése az ugyanabban az évben előállított szintetikus gumi minden egyes reprezentatív típusának vonatkozásában, az EN-szabványoknak megfelelően. Amennyiben nem áll rendelkezésre EN-szabvány, az alkalmazandó BAT olyan ISO-, nemzeti vagy egyéb nemzetközi szabványok használata, amelyek tudományos szempontból egyenértékű minőségben biztosítják az adatszolgáltatást.

| Anyag/paraméter | Szabvány(ok)                      | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|-----------------|-----------------------------------|---|
| VOC             | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány | BAT 32                                      |

*Megjegyzés*

A mintákat a polimer VOC-tartalmának csökkentése után kell venni (lásd: BAT 32, a) pont), ahol a szintetikus gumi érintkezésbe kerül a légkörrel.

*Alkalmazhatóság*

A mérések nem vonatkoznak a kizárólag zárt rendszerből álló gyártási folyamatokra.

**BAT 32.** A szerves vegyületek levegőbe történő kibocsátásának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazása.

|    | Technika                                     | Leírás   |
|----|--|--|
| a) | A polimer VOC-tartalmának csökkentése        | A polimer VOC-tartalmát sztrippeléssel vagy gáztalanító extrudálással csökkentik (lásd az 1.4.3. szakaszt)                                 |
| b) | A technológiai véggázok gyűjtése és kezelése | A technológiai véggázokat összegyűjtik és továbbítják visszanyerésre (lásd: BAT 9 és BAT 10) és/vagy kibocsátáscsökkentésre (lásd: BAT 11) |

## 1.12. táblázat

**A BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek) a szintetikus gumi gyártásából származó összes, levegőbe történő VOC-kibocsátásra vonatkozóan, fajlagos kibocsátási értékben kifejezve**

| Anyag/paraméter | Egység                              | BAT-AEL<br>(éves átlag) |
|-----------------|-------------------------------------|-------------------------|
| TVOC            | g C/kg előállított szintetikus gumi | 0,2–4,2                 |

A kapcsolódó nyomon követést a BAT 8, a BAT 20, a BAT 22 és a BAT 31 tartalmazza. A TVOC levegőbe történő kibocsátásának nyomon követése magában foglalja a következő technológiai lépésekből származó összes kibocsátást, amennyiben a BAT 2 szerinti kimutatás lényegesnek minősíti a kibocsátásokat: nyersanyagok tárolása, polimerizáció, anyagok visszanyerése és kibocsátáscsökkentési technikák, a polimer kikészítése (pl. extrudálás, szárítás, keverés), valamint a szintetikus gumi szállítása, kezelése és tárolása.

#### 1.2.4. BAT-következtetések a CS<sub>2</sub> felhasználásával történő viszkózgyártásra vonatkozóan

**BAT 33.** Az elérhető legjobb technika a levegőbe történő irányított kibocsátások EN-szabványoknak megfelelő nyomon követése legalább az alábbi gyakorisággal. Amennyiben nem áll rendelkezésre EN-szabvány, az alkalmazandó BAT olyan ISO-, nemzeti vagy egyéb nemzetközi szabványok használata, amelyek tudományos szempontból egyenértékű minőségben biztosítják az adatszolgáltatást.

| Anyag <sup>(1)</sup>                | Kibocsátási pontok                                     | Szabvány(ok)                           | Minimális nyomonkövetési gyakoriság | A nyomon követés az alábbiakhoz kapcsolódik |
|-------------------------------------|--|--|-------------------------------------|---|
| Szén-diszulfid (CS <sub>2</sub> )   | Minden olyan kémény, amelynek tömegárama $\geq 1$ kg/h | Általános EN-szabványok <sup>(2)</sup> | Folyamatos <sup>(3)</sup>           | BAT 35                                      |
|                                     | Minden olyan kémény, amelynek tömegárama $< 1$ kg/h    | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány      | Évente egyszer <sup>(4)</sup>       |   |
| Hidrogén-szulfid (H <sub>2</sub> S) | Minden olyan kémény, amelynek tömegárama $\geq 50$ g/h | Általános EN-szabványok <sup>(2)</sup> | Folyamatos <sup>(3)</sup>           |   |
|                                     | Minden olyan kémény, amelynek tömegárama $< 50$ g/h    | Nem áll rendelkezésre EN-szabvány      | Évente egyszer <sup>(4)</sup>       |   |

<sup>(1)</sup> Az ellenőrzést csak akkor végzik el, ha a szóban forgó anyag a BAT 2-nél említett kimutatás alapján lényeges a hulladékgázáramban.

<sup>(2)</sup> A folyamatos mérésre vonatkozó általános EN szabványok az EN 14181, az EN 15267-1, az EN 15267-2 és az EN 15267-3.

<sup>(3)</sup> Burkolat előállítás esetén a minimális ellenőrzési gyakoriság havi egy alkalomra csökkenthető, ha az analitikai interferencia miatt nem lehetséges a folyamatos ellenőrzés.

<sup>(4)</sup> Amennyire megoldható, a méréseket a rendes üzemi körülmények között várható legmagasabb kibocsátási értékek mellett kell elvégezni.

**BAT 34.** Az erőforrás-hatékonyság növelése és a végső hulladékgáz-kezelésre kerülő CS<sub>2</sub> és H<sub>2</sub>S tömegáramának csökkentése érdekében alkalmazandó elérhető legjobb technika a CS<sub>2</sub> visszanyerése az a) és/vagy a b) technika alkalmazásával, vagy a c) technika és az alábbi a) és/vagy b) technika kombinációjával, valamint a CS<sub>2</sub> újrafelhasználása, vagy alternatívaként a d) technika alkalmazása.

| Technika | A megcélzott fő anyag    | Leírás           | Alkalmazhatóság   |
|----------|--------------------------|------------------|---|
| a)       | Abszorpció (regeneratív) | H <sub>2</sub> S | Lásd az 1.4.1. szakaszt   |
|          |                          |                  | A burkolatok előállítására általánosan alkalmazható. Más termékek esetében az alkalmazhatóság korlátozott lehet, amennyiben túl magas az energiaigény abból adódóan, hogy nagy (pl. 120 000 Nm <sup>3</sup> /h feletti) a hulladékgáz térfogatárama, vagy alacsony (pl. 0,5 g/Nm <sup>3</sup> alatti) a hulladékgáz H <sub>2</sub> S-koncentrációja |

| Technika |                          | A megcélzott fő anyag             | Leírás   | Alkalmazhatóság   |
|----------|--------------------------|-----------------------------------|--|---|
| b)       | Adszorpció (regeneratív) | H <sub>2</sub> S, CS <sub>2</sub> | Lásd az 1.4.1. szakaszt  | Az alkalmazhatóság korlátozott lehet, ha a visszanyeréshez szükséges energiaigény túl nagy, amennyiben a CS <sub>2</sub> koncentrációja a hulladékgázban pl. 5 g/Nm <sup>3</sup> alatti |
| c)       | Kondenzáció              | H <sub>2</sub> S, CS <sub>2</sub> | Lásd az 1.4.1. szakaszt  |   |
| d)       | Kénsav előállítása       | H <sub>2</sub> S, CS <sub>2</sub> | CS <sub>2</sub> - és H <sub>2</sub> S-tartalmú technológiai véggázokat használnak kénsav előállítására | Az alkalmazhatóság korlátozott lehet, ha a hulladékgázban a CS <sub>2</sub> és/vagy a H <sub>2</sub> S koncentrációja 5 g/Nm <sup>3</sup> alatti  |

**BAT 35.** A CS<sub>2</sub> és a H<sub>2</sub>S levegőbe történő irányított kibocsátásának csökkentése érdekében alkalmazandó BAT az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazása.

| Technika |                           | A megcélzott fő anyag              | Leírás                  | Alkalmazhatóság   |
|----------|---------------------------|------------------------------------|-------------------------|---|
| a)       | Abszorpció                | H <sub>2</sub> S                   | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Általánosan alkalmazható  |
| b)       | Biotechnológiai eljárások | CS <sub>2</sub> , H <sub>2</sub> S | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Az alkalmazhatóság korlátozott lehet, amennyiben túl magas az energiaigény abból adódóan, hogy nagy (pl. 60 000 Nm <sup>3</sup> /h feletti) a hulladékgáz térfogatárama, vagy magas (pl. 1 000 mg/Nm <sup>3</sup> feletti) a hulladékgáz CS <sub>2</sub> -koncentrációja, vagy túl alacsony a H <sub>2</sub> S-koncentráció |
| c)       | Termikus oxidáció         | CS <sub>2</sub> , H <sub>2</sub> S | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Meglévő üzemek esetében a rekuperatív és regeneratív termikus oxidáció alkalmazhatóságát a kialakítás és/vagy működési korlátok korlátozhatják.<br>Az alkalmazhatóság korlátozott lehet, ha az energiaigény a technológiai véggázokban lévő érintett vegyület(ek) alacsony koncentrációja miatt túl magas                   |

1.13. táblázat

**A BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek) a CS<sub>2</sub> felhasználásával történő viszkózgyártásból származó CS<sub>2</sub> és H<sub>2</sub>S levegőbe történő irányított kibocsátására vonatkozóan**

| Anyag            | BAT-AEL (mg/Nm <sup>3</sup> )<br>(napi átlag vagy a mintavételi időszak alatti átlag) <sup>(1)</sup> |
|------------------|--|
| CS <sub>2</sub>  | 5–400 <sup>(2)</sup> , <sup>(3)</sup>  |
| H <sub>2</sub> S | 1–10 <sup>(4)</sup>  |

- (<sup>1</sup>) A BAT-AEL nem alkalmazandó a szálás fonál gyártására.
- (<sup>2</sup>) A BAT-AEL-tartomány felső határa magasabb is lehet, és elérheti akár az 500 mg CS<sub>2</sub>/Nm<sup>3</sup> értéket is, ha
- a) mindkét alábbi feltétel teljesül:
    - biotechnológiai eljárások (lásd: BAT 35, b) pont) nem alkalmazandók,
    - a CS<sub>2</sub>-visszanyerési hatékonyság (lásd: BAT 34) ≥ 97 %, vagy
  - b) a CS<sub>2</sub>-visszanyerés nem alkalmazandó.
- (<sup>3</sup>) A BAT-AEL-tartomány alsó határa elérhető termikus oxidáció alkalmazásával vagy a BAT 34 d) technikájával.
- (<sup>4</sup>) A BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 30 mg/Nm<sup>3</sup> értéket, ha a H<sub>2</sub>S és a CS<sub>2</sub> összege (összes S-ben kifejezve) megközelíti az 1.14. táblázatban szereplő BAT-AEL-tartomány alsó határát.

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 33.

#### 1.14. táblázat

**A BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek) a vágott szálak és burkolat gyártásából származó H<sub>2</sub>S és CS<sub>2</sub> levegőbe történő kibocsátásokra vonatkozóan, fajlagos kibocsátási értékben kifejezve**

| Paraméter   | Folyamat                  | Egység                                    | BAT-AEL<br>(éves átlag) |
|---|---------------------------|---|-------------------------|
| A H <sub>2</sub> S és a CS <sub>2</sub> összege (összes S-ben kifejezve) ( <sup>1</sup> ) | Vágott szálak előállítása | g összes S a termék kg-jára vonatkoztatva | 6–9                     |
|   | Burkolat                  |   | 120–250                 |

(<sup>1</sup>) A levegőbe történő kibocsátások csak az irányított kibocsátásokra vonatkoznak.

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 33.

### 1.3. Technológiai kemencék/fűtőberendezések

Az e szakaszban ismertetett BAT-következtetések akkor alkalmazandók, ha az ezen BAT-következtetések hatálya alá tartozó gyártási folyamatokban legalább 1 MW teljes névleges bemenő hőteljesítményű technológiai kemencéket/fűtőket használnak. Ezeket az 1.1. szakaszban foglalt általános BAT-következtetésekkel együtt kell alkalmazni.

Amennyiben két vagy több különálló technológiai kemence/fűtőberendezés hulladékgázait egy közös kéményen keresztül bocsátják ki, vagy az illetékes hatóság megítélése szerint közös kéményen keresztül bocsáthatnak ki, a teljes névleges bemenő hőteljesítmény kiszámítása céljából össze kell adni az egyes kemencék/fűtőberendezések kapacitását.

**BAT 36. A CO, a por, az NO<sub>x</sub> és az SO<sub>x</sub> levegőbe történő irányított kibocsátásának megelőzése, vagy – amennyiben ez nem kivitelezhető – csökkentése érdekében alkalmazandó BAT a c) technika és az alábbi technikák egyikének vagy kombinációjának alkalmazása.**

| Technika                    | Leírás                      | Megcélzott főbb szervesetlen vegyületek   | Alkalmazhatóság   |
|-----------------------------|-----------------------------|---|---|
| <i>Elsődleges technikák</i> |                             |   |   |
| a)                          | A tüzelőanyag megválasztása | Lásd az 1.4.1. szakaszt. Idetartozik a folyékony tüzelőanyagról gáz-halmazállapotú tüzelőanyagra történő átállítás, a teljes szénhidrogénmérleg szem előtt tartásával | Meglévő technológiai kemencék/fűtőberendezések esetében az égők kialakítása korlátozhatja a folyékony tüzelőanyagról gáz-halmazállapotú tüzelőanyagra való átállást |

| Technika | Leírás                                    | Megcélzott főbb szervesetlen vegyületek | Alkalmazhatóság     |   |
|----------|---|---|---------------------|---|
| b)       | Alacsony NO <sub>x</sub> -kibocsátású égő | Lásd az 1.4.1. szakaszt                 | NO <sub>x</sub>     | A meglévő technológiai kemencék/fűtőberendezések esetében az alkalmazhatóságot korlátozhatja azok kialakítása |
| c)       | Optimalizált égés                         | Lásd az 1.4.1. szakaszt                 | CO, NO <sub>x</sub> | Általánosan alkalmazható  |

#### Másodlagos technikák

|    |   |                         |                       |   |
|----|---|-------------------------|-----------------------|---|
| d) | Abszorpció                                | Lásd az 1.4.1. szakaszt | SO <sub>x</sub> , por | A meglévő technológiai kemencék/fűtőberendezések esetében az alkalmazhatóságot a helyigény korlátozhatja  |
| e) | Szövetbetétes szűrő vagy HEPA-szűrő       | Lásd az 1.4.1. szakaszt | Por                   | Nem alkalmazható kizárólag gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok égetése esetén  |
| f) | Szelektív katalitikus redukció (SCR)      | Lásd az 1.4.1. szakaszt | NO <sub>x</sub>       | A meglévő technológiai kemencék/fűtőberendezések esetében az alkalmazhatóságot a helyigény korlátozhatja  |
| g) | Szelektív nem katalitikus redukció (SNCR) | Lásd az 1.4.1. szakaszt | NO <sub>x</sub>       | A meglévő technológiai kemencék/fűtőberendezések esetében az alkalmazhatóságot korlátozhatja a reakcióhoz szükséges hőmérsékleti tartomány (800–1 100 °C) és tartózkodási idő |

1.15. táblázat

#### Az NO<sub>x</sub> levegőbe történő irányított kibocsátására vonatkozó BAT-hoz kapcsolódó kibocsátási szintek (BAT-AEL-ek) és a technológiai kemencékből/fűtőberendezésekből származó CO levegőbe történő irányított kibocsátásának indikatív szintje

| Paraméter                          | BAT-AEL (mg/Nm <sup>3</sup> )<br>(napi átlag vagy a mintavételi időszak alatti átlag) |
|------------------------------------|---|
| Nitrogén-oxidok (NO <sub>x</sub> ) | 30–150 <sup>(1)</sup> , <sup>(2)</sup> , <sup>(3)</sup>                               |
| Szén-monoxid (CO)                  | Nincs BAT-AEL <sup>(4)</sup>  |

<sup>(1)</sup> Komplex szervesetlen pigmentek előállításánál a BAT-AEL-tartomány felső határa magasabb lehet, és elérheti a 400 mg/Nm<sup>3</sup> értéket, ha az alábbi b) feltétel teljesül, és akár a 1 000 mg/Nm<sup>3</sup> értéket, ha az alábbi a) és b) feltétel teljesül:

- a) az égési hőmérséklet meghaladja az 1 000 °C-t;  
b) oxigénnel dúsított levegőt vagy tiszta oxigént használnak.  
<sup>(2)</sup> A BAT-AEL nem vonatkozik a kisebb kibocsátásokra (azaz ha az NO<sub>x</sub> tömegárama pl. 500 g/h alatt van).  
<sup>(3)</sup> Közvetlen fűtés alkalmazása esetén a BAT-AEL-tartomány felső határa lehet magasabb, és elérheti akár a 200 mg/Nm<sup>3</sup> értéket is.  
<sup>(4)</sup> Tájékoztató jelleggel a szén-monoxid kibocsátási szintje napi átlagban vagy a mintavételi időszak átlagában 4–50 mg/Nm<sup>3</sup>.

A kapcsolódó nyomon követést lásd: BAT 8.

1.4. **A technikák leírása**1.4.1. **A levegőbe történő irányított kibocsátások csökkentésére szolgáló technikák**

| Technika                    | Leírás   |
|-----------------------------|--|
| Abszorpció                  | Gáznemű vagy szilárd szennyező anyag eltávolítása a technológiai véggáz- vagy hulladékgázáramból egy megfelelő folyékony oldószerbe – általában vízbe vagy vizes oldatba – történő tömegátvitel útján. Ez adott esetben kémiai reakciót is magában foglal (pl. savas vagy lúgos mosás). Regeneratív adszorpció esetén a vegyületek visszanyerhetők az oldószerből  |
| Adszorpció                  | Szennyező anyagok eltávolítása a technológiai véggáz- vagy hulladékgázáramból szilárd felületen való megkötéssel (jellemzően aktív szén használatos adszorbensként). Az adszorpció lehet regeneratív vagy nem regeneratív. Nem regeneratív adszorpció esetén az elhasznált adszorbens nincs regenerálva, hanem ártalmatlanításra kerül. Regeneratív adszorpció esetén az adszorbált anyagokat ezt követően újrafelhasználás vagy ártalmatlanítás céljából deszorbeálják pl. gőzzel (gyakran helyben), és az adszorbent újrafelhasználják. Folyamatos működés esetén általában kettőnél több adszorbent használnak párhuzamosan, az egyiket deszorpciós módban  |
| Biotechnológiai eljárások   | A biotechnológiai eljárások a következőket foglalják magukban: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Biológiai szűrés: a hulladékgázáramot szerves anyagból (tőzeg, hanga, komposzt, fagyókér, kéreg, tőzeg, komposzt, puhafa vagy ezek különböző kombinációi) vagy inert anyagból (agyag, aktív szén, poliuretán) álló szűrőágyon vezetik át, amelyet az ott természetesen előforduló mikroorganizmusok biológiai úton szén-dioxidra, vízre, szervesetlen sókra és biomasszára oxidálnak.</li> <li>– Biológiai mosás: a szennyező vegyületek eltávolítása a hulladékgázáramból nedves mosás (abszorpció) és aerob körülmények közötti biológiai lebontás kombinációjával. A mosóvíz olyan mikroorganizmus-populációt tartalmaz, amely alkalmas a biológiailag lebomló gáznemű vegyületek oxidálására. Az adszorbeált szennyező anyagok levegőztetett iszaptartályokban lebomlanak.</li> <li>– Biológiai csörgedeztetés: a szennyező vegyületek eltávolítása a hulladékgázáramból egy biológiai csörgedeztetőágyas reaktorban. A szennyező anyagokat a vízfázis felveszi és a biofilmbe szállítja, ahol a biológiai átalakulás végbemegy</li> </ul> |
| A tüzelőanyag megválasztása | Olyan tüzelőanyag használata (beleértve a kiegészítő tüzelőanyagot is), amelyben kevés a potenciálisan szennyező vegyület (például alacsony kén-, hamu-, nitrogén-, fluor- és klórtartalmú tüzelőanyag)  |
| Kondenzáció                 | Technológiai véggáz- és hulladékgázáramokban található szerves és szervesetlen vegyületek gőzeinek eltávolítása oly módon, hogy a hőmérsékletüket a harmatpontjuk alá csökkentik, így a gőzök cseppfolyósodnak. A szükséges üzemi hőmérsékleti tartománytól függően különböző hűtőközegeket, pl. vizet vagy sóoldatot használnak. A kriogén kondenzáció során folyékony nitrogént használnak hűtőközeggént   |
| Ciklon                      | Olyan berendezés, amely a technológiai véggáz- vagy hulladékgázáramokban található por eltávolítását végzi a centrifugális erővel szembeni tehetetlenség kihasználásával, amire általában egy kúpos kamrában kerül sor   |

| Technika  | Leírás  |
|---|---|
| Elektrosztatikus porleválasztó                      | Az elektrosztatikus porleválasztó (ESP) olyan részecskékibocsátás-csökkentő eszköz, amely elektromos erőkkel gyűjtőlemezekre mozgatja a hulladékgázáramban lévő részecskéket. A belépő részecskék elektromos töltést kapnak, amikor áthaladnak egy gázionokat áramoltató gyűrűn. Az áramlás közepén található magas feszültségű elektródák elektromos mezőt hoznak létre, amely a részecskéket a gyűjtő falára tereli. A szükséges pulzáló egyenáramú feszültség a 20–100 kV tartományba esik   |
| HEPA-szűrő  | A HEPA-szűrőket – más néven nagy hatásfokú részecskeszűrőket vagy ultraalacsony penetrációjú légszűrőket (ULPA) – üvegszövetből vagy szintetikus szálból készült szövetekből állítják elő, amelyeken keresztül a részecskék eltávolítása érdekében átvezetik a tisztítandó gázokat. A HEPA-szűrők nagyobb hatékonyságot mutatnak, mint a szövetbetétes szűrők. A HEPA- és ULPA-szűrők teljesítmény szerinti osztályozását az EN 1822-1 szabvány tartalmazza   |
| Nagy hatékonyságú légszűrő (HEAF)                   | Síkágyas szűrő, amelyben az aeroszokok cseppekké egyesülnek. A szűrőszöveten maradnak a nagy viszkozitású cseppek, amelyek tartalmazzák az ártalmatlanítandó csepp, aeroszol és por formájú maradványokat. A nagy hatékonyságú légszűrők különösen alkalmasak az erősen viszkózus cseppek kezelésére.   |
| Szövetbetétes szűrő                                 | A szövetbetétes szűrők (más néven zsákszűrők) finom szövésű vagy nemezes anyagból készülnek, és a gázt ezen áramoltatják át a részecskék eltávolítása érdekében. A szövetbetétes szűrőhöz olyan szövetanyagot kell választani, amely megfelel az adott hulladékgáz tulajdonságainak és a maximális üzemi hőmérsékletnek   |
| Alacsony NO <sub>x</sub> -kibocsátású égő           | A (nagyon alacsony NO <sub>x</sub> -kibocsátású égőt is magában foglaló) technika alapelve a láng csúcshőmérsékletének csökkentése. A levegő/tüzelőanyag keverékének módosítása csökkenti a rendelkezésre álló oxigén mennyiségét és a láng csúcshőmérsékletét, ezáltal kislelteti a tüzelőanyaghoz kötött nitrogén NO <sub>x</sub> -dá való átalakulását és a termikus NO <sub>x</sub> -képződést, miközben fenntartja az égés hatékonyságát. A nagyon alacsony NO <sub>x</sub> -kibocsátású égők kialakításának része a (levegő)/tüzelőanyag többlépcsős adagolása és a füstgáz-visszavezetés |
| Optimalizált égés                                   | A tűzterek, égők és a kapcsolódó berendezések/eszközök megfelelő tervezése az égési feltételek optimalizálásával párosul (pl. az égési zóna hőmérséklete és a tartózkodási idő, a tüzelőanyag és az égési levegő hatékony keverése), valamint az égési rendszer rendszeres tervezett karbantartásával a beszállítók ajánlásainak megfelelően. Az égési feltételek kontroll alatt tartása a megfelelő égési paraméterek (például O <sub>2</sub> , CO, a tüzelőanyag és a levegő aránya, valamint el nem égett anyagok) folyamatos monitoringján és automatizált szabályozásán alapszik           |
| A katalitikus vagy termikus oxidáció optimalizálása | A katalitikus vagy termikus oxidáció kialakításának és működtetésének optimalizálása a hulladékgázokban jelen lévő szerves vegyületek – köztük a PCDD/F – oxidációjának előmozdítása, a PCDD/F és prekursoraik (újra)képződésének megelőzése, valamint az olyan szennyező anyagok képződésének csökkentése érdekében, mint az NO <sub>x</sub> és a CO   |

| Technika                                  | Leírás   |
|---|--|
| Katalitikus oxidáció                      | <p>Olyan kibocsátáscsökkentési technika, amely a hulladékgázáramban lévő éghető vegyületeket levegővel vagy oxigénnel oxidálja egy katalizátorágyban. A katalizátor lehetővé teszi, hogy a termikus oxidációhoz képest az oxidálásra alacsonyabb hőmérsékleten és kisebb berendezésben kerüljön sor. A jellemző oxidációs hőmérséklet 200 °C és 600 °C közötti</p> <p>Az alacsony VOC-koncentrációjú (pl. &lt; 1 g/Nm<sup>3</sup>) technológiai véggázok esetében töménységet növelő előkezelő lépések alkalmazhatók adszorpcióval (forgó vagy fix ágy, aktív szénrel vagy zeolitokkal). A koncentrátorban adszorbeált illékony szerves vegyületeket fűtött környezeti levegővel vagy fűtött hulladéggázzal deszorbeálják, és az így létrejövő magasabb VOC-koncentrációjú térfogatáramot az oxidálóberendezésbe irányítják.</p> <p>A koncentrátorok vagy az oxidálóberendezés előtt használhatók jellemzően zeolitokból álló molekuláris sziták (molekulasziták), hogy csökkentsék a technológiai véggázokon belüli VOC-koncentrációk nagy ingadozásait</p>   |
| Termikus oxidáció                         | <p>Olyan kibocsátáscsökkentési technika, amely oxidálja a hulladékgázáramokban található éghető vegyületeket a következő eljárással: az áram felfűtése a tüztérben levegővel vagy oxigénnel az öngyulladás hőmérséklete fölé, majd magas hőmérséklet fenntartása, amíg a gázáram teljesen el nem ég szén-dioxidra és vízre. A jellemző égési hőmérséklet 800 °C és 1 000 °C közötti.</p> <p>Többféle termikus oxidációt működtetnek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Közvetlen termikus oxidáció: termikus oxidáció az égetésből származó energia visszanyerése nélkül.</li> <li>– Rekuperatív termikus oxidáció: termikus oxidáció a hulladékgázok hőjének felhasználásával, közvetett hőátadással.</li> <li>– Regeneratív termikus oxidáció: olyan termikus oxidáció, ahol a bejövő hulladékgázáramot a tüztérbe kerülése előtt felmelegítik, amikor kerámiatestekkel töltött ágyon halad át. A megtisztított forró gázok egy (vagy több, egy korábbi égési ciklusban, belépő hulladékgázáram segítségével hűtött) kerámiával töltött ágyon való keresztülhaladással távoznak a tüztérből. A felmelegített, kerámiával töltött ágy ezt követően egy újabb belépő hulladékgázáram előmelegítésével újabb égési ciklust indít.</li> </ul> <p>Az alacsony VOC-koncentrációjú (pl. &lt; 1 g/Nm<sup>3</sup>) technológiai véggázok esetében töménységet növelő előkezelő lépések alkalmazhatók adszorpcióval (forgó vagy fix ágy, aktív szénrel vagy zeolitokkal). A koncentrátorban adszorbeált illékony szerves vegyületeket fűtött környezeti levegővel vagy fűtött hulladéggázzal deszorbeálják, és az így létrejövő magasabb VOC-koncentrációjú térfogatáramot az oxidálóberendezésbe irányítják.</p> <p>A koncentrátorok vagy az oxidálóberendezés előtt használhatók jellemzően zeolitokból álló molekuláris sziták (molekulasziták), hogy csökkentsék a technológiai véggázokon belüli VOC-koncentrációk nagy ingadozásait</p> |
| Szelektív katalitikus redukció (SCR)      | <p>A nitrogén-oxidok ammóniával vagy karbamiddal történő szelektív redukciója katalizátor jelenlétében. A technika alapja az NO<sub>x</sub> nitrogénné redukálása katalizátor ágyon, ammóniával lejátszódó reakció révén olyan optimális üzemi hőmérsékleten, amely jellemzően 200–450 °C körül van. Az ammóniát általában vizes oldatként injektálják; az ammóniaforrás ezenkívül vízmentes ammónia vagy karbamidoldat is lehet. Több réteg katalizátor is alkalmazható. Nagyobb mennyiségű NO<sub>x</sub> redukálható nagyobb felületű, egy vagy több rétegben alkalmazott katalizátorral. A „füstgáz csatornában végzett SCR” vagy „szökésgátló SCR” kombinálja az SNCR-t és az SNCR utáni SCR-t, amely csökkenti az ammóniavesztést.</p>   |
| Szelektív nem katalitikus redukció (SNCR) | <p>A nitrogén-oxidok ammóniával vagy karbamiddal történő szelektív redukciója nitrogénné magas hőmérsékleten, katalizátor nélkül. Az optimális reakció érdekében 800 °C és 1 000 °C közötti üzemi hőmérsékleti tartományt kell fenntartani</p>   |

1.4.2. **A levegőbe történő diffúz kibocsátások nyomon követésére szolgáló technikák**

| Technika   | Leírás   |
|--|--|
| Differenciálabzorpciós fényérzékelés és távmérés, LIDAR (DIAL) | Differenciálabzorpciós fényérzékelést és távmérést alkalmazó lézeralapú technológia, amely a rádióhullám-alapú RADAR optikai megfelelője. A technika a lézer fénynyalábjainak a légköri aeroszolok által történő visszaverésén, valamint a teleszkóppal begyűjtött visszaverődő fény spektrumtulajdonságainak elemzésén alapul   |
| Kibocsátási tényező  | A kibocsátási tényezők olyan számok, amelyek megszorozhatók egy aktivitási rátával (pl. a termelési mennyiséggel) a létesítmény kibocsátásának megbecsléséhez. A kibocsátási tényezők megállapítása általában hasonló technológiai berendezések vagy folyamatlépések sokaságának vizsgálatával történik. Ez az információ felhasználható ahhoz, hogy viszonyítani lehessen a kibocsátott anyagmennyiséget a tevékenységi kör bizonyos általános mérőszámához. Egyéb információk hiányában alapértelmezett kibocsátási tényezők (pl. szakirodalmi értékek) használhatók a kibocsátások becsléséhez.<br>A kibocsátási tényezőket általában a kibocsátott anyag tömegének és az anyagot kibocsátó folyamat teljesítményének (pl. termelt mennyiség) hányadosaként fejezik ki. |
| Szivárgásészlelő és -javító (LDAR) program                     | A fugitív VOC-kibocsátások csökkentésére irányuló strukturált koncepció, a szivárgó komponensek felderítése, majd azt követő kijavítása vagy kicserélése révén. Az LDAR-program egy vagy több műveleti szakaszból áll. A műveletet általában egy éven át folytatják, amelynek során a berendezések egy bizonyos százalékát nyomon követik  |
| Optikai gázérzékelési (OGI) módszerek                          | Az optikai gázérzékelés kis méretű, könnyű súlyú kézi vagy rögzített kamerákat használ, amelyek valós időben vizualizálni tudják a gázzivárgásokat, így azok a képfelvételén „füstként” jelennek meg, az érintett berendezés képével együtt – ezzel a módszerrel könnyen és gyorsan meg lehet határozni a jelentősebb VOC-szivárgások helyét. Az aktív érzékelőrendszerek szórt infravörös lézerral alkotnak képet, amely visszaverődik a komponensről és környezetéről. A passzív rendszerek a berendezés és környezetének természetes infravörös sugárzásán alapulnak  |
| Szolárokultációs fluxusmérés (SOF)                             | E technika alapja egy széles sávú infravörös vagy ultraviola/látható napfény-spektrum rögzítése és Fourier-elv szerinti spektrometrikus elemzése egy adott földrajzi útvonal mentén, keresztezve a szélirányt és a VOC-felhőket  |

1.4.3. **A diffúz kibocsátást csökkentő technikák**

| Technika               | Leírás  |
|------------------------|---|
| Gáztalanító extrudálás | Amikor a tömény gumioldatot extrudálással tovább feldolgozzák, az extruder szellőzőnyílásából kijövő oldószergőzöket (rendszerint ciklohexánt, hexánt, heptánt, toluolt, ciklopentánt, izopentánt vagy ezek keverékeit) összenyomják és visszanyerésre továbbítják  |
| Sztrippelés            | A polimerben található illékony szerves vegyületek átkerülnek a gázfázisba (pl. gőz használatával). A leválasztási hatékonyság a hőmérséklet, a nyomás és a tartózkodási idő megfelelő kombinációjával, valamint a szabad polimerfelület teljes polimertérfogathoz viszonyított arányának maximalizálásával optimalizálható |
| Gőzkiegyenlítés        | A fogadó berendezés (pl. tartály) gőze, amelyet a folyadék átvitele során eltávolítanak, és visszajuttatnak abba a szállítóberendezésbe, amelyből a folyadékot szállítják.  |

## HELYESBÍTÉSEK

**Helyesbítés a magas energiaárak kezelését célzó vészhelyzeti beavatkozásról szóló, 2022. október 6-i (EU) 2022/1854 tanácsi rendelethez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 261 I, 2022. október 7.)

## 1. A 13. oldalon, a 2. cikk 18. pontjának

*szövege:* „18. »többletnyereség«: a nyerskőolaj-, földgáz-, szén- és finomítói ágazatban tevékenységet folytató uniós vállalatok vagy állandó telephelyek szintjén végzett tevékenységekből származó, a nemzeti adószabályok értelmében a 2022-es pénzügyi évben és/vagy a 2023-as pénzügyi évben, e két pénzügyi év teljes időtartama alatt realizált adóköteles nyereség azon része, amely a 2018. január 1-jén vagy az azt követően kezdődő pénzügyi évtől számított négy pénzügyi évben meghaladja az átlagos adóköteles nyereség 20 %-os növekedését;”

*helyesen:* „18. »többletnyereség«: a nyerskőolaj-, a földgáz-, a szén- és a finomítói ágazatban tevékenységeket folytató uniós vállalatok és állandó telephelyek szintjén végzett tevékenységekből származó, a 2022-es pénzügyi évben és/vagy a 2023-as pénzügyi évben és azok teljes időtartamára vonatkozóan a nemzeti adószabályok szerint meghatározott adóköteles nyereség azon része, amely a 2018. január 1-jén vagy azt követően kezdődő négy pénzügyi évben meghaladja az átlagos adóköteles nyereség 120 %-át;”

## 2. A 18. oldalon, a 15. cikk első mondatának

*szövege:* „A nyerskőolaj-, a földgáz-, a szén- és a finomítói ágazatban tevékenységeket folytató uniós vállalatok és állandó telephelyek – köztük azok is, amelyek pusztán adózási okok miatt tagjai valamely konszolidált csoportnak – által fizetendő ideiglenes szolidaritási hozzájárulás kiszámításának alapja a 2022-es és/vagy a 2023-as pénzügyi évben és azok teljes időtartamára vonatkozóan a nemzeti adószabályok szerint meghatározott adóköteles nyereség azon része, amely a 2018. január 1-jén vagy az azt követően kezdődő négy pénzügyi évben meghaladja a nemzeti adójogszabályok szerint meghatározott átlagos adóköteles nyereség 20 %-kal megnövelt összegét.”

*helyesen:* „A nyerskőolaj-, a földgáz-, a szén- és a finomítói ágazatban tevékenységeket folytató uniós vállalatokra és állandó telephelyekre – köztük azokra is, amelyek pusztán adózási okok miatt tagjai valamely konszolidált csoportnak – vonatkozó ideiglenes szolidaritási hozzájárulás kiszámításának alapja a 2022-es pénzügyi évben és/vagy a 2023-as pénzügyi évben és azok teljes időtartamára vonatkozóan a nemzeti adószabályok szerint meghatározott adóköteles nyereség azon része, amely a 2018. január 1-jén vagy azt követően kezdődő négy pénzügyi évben meghaladja a nemzeti adószabályok szerint meghatározott átlagos adóköteles nyereség 120 %-át.”



ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU